

FORD **FOCUS** Manual de utilizare



Informațiile cuprinse în această publicație erau corecte la momentul intrării în tipar. În interesul unei dezvoltări continue, ne rezervăm dreptul de modificare în orice moment a specificațiilor, a proiectării sau a echipamentelor, fără preaviz sau fără a ne asuma vreo responsabilitate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, transmisă, stocată într-un sistem de stocare a datelor sau tradusă în orice limbă, în orice formă sau prin orice mijloace fără acordul nostru scris. Cu excepția erorilor și omisiunilor.

© Ford Motor Company 2014

Toate drepturile rezervate.

Cod piesa: CG3568roROU 03/2014 20140310100941

Cuprins

Introducere

Despre acest manual.....	7
Anexă simboluri.....	7
Piese de schimb recomandate.....	9

Pe scurt

Pe scurt.....	11
---------------	----

Siguranța copilului

Scaune copii.....	18
Poziționare scaun copil.....	19
Puncte ancorare ISOFIX.....	22
Blocare ușă copii.....	23

Protecția pasagerului

Principiu de operare.....	25
Strângere centuri siguranță.....	27
Ajustare pe înălțime a centurii.....	27
Avertizor centură scaun.....	28
Folosire centuri pe perioada sarcinii.....	28
Dezactivare air bag pasager.....	29

Chei și telecomenzi

Informații generale pe frecvențe radio.....	30
Programare telecomandă.....	30
Schimbarea bateriei la telecomanda.....	30

Încuietori

Încuiere și descuiere.....	33
Intrare fără cheie.....	35

Protecția marginilor ușilor

Principiu de operare.....	38
---------------------------	----

Alarmă

Principiu de operare.....	39
Activarea alarmei.....	40
Dezactivare alarmă.....	40

Volan

Ajustarea volanului.....	42
Control audio.....	42
Control vocal.....	43

Ștergătoare și spălătoare

Ștergătoare parbriz.....	44
Ștergătoare auto.....	44
Spălător parbriz.....	45
Ștergător și spălător lunetă.....	45
Spălătoare faruri.....	46
Verificare lamele ștergător.....	46
Schimbarea lamelelor de ștergător.....	46

Iluminare

Informații generale.....	49
Controlul iluminării.....	49
Lămpi auto.....	50
Controlul automat al farului de fază.....	51
Lămpi ceață față.....	52
Lămpi ceață spate.....	53
Reglaj înălțime faruri.....	53
Lămpi semnalizare.....	54
Indicatori direcție.....	54
Lămpi interioare.....	55
Iluminarea ambientă.....	56
Ajustarea farurilor.....	57
Lumini avarie.....	57
Demontare far.....	57
Schimbarea unui bec.....	57
Specificații bec.....	65

Geamuri și oglinzi

Geamuri cu acționare electrică.....	66
Deschidere și închidere generală.....	67
Oglinzi exterioare.....	69
Oglinzi exterioare electrice.....	69
Întunecare automată oglindă.....	70

Cuprins

Sistem de informații cu privire la punctul mort.....70

Tablou bord

Indicatoare bord.....74
Lămpi și semnale de avertizare.....77
Avertizări și indicații sonore.....80

Afișaj informații

Informații generale.....82
Computer de bord.....88
Setări personalizate.....88
Mesaje informații.....89

Control climatizare

Principiu de operare.....101
Guri de ventilare.....101
Control manual climatizare.....102
Control automat climatizare.....104
Geamuri și oglinzi încălzite.....106
Încălzire auxiliară.....106
Trapă electrică.....109

Scaune

Așezare în poziția corectă.....112
Tetiere.....112
Scaune cu acționare manuală.....113
Scaune cu acționare electrică - Vehicule cu: 6-cale de putere numărul de locuri.....115
Scaune cu acționare electrică - Vehicule cu: 8-cale de putere numărul de locuri.....116
Banchetă.....117
Scaune încălzite.....118

Dotări standard

Reglare intensitate luminoasă bord.....120
Ceas.....120
Brișetă.....120

Punctele de alimentare auxiliare.....120
Suport pahar.....121
Suporturi pahare.....121
Mufă intrare audio.....121
Port USB.....121
Suport unitate navigație satelit.....122

Pornirea și oprirea motorului

Informații generale.....123
Înterupător pornire.....123
Pornire fără cheie.....123
Blocaj volan.....125
Blocaj volan - Vehicule cu: Pornire cu buton tactil.....125
Pornire motor pe benzină.....126
Pornire motor pe benzină - E85.....127
Pornire motor diesel.....127
Filtru particule diesel.....128
Oprire motor.....128
Încălzitorul de bloc motor.....129

Auto-Start-Stop

Principiu de operare.....130
Folosire pornire-oprire.....130

Mod Eco

Principiu de operare.....132
Folosire mod 'Eco'.....132

Alimentare și realimentare

Măsurii securitate.....133
Calitate combustibil - Benzina.....133
Calitate combustibil - E85.....133
Calitate combustibil - Diesel.....134
Catalizator.....134
Realimentare.....135
Realimentare - E85.....135
Consum combustibil.....135
Capac rezervor.....135

Cuprins

Specificațiile tehnice.....	137	Pilot automat	
Transmisie		Principiu de operare.....	157
Transmisie manuală.....	139	Folosire tempomat.....	157
Transmisie automată.....	139	Controlul automat al vitezei (ACC)	
Frâne		Principiu de operare.....	159
Principiu de operare.....	142	Utilizarea controlului automat al vitezei.....	161
Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânei.....	142	Alertă înaintare.....	163
Frână de parcare.....	142	Limitator viteză	
Control stabilitate		Principiu de operare.....	165
Principiu de operare.....	143	Folosind limitatorul de viteză.....	165
Folosire sistem stabilitate - 1.0L EcoBoost™/1.6L/2.0L Duratec-HE (MI4), 1.6L Diesel/2.0L Diesel.....	144	Avertizarea șoferului	
Folosire sistem stabilitate - 2.0L EcoBoost™.....	144	Principiu de operare.....	167
Asistare pornire în pantă		Utilizarea avertizării șoferului.....	167
Principiu de operare.....	145	Avertizarea pentru banda de plecare	
Folosire asistare la pornirea din rampă.....	145	Principiu de operare.....	169
Parcarea asistată		Utilizarea avertizării pentru banda de plecare.....	169
Principiu de operare.....	147	Asistență pentru păstrarea benzii de mers	
Parcarea asistată - Vehicule cu: Ajutor la parcare spate.....	147	Principiu de operare.....	172
Parcarea asistată - Vehicule cu: Frana de parcare fata si spate.....	148	Utilizarea asistenței pentru păstrarea benzii de mers.....	173
Cameră video mers înapoi		Active City Stop	
Principiu de operare.....	151	Principiu de operare.....	175
Camera pentru mers înapoi.....	151	Utilizare a Active City Stop - 1.0L EcoBoost™/1.6L/2.0L Duratec-HE (MI4), 1.6L Diesel/2.0L Diesel.....	176
Asistența de parcare activă		Utilizare a Active City Stop - 2.0L EcoBoost™.....	176
Principiu de operare.....	154		
Folosind asistența de parcare activă.....	154		

Cuprins

Sistemele de asistare a conducerii

Recunoașterea semnelor de circulație.....	177
---	-----

Purtare de sarcină

Informații generale.....	179
Puncte ancorare bagaj.....	179
Plase încărcătură.....	180
Huse bagaj.....	181
Port bagaj pavilion.....	182
Protecție câine.....	184

Tractare

Tractare remorcă - 1.0L EcoBoost™/ 1.6L/2.0L Duratec-HE (M14), 1.6L Diesel/2.0L Diesel.....	186
Tractare remorcă - 2.0L EcoBoost™.....	187
Cap de tractare.....	187
Cârlig remorcare retractabil.....	190

Sfaturi despre condus

Introducere.....	193
Precauțiuni de vreme rece.....	193
Conducere prin apă.....	193
Covorașe.....	193

Situațiile rutiere de urgență

Trusa de prim ajutor.....	195
Triunghi reflectorizant.....	195
Comutator întrerupere alimentare.....	195

Siguranțe

Amplasare cutie siguranțe.....	196
Diagramă siguranțe.....	197
Schimbarea unei siguranțe.....	205

Recuperare vehicul

Puncte de tractare.....	206
-------------------------	-----

Tractare vehicul pe roți.....	206
-------------------------------	-----

Întreținerea

Informații generale.....	208
Deschidere și închidere capotă.....	209
Descriere compartiment motor - 1.0L EcoBoost™.....	210
Descriere compartiment motor - 1.6L Duratec-16V (Sigma).....	211
Descriere compartiment motor - 1.6L EcoBoost™.....	212
Descriere compartiment motor - 2.0L EcoBoost™.....	213
Descriere compartiment motor - 2.0L Duratec-HE (M14).....	215
Descriere compartiment motor - 1.6L Diesel.....	216
Descriere compartiment motor - 2.0L Diesel.....	218
Joă ulei - 1.0L EcoBoost™.....	219
Joă ulei - 1.6L Duratec-16V (Sigma).....	219
Joă ulei - 1.6L EcoBoost™.....	219
Joă ulei - 2.0L EcoBoost™.....	219
Joă ulei - 2.0L Duratec-HE (M14).....	220
Joă ulei - 1.6L Diesel/2.0L Diesel.....	220
Verificare ulei motor.....	220
Verificare lichid răcire motor.....	221
Verificare fluid frână și ambreiaj.....	222
Verificare lichid stergător.....	222
Specificațiile tehnice.....	222

Întreținere vehicul

Curățare exterior.....	226
Curățare interior.....	227
Reparare defect minor vopsea.....	227

Acumulatorul vehiculului

Pornirea forțată a vehiculului.....	228
Schimbarea acumulatorului de 12 V.....	229
Puncte legătură baterie.....	229

Cuprins

Roți și pneuri

Informatii generale.....	230
Kit pentru deplasarea temporară.....	230
Întreținere pneu.....	234
Folosire pneuri de iarnă.....	234
Folosire lanțuri pentru zapadă - 1.0L EcoBoost™/1.6L/2.0L Duratec-HE (M14), 1.6L Diesel/2.0L Diesel.....	234
Folosire lanțuri pentru zapadă - 2.0L EcoBoost™.....	235
Sistem monitorizare presiune în pneuri.....	235
Schimbarea unei roți.....	236
Specificațiile tehnice.....	242

Identificare vehicul

Placută identificare vehicul.....	247
Număr identificare vehicul.....	248

Capacități și specificații

Specificațiile tehnice.....	249
-----------------------------	-----

Sistemul de navigație

Sistemul de navigație.....	254
----------------------------	-----

Introducere în capitolul audio

Informații importante audio.....	264
----------------------------------	-----

Descriere generală audio

Descriere generală audio.....	265
-------------------------------	-----

Securitate sistem audio

Cod securitate.....	273
---------------------	-----

Operare audio

Control pornit/oprit.....	274
Buton sunet.....	274
Buton lungime de bandă.....	274
Scanare posturi radio.....	274

Butoane presetare posturi radio.....	275
Memorare automată.....	275
Control informații trafic.....	276

Meniuri audio

Control automat volum.....	277
Procesor de sunet digital (DSP).....	277
Emisiuni de știri.....	277
Frecvențe alternative.....	277
Mod regional (REG).....	278

CD player

Redare CD.....	279
Selecție melodie.....	279
Repede înainte/înapoi.....	279
Aleator.....	279
Repetare melodii CD.....	279
Scanare melodii CD.....	280
Redare fișier MP3.....	280
Opțiuni display MP3.....	280
Sfârșit redare CD.....	281

Mufă intrare auxiliară (AUX IN)

Mufă intrare auxiliară (AUX IN).....	282
--------------------------------------	-----

Probleme sistem audio

Probleme sistem audio.....	283
----------------------------	-----

SYNC™

Informatii generale.....	284
Utilizarea recunoașterii vocale.....	286
Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.....	288
Aplicații și servicii SYNC™.....	301
Utilizarea SYNC™ cu player-ul dvs. media.....	307
Depanare SYNC™.....	315

Anexe

Compatibilitate electromagnetică.....	324
---------------------------------------	-----

Cuprins

Acordul de licență pentru utilizatorul final.....	325
Aprobări tip.....	341
Aprobări tip.....	341
Aprobări tip.....	342
Aprobări tip.....	342
Aprobări tip.....	342
Aprobări tip.....	343
Aprobări tip.....	343

Introducere

DESPRE ACEST MANUAL

Vă mulțumim că ați ales compania Ford. Vă recomandăm să acordați timp citirii acestui manual pentru a vă familiariza cu vehiculul dumneavoastră. Cu cât îl veți cunoaște mai bine, cu atât mai mari vor fi siguranța și plăcerea obținute conducându-l.

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămări corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

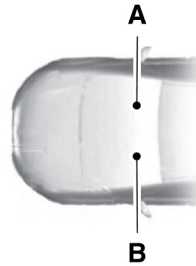
Nota: Acest manual descrie caracteristicile și opțiunile produselor din gama de modele disponibile, uneori chiar înainte ca acestea să fie disponibile pentru public. Acesta poate descrie opțiuni cu care vehiculul dumneavoastră nu este prevăzut.

Nota: Este posibil ca unele dintre ilustrațiile din acest manual să fie utilizate pentru alte modele, de aceea pot apărea diferit pe vehiculul dumneavoastră. Cu toate acestea, informațiile esențiale cuprinse în figuri sunt întotdeauna corecte.

Nota: Folosiți și conduceți întotdeauna vehiculul dumneavoastră în conformitate cu legile și normele în vigoare.

Nota: În cazul în care vindeți vehiculul, transmiteți acest manual noului proprietar. Acesta este parte integrantă a vehiculului.

Acest manual poate indica amplasarea unei componente ca fiind pe stânga sau pe dreapta. Această orientare este stabilită orientându-vă în față în scaun.



E154903

- A Partea din dreapta
- B Partea din stânga

Protejarea mediului înconjurător

Trebuie să vă jucați propriul rol în protejarea mediului înconjurător. Utilizarea corectă a vehiculului și eliminarea autorizată a deșeurilor, materialelor de curățare și lubrifiere reprezintă pași importanți către acest obiectiv.

ANEXĂ SIMBOLURI

Există câteva simboluri pe care le veți fi observat deja pe vehiculul dumneavoastră.



Alertă privind siguranța



Consultați Manualul de utilizare



Sistemul de aer condiționat

Introducere



Sistemul de antiblocare a frânei



Evitați fumatul, flăcările sau scânteile



Baterie



Acid de baterie



Lichid de frână fără produse petroliere la bază



Sistem de frânare



Filtru de aer din cabină



Verificarea bușonului rezervorului de combustibil



Blocarea sau deblocarea siguranței pentru copii din ușă



Ancoră inferioară scaun copil



Ancoră chingă scaun copil



Control automat viteză



Nu deschideți cât timp este fierbinte



Filtru de aer motor



Lichid de răcire a motorului



Temperatura lichidului de răcire a motorului



Uleiul de motor



Gaz exploziv



Avertizare ventilator



Fixare centură de siguranță



Airbag frontal



Faruri de ceață față



Resetarea pompei de combustibil



Tablou siguranțe



Lămpi de avarie



Lunetă încălzită



Parbrizul încălzit



Eliberarea portbagajului interior



Cric

Introducere



Nu lăsați la îndemâna copiilor



Comenzile farurilor



Avertizare de presiune scăzută în pneuri



Menținere nivel corect de lichid



Respectați instrucțiunile de utilizare



Alarmă de panică



Parcare asistată



Frâna de parcare



Lichid servodirecție



Alimentarea geamurilor din față/spate



Blocarea electrică a ferestrelor



Service la motor în curând



Airbag lateral



Protejați ochii



Controlul stabilității



Ștergerea și spălarea parbrizului

PIESE DE SCHIMB RECOMANDATE

Vehiculul dvs. a fost construit la cele mai înalte standarde, folosind componente de calitate. Vă recomandăm să solicitați utilizarea de componente originale Ford și Motorcraft de fiecare dată când vehiculul dvs. necesită lucrări de întreținere programate sau de reparații. Puteți identifica în mod clar componentele originale Ford și Motorcraft căutând marca Ford, FoMoCo sau Motorcraft pe componente sau pe ambalajul acestora.

Întreținerea programată și reparațiile mecanice

Una dintre cele mai bune modalități prin care vă puteți asigura că vehiculul dvs. beneficiază de o durată de viață corespunzătoare este să îl întrețineți conform recomandărilor noastre și folosind componente care respectă specificațiile descrise în Manualul de utilizare. Componentele Ford și Motorcraft respectă și chiar depășesc aceste specificații.

Reparații în urma coliziunilor

Sperăm să nu fiți implicat niciodată într-o coliziune, însă accidentele se produc. Piese de schimb pentru coliziune originale Ford respectă cerințele noastre stringente în ceea ce privește adaptabilitatea, finisajul, integritatea structurală, protecția împotriva coroziunii și rezistența. În timpul construirii vehiculului, noi confirmăm că aceste

Introducere

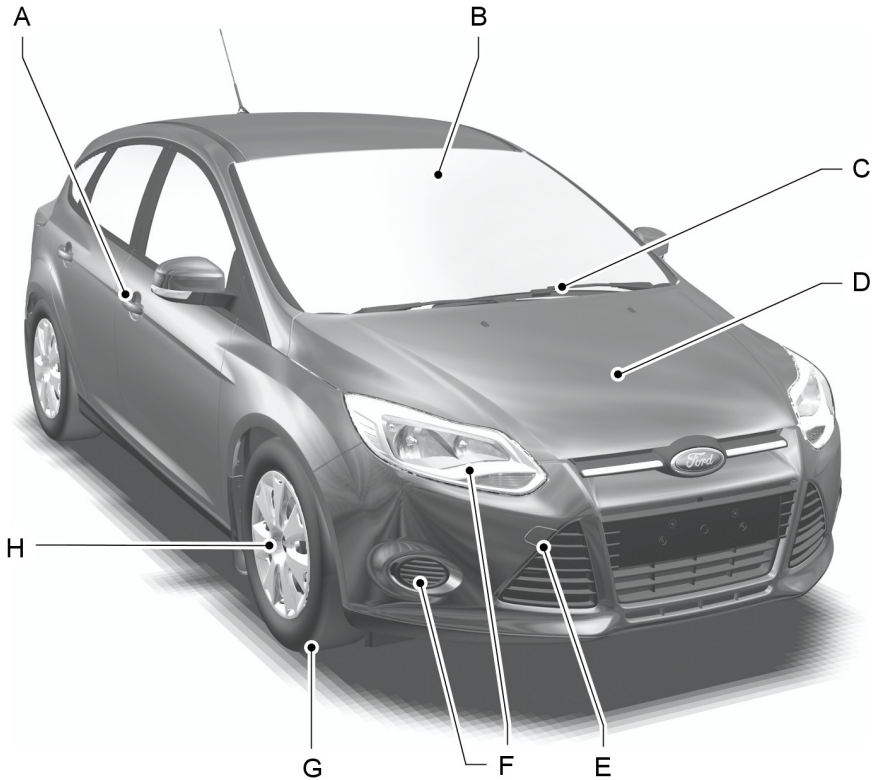
componente furnizează gradul de protecție necesar, ca sistem în ansamblu. O modalitate ideală pentru a ne asigura că atingeți acest nivel de protecție este utilizarea de piese de schimb pentru coliziune originale Ford.

Garanția pieselor de schimb

Piese de schimb originale Ford și Motorcraft sunt singurele piese de schimb care beneficiază de garanția Ford. E posibil ca deteriorările cauzate vehiculului dvs. ca urmare a defectării pieselor non-Ford să nu fie acoperite de garanția Ford. Pentru informații suplimentare, consultați termenii și condițiile garanției Ford.

Pe scurt

Prezentare generală a exteriorului, față



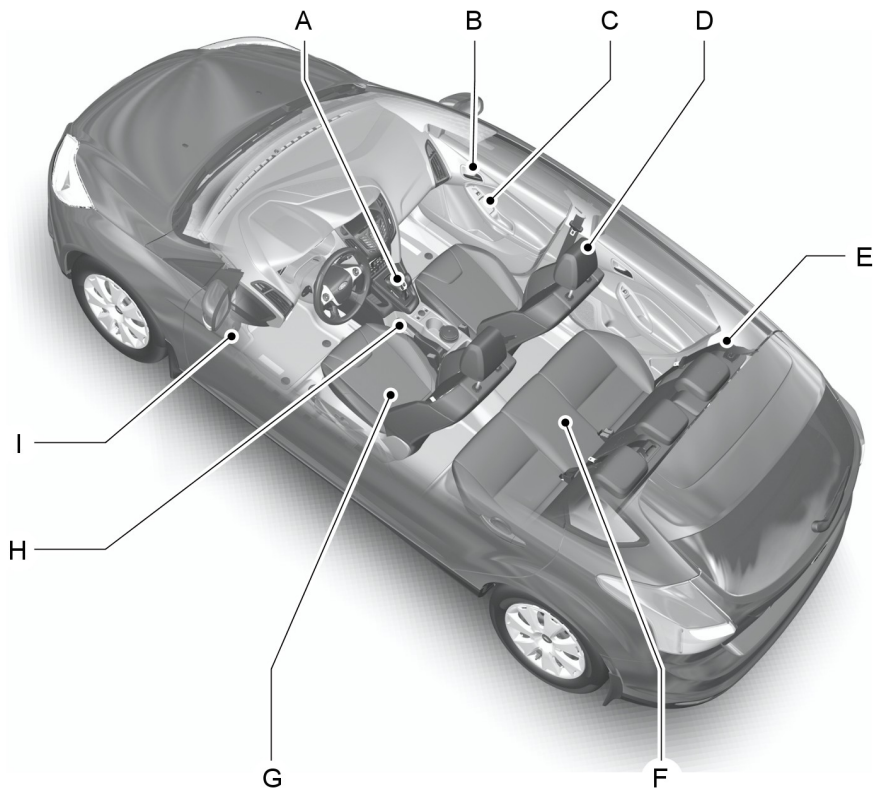
E133220

- A Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 33). Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 35).
- B Vezi **Controlul automat al farului de fază** (pagina 51). Vezi **Avertizarea șoferului** (pagina 167). Vezi **Avertizarea pentru banda de plecare** (pagina 169). Vezi **Asistență pentru păstrarea benzii de mers** (pagina 172). Vezi **Sistemele de asistare a conducerii** (pagina 177). Vezi **Active City Stop** (pagina 175).
- C Vezi **Schimbarea lamelelor de ștergător** (pagina 46).
- D Vezi **Întreținerea** (pagina 208).

Pe scurt

- E Vezi **Puncte de tractare** (pagina 206).
- F Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 57).
- G Presiunea pneurilor. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).
- H Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 236).

Prezentare generală a interiorului vehiculului



E133222

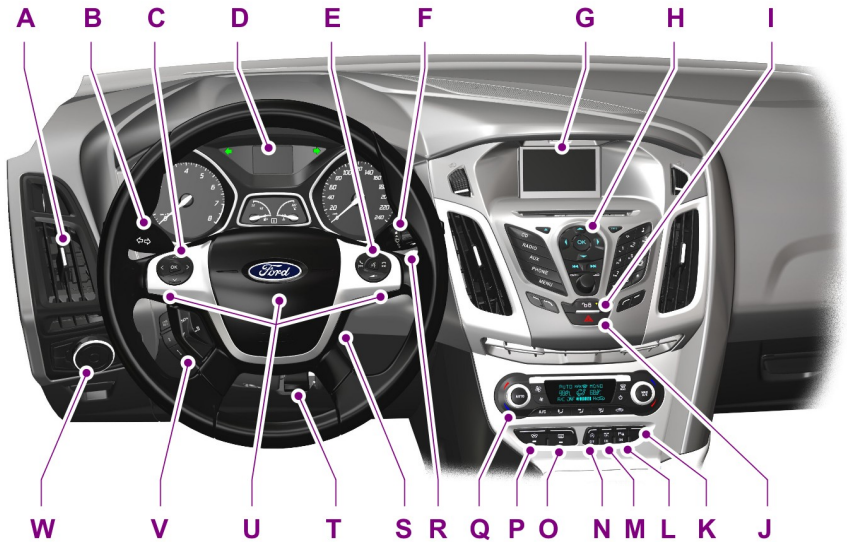
- A Vezi **Transmisie** (pagina 139).
- B Vezi **Încuire și descuire** (pagina 33).

Pe scurt

- C Vezi **Geamuri cu acționare electrică** (pagina 66). Vezi **Oglinzi exterioare electrice** (pagina 69).
- D Vezi **Tetiere** (pagina 112).
- E Vezi **Strângere centuri siguranță** (pagina 27).
- F Vezi **Banchetă** (pagina 117).
- G Vezi **Scaune cu acționare manuală** (pagina 113). Vezi **Scaune cu acționare electrică** (pagina 115).
- H Vezi **Frână de parcare** (pagina 142).
- I Vezi **Deschidere și închidere capotă** (pagina 209).

Prezentare generală a panoului de bord

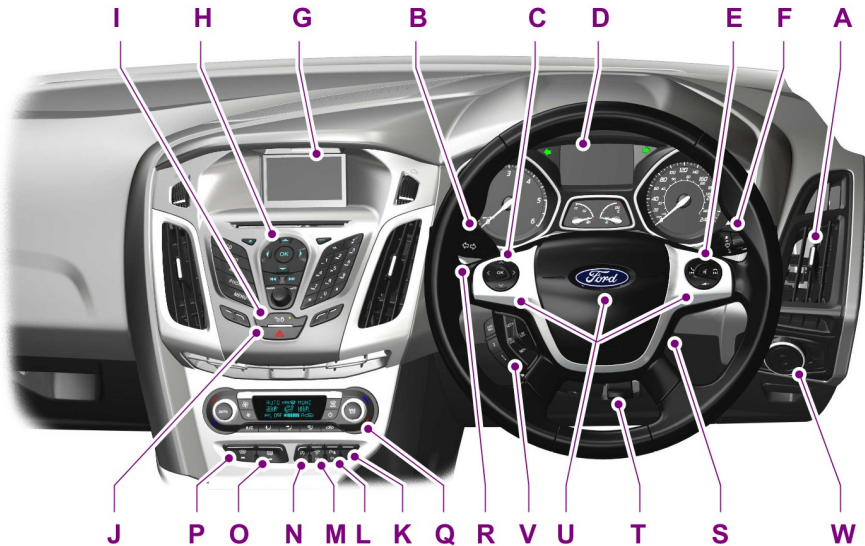
Conducere pe stânga



E164754

Pe scurt

Conducere pe dreapta



E164755

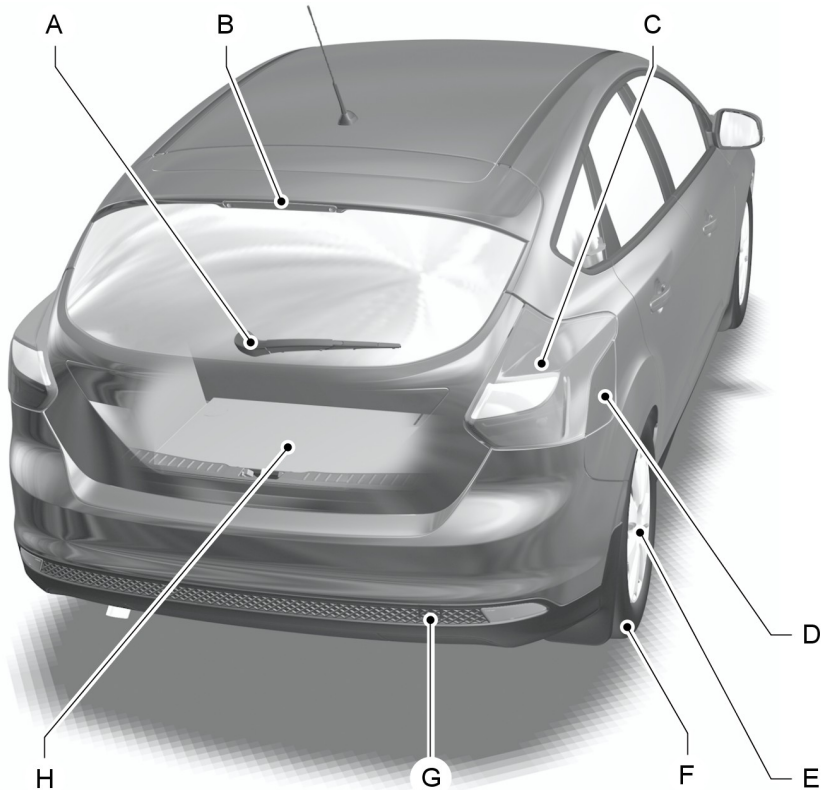
- A Guri de aeratoare. Vezi **Guri de ventilare** (pagina 101).
- B Semnalizatoare. Vezi **Indicatori direcție** (pagina 54). Fază lungă. Vezi **Controlul iluminării** (pagina 49).
- C Controlul afișajului de informații. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).
- D Consolă indicatoare. Vezi **Indicatoare bord** (pagina 74). Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 77).
- E Comanda audio. Vezi **Control audio** (pagina 42). Comanda vocală. Vezi **Control vocal** (pagina 43). Comandă pentru telefon. Vezi **Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.** (pagina 288).
- F Manetă ștergătoare. Vezi **Ștergătoare și spălătoare** (pagina 44).
- G Afișajul informativ și multimedia.
- H Unitate audio. Vezi **Descriere generală audio** (pagina 265).
- I Butonul de blocare a ușii. Vezi **Încuere și descuere** (pagina 33).
- J Interupător lumini avarie. Vezi **Lumini avarie** (pagina 57).

Pe scurt

- K Comutatorul sistemului de control al stabilității. Vezi **Folosire sistem stabilitate** (pagina 144).
- L Butonul sistemului de parcare asistată. Vezi **Parcarea asistată** (pagina 147).
- M Butonul pentru parcare asistată activ. Vezi **Asistența de parcare activă** (pagina 154).
- N Comutator Pornire-oprire. Vezi **Folosire pornire-oprire** (pagina 130).
- O Comutator încălzire lunetă. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 106).
- P Comutator încălzire parbriz. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 106).
- Q Control climă. Vezi **Control climatizare** (pagina 101).
- R Buton pornire. Vezi **Pornire fără cheie** (pagina 123).
- S Contact pornire. Vezi **Înterupător pornire** (pagina 123).
- T Reglare volan. Vezi **Ajustarea volanului** (pagina 42).
- U Claxon.
- V Comutatoare tempomat. Vezi **Folosire tempomat** (pagina 157). Butoanele sistemului de control adaptiv al vitezei (ACC). Vezi **Utilizarea controlului automat al vitezei** (pagina 161). Butoanele limitatorului de viteză. Vezi **Folosind limitatorul de viteză** (pagina 165).
- W Comutator lumini. Vezi **Controlul iluminării** (pagina 49). Lămpi ceață față. Vezi **Lămpi ceață față** (pagina 52). Lampă ceață spate. Vezi **Lămpi ceață spate** (pagina 53). Comanda dispozitivului de reglare pe înălțime a farurilor. Vezi **Reglaj înălțime faruri** (pagina 53). Butonul de reglare a iluminării instrumentelor. Vezi **Reglare intensitate luminoasă bord** (pagina 120).

Pe scurt

Prezentare generală a exteriorului, spate



E133221

- A Vezi **Schimbarea lamelelor de ștergător** (pagina 46).
- B Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 57).
- C Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 57).
- D Vezi **Capac rezervor** (pagina 135).
- E Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 236).
- F Presiunea pneurilor. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).

Pe scurt

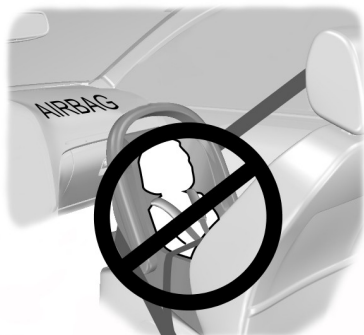
- G Vezi **Puncte de tractare** (pagina 206).
- H Vezi **Trusa de prim ajutor** (pagina 195). Vezi **Triunghi reflectorizant** (pagina 195). Vezi **Kit pentru deplasarea temporară** (pagina 230). Roata de rezervă. Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 236). Cricul. Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 236). Cheie tubulară pentru roți. Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 236). Ochiul de remorcare. Vezi **Puncte de tractare** (pagina 206). Pâlnia de combustibil. Vezi **Capac rezervor** (pagina 135).

Siguranța copilului

SCAUNE COPII








E133140





E68916

AVERTIZARI

-  Asigurați copiii cu înălțime sub 150 centimetri (59 inchi) într-un sistem de siguranță pentru copii adecvat și autorizat, pe bancheta spate.
-  Pericol extrem! Nu instalați un scaun auto pentru copii orientat în sens invers direcției de mers pe un scaun protejat de un airbag aflat în fața sa!
-  Citiți și urmați instrucțiunile producătorului atunci când montați un scaun auto pentru copii.
-  Nu modificați sub nicio formă scaunele pentru copii.
-  Nu țineți copiii în brațe atunci când vehiculul se află în mișcare.

AVERTIZARI

-  Nu lăsați copiii nesupravegheați în vehicul.
-  Dacă vehiculul dumneavoastră a fost implicat într-un accident, solicitați-i unui tehnician calificat să verifice scaunele pentru copii.

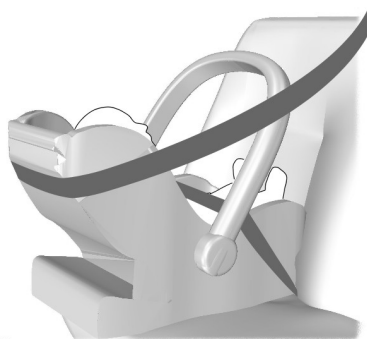
Nota: Utilizarea obligatorie a scaunelor pentru copii diferă în funcție de țară.

Numai scaunele pentru copii omologate conform normei ECE-R44.03 (sau ulterioară) au fost testate și aprobate pentru a fi utilizate în vehiculul dumneavoastră. Puteți afla care sunt acestea de la dealerul dumneavoastră.

Scaune pentru copii pentru diverse grupe de greutate

Utilizați scaunul auto corect, după cum urmează:

Scaunul de siguranță pentru bebeluși



E68918

Așezați copiii cu o greutate sub 13 kg (29 pounds) într-un scaun auto pentru bebeluși, orientat în sens invers direcției de mers (Grupa 0+), fixat pe bancheta din spate.

Siguranța copilului

Scaunul de siguranță pentru copii




E68920




Așezați copiii cu o greutate între 13 și 18 kg (29 și 40 pounds) într-un scaun de siguranță pentru copii (Grupa 1), fixat pe bancheta din spate.

POZIȚIONARE SCAUN COPIL


AVERTIZARI

 Vă rugăm să contactați dealerul pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate de Ford.

AVERTIZARI

-  Pericol extrem! Nu instalați un scaun auto pentru copii orientat în sens invers direcției de mers pe un scaun protejat de un airbag aflat în fața sa!
-  Când utilizați un scaun auto pentru copii cu suport pentru picioare, suportul pentru picioare trebuie să se sprijine în siguranță pe podea.
-  Atunci când folosiți un scaun pentru copil cu centură de siguranță, asigurați-vă că centura de siguranță nu este neîntinsă sau răsucită.

ATENȚIONARE

-  Scaunul pentru copii trebuie să fie rezemat bine de scaunul autovehiculului. Este posibil să fie necesară ridicarea sau demontarea tetierei. Vezi **Tetiere** (pagina 112).

Nota: Când se utilizează un scaun pentru copii pe scaunul din față, reglați întotdeauna scaunul pasagerului din față în poziția la maximum spre înapoi. Dacă se constată că este dificil de realizat strângerea fermă a secțiunii transversale a centurii de siguranță, reglați spătarul în poziție complet verticală și reglați scaunul pe înălțime. Vezi **Scaune** (pagina 112).

Siguranța copilului

Poziții de așezare	Categoriile de grupe de greutate				
	0	0+	1	2	3
	Până la 10 kg (22 lbs)	Până la 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)	15 - 25 kg (33 - 55 lbs)	22 - 36 kg (49 - 79 lbs)
Scaun pasager față, cu airbag ACTIVAT	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Scaun pasager față, cu airbag DEZACTIVAT	U	U	U	U	U
Banchetă spate	U	U	U	U	U

X Nu este adecvat pentru copiii din această grupă de greutate.

U Adecvat pentru scaunele universale pentru copii aprobate pentru această grupă de greutate.

UF¹ Adecvat pentru scaunele universale pentru copii orientate cu fața spre sensul de mers omologate pentru această grupă de greutate. Cu toate acestea, vă recomandăm să asigurați copiii într-un sistem de reținere a copilului aprobat de autoritățile naționale, pe bancheta din spate.

Scaunele ISOFIX pentru copii

Poziții de așezare		Categoriile de grupe de greutate	
		0+	1
		Orientat spre înapoi	Orientat spre înainte
		Până la 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)
Scaunul din față	Grupa de mărime	Neechipat cu ISOFIX	
	Tip scaun		
Scaunul cu ISOFIX din spate dinspre exterior	Grupa de mărime	C, D, E ¹	A, B, B1, C, D ¹
	Tip scaun	IL ²	IL, IUF ³

Siguranța copilului

Poziții de așezare		Categoriile de grupe de greutate	
		O+	1
		Orientat spre înapoi	Orientat spre înainte
		Până la 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)
Scaunul central din spate	Grupa de mărime	Neechipat cu ISOFIX	
	Tip scaun		

IL Adecvat pentru anumite sisteme ISOFIX de reținere pentru copii din categoria **semi-universal**. Vă rugăm să contactați furnizorul de sisteme de reținere pentru copii pentru liste cu recomandări.

IUF Adecvat pentru sisteme ISOFIX de reținere pentru copii orientate cu fața spre sensul de mers din categoria **universal** omologate pentru această grupă de greutate și grupă de mărime ISOFIX.

*Grupa de mărime ISOFIX pentru sistemele de reținere pentru copii din ambele categorii **universal** și **semi-universal** este definită prin litere majuscule de la **A** la **G**. Aceste litere de identificare sunt afișate pe sistemele ISOFIX de reținere pentru copii.

**La momentul publicării, scaunul pentru bebeluși recomandat din Grupa 0+ ISOFIX este Britax Roemer Baby Safe. Vă rugăm să contactați dealerul pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate de Ford.

***La momentul publicării, scaunul pentru copii recomandat din Grupa 1 ISOFIX este Britax Roemer Duo. Vă rugăm să contactați dealerul pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate de Ford.

Siguranța copilului

PUNCTE ANCORARE ISOFIX

AVERTIZARE



Utilizați un sistem anti-rotire împreună cu sistemul ISOFIX. Recomandăm utilizarea unei chingi superioare (numită Top Tether) sau a unui picior de sprijin.

Nota: Atunci când achiziționați un sistem de fixare ISOFIX, trebuie să cunoașteți grupa de greutate și grupa de mărime ISOFIX corecte pentru locurile preconizate de instalare a scaunului. Vezi **Poziționare scaun copil** (pagina 19).

Vehiculul dumneavoastră este prevăzut cu puncte de ancorare ISOFIX, care se potrivesc cu sistemele de fixare ISOFIX aprobate în întreaga lume.

Sistemul ISOFIX este format din două bare rigide de atașare montate pe scaunul special pentru copii care se fixează în punctele de ancorare pe bancheta din spate, în punctul de contact al pernei cu spătarul. Pot fi montate și puncte de ancorare în scopul fixării.

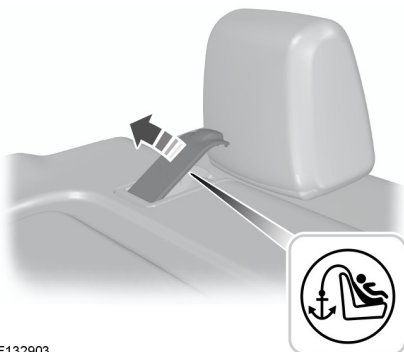
Punctele de ancorare pentru chingă superioară - vehiculele cu 5 uși și break



E132902



Punctele de ancorare pentru chingă superioară - vehiculele cu 4 uși



E132903

Punctele de ancorare pentru chingă sunt situate sub o clapetă.

Montarea unui scaun special pentru copii cu chingi de prindere superioare

AVERTIZARE



Fixați chingă de prindere superioară doar în punctul de ancorare corect.

Nota: Dacă există, scoateți mocheta portbagajului pentru o instalare mai ușoară. Vezi **Huse bagaj** (pagina 181).

AVERTIZARE



Cureaua de prindere în dreptul tetierei nu trebuie să fie slăbită sau răsucită și trebuie să fie corect poziționată în punctul de ancorare.

1. Întindeți chingă de prindere spre punctul de ancorare.

Siguranța copilului



E87145

2. Împingeți cu putere spre spate scaunul pentru copii pentru a cupla punctele ISOFIX de ancorare inferioare.
3. Strângeți chinga de prindere conform instrucțiunilor producătorului scaunului special pentru copii.

BLOCARE UȘĂ COPII

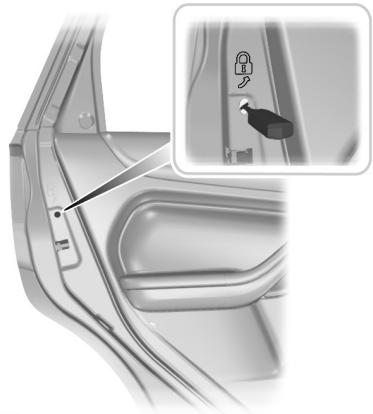
AVERTIZARE



Nu puteți deschide ușile din interior dacă ați blocat siguranța pentru copii.

Sisteme manuale de blocare pentru siguranța copiilor

Nota: Pentru vehiculele cu acces și pornire fără cheie, folosiți cheia de rezervă. Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 35).



E78298

Partea din stânga

Rotiți în sensul invers acelor de ceasornic pentru a bloca și în sensul acelor de ceasornic pentru a debloca.

Partea din dreapta

Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca și în sensul invers acelor de ceasornic pentru a debloca.

Sisteme electrice de blocare pentru siguranța copiilor

Nota: Dacă apăsați butonul, vor fi dezactivate și butoanele de comandă a geamurilor spate acționate electric.

Siguranța copilului



E124779

Protecția pasagerului

PRINCIPIU DE OPERARE

Airbaguri

AVERTIZARI



Nu modificați în niciun mod partea anterioară a vehiculului dumneavoastră. Acest lucru poate afecta în mod negativ deschiderea airbagurilor.



Pericol extrem! Nu folosiți un scaun special pentru copii așezat cu spatele față de sensul de mers, pe scaunele protejate cu airbag frontal!



Purtați centura de siguranță și mențineți o distanță suficientă față de volan. Numai când se folosește centura de siguranță în mod corespunzător, aceasta poate ține corpul într-o poziție care să permită airbagului să atingă efectul maxim. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 112).



Apelați la un tehnician calificat corespunzător pentru a efectua reparații ale volanului, coloanei de direcție, scaunelor, airbagurilor și centurilor de siguranță.



Nu blocați niciodată spațiul din fața airbagurilor. Nu agățați și nu puneți nimic în aceste zone.



Nu perforați spațiile în care sunt amplasate airbagurile. Acest lucru poate deteriora și afecta în mod negativ deschiderea airbagurilor.

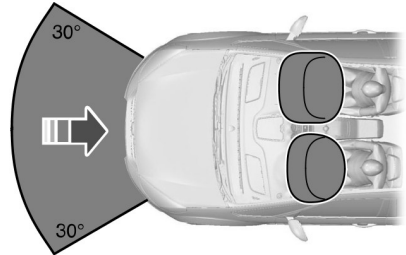


Folosiți huse create special pentru scaune cu airbaguri laterale. Acestea trebuie montate de tehnicieni calificați în acest sens.

Nota: La deschiderea airbagului veți auzi un zgomot puternic și va apărea un nor inofensiv de resturi de pulbere. Este un lucru normal.

Nota: Zonele airbagului trebuie șterse numai cu o cârpă umedă.

Airbaguri frontale



E74302

Airbagurile pentru șofer, airbagul frontal pentru pasager și sistemele de pretensionare ale centurilor de siguranță față se vor activa în timpul unei coliziuni majore care intervine fie frontal fie la un unghi de până la 30 de grade, din stânga sau din dreapta. Airbagurile se vor umfla în câteva miimi de secundă și se vor dezumfla în contact cu pasagerii, atenuând mișcarea înspre înainte a acestora. Airbagurile pentru șofer și pasager față nu se vor activa la coliziuni frontale minore, la răsturnări și la coliziuni din spate sau lateral.

Airbaguri laterale și airbaguri cortină

În timpul coliziunilor laterale majore, se vor declanșa numai airbagurile de pe partea afectată de coliziune și sistemele de pretensionare ale centurilor de siguranță față. Airbagurile se vor umfla în câteva miimi de secundă și se vor dezumfla în contact cu pasagerii, protejând astfel corpul acestora. Airbagurile laterale și cortinele airbag nu se vor desfășura în timpul coliziunilor laterale slabe, coliziunilor frontale, coliziunilor din spate sau răsturnărilor.

Protecția pasagerului

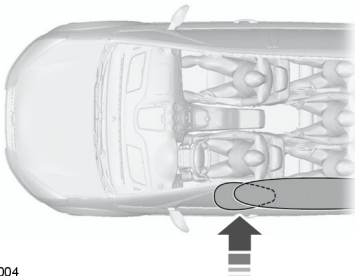
Airbaguri laterale



E72658

Airbagurile laterale sunt montate în interiorul spătarelor scaunelor din față. O etichetă indică echiparea vehiculului cu airbaguri laterale.

Airbaguri perdea



E75004

Airbagurile perdea sunt montate în interiorul panourilor tapițate de deasupra geamurilor laterale și din spate. Simbolurile inscripționate de pe panourile tapițate din dreptul stâlpului B indică faptul că vehiculul dumneavoastră este dotat cu airbaguri perdea.

Centuri de siguranță


AVERTIZARI

-  Purtați centura de siguranță și mențineți o distanță suficientă față de volan. Numai când se folosește centura de siguranță în mod corespunzător, aceasta poate ține corpul într-o poziție potrivită pentru a atinge efectul maxim. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 112).
-  Nu folosiți niciodată o centură de siguranță pentru mai multe persoane.
-  Folosiți catarama corespunzătoare pentru fiecare centură de siguranță.
-  Nu folosiți o centură de siguranță fixată prea slab sau răsucită.
-  Nu purtați îmbrăcăminte groasă. Pentru o protecție optimă, centurile de siguranță trebuie să se fixeze ferm pe lângă corp.
-  Poziționați chinga diagonală a centurii de siguranță pe centrul umărului, iar pe cea subabdominală fixați-o ferm peste șold.

Sistemele centurilor de siguranță ale șoferului și pasagerului din față sunt prevăzute cu un dispozitiv de pretensionare. Dispozitivele de pretensionare pentru centurile de siguranță au un prag de declanșare sub cel al airbagului. Este posibil ca la coliziuni minore, doar dispozitivele de pretensionare ale centurilor de siguranță să se declanșeze.

Stare după coliziune

AVERTIZARI

-  Centurile supuse la tensiune, în urma unui accident, trebuie să fie înlocuite, iar sistemele de ancorare verificate de un tehnician calificat corespunzător.

Protecția pasagerului

AVERTIZARI



Dacă un dispozitiv de pretensionare a centurii de siguranță s-a declanșat, centura de siguranță va trebui înlocuită.

STRÂNGERE CENTURI SIGURANȚĂ

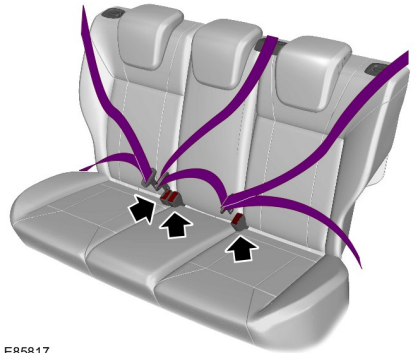
AVERTIZARE



Introduceți capătul metalic în cataramă până când auziți un clic clar. Dacă nu auziți un clic, înseamnă că nu ați fixat corect centura de siguranță.



E74124

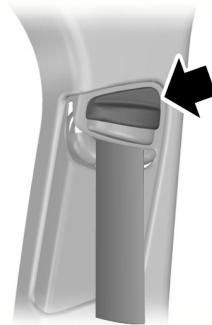


E85817

Trageți ușor centura. Se poate bloca dacă o trageți brusc sau dacă vehiculul se află pe o pantă.

Apăsați butonul roșu de pe cataramă pentru a elibera centura. Lăsați-o să se retragă complet și ușor.

AJUSTARE PE ÎNĂLȚIME A CENTURII



E87511

Nota: Dacă ridicați ușor glisorul în timp ce țineți apăsat butonul de blocare, puteți elibera mai ușor mecanismul de blocare.

Protecția pasagerului

Pentru a ridica sau coborî, apăsați butonul de blocare de pe dispozitivul de reglare și deplasați după necesități.

AVERTIZOR CENTURĂ SCAUN

AVERTIZARE



Sistemul de protecție a ocupanților va oferi o protecție optimă numai atunci când centurile de siguranță sunt utilizate în mod adecvat.



Martorul de avertizare privind centura de siguranță se aprinde și se va auzi o avertizare sonoră în cazul în care centura de siguranță a șoferului sau a pasagerului de pe scaunul din față nu a fost fixată și vehiculul a depășit o viteză relativ scăzută. Acesta se va aprinde, de asemenea, în cazul în care centura de siguranță a șoferului sau a pasagerului de pe scaunul din față nu este fixată atunci când vehiculul este în mișcare. Avertizarea sonoră se va opri după câteva minute, dar martorul de avertizare privind centura de siguranță va rămâne aprins până când centura de siguranță a șoferului sau a pasagerului de pe scaunul din față este fixată.

Avertizarea privind centura de siguranță a scaunelor din spate

AVERTIZARE



Dacă mai multe centuri de siguranță sunt eliberate în interval de câteva secunde, se va emite un singur semnal sonor de avertizare.

Nota: Apăsați butonul **OK** de pe volan pentru a confirma mesajul.

Un martor optic de avertizare cu privire la starea centurilor de siguranță va apărea pe afișajul de bord la pornirea motorului, respectiv încă o dată atunci când vreuna dintre acestea este nefixată în timp ce autovehiculul se află în mișcare.

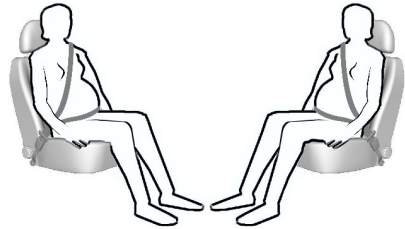
Centurile de siguranță fixate sunt indicate printr-o bifă.

Dacă o centură de siguranță este nefixată în timp ce autovehiculul se află în mișcare, este afișat ecranul de stare a centurilor de siguranță și scaunele respective sunt evidențiate printr-un semn de exclamare. Se va emite de asemenea un semnal de avertizare.

Dezactivarea avertizorului privind centura de siguranță

Consultați furnizorul dumneavoastră.

FOLOSIRE CENTURI PE PERIOADA SARCINII



E68587

AVERTIZARE



Poziționați centura de siguranță astfel încât să vă protejeze atât pe dumneavoastră, cât și pe făt. Nu folosiți numai banda abdominală sau banda diagonală.

Protecția pasagerului

Așezați banda abdominală într-o poziție în care să nu vă deranjeze, peste șolduri și sub abdomen. Așezați banda diagonală între sâni, deasupra și în lateralul abdomenului.

DEZACTIVARE AIR BAG PASAGER

AVERTIZARE



Asigurați-vă că airbagul pasagerului este dezactivat atunci când montați un scaun special pentru copii așezat cu spatele față de sensul de mers pe scaunul pasagerului din față.



E71313

Instalare comutator dezactivare airbag pasager

AVERTIZARE



Dacă trebuie să montați un scaun special pentru copii pe un scaun protejat cu un airbag frontal activ, instalați un comutator dezactivare airbag pasager. Consultați dealerul dumneavoastră pentru mai multe informații.

Nota: Comutatorul cu cheie este amplasat în torpedou, având un martor de dezactivare a airbagului în consola din plafon.

Dacă martorul de avertizare airbag este aprins sau se aprinde intermitent în timpul deplasării, acesta indică o funcționare defectuoasă. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 77). Înlăturați scaunul special pentru copii și apelați imediat la un specialist pentru verificarea sistemului.

Dezactivarea airbagului pasagerului



E71312

- A Dezactivat
- B Activat

Setați comutatorul la poziția **A**.

Atunci când porniți motorul, verificați dacă martorul dezactivare airbag pasager se aprinde.

Activarea airbagului pasagerului

AVERTIZARE




Asigurați-vă că airbagul pasagerului este activat atunci când **nu** folosiți un scaun special pentru copii așezat pe scaunul pasagerului din față.


Setați comutatorul la poziția **B**.

Chei și telecomenzi

INFORMAȚII GENERALE PE FRECVENȚE RADIO

ATENȚIE

 Frecvența radio utilizată de telecomanda dumneavoastră poate fi folosită și de către alte transmisii radio pe distanțe scurte (de exemplu, stații radio de amatori, echipament medical, căști fără fir, telecomenzi și sisteme de alarmă). În cazul în care frecvențele sunt bruiate, nu veți putea folosi telecomanda. Puteți încuia și descuia ușile cu ajutorul cheii.

 Verificați dacă vehiculul dvs. este încuiat înainte de a-l lăsa nesupravegheat. Astfel, veți evita potențiale încuieri prin frecvențe ostile.

Nota: Este posibil să deblocați ușile dacă apăsați accidental butoanele de pe telecomandă.

Raza de comunicare dintre telecomandă și vehiculul dumneavoastră variază în funcție de mediul înconjurător.

PROGRAMARE TELECOMANDĂ

Puteți programa maximum opt telecomenzi ce vor fi utilizate cu vehiculul dumneavoastră (inclusiv cea livrată cu vehiculul).

Programarea unei telecomenzi noi

1. Introduceți cheia în contact.
2. Aduceți succesiv cheia din poziția **O** în poziția **II** și apoi înapoi în poziția **O** de patru ori în interval de șase secunde.

3. Lăsați cheia în poziția **O** și apăsați orice buton de pe telecomandă în interval de 10 secunde. O avertizare sonoră sau aprinderea unui led confirmă că programarea a fost efectuată cu succes.

Nota: Și alte telecomenzi pot fi programate în această etapă.

4. Apăsați orice buton de pe fiecare telecomandă suplimentară în interval de 10 secunde între una și alta.

Reprogramarea funcției de deblocare

Nota: Atunci când apăsați butonul de deblocare, sunt deblocate fie toate ușile, fie doar ușa șoferului. Apăsați butonul de deblocare din nou pentru a debloca toate ușile.

Apăsați și mențineți apăstate simultan butoanele blocare și deblocare de pe cheia cu telecomandă cu frecvență radio, timp de cel puțin patru secunde, cu motorul oprit. Indicatorii de direcție se vor aprinde de două ori pentru a confirma modificarea.

Pentru a reveni la funcția deblocare originală, repetați procesul.

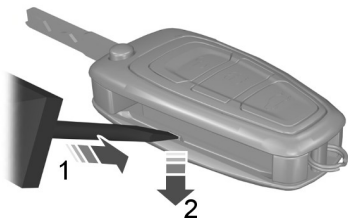
SCHIMBAREA BATERIEI LA TELECOMANDA



Asigurați-vă că eliminați bateriile vechi într-o manieră ecologică. Solicitați sfaturi cu privire la reciclare de la autoritățile locale.

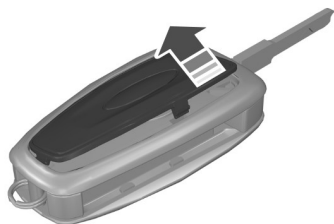
Chei și telecomenzi

Telecomandă cu cheie tip escamotabil



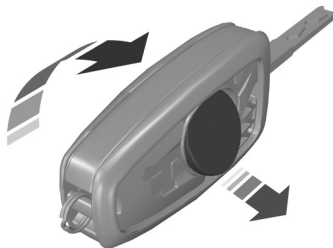
E128809

1. Introduceți cu atenție o șurubelniță în poziția indicată și împingeți ușor clema.
2. Presați clema în jos pentru a elibera capacul bateriei.



E128810

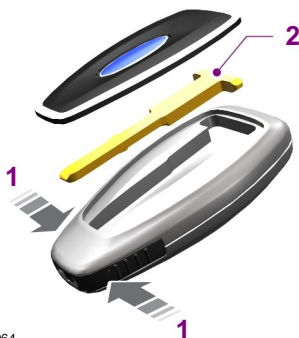
3. Scoateți cu atenție capacul.



E128811

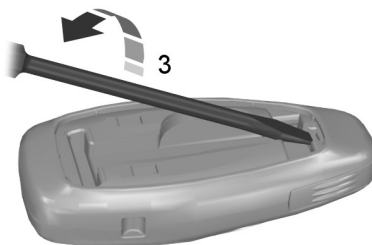
4. Răsuciți telecomanda pentru a scoate bateria.
5. Montați o nouă baterie (3V CR 2032) cu semnul + îndreptat în sus.
6. Montați la loc capacul bateriei.

Telecomandă fără cheie tip escamotabil



E87964

1. Țineți apăsată butoanele de pe margini pentru a elibera capacul. Scoateți cu atenție capacul.
2. Scoateți lama cheii.



E105362

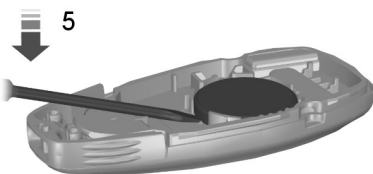
3. Rotiți o șurubelniță plată în poziția indicată pentru a separa cele două jumătăți ale telecomenzii.

Chei și telecomenzi



E119190

4. Introduceți cu atenție șurubelnița în poziția indicată pentru a deschide telecomanda.



E125860

ATENȚIONARE

- ! Nu atingeți cu șurubelnița contactele bateriei sau plăcuța cu circuite imprimate.

5. Ridicați cu atenție bateria folosind șurubelnița.
6. Montați o nouă baterie (3V CR 2032) cu semnul + îndreptat în jos.
7. Asamblați cele două jumătăți ale telecomenzii.
8. Montați lama cheii.

Încuietori

ÎNCUIERE ȘI DESCUIERE

ATENȚIONARE



Verificați dacă vehiculul dvs. este încuiat înainte de a-l lăsa nesupravegheat.

Nota: Nu lăsați cheile în vehicul.

Blocarea

Blocarea cu ajutorul cheii

Rotiți partea superioară a cheii spre partea frontală a autovehiculului.

Blocarea cu ajutorul telecomenzii

Nota: Ușa șoferului poate fi blocată cu cheia. Aceasta trebuie să fie folosită dacă telecomanda nu funcționează.

Nota: Autovehiculul poate fi încuiat cu o ușă din spate deschisă. Ușa va fi blocată când va fi închisă.



Apăsați butonul.

Blocarea dublă

AVERTIZARE



Nu activați blocarea dublă atunci când se află persoane sau animale în interiorul vehiculului. Nu veți putea să deblocați ușile din interior dacă le-ați blocat dublu.

Nota: Dacă activați închiderea dublă din interior, cuplați contactul pentru a readuce încuietorile ușilor într-o poziție de închidere simplă.

Nota: Închiderea dublă a autovehiculului se poate face cu o ușă din spate deschisă. Ușa va fi blocată dublu atunci când va fi închisă.

Blocarea dublă este o caracteristică de protecție antifurt care împiedică ușile să fie deschise din interior de către cineva.

Închiderea dublă cu ajutorul cheii

Rotiți de două ori cheia în poziția de blocare în interval de trei secunde.

Închiderea dublă cu ajutorul telecomenzii



Apăsați butonul de două ori în interval de trei secunde.

Deblocarea

Deblocarea cu ajutorul cheii

Rotiți partea superioară a cheii spre partea din spate a autovehiculului.

Deblocarea cu ajutorul telecomenzii

Nota: Ușa șoferului poate fi descuiată cu cheia. Aceasta trebuie să fie folosită dacă telecomanda nu funcționează.

Nota: Dacă autovehiculul rămâne încuiat timp de mai multe săptămâni, telecomanda va fi dezactivată. Autovehiculul trebuie descuiat și motorul trebuie pornit cu ajutorul cheii. Descuierea și pornirea o dată a autovehiculului va activa telecomanda.



Apăsați butonul.

Reblocare automată

Ușile se vor rebloca automat dacă nu se deschide o ușă, capota portbagajului sau nu se cuplează contactul în mai puțin de 45 de secunde de la deblocarea ușilor cu telecomanda. Ușile se blochează, și alarma va reveni la starea sa anterioară.

Încuietori

Reprogramarea funcției de deblocare

Funcția de deblocare poate fi reprogramată astfel încât numai ușa șoferului să se deblocheze (Vezi **Programare telecomandă** (pagina 30).).

Confirmarea de blocare și deblocare

Nota: Dacă vehiculul dvs. este prevăzut cu blocare dublă, indicatorii de direcție se vor aprinde o dată după ce ați activat închiderea centralizată, urmată de încă două aprinderi după blocarea dublă.

Atunci când blocați ușile, indicatorii de direcție se vor aprinde o dată.

Atunci când blocați dublu ușile, indicatorii de direcție se vor aprinde de trei ori.

Atunci când deblocați ușile, semnalizatoarele se vor aprinde o dată.

Blocarea și deblocarea ușilor din interior



Apăsați butonul. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 11).

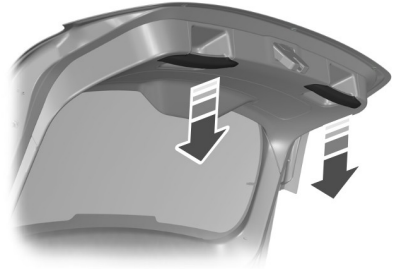
Capota portbagajului

Deschiderea capacului portbagajului cu telecomanda



Apăsați butonul de două ori în interval de trei secunde.

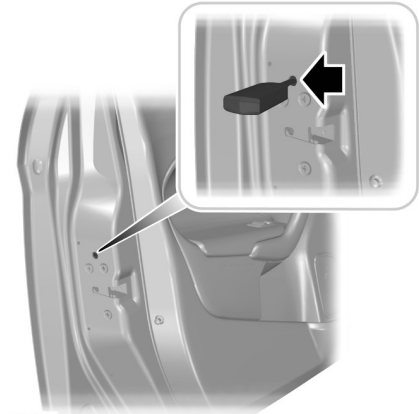
Închiderea capacului portbagajului



E133536

Blocarea separată a ușilor cu ajutorul cheii

Nota: Dacă funcția de închidere centralizată nu funcționează, ușile pot fi blocate separat cu ajutorul cheii în poziția indicată.



E112203

Partea din stânga

Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru blocare.

Încuietori

Partea din dreapta

Rotiți în sens invers acelor de ceasornic pentru blocare.

Deblocarea

Nota: Dacă au fost activate sistemele de blocare pentru siguranța copiilor, prin tragerea de maneta interioară va fi dezactivată doar blocarea în caz de urgență, nu și sistemele de blocare pentru siguranța copiilor. Ușile pot fi deschise doar cu ajutorul mânerului exterior al ușii.

Nota: Dacă ușile au fost deblocate utilizând această metodă, ușile trebuie blocate separat până la repararea funcției de închidere centralizată.

Deblocați ușa șoferului cu ajutorul cheii. Celelalte uși pot fi deblocate separat prin tragerea de mânerule interioare ale ușilor respective.

INTRARE FĂRĂ CHEIE

Informații generale

AVERTIZARE



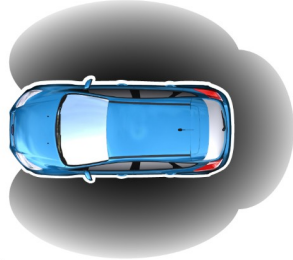
Este posibil ca sistemul închidere fără chei să nu funcționeze dacă cheia se află în apropierea unor obiecte metalice sau a unor dispozitive electronice, precum telefoanele mobile.

Sistemul de deschidere pasiv nu va funcționa dacă:

- Bateria autovehiculului este descărcată.
- Frecvențele cheii pasive sunt bruiate.
- Bateria cheii pasive este descărcată.

Nota: Dacă sistemul de deschidere pasiv nu funcționează, va trebui să folosiți lama cheii pentru a bloca și debloca autovehiculul.

Sistemul de închidere fără cheie permite șoferului să utilizeze autovehiculul fără utilizarea unei chei sau a unei telecomenzi.



E78276

Blocarea și deblocarea pasivă necesită prezența unei chei pasive valide într-una dintre cele trei raze de detectare externe. Acestea se află la aproximativ un metru și jumătate față de mânerulele ușii șoferului și ale ușii pasagerului din față și de capota portbagajului.

Cheia pasivă

Autovehiculul poate fi blocat și deblocat cu cheia pasivă. Cheia pasivă poate de asemenea să fie folosită ca telecomandă. Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 33).

Blocarea autovehiculului

AVERTIZARE



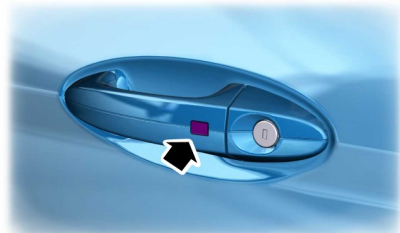
Autovehiculul nu se blochează automat. Dacă funcția de blocare nu este activată, autovehiculul va rămâne descuiat.

Nota: Contactul se va decupla automat când încuiați vehiculul din exterior. Astfel, se previne descărcarea acumulatorului vehiculului.

Nota: Nu apucați mânerul ușii.

Nota: Păstrați suprafața mânerului ușii curată, pentru a vă asigura că sistemul funcționează corect.

Încuietori



E87384

Atingeți senzorul de blocare din mânerul unei uși din față pentru a încuia autovehiculul.

Pentru a activa închiderea centralizată și pentru a arma alarma:

- Atingeți o dată senzorul de blocare din mânerul unei uși din față.

Pentru a activa închiderea dublă și a activa alarma:

- Atingeți de două ori senzorul de blocare din mânerul unei uși din față în interval de trei secunde.

Nota: Trebuie să existe o pauză între cele două atingeri ale mânerului uși.

Nota: Odată activat, vehiculul va rămâne blocat pentru câteva secunde. După terminarea perioadei de temporizare, ușile pot fi deschise din nou, dacă cheia pasivă se află în raza de detectare corespunzătoare.

Două clipiri scurte ale lămpilor de semnalizare confirmă blocarea tuturor ușilor și a capacului portbagajului și activarea alarmei.

Capota portbagajului

Nota: Capacul portbagajului nu poate fi închis și se va ridica la loc dacă o cheie pasivă se află în interiorul autovehiculului cu ușile blocate.

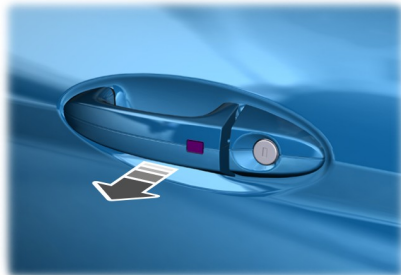
Nota: Dacă o a doua cheie pasivă validă se află în raza de detectare exterioară, capacul portbagajului poate fi închis.

Deblocarea autovehiculului

Nota: Dacă autovehiculul rămâne încuiat timp de peste trei zile, sistemul de acces fără cheie va intra într-un mod de economisire a energiei. Astfel, se va reduce descărcarea bateriei autovehiculului. Când autovehiculul aflat în acest mod este blocat, timpul de reacție a sistemului poate fi puțin mai lung decât cel normal. Deblocarea autovehiculului o dată va dezactiva modul de economisire a energiei.

Nota: Dacă autovehiculul rămâne încuiat timp de mai multe săptămâni, sistemul de acces fără cheie va fi dezactivat. Autovehiculul trebuie deschis cu ajutorul lamei cheii. Deblocarea autovehiculului o dată va activa sistemul de acces fără cheie.

Nota: Nu atingeți senzorul de blocare din mânerul uși față atunci când deschideți ușa.



E78278

Deschideți orice ușă.

Nota: O cheie pasivă validă trebuie să se afle în raza de detectare a uși respective.

O clipire lungă a lămpilor de semnalizare confirmă deblocarea tuturor ușilor și a capacului portbagajului și dezactivarea alarmei.

Încuietori

Deblocarea exclusivă a ușii șoferului

Dacă funcția de deblocare este reprogramată astfel încât numai ușa șoferului și capacul portbagajului să se deblocheze (Vezi **Programare telecomandă** (pagina 30).), rețineți următoarele:

Dacă ușa șoferului este prima ușă care se deschide, celelalte uși vor rămâne blocate. Toate celelalte uși pot fi deblocate din interiorul autovehiculului apăsând butonul de deblocare de pe panoul de bord. Pentru poziția componentei: Vezi **Pe scurt** (pagina 11). Ușile pot fi deblocate separat prin tragerea mânerelor interioare ale ușilor respective.

Chei dezactivate

Cheile lăsate în interiorul autovehiculului atunci când acesta este blocat vor fi dezactivate.

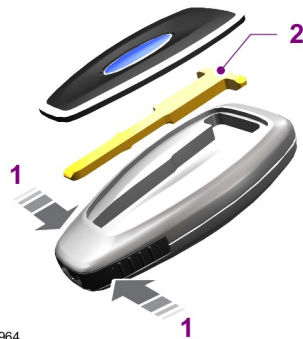
O cheie dezactivată nu poate fi folosită pentru a trece contactul în poziția pornit sau pentru a porni motorul.

Pentru a putea utiliza din nou aceste chei pasive, acestea trebuie să fie activate.

Pentru a activa toate cheile pasive, deblocați autovehiculul folosind o cheie pasivă sau funcția de deblocare prin telecomandă.

Toate cheile pasive se vor activa dacă contactul este în poziția pornit sau autovehiculul este pornit folosind o cheie validă.

Blocarea și deblocarea ușilor cu lama cheii



E87964

1. Scoateți cu atenție capacul.
2. Scoateți lama cheii și introduceți-o în încuietore.

Nota: Doar mânerul ușii șoferului este prevăzut cu un butuc al încuietorii.

Protecția marginilor ușilor

PRINCIPIU DE OPERARE

Nota: *Clapeta de protecție poate fi deplasată din poziția sa fără a forța când ușa este deschisă, permițând accesul pentru curățenie. Asigurați-vă că este repositionată corect clapeta; în caz contrar, este posibil ca aceasta să nu se retragă când încercați să închideți ușa.*

Nota: *Nu permiteți obstrucționarea marginilor ușii cu cantități mari de noroi și zăpadă sau gheață.*

Ușile față și spate sunt prevăzute cu o clapetă de plastic retractabilă care intră în poziție când deschideți o ușă. Clapeta protejează marginea ușii de deteriorări care ar putea fi provocate de contactul cu alte obiecte și obstacole.

Dacă dispozitivul de protecție pentru marginea ușii nu se mișcă liber sau se blochează, nu încercați să îl mișcați. Dispuneți verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Alarmă

PRINCIPIU DE OPERARE

Sistemul de alarmă

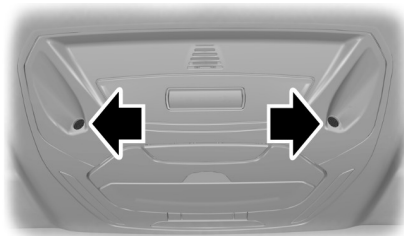
Autovehiculul poate fi echipat cu unul dintre următoarele sisteme de alarmă:

- Alarma de perimetru.
- Alarma de perimetru cu senzori de interior.
- Alarma de categoria întâia cu senzori de interior și sirenă cu baterie de rezervă.

Alarmă perimetru

Alarma cu senzor de perimetru este un mijloc de împiedicare a accesului neautorizat în vehiculul dvs. prin uși și capotă. El protejează și unitatea audio.

Senzori de interior



E129005

AVERTIZARE



Senzorii din unitatea de iluminare interioară nu trebuie să fie acoperiți. Nu activați alarma cu protecție integrală dacă în interiorul autovehiculului se află persoane, animale sau alte obiecte în mișcare.

Senzorii au rolul de a descuraja pătrunderea neautorizată în autovehicul prin detectarea oricărei mișcări din interiorul acestuia.

Sirena cu baterie de rezervă

Sirena cu baterie de rezervă este un sistem de alarmă suplimentar ce emite avertizări acustice atunci când este declanșată alarma. Aceasta este armată direct atunci când încuiați autovehiculul. Sirena este prevăzută cu baterie proprie și va emite avertizări acustice și atunci când cineva deconectează bateria autovehiculului sau chiar bateria de rezervă a sirenei.

Declanșarea alarmei

După ce a fost activată, alarma se declanșează în una din următoarele situații:

- Dacă cineva deschide o ușă, hayonul sau capota fără o cheie sau o telecomandă autorizată.
- Atunci când cineva scoate sistemul audio sau sistemul de navigare.
- Atunci când contactul este pus pe poziția I, II sau III fără o cheie permisă.
- Atunci când senzorii de interior detectează mișcare în interiorul vehiculului.
- La autovehiculele cu sirenă cu baterie de rezervă, dacă cineva deconectează bateria autovehiculului sau chiar bateria de rezervă a sirenei.

Dacă alarma este declanșată, sirena alarmei va suna 30 de secunde și luminile de avarie vor fi aprinse intermitent timp de cinci minute.

Orice altă încercare de a efectua una din acțiunile de mai sus va declanșa din nou alarma.

Protecția integrală sau redusă

Protecția integrală

Protecția integrală este setarea standard.

La protecție integrală, senzorii de interior sunt activați atunci când armați alarma.

Alarmă

Nota: Aceasta poate conduce la alarme false dacă există animale sau obiecte în mișcare în interiorul autovehiculului.

Nota: Alarmerile false pot fi declanșate și de încălzirea auxiliară. Vezi **Încălzire auxiliară** (pagina 106). Dacă utilizați încălzirea auxiliară, dirijați curentul de aer către spațiul pentru picioare.

Protecția redusă

La protecție redusă, senzorii de interior sunt dezactivați atunci când armați alarma.

Nota: Puteți seta alarma la protecție redusă doar pentru ciclul curent de cuplare a contactului. La următoarea cuplare a contactului, alarma va fi resetată la protecție integrală.

Întrebarea la ieșire

Puteți seta afișajul informativ să vă întrebe de fiecare dată ce nivel de protecție doriți să setați.

Dacă selectați **Ask on Exit**, mesajul **Reduced guard?** apare pe tabloul de bord de fiecare dată când decuplați contactul.

Dacă doriți să armați alarma cu protecție redusă, apăsați butonul **OK** atunci când apare acest mesaj.

Dacă doriți să armați alarma cu protecție integrală, părăsiți autovehiculul fără să apăsați butonul **OK**.

Selectarea protecției integrale sau reduse

Nota: Selectarea **Reduced** nu setează permanent alarma la protecție redusă. Aceasta setează alarma la protecție redusă doar pentru ciclul curent de cuplare a contactului. Dacă setați frecvent alarma la protecție redusă, selectați **Ask on Exit**.

Puteți selecta protecție completă sau redusă prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Mesaje de informare

Vezi **Mesaje informații** (pagina 89).

ACTIVAREA ALARMEI

Pentru a arma alarma, blocați autovehiculul. Vezi **Încuietori** (pagina 33).

DEZACTIVARE ALARMĂ

Vehicule ce nu au funcția de acționare fără cheie

Alarmă perimetru

Dezarmați și opriți alarma prin deblocarea ușilor cu ajutorul cheii și prin pornirea demarorului cu o cheie codată corect sau prin deblocarea portierelor ori a capotei portbagajului cu ajutorul telecomenzii.

Alarmă categoria întâi

Dezarmați și opriți alarma prin deblocarea ușilor cu ajutorul cheii și prin pornirea contactului cu o cheie codată corect, în cel mult 12 secunde, sau prin deblocarea ușilor ori a capotei portbagajului cu ajutorul telecomenzii.

Vehicule cu funcția de acționare fără cheie

Nota: O cheie pasivă validă trebuie să se afle în raza de detectare a respectivei uși pentru acționare fără cheie. Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 35).

Alarmă perimetru

Dezarmați și opriți alarma prin deblocarea ușilor și pornirea contactului sau prin deblocarea ușilor sau a capotei portbagajului cu ajutorul telecomenzii.

Alarmă

Alarmă categoria întâi

Dezarmați și opriți alarma prin deblocarea ușilor și pornirea contactului în termen de 12 secunde, sau prin deblocarea ușilor sau a capotei portbagajului cu ajutorul telecomenzii.

Volan

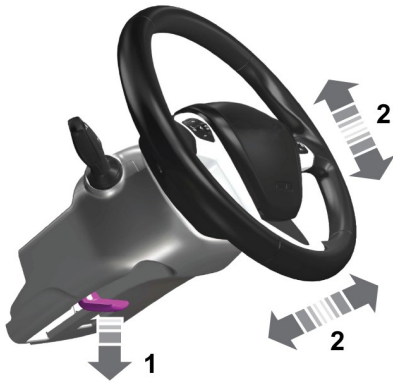
AJUSTAREA VOLANULUI

AVERTIZARE



Nu reglați niciodată volanul atunci când vehiculul este în mișcare.

Nota: Asigurați-vă că sunteți așezat(ă) în poziție corectă. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 112).



E95178



E95179

AVERTIZARE



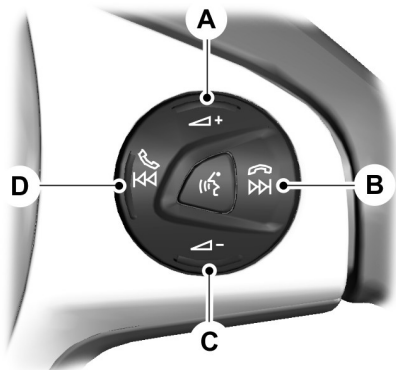
Asigurați-vă că ați angrenat maneta de blocare până la capăt atunci când o aduceți la poziția inițială.

CONTROL AUDIO

Selectați sursa dorită pe unitatea audio.

Puteți acționa următoarele funcții cu comanda:

Tipul 1

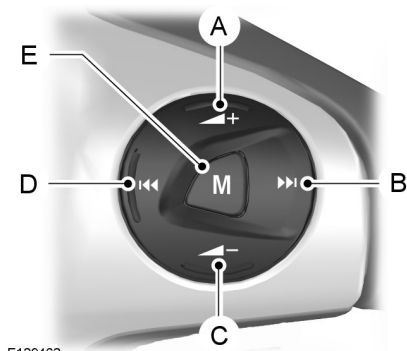


E159789

- A Mărire volum
- B Căutare înainte, următorul sau încheiere apel
- C Reducere volum
- D Căutare regresivă, anteriorul sau acceptare apel

Volan

Tipul 2



E129462

- A Mărire volum
- B Căutare înainte sau următorul
- C Reducere volum
- D Căutare înapoi sau anteriorul
- E Mod

Apăsați **M** pentru a selecta sursa audio.

Căutare, următorul sau anteriorul

Apăsați butonul de căutare pentru:

- a acorda radioul la postul de radio presetat următor sau anterior
- a reda piesa următoare sau anterioară.

Apăsați și țineți apăsat butonul de căutare pentru:

- a acorda radioul pe postul de radio următor sau anterior din banda de frecvențe
- a căuta o piesă.

CONTROL VOCAL

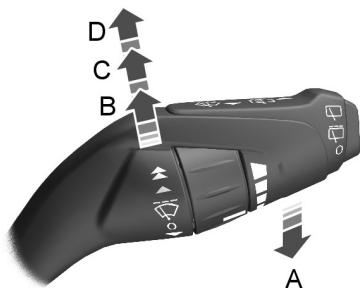


E159531

Apăsați butonul pentru a selecta sau deselecta comanda vocală. Vezi **SYNCTM** (pagina 284).

Ștergătoare și spălătoare

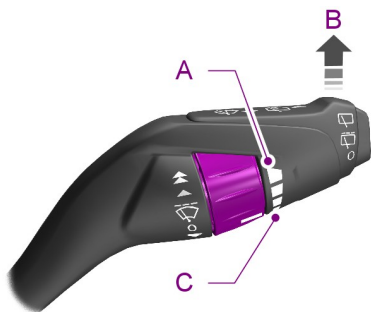
ȘTERGĂTOARE PARBRIZ



E128444

- A O singură ștergere
- B Ștergătoare intermitente sau ștergătoare automate
- C Ștergere normală
- D Ștergere la viteză mare

Ștergere intermitentă



E128445

- A Interval scurt ștergere
- B Ștergere intermitentă
- C Interval lung ștergere

Butonul rotativ poate fi utilizat pentru reglarea intervalului de ștergere intermitentă.

Sistem ștergătoare automate

Anumite modele fără ștergătoare automate sunt echipate cu un sistem de ștergătoare de parbriz a căror funcționare este determinată de viteza vehiculului.

Atunci când vehiculul este încetinit la o viteză de mers pe jos sau este oprit, viteza ștergătoarelor va trece automat într-o treaptă inferioară de ștergere.

Atunci când viteza vehiculului crește, viteza ștergătoarelor va reveni la setarea selectată manual.

Deplasarea manetei ștergătoarelor de parbriz când sistemul este în funcțiune va duce la oprirea sistemului.

Dacă vehiculul este încetinit la viteza de mers pe jos sau este oprit, sistemul este reactivat.

ȘTERGĂTOARE AUTO

ATENȚIE

! Nu porniți ștergătoarele auto dacă vremea este frumoasă. Senzorul de ploaie este foarte sensibil și ștergătoarele se pot activa dacă pe parbriz se acumulează mizerie, insecte sau dacă parbrizul se aburește.

! Înlocuiți lamelele ștergătoarelor imediat ce acestea încep să lase dăre de apă sau pete. Dacă nu le înlocuiți, senzorul de ploaie va continua să detecteze apă pe parbriz și ștergătoarele se vor activa, chiar dacă parbrizul este în mare parte uscat.

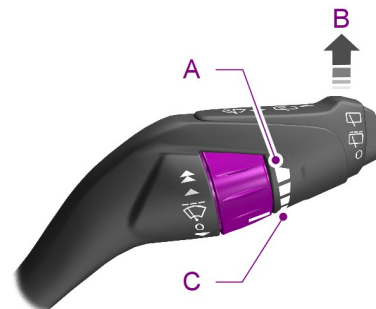
! Dejvrați complet parbrizul pe vreme geroasă înainte de a porni ștergătoarele.

Ștergătoare și spălătoare

ATENȚIE

⚠ Opriți ștergătoarele înainte de a intra într-o spălătorie auto.

Nota: Dacă lămpile auto au fost pornite împreună cu ștergătoarele automate, faza scurtă a farurilor se va aprinde automat atunci când senzorul de ploaie activează continuu ștergătoarele de parbriz.



E128445

- A Sensibilitate înaltă
- B Pornit
- C Sensibilitate scăzută

Dacă porniți ștergătoarele, acestea nu vor funcționa până când nu se detectează apă pe parbriz. Senzorul de ploaie va continua să măsoare cantitatea de apă de pe parbriz și să regleze automat viteza ștergătoarelor.

Reglați sensibilitatea senzorului de ploaie cu ajutorul butonului rotativ. Cu sensibilitate redusă, ștergătoarele vor funcționa atunci când senzorul detectează o cantitate mare de apă pe parbriz. Cu sensibilitate ridicată, ștergătoarele vor funcționa atunci când senzorul detectează o cantitate mică de apă pe parbriz.

SPĂLĂTOR PARBRIZ



E129188

AVERTIZARE



Nu acționați spălătorul în reprize mai lungi de 10 secunde, și niciodată atunci când rezervorul este gol.

Când maneta este trasă spre volan, spălătorul va funcționa în combinație cu ștergătoarele.

După eliberarea manetei, ștergătoarele vor funcționa pe o scurtă perioadă de timp.

STERGĂTOR ȘI SPĂLĂTOR LUNETĂ

Ștergere intermitentă



E129193

- A Ștergere intermitentă
- B Ștergere lentă

Apăsăți butonul din capătul manetei pentru a comuta între pozițiile dezactivat, ștergere intermitentă și ștergere lentă.

Ștergătoare și spălătoare

Ștergerea în marșarier

Ștergătorul de lunetă va fi activat automat la selectarea marșarierului dacă ștergătorul de lunetă nu este deja activat și ștergătoarele de parbriz funcționează.

Spălător lunetă



E129194

AVERTIZARE



Nu acționați spălătorul în reprize mai lungi de 10 secunde, și niciodată atunci când rezervorul este gol.

Când maneta este împinsă spre planșa de bord, spălătorul va funcționa în combinație cu ștergătoarele.

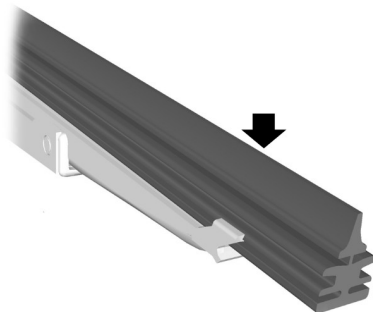
După eliberarea manetei, ștergătoarele vor funcționa pe o scurtă perioadă de timp.

SPĂLĂTOARE FARURI

Ștergătoarele de faruri vor funcționa odată cu cele de parbriz atunci când luminile de întâlnire sunt pornite.

Nota: Pentru a împiedica epuizarea rapidă a lichidului din rezervor, ștergătoarele de faruri nu vor funcționa de fiecare dată când folosiți ștergătoarele de parbriz.

VERIFICARE LAMELE ȘTERGĂTOR



E66644

Treceți vârful degetelor peste marginea lamelei, pentru a verifica asperitatea.

Curățați pliurile lamelelor ștergătoarelor cu apă aplicată cu un burete moale.

SCHIMBAREA LAMELELOR DE ȘTERGĂTOR

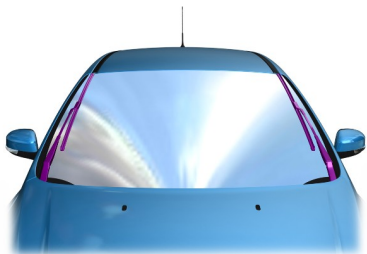
Înlocuirea lamelor ștergătoarelor

Nota: O calitate slabă a ștergătoarelor poate fi îmbunătățită prin curățarea lamelor ștergătoarelor și a parbrizului. Vezi **Curățare exterior** (pagina 226).

Nota: Montați lamele de ștergătoare noi imediat ce acestea încep să lase dăre de apă sau pete pe parbriz.

Ștergătoare și spălătoare

Poziție de service



E75184

Setați ștergătoarele de parbriz în poziție de service pentru a schimba lamele ștergătoarelor. Ștergătoarele de parbriz vor reveni automat în poziția de oprire atunci când cuplați contactul.

Nota: În perioada de iarnă, puteți folosi poziția de service a ștergătoarelor de parbriz pentru a asigura un acces mai ușor la acestea în vederea curățării lor de zăpadă și gheață. Înainte de a cupla contactul, asigurați-vă că pe parbriz nu se află zăpadă și gheață.

Nota: Puteți roti manual brațele ștergătoarelor după ce decuplați contactul. Brațele ștergătoarelor vor reveni în poziția normală după ce cuplați contactul.

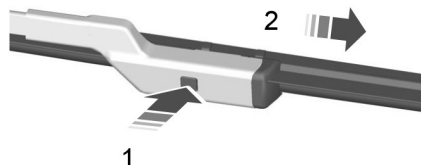


E129986

1. Decuplați contactul.
2. Apăsăți și mențineți apăsată maneta ștergătorului în poziția **A** în decurs de trei secunde.

3. Eliberați maneta ștergătoarelor atunci când ștergătoarele de parbriz ajung în poziția de service.

Schimbarea lamelor ștergătoarelor de parbriz



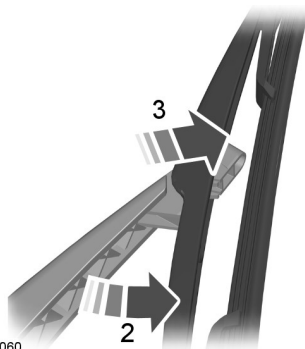
E72899

1. Apăsăți butonul de blocare.
2. Îndepărtați lama ștergătorului.
3. Instalarea se realizează în ordine inversă.

Nota: Asigurați-vă că lama ștergătorului se blochează în poziție.

Înlocuirea lamei ștergătorului de pe geamul din spate

1. Ridicați brațul ștergătorului.



E130060

2. Rotiți ușor lama ștergătorului.
3. Desprindeți lama din brațul ștergătorului.
4. Îndepărtați lama ștergătorului.

Ștergătoare și spălătoare

5. Instalarea se realizează în ordine inversă.

Nota: *Asigurați-vă că lama ștergătorului se blochează în poziție.*

Nota: *Asigurați-vă că brațul ștergătorului nu sare înspre geam atunci când lama ștergătorului nu este atașată.*

Iluminare

INFORMATII GENERALE

Condens în ansamblurile de lampă

Lămpile exterioare sunt prevăzute cu orificii de aerisire pentru acomodarea la schimbările normale de presiune atmosferică.

Acest design poate prezenta condens în mod natural. Atunci când aerul umed intră în ansamblul lămpii prin orificiile de aerisire, există posibilitatea de apariție a condensului dacă temperatura este scăzută. Când se formează condens normal, pe interiorul lentilei poate apărea o peliculă fină. Pelicula fină de condens dispăre ulterior prin orificiile de aerisire în timpul funcționării normale.

Timpul de eliminare poate fi de până la 48 ore în cazul condițiilor de vreme uscată.

Exemple de condens acceptabil sunt:

- Prezența peliculei fine de condens (fără fâșii, semne de picurare sau picături mari).
- O peliculă fină de condens acoperă mai puțin de 50% din lentilă.

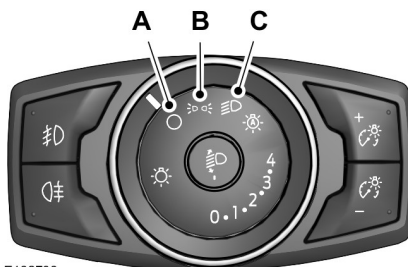
Exemple de condens inacceptabil sunt:

- Acumularea apei în interiorul lămpii.
- Fâșii, semne de picurare sau picături mari prezente în interiorul lentilei.

Dacă observați semne de condens inacceptabil, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

CONTROLUL ILUMINĂRII

Poziții buton pentru luminile exterioare



E132706

- A Lumini stinse
- B Lumini laterale și poziții spate
- C Faruri

Lumini de parcare

AVERTIZARE



Utilizarea prelungită a luminilor de parcare va descărca bateria.

Opriiți motorul.

Ambele părți

Aduceți comutatorul de luminii în poziția **B**.

Iluminare

O parte



E130139

A Partea din dreapta

B Partea din stânga

Fază lungă și fază scurtă



E130140

Împingeți maneta spre planșa de bord pentru a comuta de la faza lungă la faza scurtă.

Semnalizare cu farurile

Trageți ușor de manetă spre volan.

Faruri Home safe

Opriti motorul și trageți maneta indicatorului de semnalizare în spre volan pentru a aprinde farurile. Veti auzi un sunet scurt. Farurile se vor stinge automat după trei minute de la deschiderea oricărei uși sau la 30 de secunde după ce ultima ușă a fost închisă.

Puteți anula farurile Home Safe fie trăgând din nou maneta indicatorului de semnalizare în spre volan, fie pornind motorul.

LĂMPI AUTO

AVERTIZARE



În condiții meteorologice nefavorabile, s-ar putea să fie nevoie să aprindeți farurile manual.

Nota: Dacă ați aprins lămpile auto, puteți activa faza lungă doar atunci când lămpile auto au aprins farurile.

Nota: Dacă lămpile auto au fost pornite împreună cu ștergătoarele automate, faza scurtă a farurilor se va aprinde automat atunci când senzorul de ploaie activează continuu ștergătoarele de parbriz.




E132707


Farurile se vor aprinde și stinge automat în funcție de lumina mediului înconjurător.


Farurile rămân aprinse o perioadă de timp după ce decuplați contactul. Puteți regla această perioadă de timp prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).


CONTROLUL AUTOMAT AL FARULUI DE FAZĂ


AVERTIZARI


 Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite. Poate fi necesară anularea manuală dacă sistemul nu reușește să stingă și să aprindă faza lungă.

 S-ar putea să fie nevoie să apăsați la anularea manuală atunci când vă apropiați de alți participanți la trafic, de exemplu de bicicliști.

 Nu utilizați sistemul pe timp de ceață.

 În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. În astfel de cazuri, poate fi necesară anularea manuală.

 Sistemul poate să nu stingă faza lungă dacă farurile vehiculelor din sensul opus sunt ascunse de obstacole (de exemplu de parapete).

 Verificați și înlocuiți în mod regulat lamele ștergătoarelor, pentru a avea certitudinea că senzorul camerei nu este obstrucționat de nicio urmă de pe parbriz. Lamele înlocuite trebuie să fie de lungimea corectă.

Nota: *Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.*

Nota: *Indicatoarele rutiere reflectorizante pot fi interpretate ca participanți la trafic din sensul opus, iar farurile pot fi comutate la faza scurtă.*

Nota: *Utilizați exclusiv piese originale Ford pentru înlocuirea becurilor farurilor. Alte becuri pot reduce performanțele sistemului.*

Sistemul va porni automat faza lungă dacă este suficient de întuneric și dacă nu există alți participanți la trafic. Dacă detectează farurile sau pozițiile unui vehicul care se apropie sau luminile stradale din față, sistemul va stinge faza lungă înainte ca aceasta să îi deranjeze pe ceilalți participanți la trafic. Faza scurtă rămâne aprinsă.

Un senzor de cameră este montat în zona centrală a parbrizului vehiculului, în spatele său. Acesta monitorizează constant condițiile din trafic pentru a decide care este momentul potrivit pentru a activa și dezactiva faza lungă.

După activarea sistemului, faza lungă va fi aprinsă dacă:

- drumul este suficient de întunecat pentru a necesita utilizarea fazei lungi,
- din sensul opus nu vin alte vehicule sau nu există iluminat stradal și
- viteza vehiculului este mai mare de 25 mph (40 km/h).

Faza lungă va fi stinsă dacă:

- Lumina de afară este suficientă pentru a nu fi nevoie de faza lungă.
- Sunt detectate farurile sau pozițiile unui vehicul care se apropie.
- Sunt detectate luminile stradale.
- Viteza vehiculului scade sub 16 mph (25 km/h).
- Senzorul camerei este prea fierbinte sau s-a blocat.

Iluminare

Pornirea sistemului

Activați sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).



E70719

Răsuciți comutatorul în poziția faruri automate. Vezi **Lămpi auto** (pagina 50).



Indicatorul se va aprinde pentru a confirma faptul că sistemul este gata să vă ajute.

Nota: Indicatorul se va aprinde numai când este întuneric și farurile au fost aprinse.

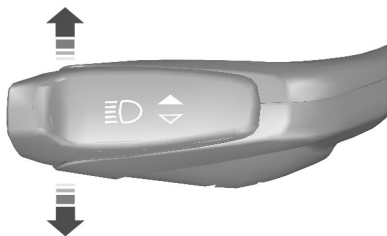
Nota: După prima cuplare a contactului, poate dura o perioadă până la inițializarea sistemului, mai ales dacă este foarte întuneric. În tot acest timp, faza lungă nu se aprinde automat.

Setarea sensibilității sistemului

Sistemul dispune de trei niveluri de sensibilitate care pot fi accesate prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

În funcție de nivelul setat, se stabilește și viteza la care faza lungă va fi repornită după ce participanții la trafic ies din raza de detecție.

Anularea manuală a sistemului



E133632

Împingeți sau trageți maneta pentru a comuta de la faza lungă la faza scurtă.

Nota: Aceasta reprezintă o anulare temporară, iar sistemul va reveni la funcționarea automată după o scurtă perioadă.

Pentru a dezactiva permanent sistemul, folosiți meniul din afișajul informativ sau treceți comutatorul de comandă al farurilor la poziția de faruri.

LĂMPI CEAȚĂ FAȚĂ

AVERTIZARE



Utilizați farurile de ceață față numai atunci când vizibilitatea este redusă considerabil din cauza ceații, ninsorii sau ploii.





E132709

Iluminare

LĂMPI CEĂȚĂ SPATE

AVERTIZARI

-  Folosiți lămpile de ceață spate numai atunci când vizibilitatea este redusă la mai puțin de 50 de metri.
-  Nu folosiți lămpile de ceață spate atunci când plouă sau ninge și vizibilitatea depășește 50 de metri.



E132710

REGLAJ ÎNĂLȚIME FARURI

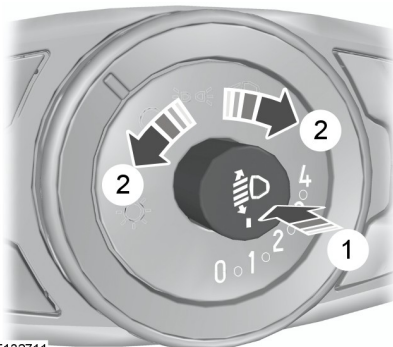
Nota: Autovehiculele cu faruri cu Xenon sunt dotate cu un sistem de aducere automată la nivel a farurilor.

Poziții recomandate pentru butonul de reglare pe înălțime a farurilor

Sarcină		Sarcină în portbagaj	Poziție buton
Scaune față	Scaunele din al doilea rând de scaune		
1-2	-	-	0
2	3	-	1
2	3	Max ¹	2
1	-	Max ¹	3

¹ Vezi **Identificare vehicul** (pagina 247).

1. Apăsăți pentru a elibera butonul cu autoblocare.

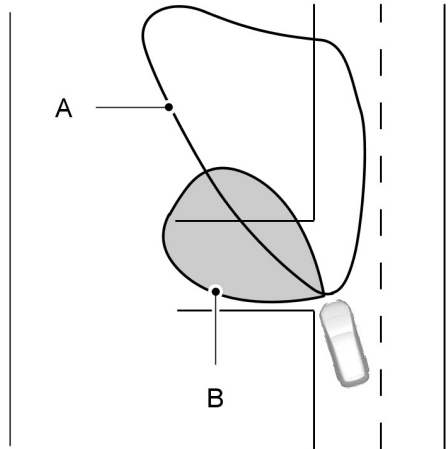
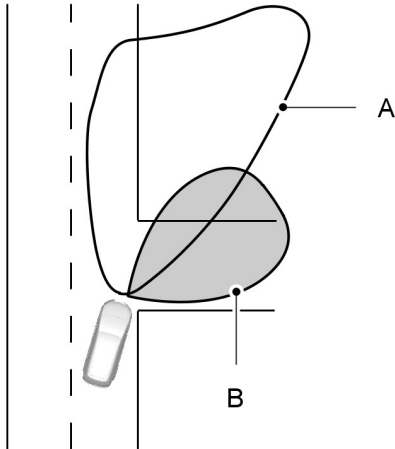


E132711

2. Rotiți butonul la setarea necesară.
3. Împingeți butonul în poziție de închidere.

Puteți regla nivelul fasciculului de lumină al farului în funcție de încărcătura autovehiculului.

LĂMPI SEMNALIZARE

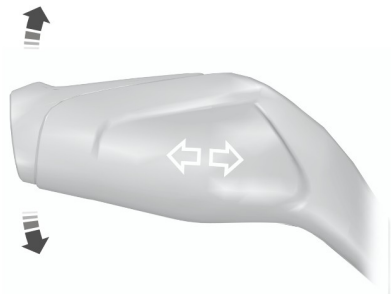


E72898

- A Fasciculul farurilor
- B Fasciculul luminii de virare

Luminile de virare iluminează partea interioară a virajului atunci când schimbați direcția de mers.

INDICATORI DIRECȚIE



E130141

Iluminare

Nota: *Deplasați ușor maneta în sus sau în jos pentru ca semnalizatoarele să lumineze intermitent doar de trei ori.*

LĂMPI INTERIOARE

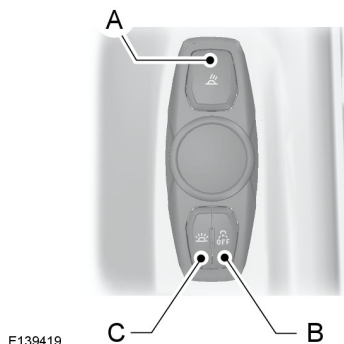
Iluminarea de interior

Nota: *Fiecare lampă poate fi aprinsă în mod independent, dar nu și stinsă, dacă toate lămpile au fost aprinse de către șofer.*

Nota: *Toate celelalte lămpi vor fi necomutabile, fie vor oferi doar funcția de lectură individuală sau plafonieră.*

Lămpile se vor aprinde atunci când deblocați sau deschideți o ușă sau capota portbagajului. Dacă lăsați o ușă deschisă atunci când contactul este decuplat, toate lămpile se vor stinge automat, după o perioadă, pentru a împiedica descărcarea bateriei vehiculului. Pentru a le reporni, porniți motorul pentru o scurtă perioadă de timp.

Lampă laterală



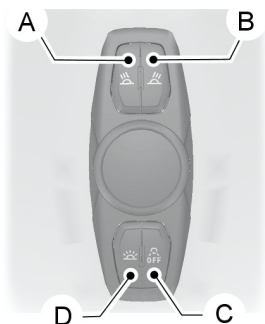
- E139419
- A Buton de aprindere și stingere a lămpii de lectură
 - B Butonul funcției ușii
 - C Buton de aprindere și stingere a tuturor lămpilor

Dacă apăsați butonul **B**, toate butoanele rămân stinse când ușa este deschisă. Apăsați din nou butonul pentru a reveni.

Puteți aprinde/stinge toate lămpile cu ajutorul butonului **C**.

Iluminare

Lampă centrală



E139420

- A Buton de aprindere și stingere a lămpii de lectură de pe partea dreaptă
- B Buton de aprindere și stingere a lămpii de lectură de pe partea stângă
- C Butonul funcției ușii
- D Buton de aprindere și stingere a tuturor lămpilor

Dacă apăsați butonul **C**, toate butoanele rămân stinse când ușa este deschisă. Apăsați din nou butonul pentru a reveni. Puteți aprinde/stinge toate lămpile cu ajutorul butonului **D**.

ILUMINAREA AMBIANTĂ

Dacă lăsați o ușă deschisă și decuplați contactul, luminile ambientale se vor stinge automat după un timp. Acest lucru împiedică descărcarea acumulatorului vehiculului.

Luminile ambientale iluminează câteva zone, spre exemplu spațiul pentru picioare, suporturile pentru pahare și ușile.

Tipul 1

Luminile ambientale iluminează cu o singură culoare.

Aprinderea luminilor ambientale

1. Cuplați contactul.
2. Aprindeți farurile.

Stingerea luminilor ambientale

Puteți dezactiva această funcție prin intermediul afișajului de informații. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

Tipul 2

Luminile ambientale iluminează în mai multe culori.



E133092

Comenzile iluminării ambientale sunt localizate în consola de deasupra capului.

Aprinderea luminilor ambientale

1. Cuplați contactul.
2. Aprindeți farurile.

Rotiți controlul pentru a regla luminozitatea. Apăsați butonul din stânga pentru a schimba culoarea sau pentru a le stinge. Apăsați butonul din dreapta pentru a aprinde toate lămpile interioare.

Iluminare

AJUSTAREA FARURILOR

Pentru a regla farurile pentru a vă deplasa pe partea stângă sau dreaptă a drumului, contactați dealerul.

LUMINI AVARIE



Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 11).

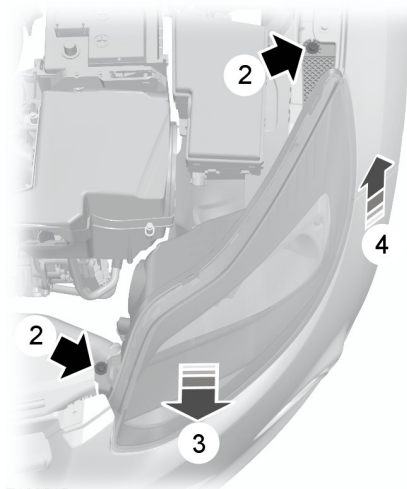
DEMONTARE FAR

AVERTIZARE



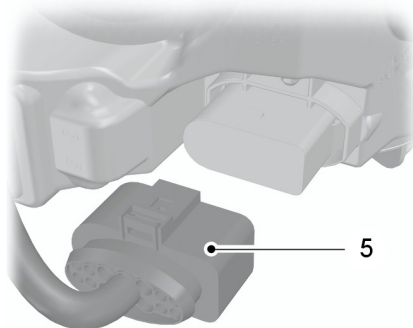
Becurile cu Xenon trebuie schimbate de un tehnician calificat. Există riscul de electrocutare.

1. Deschideți capota. Vezi **Deschidere și închidere capotă** (pagina 209).



E133215

2. Scoateți șuruburile.
3. Trageți farul cât mai mult spre partea din față a autovehiculului și desprindeți-l din punctul de fixare inferior.
4. Ridicați partea exterioară a farului și scoateți-l.



E133750

5. Deconectați conectorii electrici.

Nota: La montarea farului, aveți grijă să reconectați în mod corespunzător conectorul electric.

Nota: La montarea farului, asigurați-vă că acesta este prins complet în punctul de fixare inferior.

Nota: La montarea farului, asigurați-vă că șurubul se află în carcasa farului înainte să-l instalați.

SCHIMBAREA UNUI BEC

AVERTIZARI



Stingeți luminile și decuplați contactul.



Lăsați becul să se răcească înainte de a-l scoate.



Becurile cu xenon trebuie schimbate de un tehnician calificat. Există riscul de electrocutare.

Iluminare

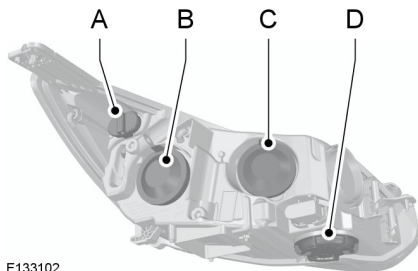
ATENȚIE

- ! Nu atingeți sticla becului.
- ! Montați numai becuri cu specificațiile corecte. Vezi **Specificații bec** (pagina 65).

Nota: Următoarele instrucțiuni prezintă modul de scoatere a becurilor. Montați noile becuri în ordine inversă, dacă nu există alte instrucțiuni.

Far

Nota: Demontați capacele pentru a avea acces la becuri.

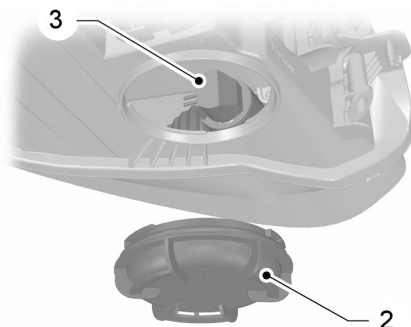


E133102

- A Lampă poziție laterală
- B Luminile de întâlnire
- C Fază lungă faruri
- D Indicator de direcție

Indicator de direcție

1. Scoateți farul. Vezi **Demontare far** (pagina 57).



E133104

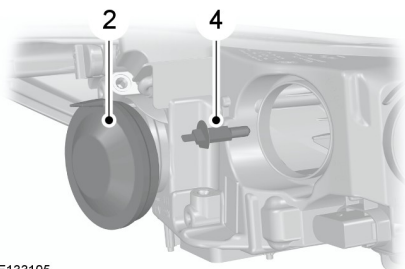
2. Scoateți capacul.
3. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
4. Apăsăți ușor becul în suport, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

Fază lungă faruri

ATENȚIONARE

- ! Nu atingeți sticla becului.

1. Scoateți farul. Vezi **Demontare far** (pagina 57).



E133105


2. Scoateți capacul.
3. Deconectați conectorii electrici.

Iluminare

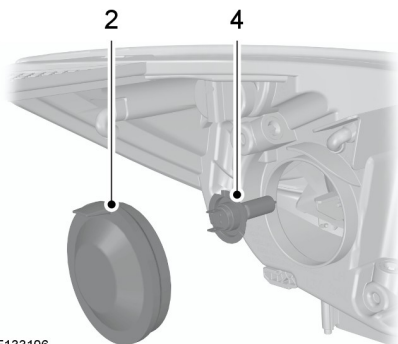
4. Desfaceți clema și scoateți becul.

Luminile de întâlnire

ATENȚIONARE

-  Nu atingeți sticla becului.

1. Scoateți farul. Vezi **Demontare far** (pagina 57).

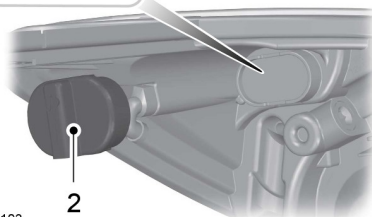
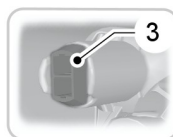


E133106

2. Scoateți capacul.
3. Deconectați conectorii electrici.
4. Desfaceți clema și scoateți becul.

Lampa de poziție laterală

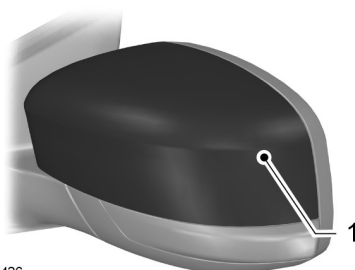
1. Scoateți farul. Vezi **Demontare far** (pagina 57).



E133103

2. Scoateți capacul.
3. Scoateți suportul becului.
4. Scoateți becul.

Semnalizatorul lateral



E133426

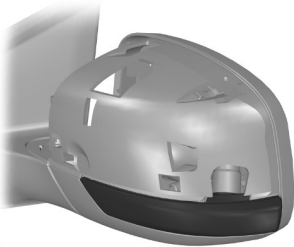
1. Scoateți cu atenție capacul.

Iluminare



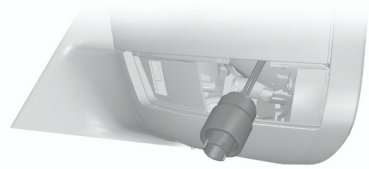
E133427

2. Folosiți un instrument potrivit și desfaceți clema de prindere.



E133108

3. Scoateți cu atenție semnalizatorul lateral.



E133109

4. Scoateți suportul becului.
5. Scoateți becul.

Lampa de apropiere

ATENȚIONARE

! Când demontați sticla oglinzii, aveți grijă să nu o spargeți.

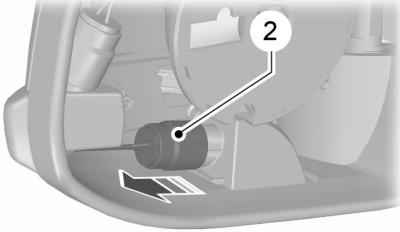
Nota: *Orientați sticla oglinzii spre interior, cât mai mult posibil.*



E133110

Iluminare

1. Introduceți-vă degetele în spațiul dintre carcasa oglinzii și sticla oglinzii și trageți fără a forța pentru a scoate sticla oglinzii.



E133717

2. Scoateți lampa.

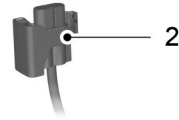
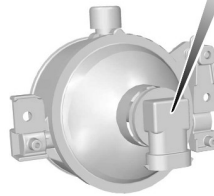
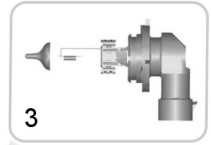


E133718

3. Scoateți becul.

Faruri de ceață față

1. Scoateți farul. Vezi **Demontare far** (pagina 57).



E133107

Nota: Becul lămpii de ceață nu se poate scoate din suportul său.

2. Deconectați conectorii electrici.
3. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

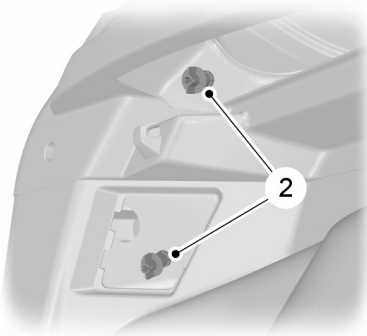
Lămpile spate - 5 uși



E133111

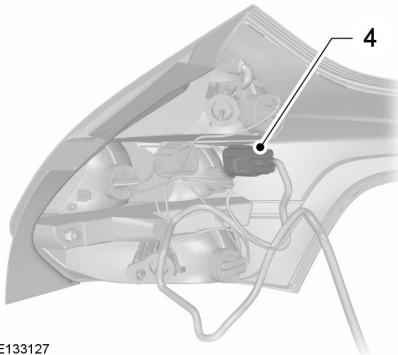
1. Demontați capacul de protecție.

Iluminare



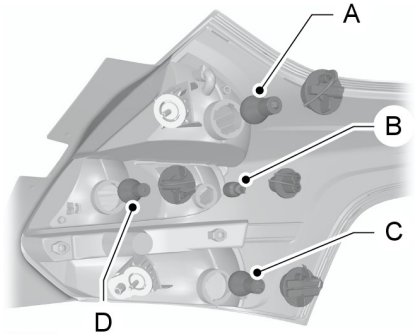
E133112

2. Scoateți piulițele-flutură și desprindeți clema.
3. Scoateți lampa.



E133127

4. Deconectați conectorii electrici.



E133113

5. Scoateți suportul becului.
 6. Apăsăți ușor becul în suport, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
- A. Lampa de stop
B. Lampă mers înapoi
C. Lampa de poziție și de ceață
D. Indicator de direcție

Lămpile spate - 4 uși

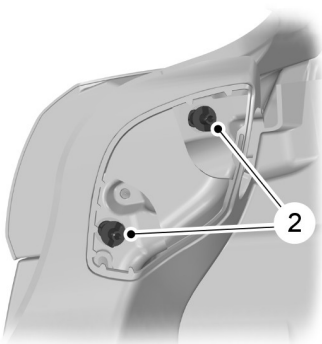
Lampa de semnalizare, de poziție spate și de ceață



E133702

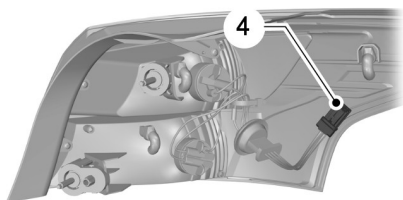
1. Demontați capacul de protecție.

Iluminare



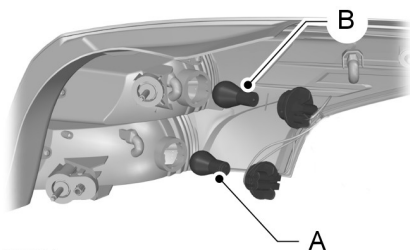
E133703

2. Scoateți piulițele-flutură și desprindeți clema.
3. Scoateți lampa.



E133713

4. Deconectați conectorii electrici.



E133714

5. Scoateți suportul becului.

6. Apăsați ușor becul în suport, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

- A. Lampa de poziție și de ceață
- B. Indicator de direcție

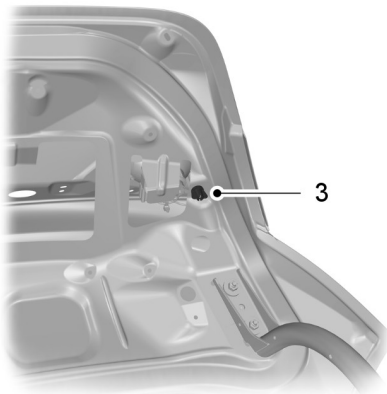
Lampa de stop și mers înapoi

1. Deschideți capacul portbagajului.



E133724

2. Scoateți finia capotei portbagajului.



E133725

ATENȚIONARE

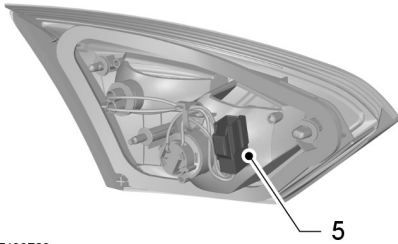


Desprindeți partea din exterior mai întâi.

3. Scoateți piulița-flutură și desprindeți cele 2 cleme.

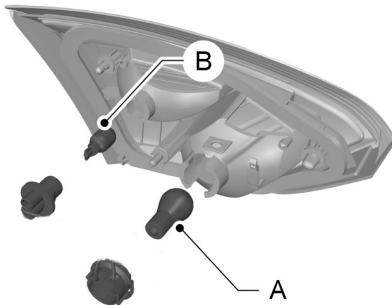
Iluminare

4. Scoateți lampa.



E133726

5. Deconectați conectorii electrici.



E133727

6. Scoateți suportul becului.
7. Apăsați ușor becul în suport, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

- A. Lampa de stop
B. Lampă mers înapoi

Lampa centrală de stop montată pe hayon

Nota: Acestea nu pot fi reparate, vă rugăm să consultați dealerul în caz de defectare.

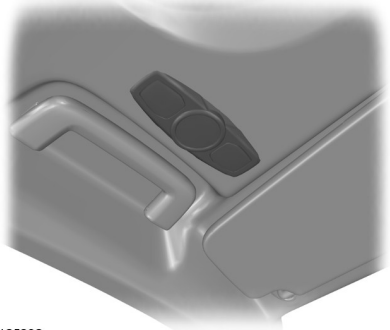
Lampa plăcuței de înmatriculare

Nota: Acestea nu pot fi reparate, vă rugăm să consultați dealerul în caz de defectare.

Luminile de interior

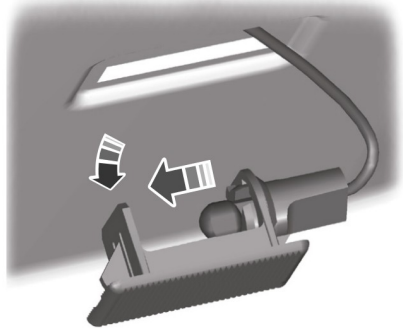
Vehiclele cu lămpi cu leduri

Nota: Panoul de leduri nu poate fi reparat, vă rugăm să consultați dealerul în caz de defectare.



E125092

Lampa din portbagaj, lampa din spațiul pentru picioare și lampa de pe hayon



E72784

1. Prindeți cu atenție lampa.
2. Scoateți becul.

Iluminare

SPECIFICAȚII BEC

Lampă	Specificații	Putere (wați)
Semnalizator față	PY21W	21
Fază lungă faruri	H1	55
Luminile de întâlnire	H7	55 ¹
Lumina de virare	H1	55
Lampă ceață față	H11	55
Lampă poziție laterală	W5W	5
Semnalizatorul lateral	WY5W	5
Lampa de apropiere	W5W	5
Semnalizator spate	PY21W	21
Lampa de stop și lampa spate	P21/5W	21/5
Lampă spate	W5W	5
Lampă ceață spate	P21W	21
Lampă mers înapoi	W16W	16
Lampa portbagajului	W5W	5

¹Înlocuiți cu un bec cu aceleași caracteristici ca ale celui scos.

Geamuri și oglinzi

GEAMURI CU ACȚIONARE ELECTRICĂ

AVERTIZARE



Nu acționați geamurile electrice dacă acestea sunt obstrucționate.

Nota: Dacă utilizați des butoanele într-o perioadă scurtă de timp, sistemul poate deveni inutilizabil pentru o anumită perioadă de timp, pentru a se împiedica defectarea din cauza supraîncălzirii.

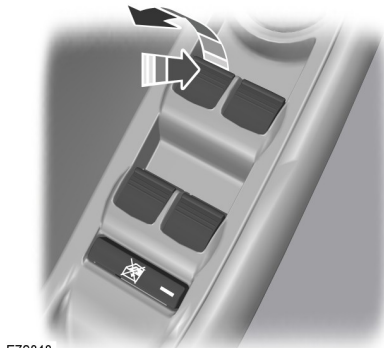
Porniți motorul pentru a acționa geamurile electrice.

Deschiderea și închiderea globală

Puteți acționa geamurile electrice și atunci când contactul este decuplat, cu ajutorul funcției de deschidere și închidere globală. Vezi **Încuitori** (pagina 33).

Butoanele de pe ușa șoferului

Puteți acționa toate geamurile cu butoanele de pe finiația ușii șoferului.



E70848

Deschiderea și închiderea automată a geamurilor

Apăsați sau ridicați butonul până la cel de-al doilea nivel și eliberați-l complet. Apăsați-l sau ridicați-l din nou pentru a opri geamurile.

Butonul de siguranță pentru geamurile spate

AVERTIZARE



La unele vehicule, dacă apăsați butonul, ușile din spate vor fi și ele blocate din interior. Vezi **Blocare ușă copii** (pagina 23).

Nota: Puteți acționa întotdeauna geamurile spate de pe ușa șoferului.



E70850

Un buton de pe ușa șoferului dezactivează butoanele geamurilor electrice spate.

Lumina de pe buton de aprinde și luminile de pe butoanele geamurilor spate se sting atunci când geamurile spate sunt dezactivate.

Geamuri și oglinzi

Funcția antiprindere

AVERTIZARE



Închiderea neașteptată a geamurilor poate anula funcția de protecție și provoca leziuni.

Geamurile electrice se vor opri automat în timp ce se închid și vor coborî puțin dacă detectează un obstacol.

Anularea funcției antiprindere

AVERTIZARE



Atunci când închideți geamul pentru a treia oară, funcția antiprindere este dezactivată. Verificați dacă există obstacole în calea geamului care se închide.

Pentru a anula această funcție de protecție atunci când există obstacole, de exemplu, iarna, procedați astfel:

1. Închideți de două ori geamul, pînă când atinge obstacolul, și lăsați-l să coboare la loc.
2. Închideți geamul a treia oară, pînă la obstacol. Funcția antiprindere este dezactivată și nu puteți închide automat geamul. Geamul va trece de obstacol și îl veți putea închide complet.
3. Dacă geamul nu se închide după cea de-a treia încercare, solicitați-i unui expert să îl verifice.

Resetarea memoriei geamurilor electrice

AVERTIZARE



Funcția antiprindere este dezactivată pînă când reseați memoria.

După ce bateria a fost deconectată de la vehicul, trebuie să reseați separat memoria pentru fiecare geam:

Nota: În cazul vehiculelor decapotabile, plafonul și ușile trebuie să fie complet închise înainte de a executa următoarea procedură.

1. Ridicați și țineți butonul pînă când geamul este complet închis.
2. Eliberați butonul.
3. Ridicați din nou butonul pentru o secundă.
4. Apăsăți și țineți butonul pînă când geamul este complet deschis.
5. Eliberați butonul.
6. Ridicați și țineți butonul pînă când geamul este complet închis.
7. Deschideți geamul și încercați să îl închideți automat.
8. Resetați și repetați procedura dacă geamul nu se închide automat.

DESCHIDERE ȘI ÎNCHIDERE GENERALĂ

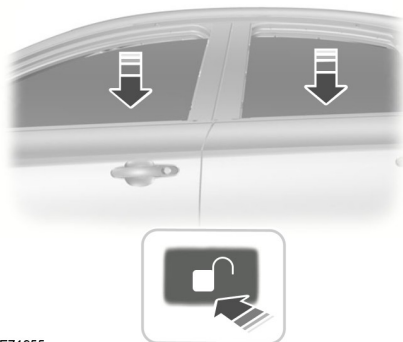
Geamurile cu acționare electrică pot fi acționate și cu motorul oprit, cu ajutorul funcției de închidere și deschidere globală.

Nota: Deschiderea globală va funcționa doar o scurtă perioadă de timp după ce ați descuiat vehiculul cu ajutorul telecomenzii.

Nota: Închiderea globală va funcționa doar dacă ați setat corect memoria pentru fiecare geam. Vezi **Geamuri cu acționare electrică** (pagina 66).

Geamuri și oglinzi

Deschiderea globală (dacă este prevăzut)



E71955

Pentru a deschide toate geamurile:


1. Apăsați și eliberați butonul de deblocare al telecomenzii.
2. Apăsați și țineți apăsat butonul de deblocare al telecomenzii timp de cel puțin trei secunde.

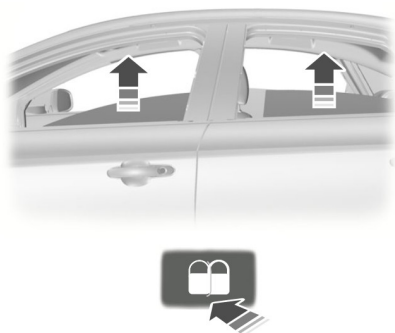
Apăsați butonul de blocare sau de deblocare pentru a opri funcția de deschidere.

Închiderea globală (dacă este prevăzut)

Vehiculele fără sistem de intrare fără cheie

AVERTIZARE

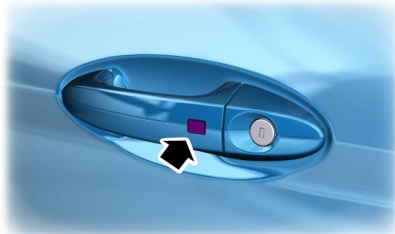
 Folosiți cu prudență închiderea globală. Într-o situație de urgență, apăsați imediat butonul de blocare sau de deblocare pentru a întrerupe funcția.



E71956


Pentru a închide toate geamurile, apăsați și țineți apăsat butonul de blocare de pe telecomandă timp de cel puțin trei secunde. Apăsați butonul de blocare sau de deblocare pentru a opri funcția de închidere. Funcția de ricoșeu este de asemenea activată în timpul închiderii globale.

Vehiculele cu sistem de intrare fără cheie



E87384

AVERTIZARE

 Folosiți cu prudență închiderea globală. Într-o situație de urgență, atingeți senzorul de blocare de pe mânerul unei uși pentru a întrerupe funcția.

Geamuri și oglinzi

Nota: Închiderea globală poate fi activată folosind butonul de pe mânerul ușii șoferului. Deschiderea și închiderea globală pot fi activate și cu ajutorul butoanelor de pe cheia pasivă.

Pentru a închide toate geamurile, apăsați și țineți apăsat butonul de pe mânerul ușii șoferului timp de cel puțin trei secunde. Funcția de ricoșeu este de asemenea activată în timpul închiderii globale.

OGLINZI EXTERIOARE

AVERTIZARE



Nu supraestimați distanța față de obiectele pe care le vedeți în oglinda convexă. Obiectele văzute în oglinzi convexe vor părea mai mici și mai îndepărtate decât sunt în realitate.

Oglinzi rabatabile manual

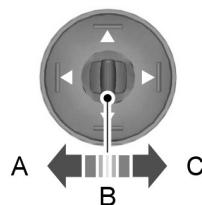
Rabatere

Împingeți oglinda spre geamul din sticlă al ușii.

Extindere

Asigurați-vă că angrenați oglinda complet în suportul său atunci când o aduceți la poziția inițială.

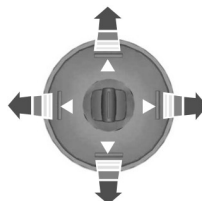
OGLINZI EXTERIOARE ELECTRICE



E70846

- A Oglindă stânga
- B Lumini stinse
- C Oglindă dreapta

Poziții înclinare oglindă



E70847

Oglinzile exterioare acționate electric sunt dotate cu un dispozitiv de încălzire care va dezgheța sau dezaburi sticla oglinzii. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 106).

Oglinzi electrice rabatabile

Rabaterea și extinderea automată

Nota: Dacă oglinzile au fost rabatate cu ajutorul butonului de rabatere manuală, acestea pot fi extinse doar prin utilizarea butonului de rabatere manuală.

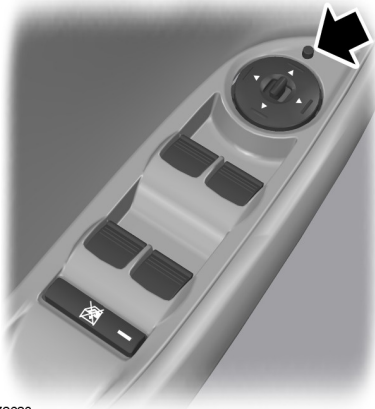
Geamuri și oglinzi

Oglinzile sunt rabatate automat atunci când încuiați autovehiculul cu cheia, telecomanda sau printr-o solicitare a sistemului de acces fără cheie. Oglinzile sunt extinse automat atunci când descuiați autovehiculul cu cheia, telecomanda, printr-o solicitare a sistemului de acces fără cheie, respectiv de la mânerul interior al ușii șoferului sau la pornirea motorului.

Rabaterea și extinderea manuală

Oglinzile electrice rabatabile funcționează cu motorul pornit.

Nota: Puteți acționa oglinzile (înclinarea sau rabatarea oglinzii) timp de câteva minute după ce ați decuplat contactul. Acestea vor fi dezactivate dacă este deschisă o ușă.



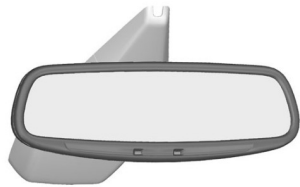
E72623

Apăsați butonul pentru a rabata sau a aduce la poziția inițială oglinzile.

Dacă apăsați din nou comutatorul, în timp ce oglinzile se află în mișcare, acestea se vor opri și se vor mișca în direcția opusă.

Nota: Atunci când oglinzile sunt acționate des într-o perioadă scurtă de timp, sistemul poate deveni temporar nefuncțional cu scopul de a preveni deteriorarea acestuia prin supraîncălzire.

ÎNTUNECARE AUTOMATĂ OGLINDĂ




E71028


Oglinza antiorbire se va regla automat sub efectul unei lumini orbitoare din spate. Funcția nu este disponibilă dacă ați selectat marșarierul.

SISTEM DE INFORMAȚII CU PRIVIRE LA PUNCTUL MORT

Sistemul de monitorizare a punctului mort (BLIS)

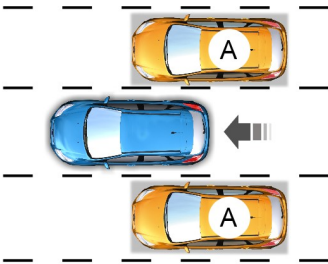
AVERTIZARI

 Acest sistem nu este conceput să prevină contactul cu alte vehicule sau obiecte, ci doar oferă un avertisment pentru a vă ajuta să detectați vehiculele în zonele punctului mort. Sistemul nu va detecta obstacole, pietoni, motocicliști sau bicicliști.

 Nu folosiți acest sistem în loc să priviți în oglinda retrovizoare și în oglinzile laterale și să vă uitați peste umăr atunci când schimbați benzile. Acest sistem este destinat doar să vă ajute, nu să vă înlocuiască în timpul conducerii, de aceea trebuie în continuare să aveți grijă.

Geamuri și oglinzi

El aduce un plus de confort soferului, ajutându-l să detecteze vehicule care poate au intrat în zona punctului mort (A). Zona de detectare se află pe ambele părți ale autovehiculului, extinzându-se de la oglinzile exterioare până la aproximativ 3 metri în spatele barei de protecție. Sistemul vă va avertiza dacă anumite vehicule intră în zona punctului mort în timp ce conduceți.



E124788

Utilizarea sistemului

Sistemul afișează un indicator de culoare galbenă aflat în oglinzile exterioare.



E124736

Nota: Ambele indicatoare se vor aprinde scurt atunci când cuplați contactul, pentru a confirma faptul că sistemul este funcțional.

Nota: La autovehiculele cu transmisie automată, sistemul este activ numai în pozițiile **S**, **D** și **N**.

Sistemul este activ numai când depășiți 10 km/h. Sistemul este temporar deactivat atunci când selectați poziția de mers înapoi.

Detectarea și avertizările

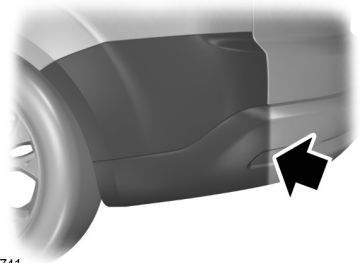
Sistemul vă va avertiza când vehicule intră în zona punctului mort dinspre spate sau din lateral. Vehiculele pe care le depășiți sau cele care intră în zona punctului mort dinspre față vor declanșa alarma numai după ce vehiculul a rămas în zona punctului mort pentru o perioadă scurtă de timp.

Nota: Vehiculele care trec rapid prin zona punctului mort (de obicei în mai puțin de 2 secunde) nu vor declanșa avertizarea.

Sistemul cuprinde doi senzori radar, aflați fiecare în spatele roților din spate și ascunși în spatele barei de protecție.

ATENȚIE

- ⚠ Nu lilipti abțibilduri pe bara de protecție în această zonă.
- ⚠ Reparațiile în aceste zone folosind mastic pentru caroserie vor afecta performanța sistemului.



E124741

Limite de detectare

În unele cazuri, vehiculele care intră și ies din zonele punctului mort nu pot fi detectate.

Geamuri și oglinzi

Cazuri care pot duce la imposibilitatea detectării:

- Resturi acumulate pe panourile barei de protecție spate în zona senzorilor.
- Anumite manevre ale unor vehicule care intră și ies din zona punctului mort.
- Vehicule care trec în mare viteză prin zona punctului mort.
- Condiții meteo dificile.
- Mai multe vehicule care trec prin zona punctului mort aproape unul în urma celuilalt.

Avertizări false

Nota: Avertizările false sunt temporare și se vor opri singure.

Pot exista cazuri în care sistemul să vă avertizeze, chiar dacă niciun vehicul nu se află în zona punctului mort.

Situații în care pot avea loc avertizări false:

- Parapete.
- Ziduri de beton pe autostradă.
- Zone în construcție.
- Viraje strânse în jurul unei clădiri.
- Tufișuri și copaci.
- Bicicliști și motocicliști.
- Oprirea cu un vehicul direct în spate, dar foarte aproape.

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Pozițiile activat și dezactivat vor rămâne astfel până când sunt schimbate manual.

Puteți activa și dezactiva sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

Dacă dezactivați sistemul, nu veți mai primi nicio avertizare. Indicatorul de avertizare BLIS se va aprinde. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 77).

Erori de detectare

Nota: Indicatorul de avertizare din oglindă nu se aprinde.

Dacă sistemul detectează o defecțiune la vreunul dintre senzori, simbolul de avertizare se va aprinde și va rămâne aprins. Afișajul informativ va confirma defecțiunea și va indica dacă este afectată partea stângă sau partea dreaptă.

Senzor blocat

AVERTIZARE



Înainte ca sistemul să recunoască o blocare a senzorilor și să emită o avertizare, numărul obiectelor ratate va crește.

ATENȚIONARE



Senzorii pot să nu detecteze vehicule pe ploi torențiale sau în alte condiții care provoacă reflexii fragmentate.

Nota: Feriți zona barei de protecție din spate care înconjoară senzorii de murdărie, gheață și zăpadă.

Dacă un senzor se blochează, performanțele sistemului se pot diminua. S-ar putea afișa un mesaj ce indică un senzor blocat.

Sistemul va reveni automat la funcționarea normală odată ce alte două autovehicule sunt detectate pe ambele părți.

Avertizări false privind tractarea unei remorci

ATENȚIONARE



Vehiculele prevăzute cu un modul de tractare remorcă ce nu este aprobat de noi pot să nu fie detectate în mod corect. Dezactivați sistemul pentru a evita avertizările false. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

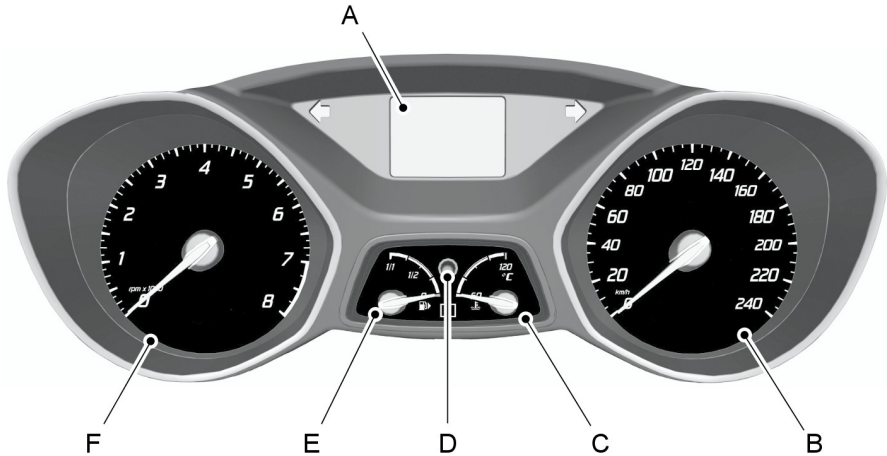
Geamuri și oglinzi

Dacă vehiculul este prevăzut cu un modul de tractare remorcă aprobat de noi, sistemul va detecta o remorcă atașată și se va dezactiva. Un mesaj de confirmare va apărea pe afișajul informativ. Vezi **Mesaje informații** (pagina 89). Indicatorul de avertizare BLIS se va aprinde. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 77).

Tablou bord

INDICATOARE BORD

Tipul 1

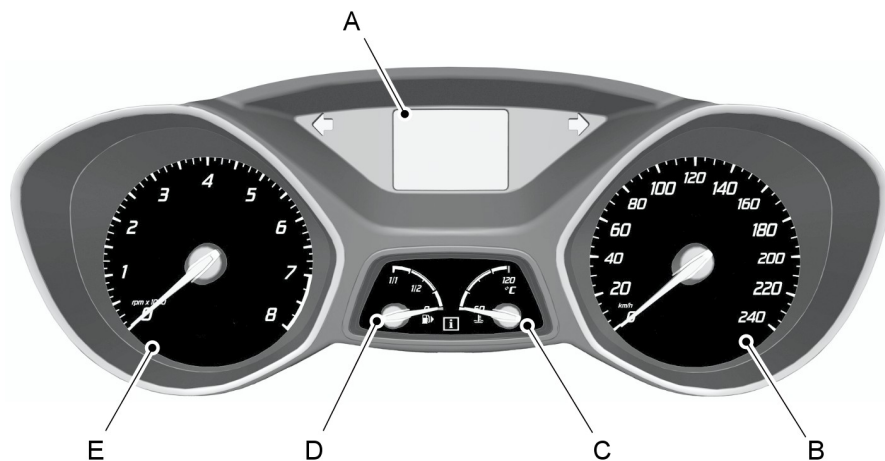


E132065

- A Afisaj de informatie. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).
- B Vitezometru
- C Indicator temperatură lichid de răcire motor
- D Buton de reinițializare contor de parcurs
- E Indicator de carburant
- F Tahometru

Tablou bord

Tipul 2 și 3

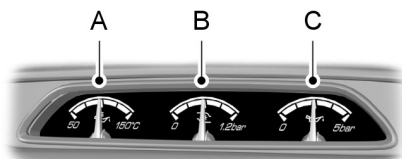


E130149

- A Afisaj de informare. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).
- B Vitezometru
- C Indicator temperatură lichid de răcire motor
- D Indicator de carburant
- E Tahometru

Tablou bord

2.0L EcoBoost - MI4



E141657

- A Indicator temperatură ulei de motor
- B Indicator supraalimentare turbocompresor
- C Indicator presiune ulei de motor

Indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului

Toate vehiculele

Indică temperatura lichidului de răcire motor. La temperatura normală de funcționare, acul indicator va rămâne în zona centrală.

AVERTIZARE



Nu reporniți motorul până când cauza supraîncălzirii nu a fost soluționată.

Dacă acul indicator pătrunde în zona roșie, motorul este supraîncălzit. Opriți motorul, decuplați contactul și stabiliți cauza de îndată ce motorul s-a răcit. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).

Indicator temperatură ulei

Indică temperatura uleiului de motor.

La temperatură normală de funcționare, acul indicator rămâne în zona normală.

Dacă acul indicator pătrunde în zona roșie, motorul este supraîncălzit. Reduceți turația motorului pe cât de curând o permite siguranța, pentru a lăsa motorul să se răcească. Dacă motorul continuă să funcționeze la turații ridicate cu acul indicator în zona roșie, turația motorului va fi redusă în mod automat pentru a preveni avariarea motorului.

Indicator turbină

Indică presiunea de admisie suplimentară furnizată de turbocompresor.

Indicator presiune ulei

AVERTIZARE



Conducerea vehiculului cu acul indicator al presiunii uleiului aflat constant în zona roșie a scalei poate duce la avariarea motorului.

Nota: *Atunci când motorul este rece, este posibil să se indice o presiune a uleiului apropiată de 5 bari. Este un lucru normal. Pe măsură ce motorul se încălzește, presiunea uleiului va scădea.*

Acest indicator indică presiunea uleiului de motor până la o valoare maximă de siguranță recomandată de 5 bari.

În timpul conducerii normale, presiunea indicată a uleiului va varia în funcție de turația motorului, presiunea crescând odată cu creșterea turației motorului și scăzând odată cu scăderea turației motorului.

Tablou bord

Dacă presiunea uleiului de motor scade sub limita normală, acul indicatorului pentru presiunea uleiului va scădea până în zona roșie a indicatorului, iar lampa de avertizare pentru presiunea uleiului de motor din tabloul de bord principal se va aprinde. Oprii vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și oprii imediat motorul. Verificați nivelul uleiului și adăugați ulei dacă este necesar. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).

Indicatorul nivelului de combustibil

Săgeata adiacentă simbolului pompei de carburant indică pe care parte a vehiculului se află bușonul de umplere cu carburant.

LĂMPI ȘI SEMNALE DE AVERTIZARE

Următoarele lămpi maror de avertizare și indicatori se vor aprinde la cuplarea contactului:

- Airbag
- Sistemul de antiblocare a frânei
- Control al stabilității (ESP)
- Nivel scăzut al combustibilului
- Sistem de frânare
- Îngheț
- ESP off

Dacă o lampă maror de avertizare sau un indicator nu se aprinde la cuplarea contactului, aceasta indică o defecțiune. Apelați la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Următoarele lămpi și indicatori de avertizare vă atrag atenția asupra unei probleme a vehiculului care poate deveni gravă. Unele lămpi se aprind atunci când porniți vehiculul pentru a verifica funcționarea acestora. Dacă rămân lămpi aprinse după ce ați pornit vehiculul, consultați lampa de avertizare din sistemul respectiv pentru a afla informații suplimentare.

Lampa de avertizare pentru airbag



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o funcționare defectuoasă.

Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Lampa de avertizare a sistemului de antiblocare a frânei



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o funcționare defectuoasă.

Vehiculul continuă să frâneze normal fără a pune în funcțiune sistemul de antiblocare a frânei.

Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Indicatorul de afișaj al punctului mort



Se aprinde atunci când această funcție este dezactivată sau împreună cu un mesaj. Vezi

Sistem de informații cu privire la punctul mort (pagina 70). Vezi **Mesaje informații** (pagina 89).

Tablou bord

Lampa de avertizare a sistemului de frânare

AVERTIZARE



Reduceți treptat viteza și opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță. Utilizați frânele cu grijă.



Se aprinde când cuplați frâna de parcare și contactul este cuplat.

Dacă se aprinde în timp ce vehiculul se deplasează, asigurați-vă că frâna de parcare este decuplată.

Dacă frâna de parcare este decuplată, acest lucru indică un nivel scăzut al lichidului de frână sau o defecțiune în sistemul de frânare. Dacă lampa rămâne activă atunci când eliberați frâna de parcare, solicitați-i unui dealer autorizat să verifice sistemul.

Indicator de pilot automat



Se va aprinde dacă ați setat o anumită viteză cu ajutorul sistemului de control al deplasării. Vezi **Folosire tempomat** (pagina 157).

Indicator de direcție



Pălăpâie pe durata manevrei. O creștere bruscă a frecvenței iluminării indică faptul că un bec de semnalizare nu funcționează. Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 57).

Lampă avertizare temperatură motor

AVERTIZARE



Dacă lampa martor de avertizare motor se aprinde, împreună cu un mesaj, apălați imediat la un specialist pentru verificarea sistemului.



Dacă se aprinde în timp ce motorul este pornit, aceasta indică o defecțiune. Dacă se aprinde în timpul deplasării, **reducți imediat viteza vehiculului**. Dacă pălpâie în continuare, evitați accelerarea sau decelerarea bruscă. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Indicator avertizare impact față



Se aprinde atunci când această funcție este dezactivată sau împreună cu un mesaj. Vezi **Alertă înaintare** (pagina 163).

Indicatorul farurilor de ceață față



Se va aprinde atunci când porniți farurile de ceață față.

Lampă de avertizare privind înghețul

AVERTIZARE



Chiar dacă temperatura trece de 4°C, nu există nicio garanție că drumul este lipsit de pericole cauzate de vremea nefavorabilă.



Se aprinde atunci când temperatura din exterior este de cel mult 4°C.

Tablou bord

Indicatorul pentru bujii incandescente



Dacă este aprins, așteptați până când se stinge înainte de pornire. Vezi **Pornire motor diesel** (pagina 127).

Indicatorul pentru faruri



Se va aprinde atunci când porniți faza scurtă sau luminile laterale și pozițiile spate.

Indicatorul de fază lungă



Se va aprinde atunci când porniți faza lungă. Se va aprinde intermitent atunci când porniți semnalizarea cu farurile.

Lampa de avertizare privind contactul



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o funcționare defectuoasă. Închideți orice echipament electric care nu vă este necesar. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Indicator avertizare la schimbarea benzii



Se aprinde atunci când această funcție este dezactivată sau împreună cu un mesaj. Vezi

Avertizarea pentru banda de plecare (pagina 169).

Lampa de avertizare privind nivelul scăzut de combustibil



Dacă se aprinde, alimentați cât de curând posibil.

Indicator avertizare presiune scăzută în pneuri



Vezi **Sistem monitorizare presiune în pneuri** (pagina 235).

Indicatorul centrului de mesaje



Se va aprinde atunci când un mesaj nou este afișat pe ecranul de informare. Vezi **Mesaje informații** (pagina 89).

Lampa de avertizare a presiunii uleiului

AVERTIZARE



Nu reluați deplasarea dacă maritorul de avertizare pentru presiunea uleiului se aprinde, deși nivelul uleiului este corect. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.



Dacă nu se stinge după pornire sau rămâne aprins în timpul deplasării, acesta indică o funcționare defectuoasă. Oprțiți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și oprțiți motorul. Verificați nivelul uleiului din motor. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).

Indicatorul lămpilor de ceață spate



Se va aprinde atunci când porniți farurile de ceață spate.

Lampă de avertizare privind centura de siguranță



Vezi **Avertizor centură scaun** (pagina 28).

Tablou bord

Indicator de schimbare a vitezelor



Se va aprinde pentru a vă informa că puteți economisi carburant și reduce emisiile de CO2 prin schimbarea vitezei într-o treaptă superioară. Nu se va aprinde în timpul accelerării puternice, frânării sau atunci când pedala de ambreiaj este apăsată.

Indicator de control al stabilității



În timpul deplasării, se aprinde intermitent atunci când sistemul este activat. Dacă nu se aprinde după pornirea motorului sau rămâne aprins constant în timpul deplasării, acesta indică o funcționare defectuoasă. În timpul unei funcționări defectuoase, sistemul se oprește. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.



Dacă decuplați controlul tracțiunii, matorul de avertizare se va aprinde. Matorul se va stinge atunci când reporniți sistemul sau opriți motorul.

Indicatorul Start-Stop



Se va aprinde pentru a vă informa când motorul se oprește sau se va aprinde în combinație cu un mesaj. Vezi **Folosire pornire-oprire** (pagina 130). Vezi **Mesaje informații** (pagina 89).

AVERTIZĂRI ȘI INDICAȚII SONORE

Activarea și dezactivarea soneriilor

Puteți dezactiva anumite sonerii prin intermediul comenzilor afișajului de informații de pe volan. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

Pentru a seta avertizările sonore active:

1. Apăsați butonul săgeată stânga de pe volan pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați **Settings** cu butoanele săgeată în sus și în jos și apăsați butonul săgeată dreapta.
3. Selectați **Chimes** și apăsați butonul săgeată dreapta.
4. Selectați **Information** sau **Warning** și apăsați butonul **OK** pentru a activa sau dezactiva avertizarea sonoră.
5. Apăsați butonul săgeată stânga pentru a ieși din meniu. Apăsați și țineți apăsat butonul săgeată stânga pentru a reveni la afișajul meniului principal.

Transmisia automată

Se va auzi o sonerie de avertizare dacă nu este selectată poziția de parcare (**P**) și ușa șoferului este deschisă.

Îngheț

AVERTIZARE



Chiar dacă temperatura trece de 4°C, nu există nicio garanție că drumul este lipsit de pericole cauzate de vremea nefavorabilă.

Se va auzi o sonerie de avertizare atunci când temperatura din exterior este de cel mult 4°C.

Cheia în afara autovehiculului

Vehiculele cu sistem de acces fără cheie

Se va auzi o sonerie de avertizare atunci când motorul este pornit și în interiorul vehiculului nu mai este detectată o cheie pasivă.

Deschiderea uşii

Se va emite o avertizare sonoră dacă autovehiculul depăşeşte o viteză relativ redusă şi oricare dintre uşi este deschisă.

Lumini aprinse

Se va auzi o sonerie de avertizare dacă uşa şoferului este deschisă, iar luminile exterioare sunt aprinse şi contactul este decuplat.

Nivel scăzut al combustibilului

Se va emite o avertizare sonoră atunci când cantitatea de combustibil rămasă este sub aproximativ 1,3 galoane (6 litri).

Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranţă

AVERTIZARI



Sistemul de avertizare pentru centura de siguranţă rămâne în mod standby atunci când centurile din faţă sunt prinse. Se va activa dacă oricare dintre centuri este scoasă.



Nu vă aşezaţi pe o centură de siguranţă cuplată pentru a împiedica activarea sistemului de avertizare privind centurile de siguranţă. Sistemul de protecţie a ocupanţilor va oferi o protecţie optimă numai atunci când centurile de siguranţă sunt utilizate în mod corect.

Se va auzi o sonerie de avertizare atunci când viteza vehiculului depăşeşte limita predefinită, dacă cel puţin una dintre centurile din faţă este scoasă. Soneria se va opri supă o scurtă perioadă de timp.

Vezi **Avertizor centură scaun** (pagina 28).

Afișaj informații

INFORMATII GENERALE

Nota: Afișajul informativ va rămâne activat timp de câteva minute după ce ați trecut contactul în poziția oprit.

Diverse sisteme ale autovehiculului pot fi controlate prin intermediul comenzilor afișajului informativ de pe coloana de direcție. Informațiile corespunzătoare sunt afișate în afișajul informativ.

Pentru instrucțiuni detaliate despre navigație, consultați manualul corespunzător.

Lista de aparate

Pictograma se modifică pentru a indica funcția curentă aflată în funcțiune.



Unitatea CD



Radio



Intrare auxiliară



Telefon



Settings

Comenzi

Apăsați butoanele direcționale **sus** și **jos** pentru a derula opțiunile dintr-un meniu și a le selecta.

Apăsați butonul direcțional **dreapta** pentru a accesa un submeniu.

Apăsați butonul săgeată **stânga** pentru a ieși din meniu.

Apăsați și țineți apăsat butonul săgeată **stânga** pentru a reveni la afișajul meniului principal (butonul Escape).

Apăsați butonul **OK** pentru a selecta și confirma o setare.

Structura meniului - afișajul informativ

Toate autovehiculele

Puteți accesa meniul prin intermediul comenzii afișajului informativ. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 11).

Nota: Unele opțiuni pot părea ușor diferite sau pot lipsi dacă elementele sunt opționale.

Trip Computer

Trip odometer		
Dist to empty		
Instant fuel		
Average fuel	Ford EcoMode	Gear shifting
		Anticipation
		Speed
		Ford EcoMode

Afișaj informații

Trip Computer
Average speed
Outside air
All values*

*Contactați un dealer autorizat pentru a configura afișajul computerului de bord.

Information
Seatbelts
Auto StartStop
Driver alert
Traffic signs

Settings		
Driver Assist	Traction Ctrl	
	ESC	On
		Modul Sport
		Lumini stinse
	BLIS	
	City Stop	
	Forward alert	Sensibilitate înaltă
		Normal sens
		Sensibilitate scăzută
		Lumini stinse
	Driver alert	
	Hill start assist	
	Tyre monitor	
	Traffic signs	Recognition

Afișaj informații

Settings		
		Speed warning
	Lane Keeping	Sensitivity
		Intensity
Lighting	Rain light	
	Ambient light	
	Dimming	Automată
		Manuală
		Set
	Auto highbeam	On
		Sensitivity
	Headlamp delay	Manuală
		20 seconds
		40 seconds
60 seconds		
Display	Navigation info	Always on
		On guidance
		Always off
	Language	English
		Deutsch
		Italiano
		Français
		Español
		Čeština
		Dansk
		Norsk
		Русский
		Nederlands

Afișaj informații

Settings		
		Polski
		Svenska
		Português
	Measure unit	
	Temp unit	
Chimes	Park slot found	
	Information	
	Warning	
Convenience	Aux heater	
	Park heater	Time 1
		Time 2
		Once
		Heat now
	Alarm	Full guard
		Reduced
Ask on exit		
System check		

System Check

Toate avertizările active se vor afișa mai întâi dacă este cazul. Meniul de verificare a sistemului poate fi diferit, în funcție de opțiunile de echipare și de stadiul curent al vehiculului. Apăsați butoanele direcționale sus sau jos pentru a derula lista.

Structura meniului - afișajul informativ și multimedia

Puteți accesa meniul prin intermediul butoanelor unității audio sau de navigație.

Nota: Unele opțiuni pot părea ușor diferite sau pot lipsi dacă elementele sunt opționale.

Unitatea CD
Tracks and folders

Afişaj informații

Radio
FM
FM-AST
DAB1
DAB2
AM
AM-AST

Aux
iPOD
USB
Bluetooth audio
Line in

SYNC-Phone
Dial number
Redial
Phonebook
Call history
Speed Dial
Text messaging
BT Devices
Phone settings

Afişaj informații

Menu	
SYNC<Settings	Bluetooth on
	Set defaults
	Master reset
	Install on SYNC
	System info
	Voice settings
SYNC-Apps	
Audio settings	Adaptive volume
	Sound
	DSP Occupancy
	DSP equaliser
	News
	Alternat. frequency
	Regional mode
	DAB servicelink
	Bluetooth
Clock settings	Set time
	Set date
	GPS time
	Set time zone
	Summer time
	24h mode

Afișaj informații

COMPUTER DE BORD

Distanța până la epuizarea combustibilului

Indică distanța aproximativă care poate fi parcursă cu combustibilul rămas în rezervor. Schimbarile în stilul de conducere pot modifica valoarea afisată.

Consum instantaneu de combustibil

Indică media actuală a consumului de combustibil.

Consum mediu de combustibil

Indică media valorii consumului de combustibil de la ultima resetare a funcției.

Contorul de parcurs

Înregistrează distanța parcursă într-o anumită călătorie.

Vitezometru digital

Viteza cu care se deplasează vehiculul dvs. va fi afișată sub formă de număr digital.

Viteză medie

Indică viteza medie calculată de la ultima resetare a funcției.

Temperatură exterioară

Indică temperatura exterioară.

Kilometraj total

Înregistrează distanța totală parcursă de vehicul.

Resetarea computerului de bord

Pentru a reseta un anumit afișaj:

1. Selectați **Trip Computer** cu butoanele săgeată în sus și în jos și apăsați butonul săgeată dreapta.

2. Selectați funcția pe care doriți să o reseați.
3. Țineți apăsat butonul **OK**.

SETĂRI PERSONALIZATE

Setarea limbii

Există 13 limbi disponibile:

Engleză, germană, italiană, franceză, spaniolă, rusă, olandeză, poloneză, suedeză, portugheză, cehă, daneză și norvegiană.

Unități de măsură

Pentru a comuta între sistemele de măsură metric și imperial, derulați până la acest afișaj și apăsați butonul **OK**.

Alternarea unităților de măsură folosind acest ecran va afecta următoarele afișaje:

- Distanța de parcurs până la golirea rezervorului.
- Consumul mediu de combustibil.
- Consumul instantaneu de combustibil.
- Viteza medie.

Unități de măsură pentru temperatură

Pentru a comuta între sistemele de măsură metric și imperial, derulați până la acest afișaj și apăsați butonul **OK**.

Alternarea unităților de măsură pentru temperatură folosind acest afișaj va afecta următoarele afișaje:

- Temperatura aerului exterior.
- Afișarea temperaturii cu controlul automat al climatizării.

Afișaj informații

Dezactivarea semnalelor sonore

Puteți dezactiva următoarele semnale sonore:

- Mesajele de avertizare.
- Mesajele de informare.

MESAJE INFORMAȚII



E130248

Apăsați butonul **OK** pentru a confirma și elimina mesajele de informare de pe afișajul de informații. Alte mesaje vor fi eliminate automat după un timp.

Va trebui să confirmați anumite mesaje înainte de a accesa meniurile.

Este posibil ca anumite mesaje să fie completate de un simbol specific sistemului cu un indicator de mesaj.

Nota: În funcție de tabloul de bord al vehiculului, anumite mesaje pot fi trunchiate.

Indicator mesaj



Indicatorul de mesaje se va aprinde pentru a completa unele mesaje. Indicatorul de mesaje se va aprinde în roșu sau galben, în funcție de gravitatea mesajului, și va rămâne aprins până când cauza este remediată.

Unele mesaje vor fi completate un simbol specific sistemului și de un indicator de mesaj.

Active City Stop

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Active City Stop Sensor blocked Clean screen	galben	Vezi (pagina 175).
Active City Stop not available	galben	Vezi (pagina 175).
Active City Stop Auto braking	-	Vezi (pagina 175).

Afișaj informații

Sistemul airbag

Mesaj	Indicator mesaje	A acțiune
Defecțiune airbag, service acum	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Sistemul de alarmă

Mesaj	Indicator mesaje	A acțiune
Alarmă declanșată, verificați vehiculul	galben	Vezi Alarmă (pagina 39).
Alarm malfunction service required	-	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Controlul automat al fazei lungi

Mesaj	Indicator mesaje	A acțiune
Front camera low visibility Clean screen	galben	Senzorul camerei frontale are vizibilitate redusă. Ștergeți parbrizul.
Front camera malfunction Service required	galben	Senzorul camerei frontale prezintă o defecțiune. Aceasta trebuie verificată cât mai curând posibil.

Acumulator și sistemul de încărcare

Mesaj	Indicator mesaje	A acțiune
Electrical system over voltage stop safely	roșu	Oprii autovehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și decuplați contactul. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Battery low check handbook	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Afișaj informații

Monitorizare punct mort

Mesaj	Indicator mesaje	Ațiune
BLIS low visibility check handbook	galben	Vezi Sistem de informații cu privire la punctul mort (pagina 70).
BLIS: right sensor fault service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
BLIS: left sensor fault service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
BLIS not available trailer attached	galben	Vezi Sistem de informații cu privire la punctul mort (pagina 70).

Blocaje comandate pentru siguranța copiilor

Mesaj	Indicator mesaje	Ațiune
Child lock malfunction service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Sistemul de climatizare

Mesaj	Indicator mesaje	Ațiune
Auxiliary Heater on	galben	Vezi Încălzire auxiliară (pagina 106).
Auxiliary Heater off	-	Vezi Încălzire auxiliară (pagina 106).

Afișaj informații

Pilotul automat și controlul automat al vitezei

Mesaj	Indicator mesaje	A acțiune
Front radar sensor blocked check handbook	galben	Vezi Controlul automat al vitezei (ACC) (pagina 159).
Forward Alert not available	galben	Vezi Controlul automat al vitezei (ACC) (pagina 159).
ACC not available	galben	Vezi Controlul automat al vitezei (ACC) (pagina 159).

Ușile deschise

Mesaj	Indicator mesaje	A acțiune
Ușă șofer deschisă	roșu	Oprți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Ușă din spate de pe partea șofer deschisă	roșu	Oprți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Ușă pasager deschisă	roșu	Oprți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Ușă din spate de pe partea pasager deschisă	roșu	Oprți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Luggage compartment lid open	roșu	Oprți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Capotă deschisă	roșu	Oprți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l. Vezi Deschidere și închidere capotă (pagina 209).

Afișaj informații

Alertarea șoferului

Mesaj	Indicator mesaje	Ațiune
Driver fatigue warning Rest now	roșu	Opriți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță.
Driver fatigue warning Rest suggested	galben	Luați o pauză pentru a vă odihni în scurt timp.

Imobilizerul motorului

Mesaj	Indicator mesaje	Ațiune
immobilizer active check handbook	galben	Cheia de contact nu este recunoscută. Scoateți cheia de contact și încercați din nou.
Immobilizer malfunction service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Hill Start Assist

Mesaj	Indicator mesaje	Ațiune
Asistență la pornirea în pantă - indisponibilă	galben	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Intrare fără cheie

Mesaj	Indicator mesaje	Ațiune
Ford KeyFree key not inside car	roșu	Vezi Intrare fără cheie (pagina 35).
Ford KeyFree key inside vehicle	galben	Vezi Intrare fără cheie (pagina 35).
Ford KeyFree Place key in key holder	-	Vezi Intrare fără cheie (pagina 35).

Afișaj informații

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Ford KeyFree no key detected	-	Vezi Intrare fără cheie (pagina 35).
Key battery low replace soon	-	Vezi Schimbarea bateriei la telecomanda (pagina 30).
Blocarea direcției cuplată, roțiți volanul	-	Vezi Blocaj volan (pagina 125).

Asistență pentru păstrarea benzii de mers

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Lane keeping aid malfunction Service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Lumini

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Headlamp malfunction service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Brake lamp bulb fault	-	Unul sau ambele becuri ale lămpii de frână s-au ars. Verificați becurile lămpilor de stop. Vezi Schimbarea unui bec (pagina 57).
Rear fog lamp bulb fault	-	Becul lămpii de ceață spate s-a ars. Vezi Schimbarea unui bec (pagina 57).
Dipped beam bulb fault	-	Unul sau ambele becuri ale lămpii de fază scurtă s-au ars. Verificați becurile pentru faza scurtă. Vezi Schimbarea unui bec (pagina 57).
Trailer brake lamp bulb fault	-	Unul sau ambele becuri ale lămpii de frână de pe remorcă s-au ars. Verificați becurile lămpilor de stop ale remorcii.
Trailer turn lamp bulb fault	-	Unul sau ambele becuri ale semnalizării de pe remorcă s-au ars. Verificați becurile semnalizatoarelor remorcii.

Afișaj informații

Întreținere

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
High engine temperature stop safely	roșu	Oprii autovehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și decuplați contactul. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Brake fluid level low service now	roșu	Verificați nivelul lichidului de frână. Vezi Verificare fluid frână și ambreiaj (pagina 222).
Defecțiune motor, service acum	roșu	Oprii vehiculul pe cât de curând o permite siguranța și opriți motorul imediat. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Water detected in fuel service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Defecțiune motor, service acum	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Washer fluid level low	-	Verificați nivelul lichidului de spălare. Vezi Verificare lichid stergător (pagina 222).
Engine oil change due	-	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Protecția ocupanților

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Service Belt Minder	-	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Parcare asistată

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Parking aid malfunction Service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Afișaj informații

Frâna de parcare

Mesaj	Indicator mesaje	Ațiune
Park brake applied	roșu	Vezi Frână de parcare (pagina 142).
Park brake applied	galben	Vezi Frână de parcare (pagina 142).

Servodirecția

Mesaj	Indicator mesaje	Ațiune
Steering lock malfunction stop safely	roșu	Oprii vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și opriți motorul. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Steering loss stop safely	roșu	Oprii vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și opriți motorul. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Steering assist malfunction service required	galben	Direcția vehiculului dumneavoastră va funcționa în continuare la capacitate maximă, dar va trebui să exercitați o forță mai mare asupra volanului. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Defecțiune direcție, service acum	galben	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Controlul stabilității

Mesaj	Indicator mesaje	Ațiune
Traction control off	galben	Vezi Informatii generale (pagina 82).

Afișaj informații

Pornirea motorului

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Ford KeyFree switch ignition off press POWER	roșu	Vezi Pornire fără cheie (pagina 123).
Drive to clean exhaust filter check handbook	galben	Vezi Filtru particule diesel (pagina 128).
Defecțiune motor, service acum	galben	Vezi Filtru particule diesel (pagina 128).
Press brake to start	-	Vezi Pornire fără cheie (pagina 123).
Press clutch to start	-	Vezi Pornire fără cheie (pagina 123).
Press brake and clutch to start	-	Vezi Pornire fără cheie (pagina 123).
Cranking time exceeded	-	Vezi Pornirea și oprirea motorului (pagina 123).
Preîncălzire motor	-	Vezi Pornire motor diesel (pagina 127).
Cleaning exhaust filter	-	Vezi Filtru particule diesel (pagina 128).
Filter cleaning complete	-	Vezi Filtru particule diesel (pagina 128).

Afișaj informații

Pornire-oprire

Mesaj	Indicator mesaje	A acțiune
Auto StartStop Switch ignition off	roșu	Decuplați contactul înainte de a părăsi vehiculul dacă sistemul a oprit motorul. Vezi Folosire pornire-oprire (pagina 130).
Auto StartStop malfunction Service required	galben	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.
Auto StartStop - apăsați o pedală pentru a porni motorul	-	Apăsați pedala de ambreiaj și reporniți motorul. Vezi Folosire pornire-oprire (pagina 130).
Auto StartStop Select neutral to start engine	-	Selectați punctul mort pentru ca sistemul să repornească motorul. Vezi Folosire pornire-oprire (pagina 130).
Auto StartStop Manual restart required	-	Sistemul nu funcționează. Este necesară repornirea manuală.

Transmisie

Mesaj	Indicator mesaje	A acțiune
Transmission too hot press brake	roșu	În anumite condiții de conducere, este posibil ca ambreiajele din transmisie să se supraîncălzească. În aceste situații, este necesar să apăsați pedala de frână și să opriți autovehiculul pentru a preveni supraîncălzirea în continuare. Selectați poziția neutră (N) sau parcare (P) și acționați frâna de

Afișaj informații

Mesaj	Indicator mesaje	A acțiune
		picior și frâna parcare până când transmisia se răcește și mesajul dispăre de pe afișaj. Dacă veți continua să vă deplasați cu acest mesaj activ, este posibil să resimțiți unele trepidații ale autovehiculului ca un semn al continuării supraîncălzirii.
Defecțiune transmisie, service acum	roșu	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Transmission overheating stop safely	roșu	Transmisia este prea fierbinte. În aceste condiții extreme, transmisia va decupla antrenarea motorului pentru a preveni avarierea datorită supraîncălzirii. Nu veți putea conduce până când transmisia nu s-a răcit. Selectați poziția neutră (N) sau parcare (P) și acționați frâna de picior și frâna parcare până când transmisia se răcește și mesajul dispăre de pe afișaj.
Transmission too hot press brake	galben	În anumite condiții de conducere, este posibil ca ambreiajele din transmisie să se supraîncălzească. În aceste situații, este necesar să apăsați pedala de frână și să opriți autovehiculul pentru a preveni supraîncălzirea în continuare. Selectați poziția neutră (N) sau parcare (P) și acționați frâna de picior și frâna parcare până când transmisia se răcește și mesajul dispăre de pe afișaj. Dacă veți continua să vă deplasați cu acest mesaj activ, este posibil să resimțiți unele trepidații ale autovehiculului ca un semn al continuării supraîncălzirii.
Transmission limited function check handbook	galben	Este posibil ca unele trepte să nu fie disponibile. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Transmission warming up please wait	-	La temperaturi scăzute în exterior, după pornirea motorului, este posibil să dureze câteva secunde pentru ca transmisia să se cupleze în poziția marșarier (®) sau condus (D). Mențineți pedala de frână apăsată până când aceste mesaje dispar de pe afișaj.

Afișaj informații

Mesaj	Indicator mesaje	A acțiune
Transmission not in Park select P	-	Vezi Transmisie automată (pagina 139). Vezi Pornirea și oprirea motorului (pagina 123).
Pentru a porni, apăsați frâna	-	Vezi Transmisie automată (pagina 139). Vezi Pornirea și oprirea motorului (pagina 123).
Apăsați pedala de frână	-	Vezi Transmisie automată (pagina 139).

Sistemul de monitorizare a presiunii în pneuri

Mesaj	Indicator mesaje	A acțiune
Check tire pressures	galben	Presiunea unui sau mai multor pneuri a scăzut. Verificați cât mai curând posibil.
Tire pressure sys malfunction service required	galben	Defecțiune permanentă. Solicitați verificarea vehiculului de către un tehnician de calificarea necesară.

Control climatizare

PRINCIPIU DE OPERARE

Aer din exterior

Evitați blocarea orificiilor de admisie a aerului din fața parbrizului (cu zăpadă, frunze etc.), pentru a asigura funcționarea eficientă a sistemului de control al climatizării.

Aer recirculat

ATENȚIONARE

! Utilizarea prelungită a aerului recirculat poate cauza aburirea geamurilor. În acest caz, urmați setările de dejivrare și dezaburire a parbrizului.

Aerul din compartimentul pentru pasageri va fi recirculat. Aerul din exterior nu va pătrunde în vehicul.

Încălzirea

Performanțele de încălzire depind de temperatura lichidului de răcire a motorului.

Aerul condiționat

Nota: Sistemul de aer condiționat funcționează numai când temperatura este peste 4°C (39°F).

Nota: Dacă folosiți sistemul de aer condiționat, consumul de combustibil al vehiculului dumneavoastră va crește.

Aerul este condus prin evaporator, unde este răcit. Umiditatea este extrasă din aer, pentru ca geamurile să nu se aburească. Condensul rezultat este dirijat către exteriorul vehiculului și, de aceea, este normal să se formeze o mică baltă de apă sub vehicul.

Informații generale despre controlarea climatizării din habitaclu

Închideți complet toate geamurile.

Încălzirea habitaclului

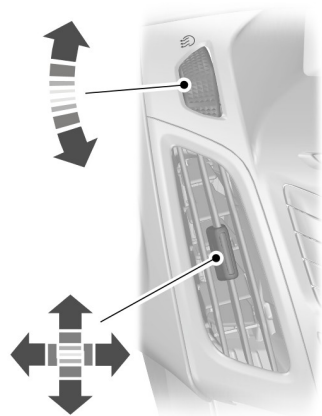
Orientați fluxul de aer către picioarele dumneavoastră. Pe vreme rece sau umedă, orientați o parte a fluxului de aer către parbriz și geamurile ușilor.

Răcirea habitaclului

Orientați fluxul de aer către fața dumneavoastră.

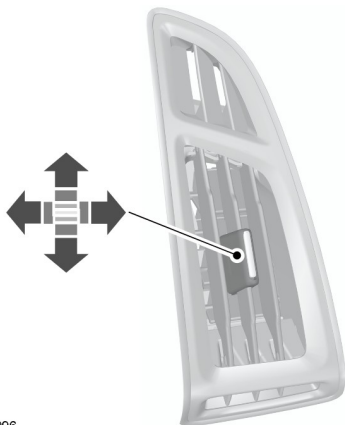
GURI DE VENTILARE

Fantele de ventilație centrale



Control climatizare

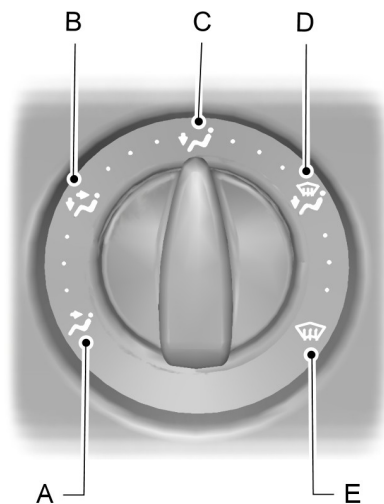
Fantă de ventilație laterală



E132996

CONTROL MANUAL CLIMATIZARE

Controlul distribuției aerului



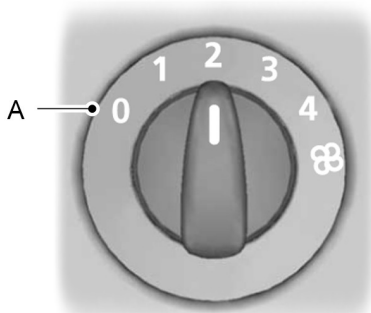
E74660

- A Nivelul feței
- B Nivelul feței și spațiul pentru picioare
- C Spațiu pentru picioare
- D Spațiu pentru picioare și parbriz
- E Parbriz

Puteți aduce controlul distribuției aerului în orice poziție între simboluri.

Control climatizare

Ventilator



E75470

A Lumini stinse

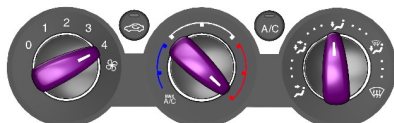
Nota: Dacă opriți ventilatorul, este posibil ca parbrizul să se aburească.

Aer recirculat



Apăsați butonul pentru a comuta între aerul exterior și aerul recirculat.

Încălzirea rapidă a interiorului



E129884

Ventilația



E129885

Setați controlul distribuiri aerului, al ventilatorului și al fanțelor de ventilație în funcție de preferințele dumneavoastră.

Aerul condiționat

Pornirea și oprirea aerului condiționat



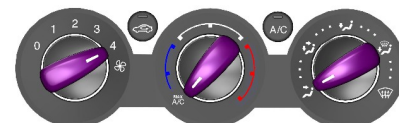
Dacă opriți ventilatorul, aerul condiționat se va opri. Atunci când reporniți ventilatorul, aerul condiționat va porni automat.

Răcirea cu aer exterior



E129886

Răcirea rapidă a interiorului



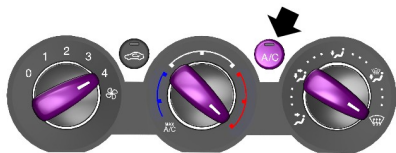
E129887

Control climatizare

Cu comanda sistemului de încălzire în această poziție, sistemul de aer condiționat și recircularea aerului vor fi activate automat.

Puteți activa și dezactiva sistemul de aer condiționat și recircularea aerului.

Dejivrarea și dezaburirea parbrizului



E129888

În cazul în care temperatura depășește 4°C (39°F), aerul condiționat pornește în mod automat. Asigurați-vă că ventilatorul este pornit. Indicatorul din comutator va rămâne aprins în timpul dejivrării și dezaburirii.

Dacă deplasați comanda pentru distribuția aerului într-o altă poziție decât spre parbriz, **A/C** va rămâne activat.

Aveți posibilitatea să porniți și să opriți aerul condiționat și recirculat în timp ce controlul distribuției aerului este setat în poziția parbriz

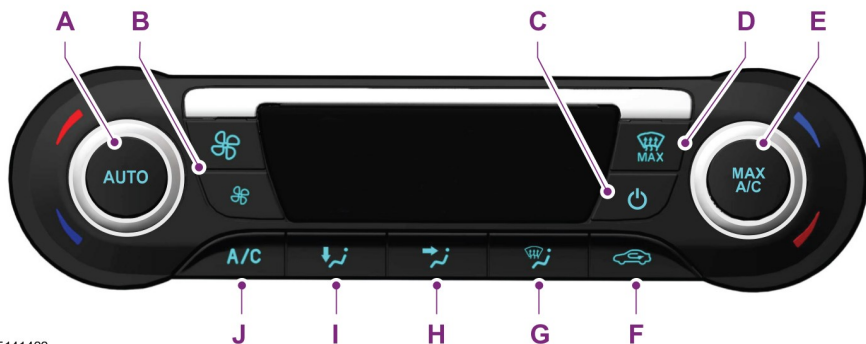
Dacă este necesar, porniți încălzirea geamurilor. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 106).

Reducerea umidității aerului din interior



E129889

CONTROL AUTOMAT CLIMATIZARE



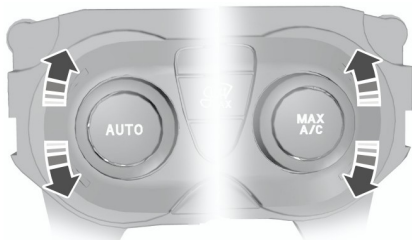
E141422

Control climatizare

- A **AUTO:** apăsați butonul pentru a selecta funcționarea în regim automat. Sistemul controlează automat temperatura, volumul și distribuția aerului pentru a atinge și menține temperatura selectată înainte de dvs.
- B **Turația ventilatorului:** controlează volumul de aer care circulă în vehiculul dvs. Apăsați butoanele pentru a selecta turația dorită a ventilatorului. Setarea este indicată pe afișaj.
- C **Buton de pornire și oprire:** apăsați butonul pentru a porni și opri sistemul.
- D **Dejivrare MAX:** apăsați butonul pentru a distribui aer exterior prin gurile de ventilare aferente parbrizului. Sistemul de aer condiționat este selectat automat. Ventilatorul este setat la turația cea mai ridicată, iar temperatura la HI. Atunci când distribuția aerului se află în această poziție, nu puteți selecta recircularea aerului și nu puteți regla manual controlul temperaturii. Apăsați butonul **AUTO** pentru a reveni în modul automat.
- E **MAX A/C:** apăsați butonul pentru a distribui aer condiționat la maximum prin gurile de ventilare ale bordului. Acest mod este mai economic și mai eficient decât aerul condiționat normal.
- F **Aer recirculat:** Apăsați butonul pentru a comuta între aerul din afară și cel recirculat. Aerul aflat la momentul respectiv în habitacul este recirculat. Astfel, se poate reduce timpul necesar răcirii interiorului și se poate scădea volumul mirosurilor nedorite care ar putea pătrunde în vehicul.
- G **Dejivrare:** apăsați butonul pentru a distribui aer prin gurile de ventilare aferente parbrizului. Puteți utiliza această setare și pentru a dezaburi și elimina un strat subțire de gheață de pe parbriz.
- H **Bordul:** apăsați butonul pentru a distribui aer prin gurile de ventilare ale bordului.
- I **Spațiul pentru picioare:** apăsați butonul pentru a distribui aer prin gurile de ventilare din spațiul pentru picioare.
- J **Aer condiționat:** apăsați butonul pentru a porni și opri aerul condiționat. Aerul condiționat vă răcește autovehiculul folosind aer din exterior. Pentru a îmbunătăți procesul de răcire cu aer condiționat când porniți vehiculul, conduceți cu geamurile ușor deschise timp de două până la trei minute.

Control climatizare

Controlul temperaturii



E133115

Puteți seta temperatura între 60° F (15,5° C) și 85° F (29,5° C). În poziția LO, sistemul trece la răcire permanentă. În poziția HI, sistemul trece la încălzire permanentă.

Nota: Dacă selectați poziția LO sau HI, sistemul nu reglează o temperatură stabilă.

Modul mono

În acest mod, reglajele de temperatură pentru partea șoferului și cea a pasagerului sunt interdependente. Dacă ajustați reglajul folosind butonul rotativ de pe partea șoferului, sistemul reglează temperatura la aceeași valoare pe partea pasagerului.

Dezactivarea modului mono

Selectați o temperatură pentru partea pasagerului folosind butonul rotativ de pe partea pasagerului. Modul mono se dezactivează automat. Temperatura de pe partea șoferului rămâne neschimbată. Acum puteți regla temperatura de pe partea șoferului și respectiv de pe partea pasagerului independent una de cealaltă. Valorile temperaturii de pe fiecare parte sunt afișate pe ecran.

Reactivarea modului mono

Apăsăți și mențineți apăsat butonul **AUTO**. Temperatura de pe partea pasagerului este adusă la reglajul de temperatură de pe partea șoferului.

GEAMURI ȘI OGLINZI ÎNCĂLZITE

Geamuri încălzite

Folosiți funcția de încălzire a geamurilor pentru a deșiva sau dezaburi parbrizul sau luneta.

Nota: Funcția de încălzire a geamurilor este activă numai atunci când motorul este pornit.

Parbrizul încălzit



Luneta încălzită



Oglinzi exterioare încălzite

Oglinzile exterioare electrice dispun de un element de încălzire care va deșiva sau dezaburi sticla oglinzii. Acestea se vor activa automat când activați luneta încălzită.

ÎNCĂLZIRE AUXILIARĂ

Încălzitorul de parcare

AVERTIZARI



Încălzitorul de parcare nu trebuie să fie utilizat în stațiile de alimentare, lângă surse de vapori sau praf combustibil(i) sau în spațiile închise.

Control climatizare

AVERTIZARI



Încălzitorul de parcare trebuie să fie pornit timp de aproximativ 10 minute, cel puțin o dată pe lună, pe toată perioada anului. Aceasta împiedică griparea pompei de apă și a motorului încălzitorului.

Nota: Încălzitorul de parcare va funcționa numai dacă există cel puțin 7,5 litri (1,6 galoane) de combustibil în rezervorul de combustibil și temperatura exterioară este sub 15°C (59°F). Încălzitorul nu va funcționa dacă bateria este descărcată.

Nota: Încălzirea depinde de temperatura aerului exterior.

Nota: Atunci când încălzitorul de parcare este activat, gazele de eșapament pot pătrunde în vehicul de sub lateralele acestuia. Este un lucru normal.

Nota: În cazul vehiculelor cu control al climatizării manual, încălzirea habitaculului depinde de temperatură, distribuția fluxului de aer și setările de control al ventilatorului.

Încălzitorul de parcare funcționează independent de încălzitorul vehiculului, încălzind circuitul de lichid de răcire al motorului. Este alimentat de la rezervorul de combustibil al vehiculului. Îl puteți utiliza, de asemenea, atunci când vehiculul este în mișcare, pentru ca încălzitorul vehiculului să încălzească interiorul mai repede.

Utilizat corespunzător, încălzitorul de parcare oferă următoarele avantaje:

- Preîncălzește interiorul vehiculului.
- Previne înghețarea geamurilor în caz de îngheț și împiedică formarea condensului.
- Evită pornirile la rece și permite motorului să ajungă mai repede la temperatura de funcționare.

Pentru a împiedica descărcarea bateriei:

- Odată ce încălzitorul de parcare a realizat un ciclu de încălzire, următorul ciclu de încălzire programat va fi executat numai dacă ați pornit între timp motorul vehiculului.
- După un ciclu de încălzire, conduceți vehiculul pentru cel puțin durata ciclului de încălzire.

Programarea încălzitorului de parcare

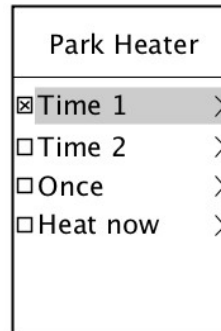
Nota: Ora programată este ora la care doriți ca vehiculul să fie cald și gata de pornire, și nu ora la care încălzitorul este pornit.

Nota: Trebuie să programați orele cu cel puțin 70 de minute înaintea orei pe care doriți să o fixați.

Nota: Trebuie să fixați corect ora și data. Vezi **Ceas** (pagina 120).

Pentru a programa orele de încălzire:

1. Utilizați butoanele cu săgeți de pe volan pentru a accesa meniul principal. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).
2. Selectați opțiunea de încălzire suplimentară.



E136301

Control climatizare

- Cu ajutorul celor două funcții temporale, puteți programa maximum două cicluri de încălzire pentru fiecare zi a săptămânii. Aceste ore vor fi memorate și încălzitorul va încălzi vehiculul la aceste ore în aceste zile în fiecare săptămână.
- Cu ajutorul funcției **o dată** puteți programa un ciclu de încălzire pentru o anumită zi.
- Funcția **Încălzire acum** pornește automat încălzitorul.

Programarea funcțiilor Timp 1 și Timp 2

Time 1	
[07:55]	>
<input type="checkbox"/> Monday	
<input type="checkbox"/> Tuesday	
<input checked="" type="checkbox"/> Wednesday	
<input type="checkbox"/> Thursday	
<input type="checkbox"/> Friday	
	∨

E74468

1. Utilizați butoanele cu săgeți de pe volan pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați lista primului program temporal.
3. Selectați ziua în care încălzitorul va încălzi vehiculul.
4. Apasați butonul **OK**.
5. Continuați în același mod, pentru a selecta toate zilele în care încălzitorul va încălzi vehiculul.
6. Pentru a seta ora la care vehiculul va fi încălzit, selectați ora din partea de sus a ecranului și apăsați butonul **OK**. Orele se aprind intermitent.

7. Reglați orele și minutele după caz.

Puteți folosi lista celui de-al doilea program pentru a seta un al doilea ciclu, de exemplu, ore diferite în zile diferite sau de două ori în aceeași zi. Procedura de programare este aceeași ca pentru cronometrul primului program.

Dezactivarea încălzitorului programat

1. Utilizați butoanele cu săgeți de pe volan pentru a accesa meniul principal.
2. Debifați sesiunea de program activă.

Programarea încălzitorului pentru un singur ciclu

1. Selectați **O dată** și apăsați butonul săgeată dreapta.
2. Apăsați butonul **OK** și setați ora și data necesare.
3. Apăsați **OK** pentru a confirma ora și data setate.

Activarea manuală a încălzitorului

Selectați **Încălzire acum** și apăsați butonul **OK**. În casetă apare un X atunci când încălzitorul este activat.

Pentru a dezactiva încălzitorul, debifați funcția **Încălzire acum**.

Încălzitorul pe bază de combustibil (în funcție de țară)

AVERTIZARE



Încălzitorul pe bază de combustibil nu trebuie să fie utilizat în stațiile de alimentare, lângă surse de vapori inflamabili sau praf, respectiv în spații închise.

Control climatizare

Încălzitorul pe bază de combustibil contribuie la încălzirea motorului și a habitaculului autovehiculelor cu motor diesel. Este pornit și oprit automat, în funcție de temperatura aerului ambiant și temperatura lichidului de răcire, dacă nu l-ați dezactivat.

Pentru a dezactiva încălzitorul pe bază de combustibil:

1. Selectați **Încălzitor aux.** și apăsați butonul **OK**. În casetă apare un X atunci când încălzitorul este activat.

Încălzitorul auxiliar diesel (în funcție de țară)

Încălzitorul auxiliar diesel (încălzitorul electric PTC) contribuie la încălzirea motorului și a interiorului vehiculului în cazul vehiculelor cu motor diesel. Este pornit și oprit automat, în funcție de temperatura aerului ambiant, temperatura lichidului de răcire și sarcina alternatorului.

TRAPĂ ELECTRICĂ

AVERTIZARE



Înainte de a pune în funcțiune trapa electrică, trebuie să verificați dacă aceasta nu este blocată și să vă asigurați că în apropierea deschiderii trapei nu se află animale de companie și/sau copii. Nerespectarea acestei indicații poate duce la vătămare corporală. Este responsabilitatea de bază a adulților de a nu lăsa sub nicio formă copiii singuri în mașină și de a nu lăsa niciodată cheile într-un vehicul nesupravegheat.

Nota: *Atunci când comutatoarele sunt folosite des, pe o perioadă scurtă de timp, sistemul poate deveni inoperabil pentru o perioadă, cu scopul de a preveni deteriorarea cauzată de supraîncălzire.*

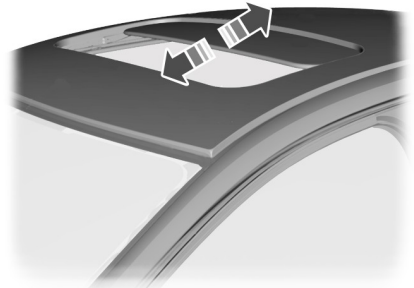
Nota: *Trapa electrică poate fi acționată și cu motorul oprit, prin intermediul funcțiilor de închidere și de deschidere globală. Vezi **Deschidere și închidere generală** (pagina 67).*

Există două metode de a deschide trapa - prin ridicarea părții din spate a trapei sau din față, prin glisarea trapei sub pavilion. Trapa se deschide și se închide atunci când comutatorul este apăsat.

Porniți motorul pentru a acționa trapa electrică.

Trapa este controlată printr-un comutator amplasat între parasolare.

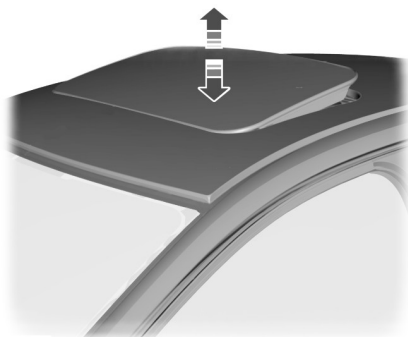
Deschiderea și închiderea trapei



E72188

Control climatizare

Rabatarea trapei



E72189

Deschiderea și închiderea automată a trapei


Nota: Atunci când este deschisă automat, trapa se va opri la aproximativ 8 cm de poziția de deschidere completă. Această poziție reduce zgomotul produs de izbitură care se aude, uneori, atunci când trapa este complet deschisă. Trapa se va opri automat în această poziție atunci când este deschisă automat.

Pentru a deschide sau închide automat trapa, apăsați oricare parte a comutatorului până la al doilea punct de acționare și eliberați-l complet. Apăsați din nou pentru a opri.


Atunci când ajunge la poziția de închidere, trapa se oprește automat.

Protecția trapei împotriva prinderii mâinilor

AVERTIZARI

 Funcția de protecție este dezactivată până la resetarea memoriei. Închiderea neglijentă a geamului poate provoca vătămări corporale.


AVERTIZARI

 Închiderea neglijentă a trapei electrice poate anula funcția de protecție a prinderii mâinilor și poate duce la vătămare corporală.

Dacă întâlnește un obstacol în cale, trapa se va opri automat în timpul închiderii și se va retrage pe o anumită distanță.

Pentru a anula funcția de protecție împotriva prinderii mâinilor, atunci când întâmpinați rezistență, de ex. iarna, procedați după cum urmează:

AVERTIZARE


 Când trapa este închisă pentru a treia oară, funcția de protecție este dezactivată. Asigurați-vă că nu există obstacole în calea trapei care se închide.

Închideți trapa pentru a treia oară până la punctul de rezistență. Funcția de protecție este dezactivată și trapa nu poate fi închisă automat. Trapa va trece de punctul de rezistență și atunci poate să fie închisă complet.

Dacă trapa nu se închide după a treia încercare, apelați la un specialist pentru verificare.

Modul de siguranță al trapei

AVERTIZARE

 Funcția de protecție nu este activă pe durata acestei proceduri. Asigurați-vă că nu există obstacole în calea trapei care se închide.

Control climatizare

Dacă sistemul detectează o funcționare defectuoasă, acesta intră în modul de siguranță. Trapa se va mișca timp de 0,5 secunde o dată și apoi se va opri din nou. Închideți trapa apăsând din nou butonul atunci când aceasta se oprește. Atunci când partea din spate a trapei este ridicată, ridicați-o complet și apoi închideți-o. Apelați imediat la un specialist pentru verificarea sistemului.

Funcția trapei de rememorare a comenzilor

AVERTIZARE



Funcția de protecție împotriva prinderii mâinilor nu este activă pe durata acestei proceduri.

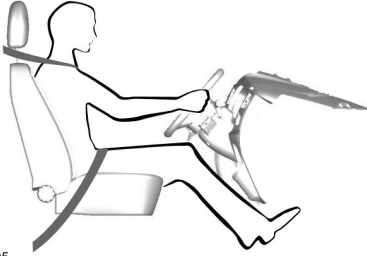
Asigurați-vă că nu există obstacole în calea trapei care se închide.

În cazul în care trapa nu se mai închide corect, executați următoarea procedură de rememorare:

- Rabatați, cât de mult posibil, partea din spate a trapei. Eliberați butonul.
- Apăsați și mențineți apăsat același buton din nou timp de 30 de secunde, până observați că trapa se mișcă.
- Eliberați butonul și, imediat, apăsați și mențineți-l apăsat din nou. Trapa se va închide, se va deschide complet și apoi se va închide din nou. Nu eliberați butonul până ce trapa nu a ajuns în poziția de închidere pentru a doua oară.

Dacă butonul nu este apăsat continuu, funcția de rememorare va fi întreruptă. Reluați procedura de la început.

AȘEZARE ÎN POZIȚIA CORECTĂ



E68595

AVERTIZARI



Nu reglați scaunele cât vehiculul este în mișcare.



Numai atunci când utilizați centura de siguranță în mod corespunzător ea vă poate menține într-o poziție care să permită airbagului să obțină un efect optim.

Dacă sunt utilizate corespunzător, scaunul, tetiera, centura de siguranță și airbagurile vor asigura o protecție optimă în eventualitatea unei coliziuni. Vă recomandăm:

- să fiți așezat (ă) în poziție verticală, cu baza coloanei vertebrale cât mai în spate este posibil.
- să nu înclinați spătarul scaunului mai mult de 30 de grade.
- să reglați tetiera astfel încât partea de sus a acesteia să fie la același nivel cu creștetul capului dumneavoastră și cât mai în față posibil, păstrând totodată o poziție confortabilă.

- să mențineți o distanță suficientă între dumneavoastră și volan. Vă recomandăm un minim de 250 milimetri (10 țoli) între stern și capacul airbagului.
- să țineți volanul cu brațele ușor îndoite.
- să îndoiți picioarele ușor, astfel încât să aveți posibilitatea să apăsați pe pedale până la capăt.
- să așezați banda diagonală a centurii de siguranță peste centrul umărului și să fixați banda ventrală strâns peste șolduri.

Asigurați-vă că poziția dumneavoastră de condus este confortabilă și că puteți menține controlul integral asupra vehiculului dumneavoastră.

TETIERE

AVERTIZARI



Ridicați tetiera spate atunci când bancheta din spate este ocupată de un pasager.



Nu demontați tetierele frontale atunci când sunt utilizate scaunele din față.



Atunci când folosiți un scaun special pentru copii așezat cu fața spre sensul de mers, pe bancheta din spate, înălțurați întotdeauna tetiera acesteia.

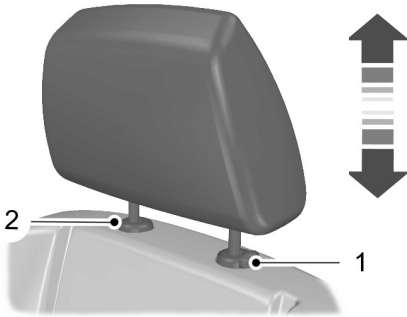
Ajustarea tetierelor

Ajustați tetiera astfel încât partea superioară a acesteia să fie la același nivel cu capul dumneavoastră.

Scaune

Demontarea tetierelor

Tetiere față



E140447

Apăsați butonul de blocare 1 și, în același timp, eliberați clema de fixare 2 cu ajutorul unui instrument adecvat.

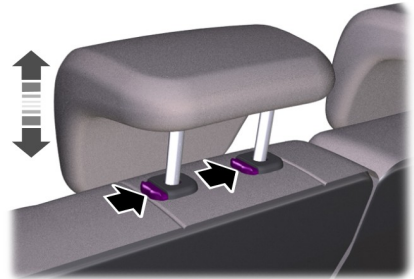
Tetiere exterioare spate



E135437

Apăsați butonul de blocare și înlăturați tetiera.

Tetieră interioară spate



E135401

Apăsați butoanele de blocare și înlăturați tetiera.

SCAUNE CU ACȚIONARE MANUALĂ

Deplasarea înainte și înapoi a scaunelor



E130249

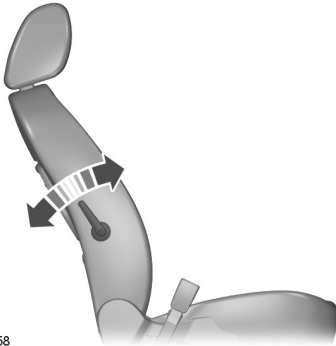
AVERTIZARE



Mișcați scaunul înainte și înapoi după ce ați eliberat maneta, pentru a vă asigura că este bine fixat în poziție.

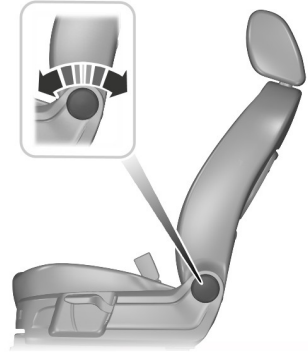
Scaune

Reglarea suportului lombar



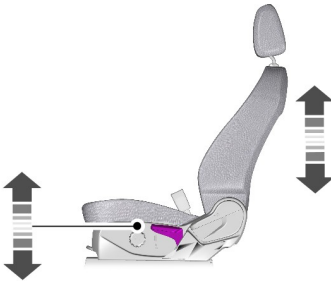
E78058

Reglarea unghiului spătarului



E130250

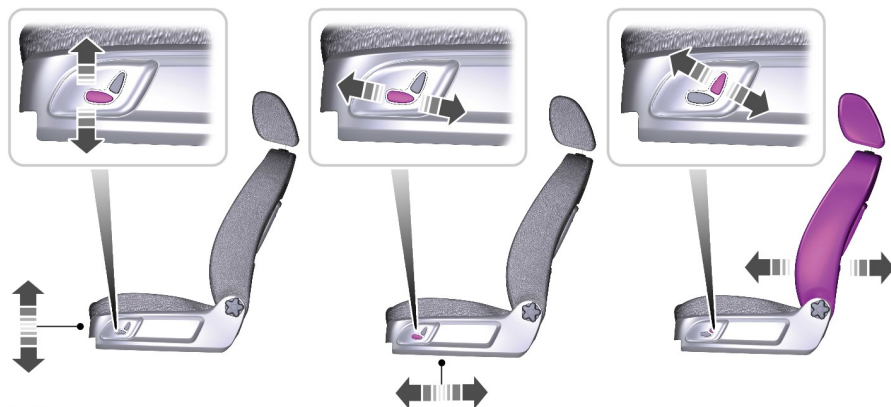
Reglarea înălțimii scaunului șoferului



E70730

Scaune

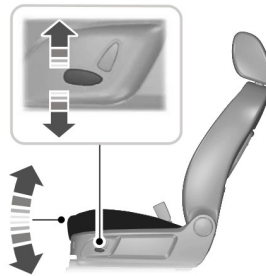
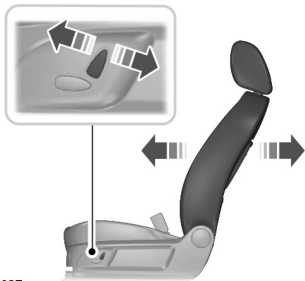
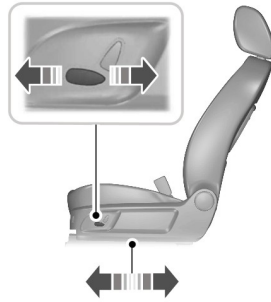
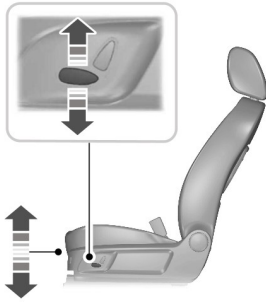
SCAUNE CU ACȚIONARE ELECTRICĂ - VEHICULE CU: 6-CALE DE PUTERE NUMĂRUL DE LOCURI



E78060

Scaune

SCAUNE CU ACȚIONARE ELECTRICĂ - VEHICULE CU: 8-CALE DE PUTERE NUMĂRUL DE LOCURI



E141827

Scaune

Reglați lungimea șezutului



E78816

Apăsați mânerul de blocare de sub extensia pernei și glisați extensia înainte sau înapoi.



E135629

1. Apăsați și țineți apăsată butoanele de deblocare.
2. Împingeți spătarele în față.

BANCHETĂ

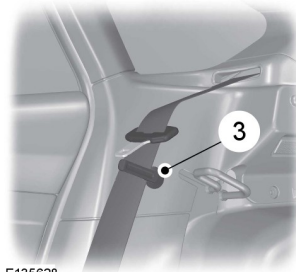
AVERTIZARI



Atunci când rabatați spătarele, aveți grijă să nu vă prindeți degetele între spătar și cadrul scaunului.



Verificați dacă scaunele și spătarele sunt sigure și bine fixate cu dispozitivele de prindere corespunzătoare.



E135628

Rabaterea în față a spătarelor scaunelor spate

AVERTIZARE



Coborâți tetierele. Vezi **Tetiere** (pagina 112).


Nota: Asigurați-vă că centura de siguranță este strânsă complet în retractor.


3. Așezați centurile de siguranță în clemele de pe finiația exterioră.


Scaune

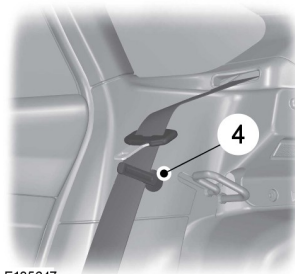
Rabaterea în față a șezuturilor și a spătarelor scaunelor spate

AVERTIZARI

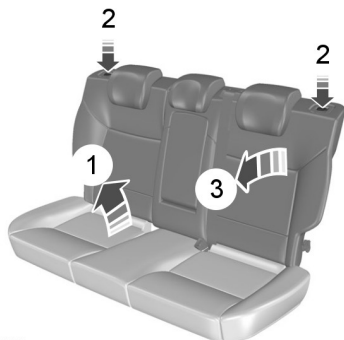
 Aveți grijă ca indicatorul de culoare roșie să nu fie aprins atunci când fixați scaunul în dispozitivele de prindere.

 Coborâți tetierele. Vezi **Tetiere** (pagina 112).

 Când introduceți degetele între perna scaunului și spătarul său, aveți grijă să nu vi le prindeți între punctele de ancorare ISOFIX și cadru. Vezi **Puncte ancorare ISOFIX** (pagina 22).



E135647



E135646

Nota: Țineți marginea pernei pentru a evita punctele de ancorare ISOFIX și cadrele.


1. Introduceți degetele între șezut și spătar și rabatați șezutul în față.
2. Apăsăți și țineți apăstate butoanele de deblocare.
3. Împingeți spătarele în față.

Nota: Asigurați-vă că centura de siguranță este strânsă complet în retractor.

4. Așezați centurile de siguranță în clemele de pe finiția exterioră.


Rabaterea în sus a spătarelor

AVERTIZARE

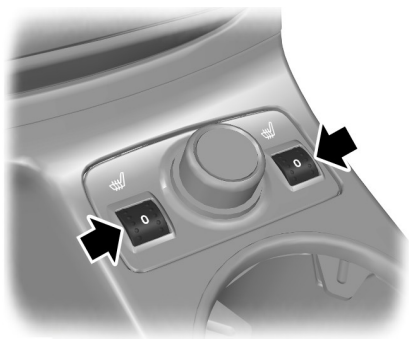
 Atunci când rabatați spătarele în sus, verificați dacă centurile sunt vizibile pentru ocupanți și nu sunt prinse în spatele scaunului.

SCAUNE ÎNCĂLZITE

ATENȚIONARE

 Activarea acestei funcții fără a avea motorul pornit poate descărca bateria.

Scaune



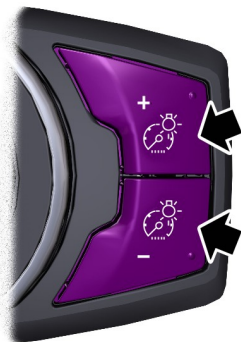
E130471

Temperatura maximă este atinsă după cinci sau șase minute. Aceasta este reglată termostatic.

Încălzirea scaunelor va funcționa numai când contactul este în poziția pornit.

Dotări standard

REGLARE INTENSITATE LUMINOASĂ BORD



E132712

Apăsați repetat sau apăsați și țineți apăsat până atingeți nivelul dorit.

Nota: Dacă acumulatorul este deconectat, descărcat sau se montează un nou acumulator, regulatorul va seta automat componentele iluminate la setarea maximă.

CEAS

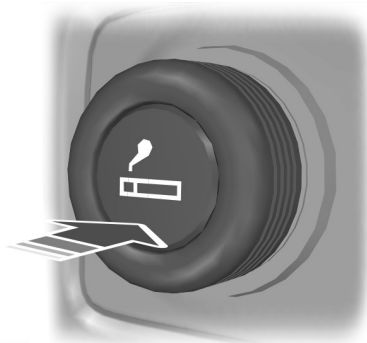
Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

BRICHETĂ

ATENȚIE

- ! Dacă folosiți priza atunci când motorul nu este în funcțiune, bateria se poate descărca.
- ! Nu mențineți bricheta electrică de bord apăsată.

Nota: Puteți utiliza priza pentru a alimenta aparate de 12 V cu un curent nominal maxim de 10 A. Folosiți doar accesorii de conectare Ford sau conectori destinați utilizării împreună cu prize standard SAE.



E132415

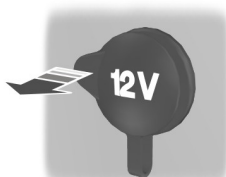
Apăsați dispozitivul pentru a utiliza bricheta. Va ieși automat.

PUNCTELE DE ALIMENTARE AUXILIARE

ATENȚIONARE

- ! Dacă folosiți priza atunci când motorul nu este în funcțiune, bateria se poate descărca.

Nota: Puteți utiliza priza pentru a alimenta aparate de 12 V cu un curent nominal maxim de 10 A. Folosiți doar accesorii de conectare Ford sau conectori destinați utilizării împreună cu prize standard SAE.



E78056

Prizele de alimentare a accesoriilor se află în consola centrală și în portbagaj.

Dotări standard

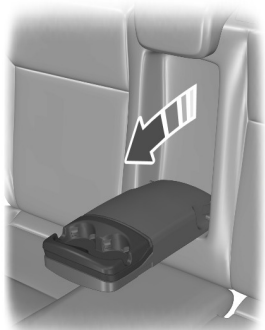
SUPPORT PAHAR

AVERTIZARE



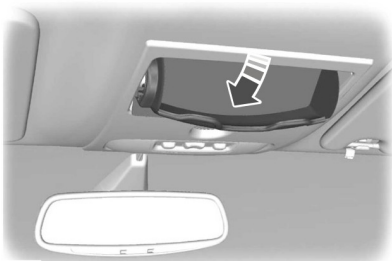
Nu așezați băuturi fierbinți în suporturile de pahar atunci când vehiculul se deplasează.

Cotiera spate

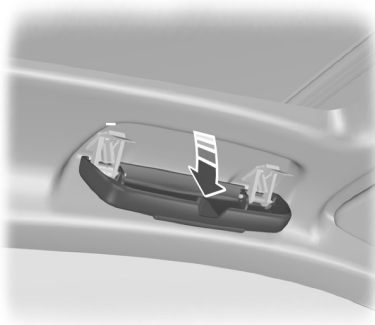


E132505

SUPORȚI PAHARE



E75193



E91508

MUFĂ INTRARE AUDIO

Puteți găsi priza în torpedou sau în consola centrală. Vezi **Mufă intrare auxiliară (AUX IN)** (pagina 282).

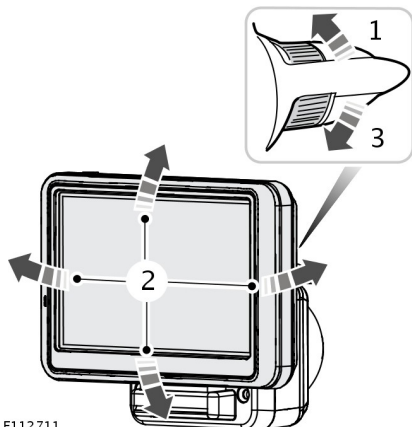
PORT USB

Puteți găsi priza în torpedou sau în consola centrală. Vezi **SYNC™** (pagina 284).

Dotări standard

SUPORT UNITATE NAVIGAȚIE SATELIT

Reglarea suportului



E112711

1. Deblocați.
2. Reglați suportul în poziția dorită.
3. Blocați.

Nota: Asigurați-vă că suportul unității de navigație este blocat în poziție.

Pornirea și oprirea motorului

INFORMATII GENERALE

Aspecte generale privind pornirea

Dacă bateria a fost deconectată, vehiculul poate prezenta unele caracteristici neobișnuite în timpul rulării, pe o distanță de aproximativ 8 km după reconectarea bateriei.

Acest lucru se datorează faptului că sistemul de management al motorului trebuie să se readapteze la starea actuală a motorului. Orice caracteristici neobișnuite, în această perioadă, pot fi ignorate.

Pornirea motorului prin remorcare sau împingere

AVERTIZARE



Pentru a evita deteriorarea motorului, nu porniți vehiculul prin remorcare sau împingere. Folosiți cabluri de pornire și o baterie auxiliară pentru pornire. Vezi **Pornirea forțată a vehiculului** (pagina 228).

ÎNTRERUPĂTOR PORNIRE

AVERTIZARE



Nu rotiți niciodată cheia la poziția **0** sau **I** atunci când vehiculul se află în mișcare.



E72128

0 Motorul este oprit.

I Contactul și toate circuitele electrice principale sunt dezactivate.

Nota: Nu lăsați cheia contactului în această poziție mult timp pentru a evita descărcarea bateriei.

II Motorul este pornit. Toate circuitele electrice sunt funcționale. Martorii de avertizare și indicatoarele se aprind. Aceasta este poziția cheii în timpul deplasării. Trebuie să o selectați și atunci când vehiculul este remorcat.

III Demarorul este activat. Eliberați cheia imediat după pornirea motorului.

PORNIRE FĂRĂ CHEIE

AVERTIZARI



Sistemul de pornire fără cheie poate să nu funcționeze atunci când cheia se află în apropierea unor obiecte metalice sau a unor dispozitive electronice, cum ar fi telefoanele mobile.



Verificați întotdeauna dacă dispozitivul de blocare a volanului este dezactivat înainte de a încerca să deplasați vehiculul. Vezi **Blocaj volan** (pagina 125).

Nota: Contactul se poate decupla automat după o perioadă de timp dacă vehiculul dvs. a fost lăsat nesupravegheat cu contactul cuplat. Astfel, se previne descărcarea acumulatorului vehiculului.

Nota: În interiorul vehiculului trebuie să se găsească o cheie pasivă validă, pentru a putea cupla contactul și porni motorul.

Nota: Pentru a porni motorul, trebuie să apăsați complet pedala de frână sau de ambreiaj, în funcție de transmisia existentă.

Pornirea și oprirea motorului



E85766

Contact cuplat

Apăsați butonul o dată. Toate circuitele electrice sunt funcționale, ledurile de avertizare și indicatoarele se aprind.

Pornirea cu transmisie manuală

Nota: Eliberarea pedalei de ambreiaj în timpul pornirii motorului va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Apăsați scurt butonul.

Pornirea cu transmisie automată

Nota: Eliberarea pedalei de frână în timpul pornirii motorului poate determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Apăsați până la capăt pedala de frână.
2. Aduceți maneta selectorului cutiei de viteze în poziția P sau N.
3. Apăsați scurt butonul.

Pornirea unui motor diesel

Nota: Motorul poate să nu fie antrenat până când ciclul bujiilor incandescente ale motorului nu a fost finalizat. Aceasta poate dura câteva secunde dacă temperatura exterioară este foarte scăzută.

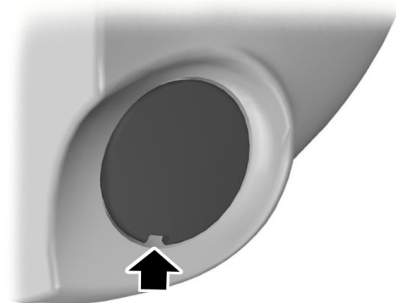
Nota: Continuați să apăsați pedala de ambreiaj sau de frână până când motorul pornește.

Pornirea nereușită

Sistemul de pornire pasivă nu va funcționa dacă:

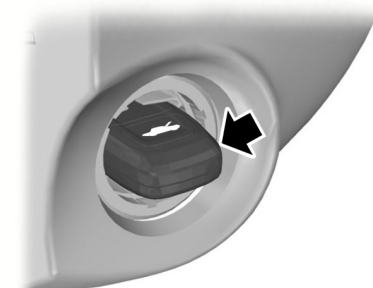
- Frecvențele cheii pasive sunt bruiate.
- Bateria cheii pasive este descărcată.

Dacă nu puteți porni vehiculul, urmați procedura de mai jos.



E87381

1. Prindeți cu atenție capacul.



E85767

2. Introduceți cheia în suport.

Pornirea și oprirea motorului



E85766

3. Cu cheia în această poziție, puteți apăsa butonul pentru a cupla contactul și a porni vehiculul.

Oprirea motorului cu autovehiculul staționar

Nota: Contactul, toate circuitele electrice, ledurile de avertizare și indicatoarele vor fi decuplate/se vor stinge.

Transmisie manuală

Apăsați scurt butonul.

Transmisie automată

1. Aduceți maneta selectorului cutiei de viteze în poziția P.
2. Apăsați scurt butonul.

Oprirea motorului în timpul mersului

AVERTIZARE



Oprirea motorului cu autovehiculul aflat încă în mișcare va conduce la o pierdere a asistenței la frânare și controlul direcției. Sistemul de direcție nu va fi blocat, dar va necesita un efort sporit pentru acționare. Când contactul este decuplat, unele circuite electrice, lămpi de avertizare și indicatoare vor fi de asemenea decuplate/stinse.

Apăsați și țineți apăsat butonul sau apăsați-l de două ori în interval de două secunde.

BLOCAJ VOLAN

AVERTIZARE



Verificați întotdeauna dacă volanul este deblocat înainte de a încerca să puneți în mișcare vehiculul.

Blocarea volanului:

1. Scoateți cheia din contact.
2. Rotiți volanul ușor pentru a activa blocarea.

Deblocarea volanului:

1. Introduceți cheia în întrerupătorul de pornire.
2. Rotiți cheia în poziția I.

Nota: Este posibil să fie necesară rotirea ușoară a volanului pentru a asista deblocarea dacă volanul este sub sarcină.

BLOCAJ VOLAN - VEHICULE CU: PORNIRE CU BUTON TACTIL

Vehiculul este echipat cu un sistem controlat electronic de blocare a volanului care funcționează automat.

Sistemul blochează volanul după o scurtă perioadă de timp dacă vehiculul este parcat și cheia pasivă se află în exteriorul vehiculului sau dacă încuiați vehiculul.

Nota: Sistemul nu blochează volanul dacă contactul este cuplat sau în timp ce vehiculul se află în mișcare.

Deblocarea volanului

Cuplați contactul pentru a debloca volanul.

Nota: Este posibil să trebuiască să rotiți ușor volanul pentru a-l debloca.

Pornirea și oprirea motorului

PORNIRE MOTOR PE BENZINĂ

Nota: Puteți acționa demarorul doar pentru o perioadă limitată de timp, de exemplu 10 secunde. Numărul încercărilor de pornire este limitat la aproximativ șase. Dacă depășiți această limită, sistemul nu va permite să încercați din nou decât după o anumită perioadă de timp, de exemplu 30 minute.

Motor rece sau cald

Vehicule cu transmisie manuală

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

Nota: Eliberarea pedalei de ambreiaj în timpul pornirii motorului poate determina încetarea antrenării motorului și revenirea la poziția de cuplare a contactului.

1. Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Porniți motorul.

Vehicule cu transmisie automată

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

Nota: Eliberarea pedalei de frână în timpul pornirii motorului poate determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Aduceți maneta selectorului cutiei de viteze în poziția P sau N.
2. Apăsați până la capăt pedala de frână.
3. Porniți motorul.

Toate vehiculele

Dacă motorul nu pornește, așteptați o scurtă perioadă și încercați din nou.

Dacă motorul nu pornește după trei încercări, așteptați 10 secunde și apoi urmați procedura „Motor înecat”.

Dacă aveți dificultăți la pornirea motorului când temperatura este sub -25°C (-13°F), apăsați pedala de accelerație până la mijlocul cursei acesteia și încercați din nou.

Motor înecat

Vehicule cu transmisie manuală

1. Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Apăsați complet pedala de accelerație și mențineți-o în această poziție.
3. Porniți motorul.

Vehicule cu transmisie automată

1. Aduceți maneta selectorului cutiei de viteze în poziția P sau N.
2. Apăsați complet pedala de accelerație și mențineți-o în această poziție.
3. Apăsați până la capăt pedala de frână.
4. Porniți motorul.

Toate vehiculele

Dacă motorul nu pornește, repetați procedura „Motor cald sau rece”.

Ralantiul motorului după pornire

Viteza la care motorul rulează la ralanti imediat după pornire poate varia dependent de temperatura motorului.

Dacă motorul este rece, turația de ralanti va fi mărită în mod automat pentru a încălzi convertorul catalitic. Aceasta menține emisiile vehiculului la un minim absolut.

Turația de ralanti va scădea ușor spre nivelul normal pe măsură ce catalizatorul se încălzește.

Pornirea și oprirea motorului

PORNIRE MOTOR PE BENZINĂ - E85

Informații generale despre pornirea unui motor pe benzină. Vezi **Pornire motor pe benzină** (pagina 126).

Pornirea la temperaturi ambiante scăzute

Când temperatura este mai mică de -10°C (14°F) și vehiculul este alimentat cu E85, pentru a facilita pornirea trebuie să fie folosit un încălzitor de bloc motor. Vezi **Încălzitorul de bloc motor** (pagina 129). Nerespectarea acestei condiții, va avea ca rezultat nepornirea motorului.

Dacă este posibil ca temperatura să se mențină sub -10°C (14°F) și dacă rezervorul nu este deja plin, este recomandat să măriți proporția de benzină din rezervor prin completarea cu benzină fără plumb cu cifră octanică 95. Aproximativ 10 litri de benzină vor reduce proporția de E85 într-un rezervor pe trei sferturi ($\frac{3}{4}$) plin de la 85% la 70% și vor îmbunătăți considerabil capacitatea de pornire la rece.

Dacă, la temperaturi foarte scăzute, rezervorul este umplut doar cu E85 și nu există nicio posibilitate de folosire a unui încălzitor de bloc motor, este posibil să aveți dificultăți la pornirea motorului.

Dacă motorul nu pornește, procedați după cum urmează:

1. Apăsați complet pedala de accelerație.
2. Rotiți cheia de contact în poziția III.

ATENȚIONARE



Eliberați cheia de contact de îndată ce motorul a pornit.

3. Eliberați treptat pedala de accelerație după cinci secunde de antrenare a motorului sau pe măsură ce crește turația motorului.

Dacă motorul nu reușește să pornească, repetați pașii 1, 2 și 3 sau conectați un încălzitor de bloc motor timp de două ore înainte de a încerca din nou să porniți motorul.

Pe durata pornirii, injectoarele de carburant sunt închise cât timp este apăsată pedala de accelerație. Aceasta poate fi folosită pentru golirea carburantului în exces din colectorul de admisie după mai multe încercări nereușite de pornire.

Turația de ralanti poate fi neregulată dacă bateria de acumulatori a fost deconectată sau după ce a fost schimbat tipul de carburant. Situația aceasta se va ameliora într-un interval de 10 până la 30 secunde.

PORNIRE MOTOR DIESEL

Motor rece sau cald

Toate vehiculele

Nota: *Daca temperatura este sub -15°C (5°F), este posibil sa fie necesară antrenarea motorului timp de până la 25 de secunde.*

Nota: *Continuați să antrenați motorul până când acesta pornește.*

Nota: *Puteți acționa demarorul în reprize de maximum 30 de secunde.*



Puneți contactul și așteptați până când indicatorul de bujie de preîncălzire se stinge.

Vehicule cu transmisie manuală

Nota: *Nu atingeți pedala de accelerație.*

1. Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.

Pornirea și oprirea motorului

2. Porniți motorul.

Vehicule cu transmisie automată

1. Selectați poziția de parcare sau punct mort.
2. Apăsați până la capăt pedala de frână.
3. Porniți motorul.

FILTRU PARTICULE DIESEL

DPF face parte din sistemele de reducere a emisiilor, montate pe vehiculul dumneavoastră. Elimină particulele diesel nocive (calamina) din gazele de eșapament.

Regenerarea

AVERTIZARE



Nu parcați și nu rulați la ralanti vehiculul dumneavoastră peste frunze uscate, iarbă uscată sau alte materiale combustibile. Procesul de regenerare DPF creează temperaturi foarte ridicate ale gazelor de eșapament, iar gazele vor degaja o cantitate considerabilă de căldură în timpul și după regenerarea DPF și după ce ați oprit motorul. Astfel, apare un potențial risc de incendiu.

ATENȚIONARE



Aveți grijă să nu rămâneți fără combustibil.

Nota: *În timpul regenerării la turație redusă sau la ralanti, este posibil să simțiți un miros de metal încins și să auziți un zgomot metalic de angrenare. Acestea se datorează temperaturilor ridicate atinse în timpul regenerării, fiind un fenomen normal.*

Nota: *După ce ați oprit motorul, este posibil ca ventilatoarele să continue să funcționeze pentru o perioadă scurtă de timp.*

Spre deosebire de un filtru obișnuit, care necesită înlocuire periodică, DPF a fost astfel proiectat încât să se regenereze sau să se curețe automat, pentru a menține eficiența funcționării. Procesul de regenerare este declanșat automat. Cu toate acestea, unele condiții de trafic implică asistarea, de către dumneavoastră, a procesului de regenerare.

Dacă vă deplasați doar pe distanțe scurte sau călătoriile dumneavoastră implică opriri și porniri frecvente, ceea ce înseamnă accelerări și încetiniri dese, călătoriile ocazionale, în care apar următoarele condiții, vor ajuta procesul de regenerare:

- Conduceți cu viteză constantă, de preferat, numai pe drumuri principale sau autostrăzi, timp de maximum 20 de minute.
- Evitați rularea la ralanti prelungită și respectați întotdeauna limitele de viteză și condițiile de trafic.
- Nu decuplați contactul.
- Folosiți o treaptă inferioară celei folosite în mod normal, pentru a menține o turație mai mare a motorului în timpul călătoriei, unde este cazul.

OPRIRE MOTOR

Autovehicule cu turbocompresor

ATENȚIONARE



Nu opriți motorul când acesta funcționează la o turație ridicată.

Dacă faceți acest lucru, turbocompresorul va continua să funcționeze după ce presiunea uleiului de motor a scăzut la zero. Astfel, se va ajunge la uzura prematură a lagărelor turbocompresorului.

Eliberați pedala de accelerație. Așteptați până când motorul a atins turația de ralanti și apoi opriți motorul.

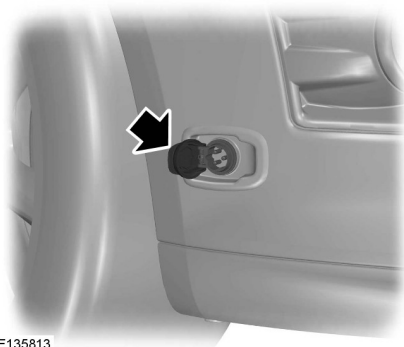
Pornirea și oprirea motorului

ÎNCĂLZITORUL DE BLOC MOTOR

ATENȚIONARE

! Verificați dacă ați deconectat cablul de alimentare de la conectorul încălzitorului motorului înainte de a porni la drum.

Nota: Conectorul încălzitorului motorului este amplasat în bara de protecție față.




E135813

Conectați încălzitorul motorului timp de două-trei ore înainte de a porni motorul.

Auto-Start-Stop

PRINCIPIU DE OPERARE

ATENȚIONARE


 Pentru vehiculele cu pornire-oprire, cerința privind acumulatorul este diferită. Acesta trebuie să fie înlocuit cu unul de specificație identică cu cel inițial.


Sistemul reduce consumul de combustibil și emisiile de CO₂ prin oprirea motorului atunci când autovehiculul este la ralanti, de exemplu, la semafor. Motorul va reporni automat când șoferul apasă pedala de ambreiaj sau la solicitarea unuia dintre sistemele autovehiculului, de exemplu, pentru a încărcă bateria.


Pentru a beneficia la maximum de avantajele sistemului, deplasați schimbătorul de viteze în poziția de punct mort și eliberați pedala de ambreiaj la orice oprire mai lungă de trei secunde.

FOLOSIRE PORNIRE-OPRIRE

AVERTIZARI

 Este posibil ca motorul să repornească automat dacă sistemul solicită acest lucru. Vezi **Principiu de operare** (pagina 130).

 Decuplați contactul înainte de a deschide capota sau de a efectua operații de întreținere.

 Decuplați întotdeauna contactul înainte de a părăsi vehiculul, deoarece este posibil ca sistemul să fi oprit motorul, dar contactul să fie în continuare sub tensiune.

Nota: Sistemul funcționează numai atunci când motorul este cald și temperatura externă este cuprinsă între 0 °C (32 °F) și 30 °C (86 °F).

Nota: În cazul în care calați motorul și apoi apăsați pedala de ambreiaj în decurs de câteva secunde, sistemul va reporni automat motorul.

Nota: Indicatorul de pornire-oprire se va aprinde pe verde când motorul se oprește. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 77).

Nota: Indicatorul de pornire-oprire va lumina intermitent pe galben, solicitând selectarea punctului mort sau apăsarea pedalei de ambreiaj. În plus, un mesaj va apărea pe afișaj.

Nota: Dacă sistemul detectează o defecțiune, este dezactivat. Solicitați verificarea sistemului de către un tehnician de calificarea necesară.

Nota: Dacă ați dezactivat sistemul, comutatorul nu va fi aprins.

Nota: Sistemul este implicit activ. Pentru a opri sistemul, apăsați comutatorul din panoul de bord. Sistemul va fi dezactivat numai pe perioada ciclului de combustie actual. Pentru a-l reporni, apăsați din nou comutatorul. Pentru localizarea elementului. Vezi **Pe scurt** (pagina 11).



Oprirea motorului

1. Opriți vehiculul.
2. Deplasați schimbătorul de viteze în poziția de punct mort.
3. Eliberați pedala de ambreiaj.
4. Eliberați pedala de accelerație.

Este posibil ca sistemul să nu oprească motorul în anumite condiții, de exemplu:

- Pentru a menține temperatura de climatizare interioară.
- Tensiunea scăzută a bateriei.

Auto-Start-Stop

- Temperatura externă este prea scăzută sau prea ridicată.
- Ușa șoferului a fost deschisă.
- Temperatură joasă de funcționare a motorului.
- Sistemul de depresurizare frână scăzut.
- Dacă nu s-a depășit o viteză de 5 km/h (3 mph).
- Centura de siguranță a șoferului nu a fost fixată.

Repornirea motorului

Nota: *Schimbătorul de viteze trebuie să se afle în poziția de punct mort.*

Apăsați pedala de ambreiaj.

Este posibil ca sistemul să nu repornească automat motorul în anumite condiții, de exemplu:

- Tensiunea scăzută a bateriei.
- Pentru a menține temperatura de climatizare interioară.

Mod Eco

PRINCIPIU DE OPERARE

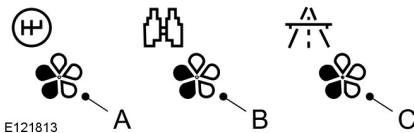
Acest sistem asistă șoferul pentru o conducere mai eficientă prin monitorizarea constantă a caracteristicilor schimbării vitezelor, anticiparea condițiilor de trafic și a vitezelor de pe autostrăzi și drumuri deschise.

Nota: Aceste valori de eficiență nu determină o cifră anume pentru consumul de combustibil. Aceasta poate varia deoarece nu este determinată doar de aceste tipuri de conduită la volan, ci este influențată de numeroși alți factori precum călătoriile scurte sau pornirile la rece.

Nota: Deplasările frecvente pe distanțe mici, în care motorul nu se încălzește complet, duc la creșterea consumului de combustibil.

Valoarea acestor caracteristici este reprezentată de petale care apar pe afișaj, cinci petale reprezentând nivelul maxim de eficiență. Cu cât conduceți mai eficient, cu atât randamentul va fi mai bun, iar consumul total de combustibil mai scăzut.

Tipul 1



- A Schimbare viteze
- B Anticipare
- C Viteză eficientă

Schimbare viteze

Rularea într-o viteză superioară, adaptată condițiilor de drum, va reduce consumul de combustibil.

Anticipare

Consumul de combustibil va fi redus prin ajustarea vitezei autovehiculului și a distanței față de alte vehicule fără necesitatea de a frâna sau accelera brusc.

Viteză eficientă

Vitezele ridicate determină un consum mai mare de combustibil. Prin reducerea vitezei de rulare pe drumuri deschise, consumul de combustibil va fi mai mic.

Tipul 2 și 3

Informațiile relevante vor apărea pe afișaj.

FOLOSIRE MOD 'ECO'

Sistemul este accesat prin intermediul meniului corespunzător de pe afișajul informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

Resetarea modului Eco


Se resetează consumul mediu de combustibil.


Nota: Calcularea noilor valori poate dura.

Alimentare și realimentare

MĂSURI SECURITATE


AVERTIZARI

 Opriiți alimentarea la cea de-a doua închidere automată a ștuțului pompei de combustibil. Surplusul de combustibil va umple spațiul de expansiune din rezervor, ducând la deversarea combustibilului. Deversarea combustibilului este periculoasă pentru alți participanți la trafic.

 Nu folosiți niciun fel de flăcări sau surse de căldură în apropierea sistemului de alimentare cu combustibil. Sistemul de alimentare cu combustibil este sub presiune. Există pericol de rănire în cazul scurgerilor din sistemul de alimentare.

CALITATE COMBUSTIBIL - BENZINA

ATENȚIONARE

 Nu folosiți benzină cu plumb sau benzină cu aditivi ce conțin alți compuși metalici (de ex. pe bază de mangan). Aceasta ar putea deteriora sistemul de emisie.


Nota: Vă recomandăm să folosiți doar combustibil de calitate superioară, fără aditivi sau alte tratamente de motor.


Folosiți benzină fără plumb, cu o cifră octanică de minimum 95 care este în conformitate cu indicațiile standardului EN 228 sau ale unei specificații naționale echivalente.

Autovehiculul dvs. este destinat pentru utilizarea cu amestecuri de etanol de până la 10% (E5 și E10).


CALITATE COMBUSTIBIL - E85

AVERTIZARI

 Nu modificați configurația sistemului de alimentare cu combustibil sau componentele din sistem.

 Nu înlocuiți sistemul de alimentare cu combustibil sau componentele cu piese care nu sunt proiectate pentru a fi utilizate cu E85.

ATENȚIE

 Nu folosiți benzină cu plumb sau benzină cu aditivi care conține alți compuși metalici (de exemplu, mangan). Acestea pot deteriora sistemul de emisii.

 Nu folosiți metanol în loc de E85.

Nota: Vă recomandăm să folosiți numai combustibil de înaltă calitate, fără aditivi sau alte substanțe de tratare a motorului.

Nota: Atunci când folosiți E85, este posibil să observați un consum mai mare de combustibil.

Nota: Vehiculul dumneavoastră va funcționa bine cu benzină fără plumb cu cifră octanică 95, de calitate comercială, dar numai E85 de înaltă calitate garantează aceeași protecție și aceleași performanțe.

Folosiți benzină **fără plumb cu cifră octanică de minimum 95**, care îndeplinește specificația definită de **EN 228** sau benzină echivalentă. Puteți, de asemenea, să folosiți un amestec de benzină fără plumb și E85.

Alimentare și realimentare

Gararea pe termen lung

Din cauza cantităților reduse de impurități corozive care se pot găsi în E85, se recomandă să umpleți rezervorul numai cu benzină fără plumb cu cifră octanică de 95 înainte de a gara vehiculul pe termen lung.

CALITATE COMBUSTIBIL - DIESEL

AVERTIZARE



Nu amestecați motorina cu ulei, benzină sau alte lichide. Amestecarea ar putea provoca o reacție chimică.

ATENȚIE



Nu adăugați kerosen, parafină sau benzină în motorină. Aceasta ar putea provoca deteriorarea sistemului de alimentare cu carburant.



Utilizați motorină care îndeplinește specificația definită de **EN 590** sau altă specificație națională relevantă.

Nota: Vă recomandăm să utilizați doar carburant de înaltă calitate.

Nota: Nu este recomandată folosirea aditivilor sau a tratamente pentru motor care nu sunt aprobate de Ford..

Nota: De asemenea, nu recomandăm utilizarea prelungită a aditivilor destinați să prevină depunerea parafinei din carburant.

Depozitarea pe termen lung

Cei mai mulți carburanți diesel conțin bio-diesel, de aceea este recomandat să umpleți rezervorul cu motorină minerală pură (dacă este disponibilă) sau să adăugați un antioxidant înainte unei neutilizări îndelungate, care depășește două luni, a vehiculului dvs. Furnizorul dvs. vă poate ajuta cu un antioxidant potrivit.

CATALIZATOR

AVERTIZARE



Nu parcați și nu rulați la ralanti vehiculul dumneavoastră peste frunze uscate, iarbă uscată sau alte materiale combustibile. Eșapamentul va radia o cantitate considerabilă de căldură atât în timpul folosirii, cât și după ce ați oprit motorul. Astfel, apare un potențial risc de incendiu.

Conducerea cu catalizator (convertorul catalitic)

ATENȚIE



Evitați situația ca vehiculul să rămână fără carburant.



Nu antrenați motorul perioade lungi de timp.



Nu rulați motorul când o fișă de bujie incandescentă este deconectată.



Nu porniți vehiculul dvs. prin împingere sau tractare. Folosiți cabluri de pornire. Vezi **Pornirea forțată a vehiculului** (pagina 228).




Nu decuplați contactul când conduceți.

Alimentare și realimentare


REALIMENTARE

ATENȚIONARE

 Nu încercați să porniți motorul dacă ați umplut rezervorul de carburant cu un carburant incorect. Această acțiune poate avaria motorul. Solicitați imediat verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

REALIMENTARE - E85

ATENȚIONARE

 Nu încercați să porniți motorul dacă ați umplut rezervorul de carburant cu un carburant incorect. Această acțiune poate avaria motorul. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

După alimentare, lăsați 5 minute motorul să funcționeze normal la peste 48 km/h (30 mph) pentru a reduce riscul unui timp mărit de repornire a motorului.

CONSUM COMBUSTIBIL


Cifrele privind emisiile de CO₂ și consumul de carburant sunt stabilite prin intermediul unor teste de laborator, efectuate de către toți fabricanții de vehicule în conformitate cu Directiva CEE 80/1268/CEE și amendamentele acesteia .


Scopul acestora este de a crea comparații între mărci și modele de vehicule. Nu sunt stabilite în scopul de a reprezenta nivelul consumului de carburant al vehiculului dumneavoastră într-o situație reală. Consumul de carburant, în situații reale, este influențat de o multitudine de factori precum: stilul de a conduce, deplasarea cu viteză ridicată, opririle și pornirile, folosirea aerului condiționat, accesoriile montate și remorcarea etc.


Reprezentantul dumneavoastră Ford vă poate oferi sfaturi pentru scăderea consumului de carburant.


CAPAC REZERVOR


AVERTIZARI


 Nu încercați să porniți motorul dacă ați umplut rezervorul de carburant cu un carburant incorect. Această acțiune poate avaria motorul. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea sistemului.

 Nu folosiți niciun fel de flacără sau căldură în apropierea sistemului de alimentare cu carburant. Sistemul de alimentare cu carburant este sub presiune. Există un risc de rănire dacă sistemul de alimentare are scurgeri.

 Dacă folosiți pulverizarea de înaltă presiune pentru a vă spăla vehiculul, pulverizați scurt doar capacul rezervorului de combustibil de la o distanță de minimum 200 milimetri.

 Vă recomandăm să așteptați cel puțin 10 secunde înainte de a scoate țeava pistolului, pentru a permite ca restul de combustibil să se scurgă în rezervorul de combustibil.

 Terminați alimentarea după ce pistolul se oprește a doua oară. Carburantul suplimentar va umple volumul de expansiune din rezervor ceea ce ar putea duce la scurgerea carburantului. Scurgerile de carburant ar putea fi periculoase pentru alți participanți la trafic.

 Nu scoateți pistolul din poziția de introducere completă pe parcursul întregului proces de alimentare.

Nota: Vehiculul dvs. nu dispune de capac de rezervor.

Alimentare și realimentare

Tipul 1



E135934

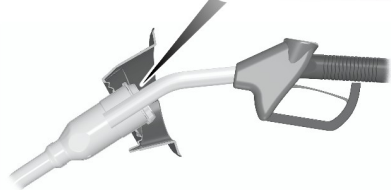
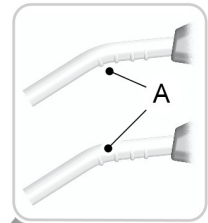
Tipul 2



E135935

Nota: În cazul vehiculelor cu cinci uși, apăsați pe clapetă pentru a o deschide.

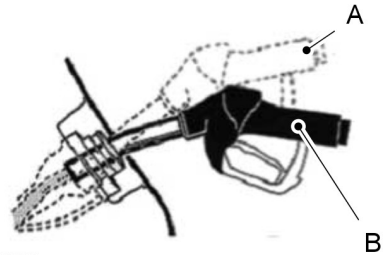
1. Deschideți clapeta complet până se angrenează.



E139202

Nota: Când introduceți un pistol de alimentare de mărimea corectă, se va deschide un inhibitor cu arc. Aceasta ajută la evitarea alimentării cu carburant nepotrivit.

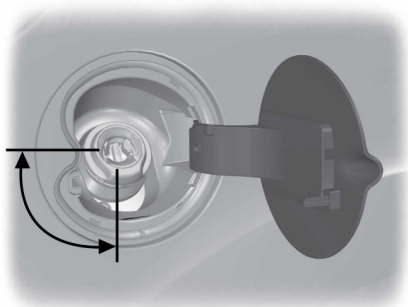
2. Introduceți pistolul de alimentare cu combustibil până la și inclusiv la primul șanț de pe duza A. Mențineți duza pe capacul deschiderii conductei de alimentare.



E139203

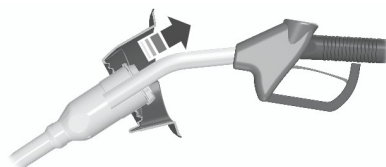
3. Țineți duza în poziția B în timpul alimentării. Dacă țineți duza în poziția A, este posibil să afectați debitul de combustibil și să se închidă duza de combustibil înainte de umplerea rezervorului de combustibil.

Alimentare și realimentare



E139204

4. Utilizați duza în zona indicată.



E119081

5. Ridicați ușor duza de alimentare pentru a o scoate.

Alimentarea dintr-o canistră

Utilizați pâlnia care se află în torpedou.

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Consum combustibil

Variantă	Urban	Extra-urban	Combinat	Emisii CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.0L EcoBoost (73 kW/100 CP), cu 5 uși	5,9 (47,9)	4,1 (68,9)	4,8 (58,9)	109
1.0L EcoBoost (73 kW/100 CP), cu 4 uși și break	6 (47,1)	4,2 (67,3)	4,9 (57,6)	112
1.0L EcoBoost (92 kW/125 CP), cu 5 uși	6,3 (44,8)	4,2 (67,3)	5 (56,5)	114
1.0L EcoBoost (92 kW/125 CP), cu 4 uși și break	6,4 (44,1)	4,4 (64,2)	5,1 (55,4)	117
1.0L EcoBoost (Econetic), 5 uși	5,2 (54,3)	3,8 (74,3)	4,3 (65,7)	99
1.6L Duratec-16V Ti-VCT, cu 5 uși, transmisie manuală	8 (35,3)	4,7 (60,1)	5,9 (47,9)	136
1.6L Duratec-16V Ti-VCT, cu 4 uși și break, transmisie manuală	8,1 (34,9)	4,8 (58,9)	6 (47,1)	139

Alimentare și realimentare

Varianta	Urban	Extra-urban	Combinat	Emisii CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.6L Duratec-16V Ti-VCT, vehicule cu transmisie automată DPS6	9,3 (30,4)	4,8 (58,9)	6,4 (44,1)	149
1.6L EcoBoost, vehicule fără pornire-oprire	8,3 (34)	5 (56,5)	6,2 (45,6)	144
1.6L EcoBoost, vehicule cu pornire-oprire	7,7 (36,7)	5 (56,5)	6 (47,1)	139
2.0L Duratec-HE - MI4, vehicule cu transmisie manuală	9,6 (29,4)	5 (56,5)	6,7 (42,2)	149
2.0L Duratec-HE - MI4, vehicule cu transmisie automată	9,1 (31)	4,9 (57,6)	6,4 (44,1)	156
2.0L EcoBoost - MI4	9,9 (28,5)	5,6 (50,4)	7,2 (39,2)	169
1.6L Duratorq-TDCi, vehicule fără pornire-oprire	5,7 (49,6)	3,7 (76,3)	4,5 (62,8)	117
1.6L Duratorq-TDCi, vehicule cu pornire-oprire	5,1 (55,4)	3,7 (76,3)	4,2 (67,3)	109
2.0L Duratorq-TDCi - DW, vehicule cu transmisie manuală	6,3 (44,8)	4,2 (67,3)	5 (56,5)	129
2.0L Duratorq-TDCi - DW, vehicule cu transmisie automată	6,8 (41,5)	4,4 (64,2)	5,3 (53,3)	139

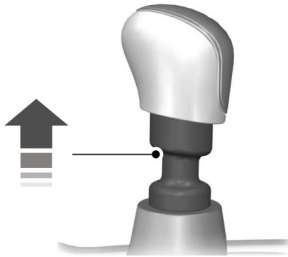
Transmisie

TRANSMISIE MANUALĂ

Selectați marșarierul

ATENȚIONARE

! Nu schimbați în marșarier atunci când vehiculul este în mișcare. Această acțiune poate duce la deteriorarea transmisiei.



E99067

La unele vehicule, este necesar să se ridice manșonul în timp ce se selectează marșarierul.

Vehicule cu transmisie cu 5 trepte

ATENȚIONARE

! Apăsați complet pedala de ambreiaj și așteptați trei secunde înainte de a selecta marșarierul.

TRANSMISIE AUTOMATĂ

Pozițiile manetei schimbătorului de viteze



E133124

- P Parcare
- R Marșarier
- N Punct mort
- D Condus
- S Modul Sport și schimbarea manuală a treptelor de viteză
- + Schimbare manuală în treapta superioară
- Schimbare manuală în treapta inferioară

AVERTIZARE

! Acționați frânele înainte de a muta maneta schimbătorului de viteze și mențineți-le acționate până în momentul în care sunteți gata de deplasare.

Apăsați butonul de pe levierul selector pentru a schimba în fiecare poziție.

Poziția manetei schimbătorului de viteze va fi indicată în afișajul informativ.

Transmisie

Parcare

AVERTIZARI



Selectați parcare numai atunci când autovehiculul este staționat.



Acționați frâna de parcare și selectați parcare înainte de a părăsi autovehiculul.

Asigurați-vă că maneta schimbătorului de viteze este blocată în poziție.

Nota: Va fi emisă o avertizare sonoră în cazul în care ați deschis ușa șoferului și nu ați selectat parcare.

În această poziție, puterea nu este transmisă roților motoare, iar transmisia este blocată. Puteți porni motorul cu maneta schimbătorului de viteze în această poziție.

Marșarier

AVERTIZARI



Selectați marșarier numai când autovehiculul este staționat și motorul este la turația de ralanti.



Opriti-vă întotdeauna complet înainte de a scoate din marșarier.

Selectați marșarierul pentru a permite vehiculului să se deplaseze înapoi.

Punct mort

În această poziție, puterea nu este transmisă roților motoare, dar transmisia nu este blocată. Puteți porni motorul cu maneta schimbătorului de viteze în această poziție.

Conduc

Nota: Schimbarea treptei de viteză se va produce numai atunci când viteza autovehiculului și turația motorului sunt coresponzătoare.

Nota: Puteți anula manual treapta selectată curentă cu ajutorul butoanelor + și -.

Selectați condus pentru a schimba automat treptele de viteză pentru mers înainte.

Transmisia va selecta treapta de viteză adecvată pentru o performanță optimă în funcție de temperatura ambiantă, unghiul de înclinare a șoselei, încărcătura autovehiculului și aportul șoferului.

Modul Sport și schimbarea manuală a treptelor de viteză

Modul Sport

Nota: În modul **Sport**, transmisia funcționează normal, dar treptele de viteză sunt selectate mai rapid și la turații mai ridicate ale motorului.

Nota: În modul **Sport** litera **S** va fi afișată pe tabloul de bord.

Activați modul **Sport** prin deplasarea manetei schimbătorului de viteze în poziția **S**. Modul **Sport** va rămâne activ până când schimbați manual într-o treaptă de viteză superioară ori inferioară cu ajutorul + sau - ori readuceți levierul selector în poziția **D**.

Schimbare manuală

AVERTIZARE



Nu mențineți permanent butoanele în - sau +.

ATENȚIONARE



Transmisia va trece automat într-o treaptă inferioară în momentul în care turația motorului este prea redusă.

Apăsăți butonul - pentru a schimba în treapta inferioară sau apăsați butonul + pentru a schimba în treapta superioară.


Transmisie

Unele trepte de viteză pot fi omise prin apăsarea repetată a butoanelor la intervale scurte.

Modul manual asigură și funcția de retrogradare forțată. Consultați **Retrogradare forțată**.

Sugestii pentru conducerea cu transmisia automată

ATENȚIONARE

 Nu lăsați motorul la ralanti timp îndelungat în mers și cu frânele acționate.

Punerea în mișcare

1. Eliberați frâna de parcare.
2. Eliberați frâna de parcare și apăsați pedala de accelerație.

Oprirea

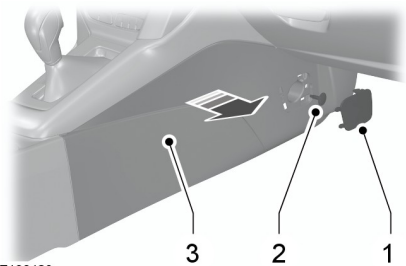
1. Eliberați pedala de accelerație și apăsați pedala de frână.
2. Acționați frâna de mână.
3. Selectați poziția neutră sau de parcare.

Retrogradare forțată

Apăsați complet pedala de accelerație având maneta schimbătorului de viteze în poziția condus pentru a selecta următoarea treaptă inferioară pentru o performanță optimă. Eliberați pedala de accelerație în momentul în care nu mai aveți nevoie de retrogradarea forțată.

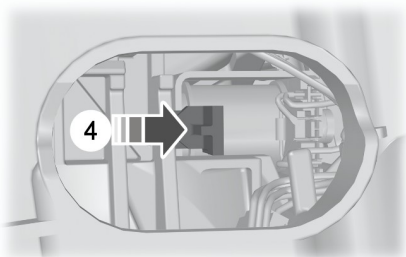
Manetă de eliberare a poziție de parcare în caz de urgență

Utilizați maneta pentru a deplasa maneta schimbătorului de viteze din poziția de parcare în eventualitatea unei defecțiuni electrice sau când autovehiculul dumneavoastră are bateria descărcată.



E133128

1. Scoateți cu atenție capacul.
2. Desprindeți clema de fixare.
3. Scoateți panoul lateral al consolei centrale.



E133129

Nota: Maneta este albă.

4. Acționați pedala de frână. Cu ajutorul unui instrument adecvat, apăsați și țineți maneta înainte, trăgând simultan levierul selector din poziția de parcare și apoi în poziția de punct mort.

Frâne

PRINCIPIU DE OPERARE

Nota: În funcție de legislația în vigoare a țării în care autovehiculul a fost fabricat, lămpile de frână pot clipi dacă frânați puternic.

Nota: Sunt normale zgomotele ocazionale de la frâne, acestea neindicând adesea o problemă. În cazul funcționării normale, este posibil ca sistemul să emită scârțâituri sau suierături când se acționează frânele. Astfel de zgomote sunt de regulă provocate de condiții de mediu precum frigul, căldura, umezeala, praful de pe carosabil, sarea sau noroiul.

Frâne cu discuri

Umezirea discurilor de frână cauzează reducerea eficienței la frânare. Apăsați ușor pedala de frână atunci când ieșiți de la spălătoria auto pentru a înlătura pelicula de apă.

Sistem anti-blocare frâne (ABS)

AVERTIZARE



ABS-ul nu vă absolvă de responsabilitatea de a conduce cu atenția și prudența cuvenite.

ABS-ul vă ajută să controlați în totalitate volanul și stabilitatea direcției atunci când frânați brusc, într-o situație de urgență, împiedicând blocarea roților.

SFATURI PRIVIND CONDUCEREA CU SISTEMUL DE ANTI-BLOCARE A FRÂNEI

Nota: Atunci când sistemul funcționează, pedala de frână pulsează și e posibil să-și continue cursa. Mențineți apăsația pe pedala de frână. De asemenea, e posibil să auziți un zgomot de la sistem. Acest comportament este normal.

Sistemul ABS nu elimină riscurile când:

- conduceți prea aproape de vehiculul din fața dvs.
- vehiculul acvplanează
- luați curbele la viteze prea mari
- suprafața carosabilă este în condiție proastă.

FRÂNĂ DE PARCARE

AVERTIZARE



Vehiculele cu transmisie automată trebuie să fie întotdeauna lăsate cu maneta de selectare în poziția **P (Parcare)**.

- Apăsați ferm pedala frânei de picior.
- Trageți energic maneta frânei de mână în sus, până la capăt.
- Nu apăsați butonul de eliberare în timp ce trageți de manetă în sus.
- În cazul în care vehiculul dumneavoastră este parcat pe un deal și este orientat în sus, selectați treapta întâi de viteză sau **P (Parcare)** și trageți de volan în sensul opus față de bordură.
- În cazul în care vehiculul dumneavoastră este parcat pe un deal și este orientat în jos, selectați marșarierul sau **P (Parcare)** și trageți de volan în sensul bordurii.

Pentru a elibera frâna de mână, apăsați cu fermitate pedala de frână, trageți ușor maneta în sus, apăsați butonul de eliberare și împingeți maneta în jos.

Control stabilitate

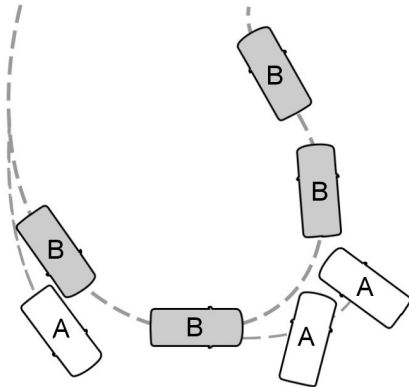
PRINCIPIU DE OPERARE

Programul de stabilitate electronică (ESP)

AVERTIZARE



ESP nu elimină responsabilitatea dumneavoastră de a conduce cu precauția și atenția adecvate.



E72903

- A fără ESP
- B cu ESP

ESP asigură stabilitatea atunci când vehiculul se îndepărtează de traiectoria stabilită. Acest lucru este asigurat prin frânarea roților individuale și reducerea cuplului motor, după necesități.

Sistemul asigură, de asemenea, un control mărit al tracțiunii, reducând cuplul motor și posibil acționând frâna pe anumite roți dacă acestea derapează atunci când accelerați. Aceasta vă îmbunătățește capacitatea de a vă deplasa pe drumurile alunecoase sau suprafețele instabile și mărește confortul, reducând deraparea roților pe drumurile cu serpentine.

Lampa de avertizare a sistemului de control al stabilității (ESP)

Lampa de avertizare ESP se va aprinde atunci când sistemul este în funcțiune. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 77).

Sistemul de frânare de urgență

AVERTIZARE



Sistemul de frânare de urgență nu elimină responsabilitatea dumneavoastră de a conduce cu precauția și atenția adecvate.

Sistemul de frânare de urgență va detecta atunci când frânați puternic, măsurând forța cu care apăsați pedala de frână. Va asigura eficiența maximă de frânare cât timp țineți pedala apăsată. Sistemul de frânare de urgență poate reduce distanțele de oprire în situațiile critice.

Controlul stabilității remorcii

AVERTIZARE



Sistemul de control al stabilității remorcii nu vă eliberează de grija și atenția cuvenite vehiculul care tractează.

Controlul stabilității remorcii este o funcție avansată a ESP și ea detectează în mod automat când o remorcă începe să se balanseze.

Dacă apare această situație, sistemul va frâna în mod automat și individual roțile pentru a stabiliza remorca și vehiculul. În cazul în care este detectată o oscilație foarte mare, cuplul motor va fi redus și mișcarea vehiculului va fi încetinită în mod automat.

Control stabilitate

FOLOSIRE SISTEM STABILITATE - 1.0L ECOBOOST™/1.6L/2.0L DURATEC-HE (MI4), 1.6L DIESEL/2.0L DIESEL

Nota: *Sistemul se va activa automat de fiecare dată când treceți contactul în poziția pornit.*

Pentru activarea și dezactivarea sistemului. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

FOLOSIRE SISTEM STABILITATE - 2.0L ECOBOOST™

AVERTIZARE



Dacă dezactivați controlul stabilității, opțiunea Active City Stop va fi de asemenea dezactivată.

Nota: *Sistemul se va activa automat de fiecare dată când treceți contactul în poziția pornit.*

Nota: *De asemenea, puteți activa și dezactiva sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).*

Comutatorul este amplasat în panoul de bord. Vezi **Pe scurt** (pagina 11).

Activarea modului sport

Nota: *Controlul stabilității este numai redus și nu complet dezactivat.*

Apăsați comutatorul. Veți vedea un mesaj împreună cu o pictogramă aprinsă pe afișaj. Apăsați din nou comutatorul pentru a readuce sistemul la modul normal.

Oprirea sistemului

Apăsați și țineți apăsat comutatorul timp de aproximativ cinci secunde. Veți vedea un mesaj împreună cu o pictogramă aprinsă pe afișaj.

Asistare pornire în pantă

PRINCIPIU DE OPERARE

Sistemul facilitează pornirea atunci când vehiculul se află pe o pantă, fără să fie necesară utilizarea frânei de mână.

Atunci când sistemul este activ, autovehiculul va rămâne pentru scurt timp staționar pe un drum înclinat după ce eliberați pedala de frână. Astfel, puteți lua piciorul de pe pedala de frână și apăsa pedala de accelerație, pentru a porni. Frânele sunt eliberate automat odată ce motorul a atins un cuplu suficient pentru ca să împiedice deplasarea vehiculului în josul pantei. Acest lucru este un avantaj la pornirea pe o panta, de exemplu, o rampa dintr-un parc de masini, semafoare sau mersul înapoi în sens ascendent într-o parcare.

AVERTIZARE



Sistemul nu înlocuiește frâna de mână. Atunci când coborâți din vehicul, acționați întotdeauna frâna de mână și selectați prima viteză sau marșarierul.

FOLOSIRE ASISTARE LA PORNIREA DIN RAMPA

Sistemul este activat automat atunci când opriți autovehiculul pe un drum cu o înclinație mai mare de 3%. Sistemul funcționează cu vehiculul orientat în josul pantei dacă este selectat marșarierul și în susul pantei dacă este selectată o treaptă de viteză pentru mers înainte.

Doar la autovehicule cu transmisie manuală

Sistemul poate fi activat și dezactivat prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Activarea sistemului

AVERTIZARI



Trebuie să rămâneți în interiorul vehiculului odată ce ați activat sistemul.



Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Dacă se detectează o disfuncționalitate în timp ce sistemul este activ, sistemul va fi dezactivat, iar pe afișaj va apărea un mesaj. Vezi **Mesaje informații** (pagina 89).

Puteți activa sistemul numai dacă au fost îndeplinite următoarele condiții:

- Motorul este pornit.
- Sistemul este activat.
- La autovehiculele cu transmisie manuală, este apăsată pedala de ambreiaj.
- Nu este activat niciun mod de avarie.

Pentru a activa sistemul:

1. Apăsați pedala de frână pentru a opri complet autovehiculul. Țineți apăsată pedala de frână.
2. Dacă senzorii detectează faptul că vehiculul se află pe o pantă, sistemul va fi activat automat.
3. Când luați piciorul de pe pedala de frână, autovehiculul va rămâne pentru scurt timp în pantă fără a rula la vale. Acest interval de imobilitate va fi prelungit automat dacă vă pregătiți să vă deplasați.
4. Porniți ca de obicei. Frânele vor fi eliberate automat.

Asistare pornire în pantă

Dezactivarea sistemului

Pentru a dezactiva sistemul, efectuați **una** dintre următoarele acțiuni:

- Așteptați puțin timp până ce sistemul se dezactivează automat.
- Dacă s-a selectat o treaptă de viteze pentru mers înainte atunci când a fost activat sistemul, selectați marșarierul.
- Dacă s-a selectat marșarierul atunci când a fost activat sistemul, selectați o treaptă de viteze pentru mers înainte.

Parcarea asistată

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARE



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

ATENȚIE



Vehiculele prevăzute cu un modul de tractare remorcă care nu este aprobat de noi pot să nu detecteze în mod corect obstacolele.



Senzorii pot să nu detecteze obiecte pe ploii torențiale sau alte condiții care provoacă reflexii fragmentate.



Senzorii pot să nu detecteze obiecte cu suprafețe care absorb ultrasunete.



Sistemul de parcare asistată nu detectează obstacole care se îndepărtează de vehicul. Acestea vor fi detectate doar imediat după ce au pornit din nou spre vehiculul.



Dacă folosiți pulverizarea de înaltă presiune pentru a vă spăla vehiculul, pulverizați senzorii scurt de la o distanță de minim 20 centimetri (8 inch).



Sistemul de parcare asistată emite semnale sonore prin intermediul sistemului audio prevăzut și omologat de Ford. Dacă acesta este nefuncțional, sistemul de parcare asistată nu va funcționa.

Nota: La autovehiculele prevăzute cu cârlig de tractare, sistemul de parcare asistată este dezactivat în mod automat când sunt conectate la priză cu 13 pini orice lămpi (sau plăci de semnalizare) ale remorcii printr-un modul de tractare remorcă omologat de Ford.

Nota: Feriți senzorii de murdărie, gheață și zăpadă. Nu îi curățați cu obiecte ascuțite.

Nota: Sistemul de parcare asistată poate emite avertizări sonore false dacă detectează un semnal care folosește aceeași frecvență ca și senzorii sau dacă vehiculul este complet încărcat.

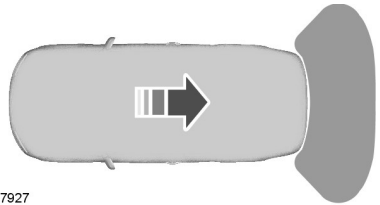
Nota: Senzorii de distanță spate pot detecta pereții laterali ai garajului. Dacă distanța dintre senzorul de distanță spate și perețele lateral rămâne constantă timp de 3 secunde, avertizarea sonoră va înceta. Pe măsură ce continuați, senzorii de distanță față vor detecta obiecte din spate.

PARCAREA ASISTATĂ - VEHICULE CU: AJUTOR LA PARCARE SPATE

AVERTIZARE



Sistemul de parcare asistată nu vă eliberează de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

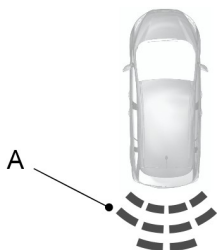


E77927

Senzorul de parcare este activat automat atunci când schimbați în marsul înapoi cu motorul pornit.

Veți auzi un sunet intermitent, la o distanță de aproximativ 150 de centimetri între obstacol și bara de protecție spate și de aproximativ 50 de centimetri de părțile laterale. Reducerea distanței accelerează frecvența sunetului intermitent.

Parcarea asistată



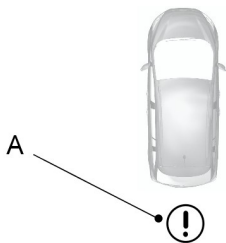
E130178

A Indicatorul de distanță.

Pe măsură ce distanța se reduce, indicatorul se deplasează spre autovehicul.

Veți auzi un sunet continuu începând de la o distanță de mai puțin de 30 de centimetri până la bara de protecție spate.

Nota: La autovehiculele cu cârlig de tractare montat și omologat de Ford, sunetul continuu va începe de la o distanță de 45 de centimetri față de bara de protecție spate.



E130179

A Indicatorul de defecțiune.

Nota: Dacă este indicată o defecțiune, sistemul va fi dezactivat. Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.



E130180

Un simbol de remorcă indică existența unei remorci atașate și sistemul este dezactivat.

PARCAREA ASISTATĂ - VEHICULE CU: FRANA DE PARCARE FATA SI SPATE

AVERTIZARE



Sistemul de parcare asistată nu vă eliberează de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

Pornirea și oprirea modului de parcare asistată

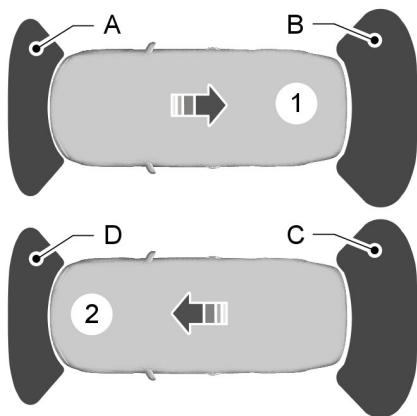
În mod implicit, parcarea asistată este dezactivată. Pentru a activa sistemul de parcare asistată, selectați marșarierul sau apăsați comutatorul din panoul de bord. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 11).

Când parcarea asistată este activată, comutatorul acesteia este iluminat.

Pentru a o dezactiva, apăsați din nou comutatorul.

Parcarea asistată

Manevrarea cu parcarea asistată



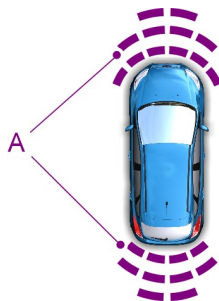
E130381

- 1 Marșarierul selectat
 - 2 Poziția neutră sau o treaptă de mers înainte selectată
- A Afișaj și semnal sonor
B Afișaj și semnal sonor
C Doar afișaj
D Afișaj și semnal sonor

Veți auzi un sunet intermitent la o distanță de aproximativ 150 de centimetri între obstacol și bara de protecție din spate, aproximativ 80 de centimetri între obstacol și bara de protecție din față și aproximativ 50 de centimetri față de părțile laterale. Reducerea distanței accelerează frecvența sunetului intermitent. Veți auzi un sunet continuu începând de la o distanță de mai puțin de 30 de centimetri față de barele de protecție din față și din spate.

Nota: La autovehiculele cu cârlig de tractare montat și omologat de Ford, sunetul continuu va începe de la o distanță de 45 de centimetri față de bara de protecție spate.

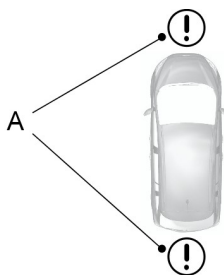
Veți auzi un sunet alternant din față și din spate dacă obstacolele sunt la mai puțin de 30 de centimetri față de barele de protecție din față și din spate.



E130382

- A Indicatorul de distanță.

Pe măsură ce distanța se reduce, indicatorul se deplasează spre autovehicul.



E130383

- A Indicatorul de defecțiune.

Nota: Dacă este indicată o defecțiune, sistemul va fi dezactivat. Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Parcarea asistată



E130180

Un simbol de remorcă indică existența unei remorci atașate și senzorii din spate sunt dezactivați.

Cameră video mers înapoi

PRINCIPIU DE OPERARE

Camera este un instrument vizual destinat deplasării înapoi.

AVERTIZARE



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

ATENȚIE



Dacă folosiți un pulverizator de înaltă presiune pentru a vă spăla vehiculul, pulverizați scurt asupra camerei de la o distanță de cel puțin 20 de centimetri.



Nu exercitați presiune asupra camerei.

Nota: Protejați camera de impurități, gheață și zăpadă. Nu o curățați cu obiecte abrazive, degresant, ceară sau produse organice. Folosiți doar o cârpă moale.

În timpul funcționării, pe afișaj apar linii de ghidare ce reprezintă traiectoria vehiculului dumneavoastră și distanța aproximativă față de obiectele din spate.

CAMERA PENTRU MERS ÎNAPOI

AVERTIZARI



Funcționarea camerei poate varia în funcție de temperatura mediului exterior, vehicul și condițiile de trafic.



Distanțele de pe ecran pot fi diferite față de distanța reală.



Nu așezați obiecte în fața camerei.

Camera se află pe capota portbagajului, lângă mâner.



E99105

Activarea camerei retrovizoare

ATENȚIONARE



Camera poate să nu detecteze obiectele din apropierea vehiculului.

Cu contactul cuplat și unitatea audio pornită:

1. Apăsăți comutatorul sistemului de parcare asistată din panoul de bord. Pentru localizarea articolului: **Vezi Pe scurt** (pagina 11). Sau
2. Cuplați marșarierul.

Imaginea este afișată pe ecran.

Când sistemul este activat, lampa din comutator se aprinde.

Camera poate să nu funcționeze corect în următoarele situații:

- Zone întunecate.
- Lumină puternică.
- Dacă temperatura mediului exterior crește sau scade rapid.
- În cazul în care camera este udă, de exemplu, pe ploaie sau în condiții de umiditate ridicată.
- Dacă obiectivul camerei este murdar, de exemplu, de noroi.

Cameră video mers înapoi

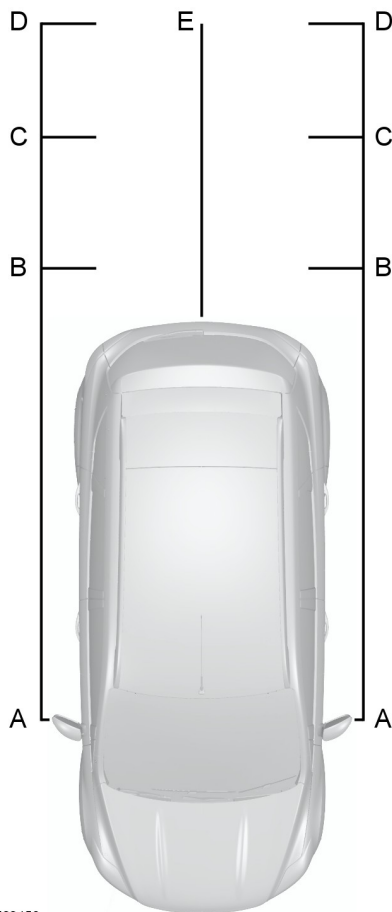
Utilizarea ecranului

ATENȚIE

❗ Obstacolele aflate deasupra locului de amplasare a camerei nu vor fi arătate. Verificați zona din spatele vehiculului dumneavoastră, dacă este cazul.

❗ Semnele au doar rol orientativ și sunt calculate pentru vehiculele aflate la sarcină maximă, pe o suprafață carosabilă uniformă.

Liniile indică un traseu proiectat (pe baza unghiului curent al volanului) și distanța de la oglinzile exterioare și bara spate.



E99458

- A Distanța la oglinda exterioară - 0,1 metri (4 inci)
- B Roșu - până la 0,3 metri (12 inci)
- C Galben - de la 0,3 la 0,6 metri (12 - 24 inci)

Cameră video mers înapoi

- D Verde - de la 0,6 la 0,9 metri (24 - 35 inchi)
- E Galben - linia mediană a traseului proiectat

Nota: *Linia verde este extinsă de la 0,9 metri (35 inchi) până la o distanță de 3,2 metri (126 inchi).*

Nota: *La deplasarea în marșarier cu o remorcă, liniile de pe ecran nu sunt prezentate. Camera va arăta sensul autovehiculului, și nu remorca.*

Dezactivarea camerei retrovizoare

Nota: *Decuplați marșarierul. Ecranul va rămâne aprins pentru o perioadă scurtă de timp înainte de a se stinge.*

Nota: *Sistemul se va închide automat după ce viteza vehiculului a ajuns la aproximativ 15 km/h (9 mph).*

Apăsăți comutatorul sistemului de parcare asistată din panoul de bord. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 11).

Vehiculele cu asistare la parcare

Pe ecran va fi afișată, în plus, o bară de distanță colorată. Acest indicator arată distanța de la bara spate la obstacolul detectat.

Codurile de culoare sunt următoarele:

- Verde - de la 0,6 la 1,8 metri (24 - 71 inchi).
- Galben - de la 0,3 la 0,6 metri (12 - 24 inchi).
- Roșu - 0,3 metri (12 inchi) sau mai puțin.

Asistența de parcare activă

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.



Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Trebuie să vă asigurați că spațiul selectat rămâne neobstrucționat permanent în cursul manevrelor.



S-ar putea ca vehiculele cu sarcini în consolă, mobilierul stradal și alte obiecte să nu fie detectate de sistem.

Trebuie să vă asigurați că spațiul selectat este adecvat pentru parcare.



Nu utilizați sistemul dacă este atașată o remorcă la autovehicul.



Nu utilizați sistemul dacă este atașat un suport pentru biciclete în partea din spate a autovehiculului.



Nu utilizați sistemul dacă este atașat un obiect în consolă la pavilion.



Dacă manevra este întreruptă înainte de finalizare, sistemul va fi dezactivat. Poziția volanului nu indică poziția efectivă a direcției și va trebui să preluați controlul asupra autovehiculului.



Asigurați-vă că îmbrăcămintea largă, mâinile sau brațele nu sunt prinse de volanul în curs de rotire.

Sistemul detectează un spațiu de parcare paralelă adecvat și ghidează autovehiculul în spațiul respectiv. Sistemul controlează direcția în timp ce șoferul controlează pedala de accelerație, transmisia și frânele. Manevra poate fi oprită oricând prin acționarea volanului sau apăsarea butonului de comandă pentru parcare asistată activ. Vezi **Pe scurt** (pagina 11).

Sistemul va instrui optic și acustic șoferul în cursul procedurii pentru parcare în siguranță a autovehiculului.

FOLOSIND ASISTENȚA DE PARCARE ACTIVĂ

ATENȚIE



Senzorii pot să nu detecteze obiecte pe ploi torențiale sau alte condiții care provoacă reflexii fragmentate.



Senzorii pot să nu detecteze obiecte cu suprafețe care absorb ultrasunete.



Este posibil ca senzorii să nu detecteze bordura.

Nota: Dacă sistemul de control al tracțiunii este dezactivat, sistemul de parcare asistată activ nu va fi disponibil. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

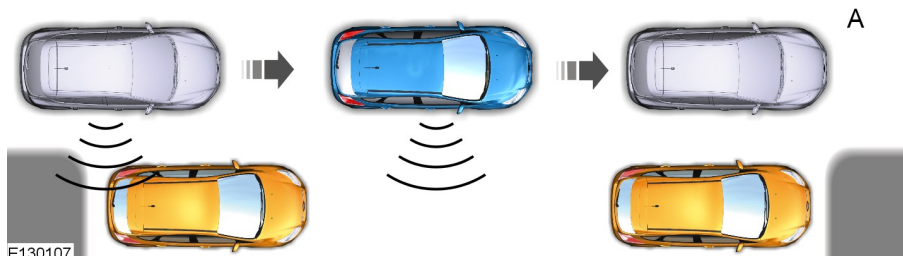
Sistemul nu va poziționa autovehiculul corect dacă:

- se utilizează o roată de rezervă, respectiv un pneu uzat semnificativ mai mult decât celelalte pneuri utilizate
- pe autovehicul nu sunt instalate pneuri de dimensiunile specificate montate din fabricație
- pneurile patinează
- permiteți autovehiculului să ruleze inerțial
- condițiile meteo sunt precare (ploaie torențială, ninsoare, ceață etc.).

Deplasați-vă înainte cu o viteză maximă de 30 km/h (18 mph). Apăsăți comutatorul pentru parcare asistată activ. Vezi **Pe scurt** (pagina 11). Utilizați maneta de semnalizare pentru a selecta căutarea pe partea stângă sau pe partea dreaptă a vehiculului.

Asistența de parcare activă

Nota: Dacă nu se face nicio selecție prin intermediul manetei de semnalizare, sistemul va selecta implicit partea pasagerului.



E130107

Nota: Pentru dezactivarea avertizării sonore: Vezi **Setări personalizate** (pagina 88).

Afișajul informativ și multimedia vă va informa și se va emite o avertizare sonoră atunci când este găsit un spațiu adecvat. Pentru a parca vehiculul, urmați instrucțiunile de pe afișajul informativ și multimedia.


Nota: Simbolurile tip săgeată sau imaginile din afișaj indică pe care parte a vehiculului se va efectua parcare de către sistem. Afișajul vă va și informa privind momentul în care să selectați marșarierul.

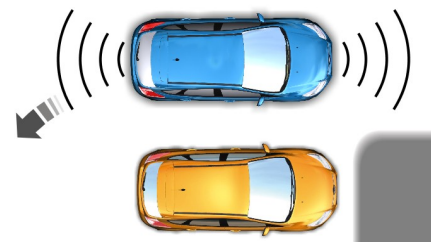
Încetiniți și opriți-vă la poziția aproximativă **A**, apoi urmați instrucțiunile sistemului.



E130108

AVERTIZARE

 Dacă este depășită o viteză de 10 km/h, sistemul va fi dezactivat și va trebui să preluați controlul asupra autovehiculului.

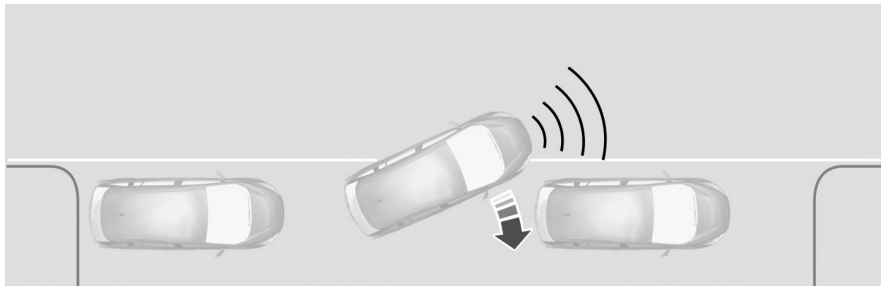


Deplasați cu atenție autovehiculul spre înapoi prin acționarea pedalelor de accelerație și de frână pentru controlul autovehiculului. Se vor emite semnale de avertizare ale sistemului de parcare asistată. Opriți autovehiculul atunci când auziți un semnal continuu.

Asistența de parcare activă

Puteți prelua controlul asupra manevrelor prin acționarea volanului. Este posibil să apară un mesaj ce vă informează că funcționarea sistemului poate fi reluată.

Pentru a confirma acest mesaj, apăsați butonul pentru parcare asistată activ. Vezi **Pe scurt** (pagina 11).



E130109

Deplasați autovehiculul spre înainte. Opriți autovehiculul atunci când auziți un semnal continuu.

Repețați pașii de mai sus până când autovehiculul este parcat satisfăcător. Afișajul va indica faptul că sistemul a finalizat manevrele.

Pilot automat

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARE



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

Sistemul de control automat al vitezei vă permite să controlați viteza folosind comutatoarele și volanul. Puteți folosi sistemul de control automat al vitezei când vehiculul a depășit aproximativ 30 km/h.

FOLOSIRE TEMPOMAT

AVERTIZARE



Nu folosiți sistemul de control automat al vitezei în trafic aglomerat, pe drumuri sinuoase sau atunci când suprafața carosabilă este alunecoasă.

Pornire control automat al vitezei



E130072

Nota: Sistemul este pregătit pentru setarea unei viteze.

Setare viteză

Apăsăți butonul **SET+** sau **SET-** pentru a memora și menține viteza de deplasare curentă. Indicatorul control automat al vitezei se va aprinde. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 77).

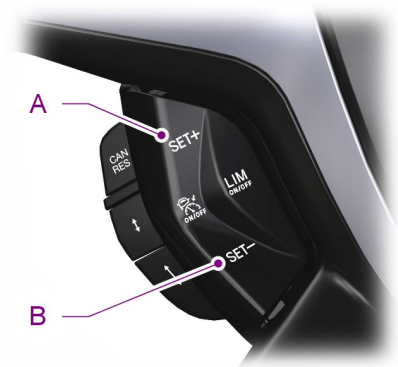
Schimbarea vitezei setate

AVERTIZARE



Atunci când coborâți o pantă, viteza dumneavoastră poate depăși viteza setată. Sistemul nu va acționa frânele. Schimbați în viteză inferioară și apăsați comutatorul **SET-** pentru a asista sistemul în menținerea vitezei setate.

Nota: Dacă accelerați prin apăsarea pedalei de accelerație, viteza setată nu se va modifica. Atunci când eliberați pedala de accelerație, veți reveni la viteza setată anterior.



E130073

- A Accelerație
- B Decelerație

Pilot automat

Anulare viteză setată

Apăsați pedala de frână sau acționați comutatorul **CAN**.

Nota: *Sistemul nu va mai controla viteza dumneavoastră. Indicatorul control automat al vitezei nu se va mai aprinde, dar sistemul va reține viteza setată anterior.*

Revenire la viteza setată

Acționați comutatorul **RES**.

Indicatorul control automat al vitezei se va aprinde și sistemul va încerca să revină la viteza setată anterior.

Oprire control automat al vitezei



E130072

Sistemul nu va reține viteza setată anterior. Indicatorul control automat al vitezei nu se va aprinde.

Controlul automat al vitezei (ACC)

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI



Sistemul nu constituie un sistem de avertizare sau evitare a coliziunilor. Funcția separată de avertizare

pentru față asigură o avertizare anticoliziune și o funcție de temperare. Vezi **Alertă înaintare** (pagina 163). Trebuie să interveniți dacă sistemul nu detectează un vehicul în față.



Când conduceți, sunteți responsabil pentru menținerea distanței și a vitezei corecte, chiar dacă este utilizat sistemul de control adaptiv al vitezei. Trebuie să acordați permanent atenția cuvenită condițiilor de trafic și să interveniți atunci când sistemul de control adaptiv al vitezei nu menține o viteză sau o distanță adecvată.



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.



Sistemul nu acționează frânele în cazul vehiculelor lente sau imobile, pietonilor, obiectelor de pe carosabil, vehiculelor din sens opus sau a vehiculelor care vă taie calea.

ATENȚIE



Utilizați sistemul de control adaptiv al vitezei doar atunci când condițiile sunt favorabile, de exemplu pe autostrăzi sau drumuri naționale cu un trafic fluent și liber.



Nu îl utilizați în condiții de vizibilitate precară, în special pe ceață, ploa torențiale, bură sau zăpadă.



Nu îl utilizați pe drumuri alunecoase sau acoperite de polei.



Nu utilizați sistemul la intrarea sau ieșirea de pe autostradă.

ATENȚIE



Senzorul radar are un câmp limitat de acoperire. În unele situații, acesta poate detecta un alt vehicul decât cel așteptat sau poate să nu detecteze niciun vehicul.

Nota: Când controlul automat al vitezei este activat, este posibil să auziți unele sunete neobișnuite în cursul frânării automate. Acest lucru este normal și este cauzat de sistemul automat de frânare.

Nota: Păstrați curată partea frontală a autovehiculului, fără etichete metalice sau alte obiecte, inclusiv sisteme de protecție sau lumini suplimentare, ce ar putea stânjeni funcționarea senzorului.

Sistemul este menit să ajute la menținerea unei distanțe sigure față de vehiculul aflat în față sau la setarea unei viteze de deplasare dacă nu se află un vehicul mai lent în față. Sistemul are rolul de a asigura o funcționare îmbunătățită a autovehiculului atunci când se circulă în spatele altor vehicule aflate pe aceeași bandă și circulând în același sens.

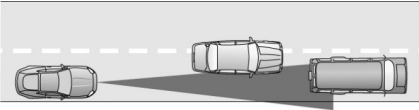
Sistemul se bazează pe utilizarea unui senzor radar ce proiectează un fascicul radar direct în fața autovehiculului. Acesta detectează orice vehicul aflat în față în aria de acoperire a sistemului.

Senzorul radar este montat în spatele grilei frontale.

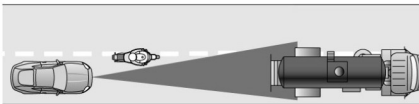
Controlul automat al vitezei (ACC)

Probleme referitoare la fasciculul de detecție radar

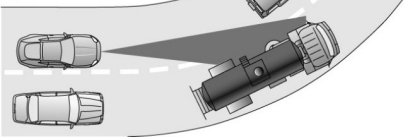
A



B



C



E71621


Problemele de detecție pot să apară:


- Pentru vehiculele ce circulă pe benzile învecinate și pătrund pe banda dumneavoastră, acestea putând fi detectate doar după ce intră complet pe banda dumneavoastră (**A**). Motocicletele s-ar putea să fie detectate târziu sau chiar deloc. (**B**)
- Cu vehiculele din față când intrați și ieșiți dintr-o curbă (**C**). Fasciculul de detecție radar nu va urma traiectoria curbelor strânse din traseu.


În astfel de cazuri, este posibil ca sistemul să frâneze târziu sau brusc. Trebuie să rămâneți atent și să interveniți dacă este cazul.

Frânarea automată cu ACC

AVERTIZARI

 Trebuie să acționați imediat ce sunteți avertizat, întrucât frânarea controlului automat al vitezei nu va fi suficientă pentru păstrarea unei distanțe sigure față de vehiculul din față.

 În anumite cazuri, este posibil să nu se emită nicio avertizare sau ca aceasta să fie emisă cu întârziere. Trebuie să acționați întotdeauna frânele când este cazul.

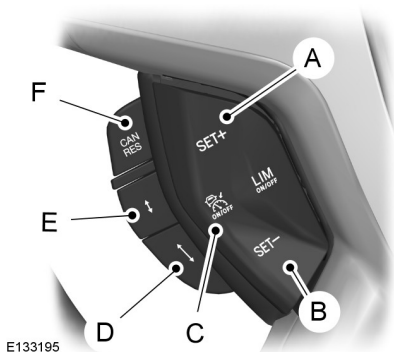
 Când urmați un vehicul aflat în față, controlul automat al vitezei nu va decelera automat până la oprire.

Sistemul va frâna automat în locul dvs, dacă frânarea este necesară pentru a se păstra distanța setată între autovehiculul dumneavoastră și vehiculul detectat în față. Această capacitate de frânare este limitată la aproximativ 30% din capacitatea totală a frânei de serviciu, pentru a se asigura o călătorie lină și confortabilă. Dacă mașina trebuie frânată mai mult de atât, și nu interveniți pentru a frâna personal, se va emite o avertizare sonoră și va fi afișat un simbol de avertizare pe tabloul de bord.

Controlul automat al vitezei (ACC)

UTILIZAREA CONTROLULUI AUTOMAT AL VITEZEI

Sistemul este acționat prin intermediul comenzilor montate pe volan.



- A Creșterea vitezei setate
- B Reducerea vitezei setate
- C Activare/dezactivare ACC
- D Creștere distanță ACC
- E Reducere distanță ACC
- F Anulare/reluare ACC

Pornirea sistemului

Apăsați butonul **C**. Sistemul este setat pe modul de așteptare.

Setare viteză

Nota: Sistemul trebuie să fie în modul de așteptare.

Apăsați butonul **A** sau butonul **B** pentru a selecta viteza de croazieră dorită. Viteza este afișată pe afișajul informativ și memorată ca viteză setată.

Schimbarea vitezei setate

Nota: Viteza autovehiculului poate fi mărită sau redusă în trepte de câte 5 km/h.

Nota: Dacă sistemul nu reacționează la aceste modificări, cauza poate ține de distanța setată față de vehiculul din față, ce împiedică o creștere a vitezei.

Apăsați butonul **A** pentru a mări sau butonul **B** pentru a reduce viteza setată până ce se afișează viteza setată dorită pe ecranul informativ. Viteza vehiculului va atinge treptat viteza selectată.

Setarea distanței față de vehiculul din față

ATENȚIONARE

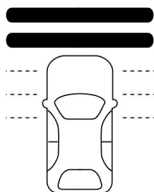
! Utilizați o setare adecvată pentru distanță, în conformitate cu reglementările rutiere locale.

Nota: Distanța setată este dependentă de timp, astfel că distanța va fi corectată automat în funcție de viteză. De exemplu, pentru o setare a distanței de patru bare, intervalul de timp setat este de 1,8 secunde. Aceasta înseamnă că, la o viteză de 100 km/h, distanța față de vehiculul din față va fi menținută la 50 m.

Nota: Dacă pedala de accelerație este apăsată pentru scurt timp, de exemplu în depășire, sistemul este dezactivat temporar, iar apoi reactivat atunci când este eliberată pedala de accelerație. Se afișează un mesaj pe ecranul informativ.

Nota: Distanța setată nu se schimbă în timpul cuplării și decuplării contactului.

Controlul automat al vitezei (ACC)

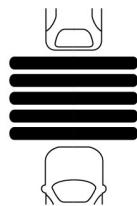


E82311

Distanța dintre autovehiculul dumneavoastră și vehiculul detectat în față este menținută printr-o setare a unei variabile. Există cinci trepte, ce sunt reprezentate prin bare horizontale pe afișajul informativ. O liniuță indică cea mai mică distanță, iar cinci liniuțe indică cea mai mare distanță reglabilă. Aceste bare sunt goale atunci când vă aflați în modul așteptare, respectiv pline în modul activ.

Dacă nu este detectat niciun vehicul în față, atunci pe afișaj informativ, sub bare, apare doar autovehiculul dumneavoastră. Sistemul va menține viteza setată atunci când condițiile o permit. Distanța setată este menținută și afișată.

Dacă este detectat un vehicul de către senzor, afișajul va prezenta încă un vehicul deasupra barelor horizontale:



E82312

Acesta este modul de urmărire, iar sistemul va accelera sau decelera după caz, pentru menținerea distanței setate.

Acționați comutatorul **E** pentru a reduce distanța, respectiv comutatorul **D** pentru a mări distanța. Distanța selectată va fi reprezentată prin numărul de bare de pe afișaj.

Nota: Setarea de distanță recomandată este de patru sau cinci bare.

Dezactivarea temporară a sistemului

Nota: Sistemul este anulat când schimbătorul de viteze este deplasat în poziție de punct mort sau dacă pedala de accelerație sau ambreiaj este apăsată o perioadă mai lungă de timp.

Apăsați pedala de frână sau acționați comutatorul **F** pentru a anula sistemul. Sistemul va reveni în modul de așteptare, permițând controlul complet manual al vehiculului. Viteza și distanța setate sunt memorate.

Acționați din nou comutatorul **F** pentru a relua. Sistemul va reintra în funcțiune la viteza și la distanța de vehiculul din față setate anterior dacă o permit condițiile existente.

Oprirea sistemului

Apăsați butonul **C** pentru a opri sistemul.

Nota: La dezactivarea sistemului prin apăsarea butonului **C**, viteza stocată nu este și memorată.

Dezactivarea automată

Nota: Dacă turația motorului scade prea mult, apare un mesaj pe afișajul informativ ce vă indică să treceți în treapta inferioară (doar la transmisii manuale). Dacă nu respectați recomandarea respectivă, sistemul va intra în modul dezactivare automată.

Nota: Sistemul nu va funcționa dacă controlul tracțiunii a fost dezactivat.

Sistemul este dependent de diferite alte sisteme de siguranță, de exemplu ABS și ESP. Dacă oricare dintre acestea funcționează defectuos sau reacționează într-o situație de urgență, sistemul este dezactivat automat.

Controlul automat al vitezei (ACC)

În cazul unei dezactivări automate, se emite un semnal sonor, și mesajul apare pe afișajul informativ. Vezi **Mesaje informații** (pagina 89). Trebuie să interveniți și să adaptați stilul de conducere și viteza în raport cu vehiculul din față.

O dezactivare automată poate fi cauzată de:

- reducerea vitezei de deplasare sub 30 km/h
- pierderea tracțiunii la roți
- o temperatură prea ridicată a frânelor, de exemplu la conducerea în zone montane sau deluroase
- o turație prea mică a motorului
- acoperirea senzorului radar
- acționarea frânei de mână.

ALERTĂ ÎNAINȚARE

AVERTIZARI



Nu așteptați niciodată o avertizare cu privire la coliziune. Când conduceți, sunteți responsabil pentru menținerea distanței și a vitezei corecte, chiar dacă este utilizat sistemul.



Sistemul va reacționa doar la vehicule aflate în față ce circulă în același sens și nu va reacționa la vehicule lente sau staționare.



Nu conduceți niciodată într-o manieră care să forțeze limitele sistemului. Sistemul este proiectat doar pentru a acorda asistență în situații de urgență.

ATENȚIE



Este posibil ca avertizările să se declanșeze târziu, să nu se declanșeze sau să declanșeze când nu este cazul în urma unor probleme la fasciculul de detectare. Vezi **Principiu de operare** (pagina 159).

ATENȚIE



Sistemul utilizează aceiași senzori radar ca și sistemul de control adaptiv al vitezei, având astfel aceleași limite. Vezi **Principiu de operare** (pagina 159).

Nota: Sistemul de asistență la frânare reduce viteza la coliziune doar dacă frânați imediat ce ați fost avertizat.

Nota: Dacă pedala de frână este apăsată suficient de rapid, atunci frânarea este realizată la forță maximă de frânare, chiar dacă apăsarea asupra pedalei este ușoară.

Nota: Asistența la frânare pregătește sistemul de frânare pentru frânare rapidă și se aplică ușor frânele, lucru sesizat printr-o ușoară smucitură.

Nota: Avertizările cu privire la coliziune survin doar dacă sistemul este activat, însă asistența la frânare este permanentă, neputând fi dezactivată.

Nota: Sistemul poate fi utilizat cu sau fără sistemul de control automat al vitezei activat.

Sistemul vă asistă avertizându-vă privind riscul unei coliziuni cu un vehicul din față.

Sistemul vă atenționează prin avertizări sonore și o avertizare optică pe afișajul informativ. Vezi **Mesaje informații** (pagina 89).

Asistența la frânare este activată pentru a permite o eficiență completă în frânare și pentru a reduce gravitatea unei coliziuni cu vehiculul din față.

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Când sistemul este dezactivat, o lampă de avertizare rămâne aprinsă pe afișajul informativ. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 77).

Controlul automat al vitezei (ACC)

Nota: *Starea sistemului și setările rămân neschimbate la decuplarea și cuplarea contactului.*

Sistemul poate fi activat și dezactivat prin intermediul afișajului informativ. Vezi

Informatii generale (pagina 82).

Reglarea sensibilității funcției de avertizare

Puteți regla sensibilitatea funcției de avertizare a sistemului cu ajutorul butoanelor de pe volan. Vezi **Informatii generale** (pagina 82). Aceasta controlează cât de devreme este activată avertizarea optică și acustică.

Limitator viteză

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARE



Atunci când coborâți o pantă, viteza dumneavoastră poate depăși viteza setată. Sistemul nu va acționa frânele, dar se va emite o avertizare.

Sistemul vă permite să setați o viteză la care autovehiculul va fi mai apoi limitat. Viteza setată devine viteză maximă efectivă a autovehiculului, însă cu opțiunea de depășire temporară a acestei limite dacă este necesar.

FOLOSIND LIMITATORUL DE VITEZĂ

Nota: *Limita de viteză setată poate fi depășită intenționat pentru o scurtă perioadă dacă este nevoie, de exemplu atunci când efectuați o depășire.*

Sistemul este acționat prin intermediul comenzilor montate pe volan.



E133198

- A Creșterea vitezei setate
- B Activare/dezactivare limitator de viteză

- C Reducerea vitezei setate
- D Anulare/reluare limitator de viteză

Activarea și dezactivarea sistemului

Apăsați butonul **B**. Pe afișajul informativ va apărea un mesaj prin care vi se solicită să setați viteza.

Setarea limitei de viteză

Utilizați butoanele sistemului de control adaptiv al vitezei pentru a modifica setarea de viteză maximă.

Apăsați butonul **A** sau butonul **C** pentru a selecta limita de viteză dorită. Viteza este afișată pe afișajul informativ și memorată ca viteză setată.

Acționați comutatorul **D** pentru a anula limitatorul și pentru a-l trece în modul de așteptare. Dezactivarea este confirmată prin apariția pe afișajul informativ a valorii vitezei taiate.

Acționați comutatorul **D** pentru a reactiva limitatorul. Activarea sistemului este confirmată prin apariția pe afișajul informativ a vitezei setate.

Depășirea intenționată a limitei de viteză setate

Apăsați complet pedala de accelerație pentru a dezactiva temporar sistemul. Sistemul va fi reactivat de îndată ce viteza autovehiculului scade sub valoarea setată.

Avertizările sistemului

Dacă limita setată este depășită accidental, de exemplu la deplasarea în pantă, valoarea vitezei setate se va aprinde intermitent pe afișajul informativ și veți auzi un sunet de avertizare.







Limitator viteză

Dacă limita setată este depășită intenționat, viteza setată va apărea tăiată pe afișajul informativ.






Avertizarea șoferului

PRINCIPIU DE OPERARE


AVERTIZARI

-  Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.
-  Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.
-  Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.
-  Luați pauze de odihnă în mod regulat și nu așteptați ca sistemul să vă avertizeze dacă vă simțiți obosit(ă).
-  Luați pauze de odihnă atunci când o puteți face în condiții de siguranță.
-  Chiar dacă nu vă simțiți obosit(ă), schimbarea stilului de conducere și a comportamentului obișnuit pot duce la emiterea unei avertizări.

ATENȚIE

-  În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, burnița și diferențele mari de luminozitate pot influența senzorul.
-  Sistemul nu va funcționa dacă senzorul nu poate urmări marcajele de delimitare a benzilor de circulație.
-  Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în zonele în care se efectuează lucrări de reparație stradală.
-  Este posibil ca sistemul să nu funcționeze pe drumurile cu benzi înguste sau curbe strânse.
-  Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.

ATENȚIE

-  Dacă vehiculul este echipat cu un set de suspensii neomologat de Ford, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze corect.

Nota: *Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.*

Nota: *Rolul său este acela de a-l ajuta pe conducătorul auto în deplasarea pe autostrăzi.*

Nota: *Sistemul calculează un nivel de vigilență la viteze de peste 65 km/h.*

Sistemul vă monitorizează automat stilul de conducere pe baza a diverse informații, inclusiv a celor provenite de la senzorul camerei.

Dacă detectează că deveniți somnoros sau că stilul de conducere se schimbă, sistemul vă atenționează.

UTILIZAREA AVERTIZĂRII ȘOFERULUI

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: *Starea sistemului nu se schimbă în timpul cuplării și decuplării contactului.*

Activați sistemului prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

Odată activat, sistemul va calcula nivelul dumneavoastră de vigilență pe baza stilului de conducere în raport cu marcajele de delimitare a benzilor de circulație și cu alți factori.

Avertizările sistemului

Nota: *Sistemul nu va emite avertizări dacă viteza vehiculului este sub 65 km/h.*

Avertizarea șoferului

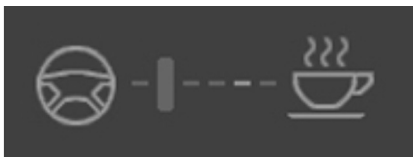
Sistemul de avertizare constă în două etape. În prima etapă, sistemul emite o avertizare temporară privind necesitatea unei pauze de odihnă. Acest mesaj va fi afișat pentru puțin timp. Dacă nu vă opriți, poate fi emis un al doilea mesaj, care va rămâne pe afișajul informativ până când este anulat. Vezi **Mesaje informații** (pagina 89).

Apăsați **OK** de pe volan pentru a elimina mesajul de avertizare.

Afișajul sistemului

După activare, sistemul va rula automat pe fundal și doar va emite avertizări dacă este cazul. Puteți vizualiza starea sistemului în orice moment, prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Nivelul de vigilență este afișat sub forma unei bare colorate formate din șase liniuțe.



E131358

Nivelul de vigilență este bun, nu este necesară o pauză.



E131359

Nivelul de vigilență este periculos de redus, încând faptul că trebuie să luați o pauză cât mai curând posibil, în condiții de siguranță.

Indicatorul barei de stare se deplasează de la stânga la dreapta, pe măsura scăderii nivelului de vigilență calculat. Pe măsură ce se apropie de simbolul pauzei, culoarea indicatorului se schimbă din verde în galben și, în final, în roșu atunci când este absolut necesar să faceți pauză.

- Verde - nu aveți nevoie de pauză.
- Galben - prima avertizare (temporară).
- Roșu - a doua avertizare.

Nota: Nivelul de vigilență va fi indicat cu gri dacă senzorul camerei nu poate urmări marcasele de delimitare a benzilor de circulație sau dacă viteza vehiculului scade sub aproximativ 65 km/h.

Resetarea sistemului





Puteți reseta sistemul prin una dintre următoarele:

- decuplarea și recuplarea contactului.
- oprirea vehiculului și apoi deschiderea și închiderea ușii șoferului.







Avertizarea pentru banda de plecare

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI

-  Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.
-  Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.
-  Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.
-  Este posibil ca marcajele benzilor de circulație să nu fie urmărite întotdeauna corect de senzor. Alte structuri sau obiecte pot fi uneori detectate incorect ca fiind un marcaj al benzii de circulație, ceea ce duce la o avertizare incorectă sau lipsă.

ATENȚIE

-  În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, burnița și diferențele mari de luminozitate pot influența senzorul.
-  Sistemul nu va funcționa dacă senzorul nu poate urmări marcajele de delimitare a benzilor de circulație.
-  Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în zonele în care se efectuează lucrări de reparație stradală.
-  Este posibil ca sistemul să nu funcționeze pe drumurile cu benzi înguste sau curbe strânse.
-  Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.
-  Dacă vehiculul este echipat cu un set de suspensii neomologat de Ford, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze corect.

Nota: Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.

Nota: Rolul sistemului este acela de a-l ajuta pe conducătorul auto în deplasarea pe autostrăzi.

Nota: S-ar putea ca sistemul să nu funcționeze în cursul frânărilor sau accelerărilor bruște, precum și atunci când schimbați intenționat direcția de mers.

Nota: Sistemul va funcționa dacă se poate urmări cel puțin un marcaj de delimitare a benzilor de circulație.

Nota: Sistemul va funcționa numai începând cu o viteză de deplasare de aproximativ 65 km/h.

În spatele oglinzii retrovizoare interioare este montat un senzor. Acesta monitorizează continuu condițiile pentru a vă alerta cu privire la devierea neintenționată de la banda de circulație la viteze ridicate.

Sistemul va detecta automat și va urmări marcajele benzii de circulație de pe carosabil. Dacă acesta sesizează faptul că vehiculul deviază neintenționat spre limitele benzii de circulație, este afișată o avertizare optică pe afișajul informativ. Se emite de asemenea o avertizare sub forma unei vibrații resimțite la nivelul volanului.

UTILIZAREA AVERTIZĂRII PENTRU BANDE DE PLECARE

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Când sistemul este dezactivat, o lampă de avertizare rămâne aprinsă pe afișajul informativ. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 77).

Nota: Starea sistemului și setările rămân neschimbate la decuplarea și cuplarea contactului.

Avertizarea pentru banda de plecare



E132099

Activați și dezactivați sistemul cu ajutorul butonului de pe maneta de semnalizare.

Apăsăți butonul pentru a opri sistemul. Apăsăți butonul de două ori pentru a porni sistemul.

Setarea nivelului de vibrație a volanului

Sistemul dispune de trei niveluri de intensitate care pot fi setate prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Setarea sensibilității sistemului

Puteți modifica rapiditatea cu care sistemul vă avertizează cu privire la o situație periculoasă. Sistemul dispune de două niveluri de intensitate care pot fi setate prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Avertizările sistemului



E132651

Pe ambele părți ale reprezentării grafice a vehiculului se afișează o coloană de marcate de delimitare a benzilor de circulație.

Codurile de culoare ale marcajelor de delimitare a benzilor de circulație sunt următoarele:

- Verde - Sistemul este pregătit să vă avertizeze în cazul unei părăsiri neintenționate a benzii de circulație.
- Roșu - Autovehiculul se apropie sau este prea aproape de limita detectată a benzii de circulație. Întreprindeți imediat acțiuni corective pentru a re poziționa vehiculul.
- Gri - Limita relevantă a benzii de circulație va fi anulată.

Situațiile în care poate fi anulată limita benzii de circulație:

- Marcajele benzii de circulație de pe carosabil nu pot fi detectate de senzor.
- Lămpile de semnalizare de pe partea respectivă a vehiculului sunt aprinse.
- În cursul accelerărilor sau frânărilor bruște, respectiv dacă se acționează intenționat direcția.
- Viteza vehiculului nu se încadrează în limitele de funcționare

Avertizarea pentru banda de plecare






- Dacă intervine sistemul ABS sau cel de control al stabilității (ESP).
- Banda de circulație este îngustă.

Dacă marcajele de delimitare a benzilor de circulație devin roșii sau se resimte o vibrație la nivelul volanului, trebuie să întreprindeți imediat acțiuni corective pentru îndreptarea vehiculului și corectarea unei eventuale abateri neintenționate de la banda de circulație.






Asistență pentru păstrarea benzii de mers

PRINCIPIU DE OPERARE


AVERTIZARI

-  Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.
-  Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.
-  Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.
-  Este posibil ca marcajele benzilor de circulație să nu fie urmărite întotdeauna corect de senzor. Alte structuri sau obiecte pot fi uneori detectate incorect ca fiind un marcaj al benzii de circulație, ceea ce duce la o avertizare incorectă sau lipsă, cu o intervenție incorectă sau lipsă a direcției.
-  Țineți întotdeauna mâinile pe volan, în caz că este necesar să controlați manual vehiculul.

ATENȚIE

-  În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, burnița și diferențele mari de luminozitate pot influența senzorul.
-  Sistemul nu va funcționa dacă senzorul nu poate urmări marcajele de delimitare a benzilor de circulație.
-  Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în zonele în care se efectuează lucrări de reparație stradală.
-  Este posibil ca sistemul să nu funcționeze pe drumurile cu benzi înguste sau curbe strânse.
-  Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.

ATENȚIE

-  Dacă vehiculul este echipat cu un set de suspensii neomologat de Ford, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze corect.

Nota: *Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.*

Nota: *Rolul sistemului este acela de a-l ajuta pe conducătorul auto în deplasarea pe autostrăzi.*

Nota: *S-ar putea ca sistemul să nu funcționeze în cursul frânărilor sau accelerațiilor bruște, precum și atunci când schimbați intenționat direcția de mers.*

Nota: *Sistemul va funcționa dacă se poate urmări cel puțin un marcaj de delimitare a benzilor de circulație.*

Nota: *Sistemul va funcționa numai între viteze de deplasare de aproximativ 65 km/h - 180 km/h.*

Nota: *Dacă sistemul nu detectează o comandă activă a direcției din partea șoferului, va fi temporar dezactivat până preluați controlul. Sistemul vă alertează printr-o avertizare sonoră și un mesaj din afișaj.*

În spatele oglinzii retrovizoare interioare este montat un senzor. Acesta monitorizează continuu condițiile pentru a vă alerta cu privire la devierea neintenționată de la banda de circulație la viteze ridicate.

Sistemul va detecta automat și va urmări marcajele benzii de circulație de pe carosabil. Dacă acesta sesizează faptul că vehiculul deviază neintenționat spre limitele benzii de circulație, este afișată o avertizare optică pe afișajul informativ. De asemenea, sistemul va aplica un cuplu pe

Asistență pentru păstrarea benzii de mers

direcție pentru a corecta traseul vehiculului. Dacă sistemul nu poate corecta traseul vehiculului, se va emite o avertizare la părăsirea benzii de circulație. Vezi **Utilizarea avertizării pentru banda de plecare** (pagina 169).

UTILIZAREA ASISTENȚEI PENTRU PĂSTRAREA BENZII DE MERS

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Sistemul este implicit setat pe oprit.

Nota: Când sistemul a fost pornit, avertizarea la părăsirea benzii de circulație este implicit activă.



E132099

Activați și dezactivați sistemul cu ajutorul butonului de pe maneta de semnalizare.

Apăsăți butonul de trei ori pentru a porni sistemul. Reapăsăți butonul pentru a opri sistemul.

Avertizările sistemului



E132651

Pe ambele părți ale reprezentării grafice a vehiculului se afișează o coloană de marcate de delimitare a benzilor de circulație.

Codurile de culoare ale marcajelor de delimitare a benzilor de circulație sunt următoarele:

- Verde - sistemul este pregătit să intervină dacă survine o părăsire neintenționată a benzii de circulație.
- Galben - sistemul va aplica automat un cuplu pe direcție pentru a alinia traseul vehiculului și a corecta orice abatere neintenționată de la banda de circulație.
- Roșu - Autovehiculul se apropie sau este prea aproape de limita detectată a benzii de circulație. Se emite o avertizare sub forma unei vibrații resimțite la nivelul volanului. Întreprindeți imediat acțiuni corective pentru a re poziționa vehiculul.
- Gri - Limita relevantă a benzii de circulație va fi anulată.

Asistență pentru păstrarea benzii de mers

Situațiile în care poate fi anulată limita benzii de circulație:

- Marcajele benzii de circulație de pe carosabil nu pot fi detectate de senzor.
- Lămpile de semnalizare de pe partea respectivă a vehiculului sunt aprinse.
- În cursul accelerărilor sau frânărilor bruște, respectiv dacă se acționează intenționat direcția.
- Viteza vehiculului nu se încadrează în limitele de funcționare
- Dacă intervine sistemul ABS sau cel de control al stabilității (ESP).
- Banda de circulație este îngustă.




Nota: *Se poate interveni manual asupra sistemului în orice moment al funcționării sale prin rotirea volanului.*

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI

-  Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.
-  Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.
-  Nu vă uitați direct în senzor prin niciun fel de obiect, riscați leziuni oculare.
-  Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.
-  Pentru a obține performanțe maxime de la sistem, sistemul de frânare trebuie să fie rodat. Vezi **Introducere** (pagina 193).
-  Performanța sistemului poate varia în funcție de vehicul și de condițiile carosabilului.
-  Sistemul nu va reacționa la vehiculele care se deplasează în direcție diferită.
-  Sistemul nu va reacționa la biciclete, motociclete, persoane sau animale.
-  Când contactul este cuplat, senzorul va emite constant un fascicul laser.
-  Sistemul nu va funcționa în cazul accelerării și virării bruște.
-  În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, împrăscările și poleiul pot influența senzorul.
-  Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.

AVERTIZARI

-  Dacă vehiculul este echipat cu un parbriz neomologat de Ford, este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect.
-  Dacă motorul se oprește după ce sistemul a fost activat, se vor activa lămpile de avarie.
-  Este posibil ca sistemul să nu funcționeze la conducerea în curbe strânse.

Nota: *Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.*

Nota: *Îndepărtați gheața și zăpada de pe capotă; în caz contrar, este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect.*

În spatele oglinzii retrovizoare interioare este montat un senzor. Acesta monitorizează continuu situațiile pentru a decide când să intervină.

Sistemul este conceput să vă ajute să reduceți coliziunile la viteză redusă în spatele unui alt vehicul. Acesta vă va ajuta să reduceți deteriorările în urma impactului sau să evitați complet coliziunea.

Sistemul funcționează la viteze sub aproximativ 30 km/h (19 mph), acționând frânele când senzorul detectează o posibilă coliziune.

Trebuie să apăsați pedala de frână pentru a obține forța de frânare completă.

Când sistemul frânează sau a acționat automat frânele, va apărea un mesaj pe afișaj.

Pentru informații și date privind senzorul laser: Vezi **Aprobări tip** (pagina 342).

Active City Stop

UTILIZARE A ACTIVE CITY STOP - 1.0L ECOBOOST™ / 1.6L/2.0L DURATEC-HE (MI4), 1.6L DIESEL/2.0L DIESEL

AVERTIZARE



Nu vă uitați direct în senzor prin niciun fel de obiect, riscați leziuni oculare.

Nota: În anumite situații, este posibil să fie de preferat să dezactivați sistemul, de exemplu, la conducerea pe teren accidentat, când anumite obiecte pot acoperi parbrizul.

Activați și dezactivați sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Sistemul se activează automat de fiecare dată când cuplați contactul.

În anumite situații, se recomandă dezactivarea sistemului, de exemplu:

- Când conduceți în afara drumului, unde anumite obiecte pot acoperi parbrizul.
- Când treceți printr-o spălătorie auto.

Puteți activa și dezactiva sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

UTILIZARE A ACTIVE CITY STOP - 2.0L ECOBOOST™

AVERTIZARI



Nu vă uitați direct în senzor prin niciun fel de obiect, riscați leziuni oculare.



Dacă dezactivați controlul stabilității, opțiunea Active City Stop va fi de asemenea dezactivată. Un mesaj va apărea pe afișaj.

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Sistemul este implicit setat pe pornit.

Sistemele de asistare a conducerii

RECUNOAȘTEREA SEMNELOR DE CIRCULAȚIE

Principiul de funcționare

AVERTIZARI



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.



Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului dvs. sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.

Nota: *În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, burnița și diferențele mari de luminozitate pot împiedica senzorul să funcționeze corect.*

Nota: *Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.*

Nota: *Dacă vehiculul este prevăzut cu un set de suspensii neomologat de noi, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze corect.*

Nota: *Utilizați exclusiv piese originale Ford pentru înlocuirea becurilor farurilor. Alte becuri pot reduce performanțele sistemului.*

Nota: *Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.*

Nota: *Este posibil ca sistemul să nu detecteze toate indicatoarele rutiere și este posibil să le citească incorect.*

Nota: *Sistemul este conceput să detecteze automat indicatoare rutiere conforme convenției de la Viena.*

Nota: *Datele privind indicatoarele de circulație furnizate de sistemul de navigație conțin informații integrate în suportul de date.*

În spatele oglinzii retrovizoare interioare este montat un senzor. Acesta monitorizează constant indicatoarele rutiere pentru a vă informa privind limita de viteză în vigoare și reglementările privind depășirea.

Sistemul detectează automat indicatoarele rutiere ce pot fi recunoscute, precum:

- Indicatoare de limitare a vitezei.
- Indicatoare de interzicere a depășirii.
- Indicatoare de sfârșit al limitării vitezei.

Când sistemul recunoaște un indicator rutier, acesta va apărea pe afișaj.

Utilizarea sistemului

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: *Starea sistemului și setările rămân nemodificate la decuplarea și cuplarea contactului.*

Puteți activa și dezactiva sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Setarea avertismentului privind viteza în sistem

Sistemul dispune de un anumit număr de niveluri de intensitate a avertismentului privind viteza, care pot fi setate prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Afișajul sistemului



E132994

Sistemele de asistare a conducerii

Sistemul poate afișa simultan două semne rutiere.

Puteți vizualiza starea sistemului în orice moment, prin intermediul afișajului informativ.

Afișajul sistemului este organizat în patru etape, după cum urmează:

1. Toate indicatoarele rutiere noi recunoscute vor avea o intensitate luminoasă mai mare decât alte indicatoare rutiere din afișaj.
2. După o durată predeterminată, vor fi afișate normal.
3. După o distanță predeterminată, vor fi afișate estompat.
4. După încă o distanță predeterminată, vor fi șterse.

Dacă sistemul detectează un alt indicator rutier, acest indicator figurează sub forma unei căsuțe sub indicatorul rutier respectiv. De exemplu, când treceți pe lângă un indicator de limitare a vitezei pe carosabil umed.

Dacă vehiculul dispune de un sistem de navigație, datele privind indicatoarele de circulație stocate pot influența valoarea limitei de viteză indicate.




Purtare de sarcină

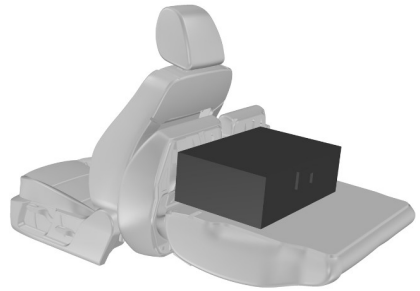
INFORMATII GENERALE

AVERTIZARI

-  Folosiți curele de fixare a încărcăturilor, standardizate, de ex., DIN.
-  Verificați dacă ați fixat bine toate obiectele lejere.
-  Așezați bagajele și alte încărcături cât mai jos și mai departe posibil în portbagaj sau spațiul destinat încărcăturilor.
-  Nu conduceți cu portbagajul sau ușa din spate deschis(ă). Gazele de eșapament pot pătrunde în vehicul.
-  Nu depășiți sarcinile maxime pentru puntea față și spate a vehiculului dumneavoastră. Vezi **Identificare vehicul** (pagina 247).
-  Încărcăturile grele, atunci când sunt așezate în compartimentul pentru pasageri, trebuie puse pe bancheta spate rabatată, așa cum se arată în imagine. Vezi **Banchetă** (pagina 117).

ATENȚIE

-  Evitați contactul obiectelor cu luneta.
-  Nu folosiți materiale abrazive pentru a curăța suprafața interioară a lunetei.
-  Nu lipiți abțibilduri sau etichete pe suprafața interioară a lunetei.



E97377

PUNCTE ANCORARE BAGAJ



E132901

Ridicați clapeta pentru a avea acces la punctul de ancorare.

Purtare de sarcină

PLASE ÎNCĂRCĂTURĂ

Plasa de reținere bagaje

AVERTIZARE



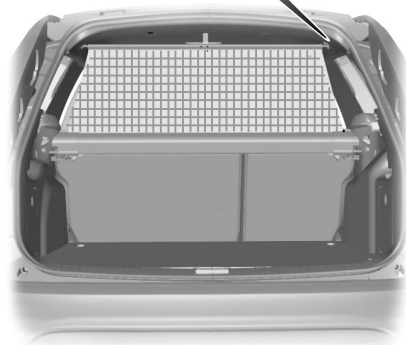
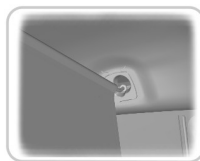
La vehiculele break, punctele de ancorare a plasei de reținere a bagajelor nu sunt montate în spatele primului rând de scaune, dar sunt montate în spatele celui de-al doilea rând de scaune.

Pentru a instala caseta plasei de reținerea bagaje:

Înlăturați copertina portbagajului.

Împingeți glisoarele de pe casetă unul înspre celălalt și introduceți bara telescopică în orificiile de pe peretele lateral, din spatele spătarului banchetei spate.

Capacele de la capăt cu diblu anti-rotire trebuie să fie corect fixate în tapițeria laterală.



E78834

Trageți plasa și introduceți capetele barei în dispozitivele de blocare de pe pavilion.

Asigurați-vă că bara este împinsă în față, în orificiul îngust al dispozitivelor de blocare.

AVERTIZARE



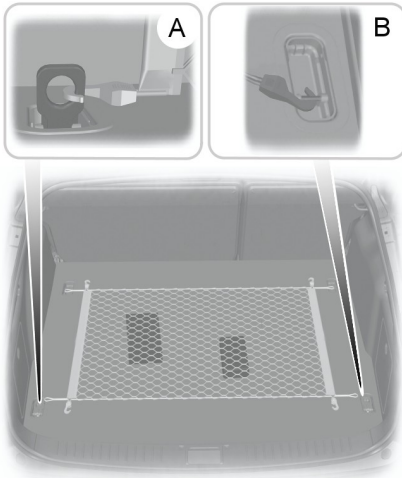
După instalarea casetei, apăsați marginea anterioară a copertinei portbagajului în poziția inițială pentru a evita reducerea vizibilității lunetei.

Reinstalați copertina portbagajului.

Demontați-o efectuând operațiile în ordine inversă.

Purtare de sarcină

Plasă de portbagaj



E78835

- A Cu inele de fixare
- B Fără inele de fixare

Plasa de portbagaj poate fi folosită pentru a evita alunecarea și rostogolirea obiectelor.

Fixați cârligele, din fiecare colț al plasei, în cele patru puncte de fixare de pe podeaua portbagajului.

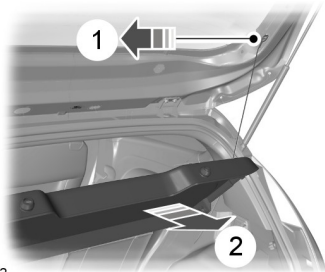
HUSE BAGAJ

AVERTIZARE



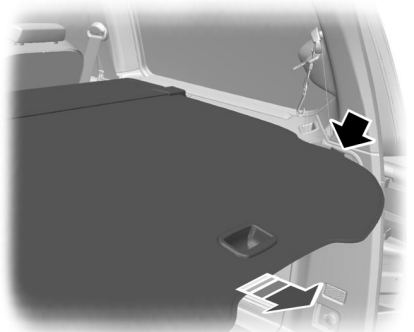
Nu amplasați obiecte pe copertina portbagajului.

cu 3 uși și cu 5 uși



E72512

Break

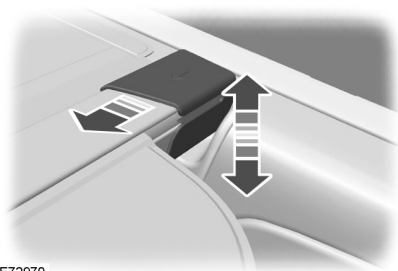


E72969

Trageți copertina și fixați-o în punctele de fixare.

Scoateți-o din punctele de fixare și lăsați-o să se ruleze înapoi în cutie. Închideți cutia cu cârligul de fixare.

Purtare de sarcină



E72970

PORT BAGAJ PAVILION

Support pentru portbagaj

AVERTIZARI

! În cazul în care folosiți un suport pentru portbagaj, consumul de combustibil al autovehiculului dumneavoastră va fi mai mare și s-ar putea să observați o ținută de drum diferită.

! La vehiculele cu motor 2.0L EcoBoost SCTI (M14), nu dezactivați controlul stabilității și nu selectați modul sport dacă utilizați un portbagaj de pavilion.

! La fixarea unui suport pentru portbagaj, citiți și urmați instrucțiunile producătorului.

! Nu depășiți încărcătura maximă admisă pe plafon de 75 kg (inclusiv cu suportul pentru portbagaj).

Verificați siguranța suportului pentru portbagaj și strângeți organele de fixare după cum urmează:

- Înainte de pornire.
- După parcurgerea a 50 km (30 mile).
- La intervale de 1.000 km (600 mile).

Pentru reducerea consumului de combustibil, traversele vor fi demontate atunci când nu sunt în uz.

Montarea barelor transversale

AVERTIZARI

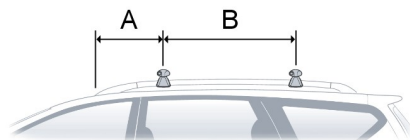
! Distribuți încărcătura uniform în spațiul de încărcare și mențineți centrul de greutate cât mai jos posibil. Asigurați bine încărcătura pentru a preveni alunecarea acesteia. Nu așezați niciodată încărcături direct pe suprafața plafonului.

! Demontați barele transversale înainte de a intra într-o spălătorie auto automată.

Nota: Șinele laterale de montare sunt concepute astfel încât barele transversale (pentru portbicietele sau portschiuri etc.) din gama de accesorii Ford să poată fi fixate.

Nota: Înainte de montarea barelor transversale, curățați șinele laterale de montare cu apă și cu un burete.

Nota: Poziționați barele transversale conform ilustrației.

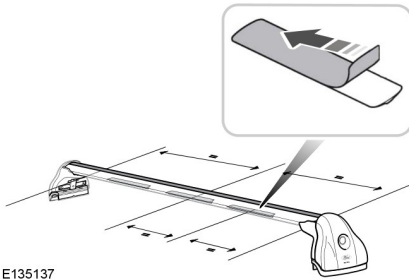


E135136

A 515 mm (20 inchi)

B 750 mm (30 inchi)

Purtare de sarcină

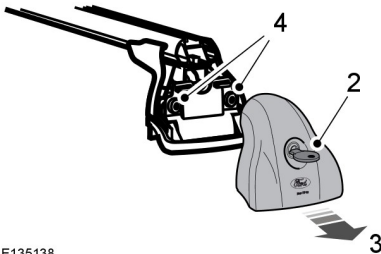


E135137

Nota: Sunt disponibile plăcuțe adezive care contribuie la reducerea zgomotului de fluturare.

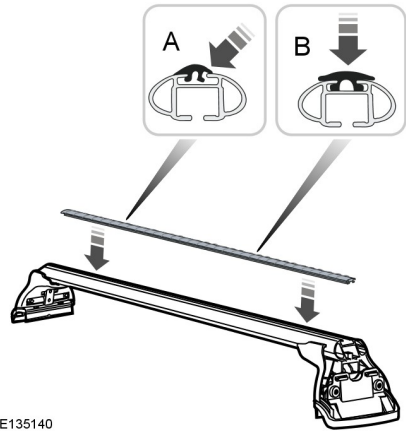
Nota: Asigurați-vă că suprafața barelor transversale este curată înainte să aplicați plăcuțele adezive.

1. Îndepărtați folia de pe spatele plăcuțelor adezive și aplicați-le pe barele transversale în poziția indicată.



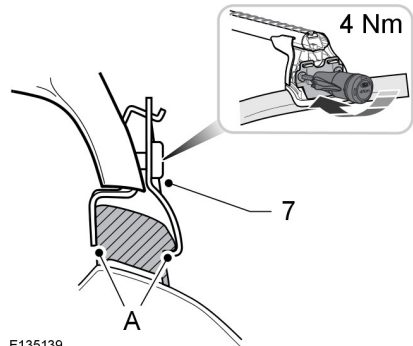
E135138

2. Introduceți cheia. Rotiți cheia în sens antiorar.
3. Scoateți capacul.
4. Slăbiți șuruburile.



E135140

5. Montați benzile de cauciuc în pozițiile indicate.



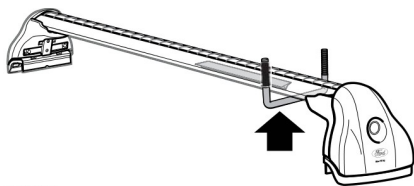
E135139

Nota: Asigurați-vă că nu există spațiu între bara transversală și profilul (A).

6. Montați barele transversale.
7. Strângeți șuruburile până când auziți un clic clar.
8. Montați capacul. Rotiți cheia în sens orar pentru a bloca.
9. Scoateți cheia.

Purtare de sarcină

Instalarea unui portbagaj de pavilion



E135141

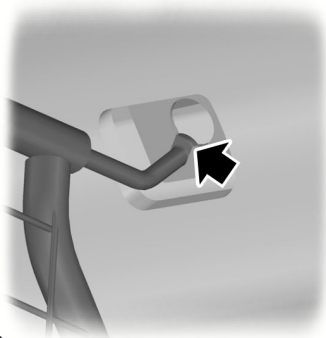
Asigurați-vă că plăcuțele adezive nu vin în contact cu șurubul de montaj.

PROTECȚIE CÂINE

ATENȚIONARE

⚠ Lăsați o distanță de minimum un centimetru între grilajul de protecție pentru câini și scaunele din fața acestuia.

Montarea în spatele scaunelor din față



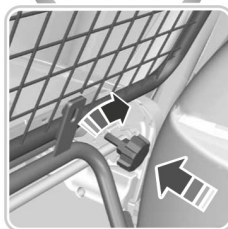
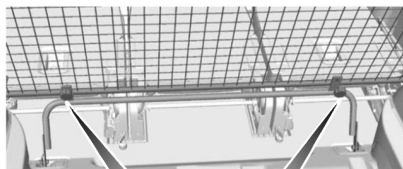
E86848

1. Presați capetele barei de pe grilajul unul spre celălalt și introduceți-le în dispozitivele de blocare din plafon. Împingeți bara spre înainte în secțiunea îngustă a dispozitivelor de blocare.



E87782

2. Fixați grilajul de protecție pentru câini în punctele de ancorare inferioare. Nu strângeți șuruburile.

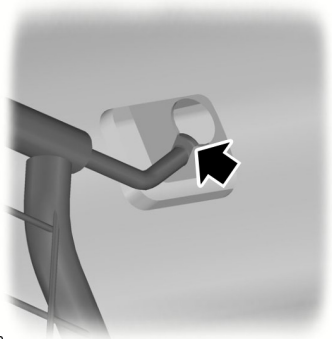


E87783

3. Fixați grilajul de bara inferioară cu roțile de reglare. Nu strângeți roțile de reglare.
4. Strângeți șuruburile punctelor de ancorare inferioare.
5. Strângeți roțile de reglare.

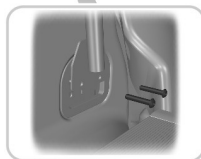
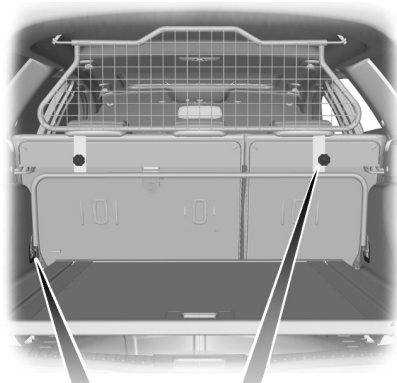
Purtare de sarcină

Montarea în spatele scaunelor din spate



E86848

1. Presați capetele barei de pe grilaj unul spre celălalt și introduceți-le în dispozitivele de blocare din plafon. Împingeți bara spre înainte în secțiunea îngustă a dispozitivelor de blocare.



E104424

2. Demontați câte două șuruburi din ambele puncte de ancorare a bagajelor. Vezi **Puncte ancorare bagaj** (pagina 179).
3. Fixați bara inferioară pe grilaj cu roțile de reglare. Nu strângeți roțile de reglare.
4. Fixați bara inferioară a grilajului de protecție pentru câini în punctele de ancorare a bagajelor și asigurați-o cu șuruburile livrate.
5. Strângeți roțile de reglare.

Demontați-o efectuând operațiile în ordine inversă.

TRACTARE REMORCĂ - 1.0L ECOBOOST™/1.6L/2.0L DURATEC-HE (MI4), 1.6L DIESEL/2.0L DIESEL

AVERTIZARI



Nu depășiți 100 km/h. În caz contrar, controlul vehiculului poate fi pierdut și se pot produce vătămări personale grave sau decese.



Presiunile pneurilor posterioare trebuie să fie crescute cu 0,2 bari peste valoarea specificată. Nu depășiți presiunea maximă specificată pe partea laterală a pneului. În caz contrar se pot produce vătămări personale grave. Vezi **Roți și pneuri** (pagina 230).



A nu se depăși greutatea maximă admisă a agregatului înscrisă pe plăcuța de identificare a vehiculului. În caz contrar, controlul vehiculului poate fi pierdut și se pot produce vătămări personale grave sau decese. Vezi **Placută identificare vehicul** (pagina 247).



Nu depășiți sarcina maximă permisă pentru remorcă (sarcina verticală asupra capului de tractare) menționată în fișa de specificații a vehiculului. În caz contrar, controlul vehiculului poate fi pierdut și se pot produce vătămări personale grave sau decese. Vezi **Identificare vehicul** (pagina 247).



Sistemul de anti-blocare a frânelor nu controlează frâna inerțială a remorcii. În caz contrar, controlul vehiculului poate fi pierdut și se pot produce vătămări personale grave sau decese.

Atunci când tractați o remorcă:

- Respectați reglementările specifice țării în care vă aflați cu privire la tractarea remorcilor.
- Nu depășiți 62 mph (100 km/h) chiar dacă țara în care vă aflați permite viteze mai mari în situația respectivă.
- Plasați încărcăturile cât mai jos posibil și în partea centrală a punții remorcii. Dacă tractați cu un vehicul gol, sarcina din remorcă trebuie să fie amplasată spre bot, în limita de sarcină maximă pe cuplă, deoarece astfel se obține stabilitatea optimă. Vezi **Identificare vehicul** (pagina 247).
- Sarcina maximă permisă pentru remorcă (sarcina verticală asupra capului de tractare) este esențială pentru stabilitatea vehiculului și remorcii.
- Sarcina verticală asupra capului de tractare trebuie să fie de cel puțin 4 % din greutatea remorcii și nu trebuie să depășească sarcina maximă permisă. Vezi **Identificare vehicul** (pagina 247).
- Reduceți imediat viteza dacă remorca dă semne că s-ar clătina.
- Utilizați o treaptă mică atunci când coborâți pe o pantă cu înclinare mare.

Nota: Sarcina maximă permisă de pe plăcuța de identificare a remorcii reprezintă valorile testate de producător. Sarcina maximă permisă poate fi mai mică.

Stabilitatea combinației vehicul-remorcă depinde foarte mult de calitatea remorcii.

Tractarea unei remorcii modifică caracteristicile de manevrabilitate ale vehiculului și crește distanțele de oprire. Adaptați-vă viteza și comportamentul la volan în funcție de gradul de încărcare a remorcii.

Tractare

Greutatea brută a remorcii specificată pe plăcuța de identificare a vehiculului se aplică pentru pante de până la 12 % și altitudinilor de până la 3.281 picioare (1.000 metri). În regiunile muntoase performanțele motorului scad, din cauza densității din ce în ce mai scăzute a aerului pe măsură ce se crește în altitudine. În regiunile înalte, aflate la peste 3.281 picioare (1.000 metri), greutatea brută maximă permisă stipulată trebuie redusă cu 10 % pentru fiecare 3.281 picioare (1.000 metri) suplimentare.

Nota: Montarea de bare de remorcă nu este adecvată sau aprobată în cazul tuturor vehiculelor. Pentru informații suplimentare, consultați un dealer autorizat.

Luminile remorcii

Sistemul electric de pe vehicul nu este potrivit pentru tractarea de remorci cu lămpi cu LED-uri.

TRACTARE REMORCĂ - 2.0L ECOBOOST™

AVERTIZARE



Vehiculul dvs. nu este aprobat pentru tractare de remorci.

CAP DE TRACTARE

AVERTIZARI



În caz de neutilizare, transportați întotdeauna brațul cârligului de tractare bine fixat în portbagaj.

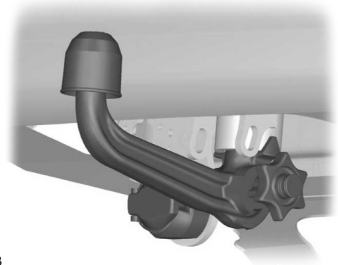


Acordați o atenție deosebită montării brațului cârligului de tractare deoarece siguranța autovehiculului și a remorcii depinde de acest lucru.

AVERTIZARI



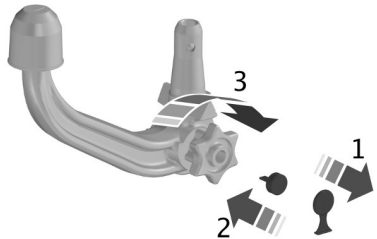
Nu folosiți unelte pentru montarea sau demontarea brațului cârligului de tractare. Nu modificați cupla remorcii. Nu dezamblați sau reparați brațul cârligului de tractare.



E71328

Sub bara de protecție spate sunt prevăzute o priză pentru remorcă având 13 pini și un locaș pentru brațul cârligului de tractare. Rotiți priza pentru remorcă în jos cu 90 de grade, până când se cuplează în poziția de capăt.

Deblocarea mecanismului brațului cârligului de tractare

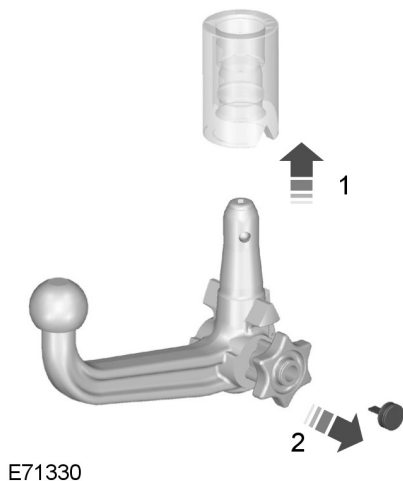


E71329

Tractare


1. Scoateți capacul de protecție (1). Introduceți cheia și rotiți-o în sens orar pentru a debloca (2).
2. Țineți brațul cârligului de tractare. Trageți roata de reglare în afară și rotiți-o în sens orar, până când se aude un clic (3).
3. Marcajul roșu de pe roata de reglare trebuie să se alinieze cu marcajul alb de pe cupla de tractare.
4. Eliberați roata de reglare. Brațul cârligului de tractare este deblocat.

Introducerea brațului cârligului de tractare



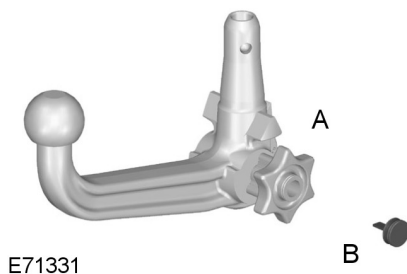
E71330

AVERTIZARE

 Brațul cârligului de tractare poate fi introdus numai când este complet deblocat.


1. Scoateți dopul de protecție.
2. Introduceți brațul cârligului de tractare pe verticală și împingeți-l în sus până când se cuplează (1). Nu țineți mâna în apropierea roții de reglare.
3. Marcajul verde de pe roata de reglare trebuie să se alinieze cu marcajul verde de pe cupla de tractare.
4. Pentru a bloca, rotiți cheia în sens antiorar și scoateți cheia (2).
5. Scoateți capacul de protecție de pe rama cheii și presați-l pe încuietoare.

Conducerea cu o remorcă



E71331

AVERTIZARE

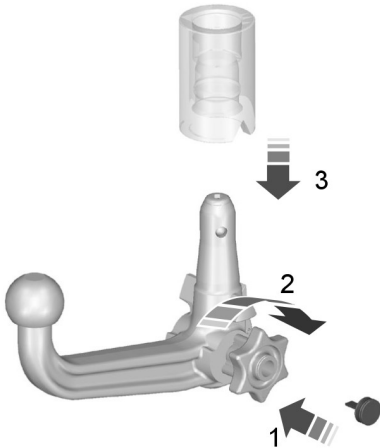
 În cazul în care condițiile de mai jos nu pot fi îndeplinite, nu folosiți cârligul de tractare și solicitați verificarea sa de către un mecanic cu calificarea adecvată.

Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că brațul cârligului de tractare este corect blocat. Asigurați-vă că:

- marcajele verzi sunt aliniate
- roata de reglare (A) este corect montată pe brațul capului de tractare.
- ați scos cheia (B)
- brațul cârligului de tractare este fixat în poziție. Acesta nu trebuie să se miște la smucituri.

Tractare

Demontarea brațului cârligului de tractare

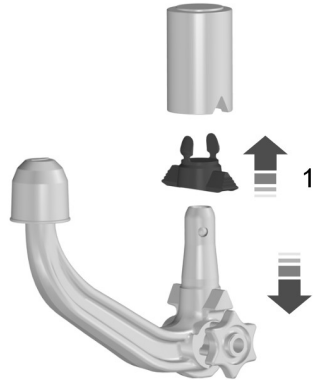


E71332

1. Desprindeți remorca.
2. Scoateți capacul de protecție. Presați capacul pe rama cheii. Introduceți cheia și deblocați (1).
3. Țineți brațul cârligului de tractare. Trageți roata de reglare în afară, rotiți-o în sens orar până la opritor (2) și scoateți brațul cârligului de tractare (3).
4. Eliberați roata de reglare.

Când este deblocat în acest fel, brațul cârligului de tractare poate fi reintrodus oricând.

Conducerea fără remorcă



E94771

1. Demontați brațul cârligului de tractare.
2. Introduceți dopul în locașul său (1).

AVERTIZARE



Nu deblocați niciodată brațul cârligului de tractare când remorca este legată.

Întreținere

AVERTIZARE




Demontați brațul cârligului de tractare și protejați locașul cu dopul înainte de a spăla autovehiculul cu aburi.


Mențineți sistemul curat. Lubrifiați periodic lagărele, suprafețele de glisare și cârligele de blocare cu unsoare sau ulei fără rășini, iar, în cazul încuietorii, cu unsoare grafitată.

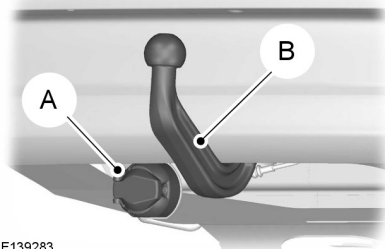
În cazul pierderii, cheile de schimb sunt disponibile de la producător după precizarea numărului de pe cilindrul sistemului de blocare.

CÂRLIG REMORCARE RETRACTABIL

AVERTIZARI

 Veți auzi un semnal de avertizare atunci când brațul cârligului de tractare nu se află într-una dintre pozițiile blocate. Semnalul de avertizare se va dezactiva după 30 de secunde. Dacă nu auziți acest semnal atunci când mișcați brațul capului de tractare sau la activarea sistemului, nu folosiți capul de tractare și solicitați verificarea acestuia de către un tehnician calificat.

 Mișcați brațul cârligului de tractare doar cu mâna. Nu utilizați niciodată piciorul sau scule suplimentare, deoarece mecanismul se poate deteriora.




E139283

O priză cu 13 pini pentru remorcă A este prevăzută sub bara de protecție spate, lângă brațul capului de tractare B.

Eliberarea brațului capului de tractare

AVERTIZARE

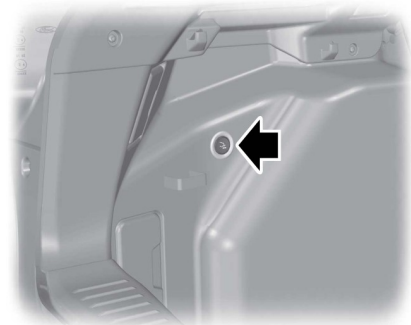
 Nu atingeți brațul capului de tractare în procesul de eliberare.

Nota: În cazul în care procesul de eliberare este întrerupt, de exemplu, din cauza unui obstacol sau a întreruperii alimentării, va trebui să reseați sistemul. Pentru a resea sistemul, repetați procesul de eliberare.

Nota: Când sistemul este activat, lampa din comutator se aprinde.

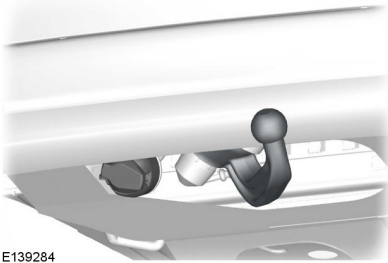
Trebuie să se îndeplinească următoarele condiții înainte de eliberarea brațului capului de tractare:

- Capota portbagajului trebuie să fie deschisă.
- Contactul trebuie să fie decuplat.
- Nu trebuie să fie cuplată nicio mufă la mufa cu 13 pini a remorcii.
- Tensiunea acumulatorului trebuie să depășească 11 volți.



E132909

1. Apăsați butonul până ce se aprinde, pentru a activa sistemul.
2. Reapăsați butonul în decurs de patru secunde pentru a elibera brațul capului de tractare.



E139284

Brațul capului de tractare va pivota automat în poziția de coborâre.

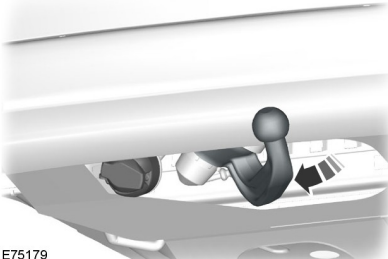
Dacă brațul capului de tractare nu se eliberează, reapăsați butonul timp de 15 secunde.

AVERTIZARE



Dacă refuză să se elibereze în continuare, nu folosiți capul de tractare și solicitați verificarea acestuia de către un tehnician calificat.

Pivotarea brațului capului de tractare în poziția extinsă



E75179

Deplasați brațul capului de tractare în poziția de operare. Brațul capului de tractare se va bloca automat în poziția de funcționare. Procesul de blocare poate fi auzit, iar semnalul de avertizare se va opri.

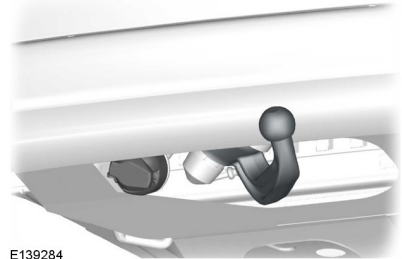
Pivotarea brațului capului de tractare în poziția de retragere

AVERTIZARE



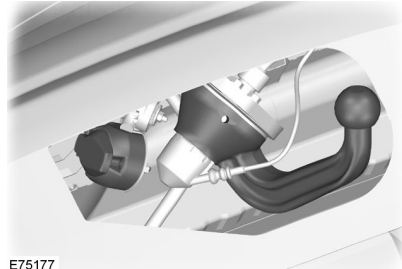
Înainte să pivotați brațul capului de tractare în poziția de retragere, decuplați întotdeauna remorca sau demontați suportul de bagaje și dispozitivele de fixare ale acestuia. Demontați dispozitivele de fixare pentru stabilizare. Scoateți mufa pentru alimentarea cu tensiune a remorcii și adaptorul din priză. Nerespectarea acestei condiții poate duce la deteriorarea barei de protecție.

1. Eliberați brațul capului de tractare. Consultați procedura de eliberare a brațului capului de tractare.



E139284

2. Brațul capului de tractare va pivota automat în poziția de coborâre.



E75177

Tractare

3. Deplasați brațul capului de tractare în până la opritor în poziția de depozitare. Brațul capului de tractare se va bloca automat în poziția de depozitare. Procesul de blocare poate fi auzit, iar semnalul de avertizare se va opri.

Stări de defecțiune

Dacă butonul de eliberare a brațului capului de tractare este aprins sau dacă auziți un semnal de avertizare când contactul de pornire este în poziția II, repetați procesul de eliberare.

Dacă trageți de brațul capului de tractare în timpul eliberării, sistemul se va întrerupe din mișcare pentru a preveni o suprasolicitare. Pentru a reseta sistemul, apăsați butonul de eliberare timp de 15 secunde.

Conducerea cu o remorcă

AVERTIZARI



În cazul defectării vehiculului, deconectați remorca înainte de a remorca vehiculul.



Dacă oricare dintre condițiile de mai jos nu poate fi îndeplinită, nu folosiți cârligul de tractare și solicitați

verificarea acestuia de către un tehnician calificat.

Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că brațul cârligului de tractare este corect blocat. Asigurați-vă că:

- nu există un semnal de avertizare atunci când procedura de blocare este încheiată
- brațul cârligului de tractare este blocat. Acesta nu trebuie să se miște la smucituri.

Întreținere

AVERTIZARI



Cârligul de tractare și unitatea de comandă nu necesită întreținere. Nu le gresați sau ungeți.



Repararea sau demontarea cârligului de tractare va fi realizată exclusiv de către producător.



Dacă utilizați o pulverizare la înaltă presiune pentru a vă spăla vehiculul, nu orientați jetul direct către articulația pivotantă a brațului capului de tractare.

Sfaturi despre condus

INTRODUCERE

Pneuri

AVERTIZARE



Pneurile noi trebuie să fie rodite aproximativ 500 kilometri (300 mile). În acest timp, este posibil să observați o ținută de drum diferită.

Frâne și ambreiaj

AVERTIZARE



A se evita, atunci când este posibil, folosirea intensă a frânelor și a ambreiajului la primii 150 kilometri (100 mile) în oraș și la primii 1500 kilometri (1000 mile) pe autostrăzi.

Motor

ATENȚIONARE



A se evita conducerea cu viteză ridicată la primii 1500 kilometri (1000 mile). Variați frecvent viteza și treceți din timp la treptele superioare de viteză. Nu suprasolicitați motorul.

PRECAUȚIUNI DE VREME RECE

La temperaturi sub -30°C , operarea funcțională a anumitor componente și sisteme poate fi afectată.

CONDUCERE PRIN APĂ

Conducerea prin apă

ATENȚIE



Conduceți prin apă numai în cazuri de urgență, și nu ca parte a unei conduite normale.

ATENȚIE



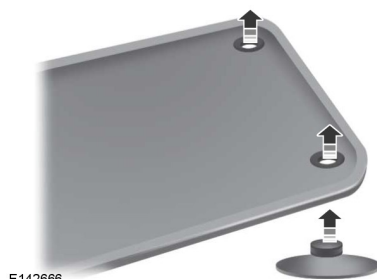
Motorul se poate deteriora dacă apa pătrunde în filtrul de aer.

În caz de urgență, autovehiculul poate fi condus prin apă cu o adâncime de maximum 200 de milimetri (8 inchi), la o viteză maximă de 10 km/h (6 mph). Este necesară o atenție sporită la conducerea prin ape curgătoare.

Când conduceți prin apă, mențineți o viteză scăzută și nu opriți autovehiculul. După ce ați condus prin apă și imediat ce siguranța o permite:

- Apăsăți ușor pedala de frână și verificați dacă funcția completă a frânei este atinsă.
- Verificați dacă claxonul funcționează.
- Verificați dacă luminile autovehiculului sunt complet funcționale.
- Verificați funcționarea sistemului de servodirecție.


COVORAȘE





E142666


Sfaturi despre condus


AVERTIZARI


 Utilizați întotdeauna covorașe care sunt concepute pentru a se potrivi în spațiul pentru picioare din vehiculul dumneavoastră, lăsând zona pedalelor neobstrucționată, și care pot fi fixate ferm în suporturi pentru a nu aluneca și a împiedica acționarea pedalelor sau operarea în siguranță a vehiculului.


 Covorașele amplasate incorect pot cauza blocarea pedalei de accelerație în poziția deschisă. Acest lucru poate cauza pierderea controlului vehiculului.

 Amplasați întotdeauna corect covorașele în suporturile de fixare pentru a nu aluneca sau obstrucționa acționarea pedalelor.

 Nu amplasați în spațiul pentru picioare covorașe sau alte obiecte asemănătoare fără să le fixați.

 Nu amplasați covorașe sau alte obiecte asemănătoare suplimentare deasupra covorașelor originale. Acest lucru va reduce spațiul pentru pedale și va împiedica acționarea acestora.

 Nu permiteți obiectelor să cadă sau să pătrundă sub pedalele vehiculului. Acest lucru poate cauza pierderea controlului vehiculului.

 Inspectați în mod regulat covorașele pentru a vă asigura că sunt fixate.

Pentru a amplasa covorașe noi, poziționați bucele covorașelor peste suporturile de fixare și apăsați-le în jos pentru a le fixa pe poziție.

Pentru a le îndepărta, executați aceeași pași în ordine inversă.

Situațiile rutiere de urgență

TRUSA DE PRIM AJUTOR

Un spațiu este prevăzut în acest sens în portbagaj.

TRIUNGHI REFLECTORIZANT

Un spațiu este prevăzut în acest sens în portbagaj.

COMUTATOR ÎNTRERUPERE ALIMENTARE

AVERTIZARE



Neinspectarea și, dacă este cazul, repararea scurgerilor de combustibil după o coliziune poate crește pericolul de incendiu și vătămări grave. Recomandăm inspectarea sistemului de combustibil de către un dealer autorizat după orice impact.

Pentru eventualitatea unui impact moderat sau grav, vehiculul este echipat cu o caracteristică de dezactivare a pompei de combustibil care oprește fluxul de combustibil către motor. Nu fiecare impact duce la întreruperea alimentării de la pompă.

Dacă motorul se oprește după un impact, puteți reporni motorul efectuând următoarele acțiuni:

Contact de pornire

1. Decuplați contactul.
2. Treceți contactul în poziția III.
3. Decuplați contactul.
4. Puneți contactul pentru a reactiva pompa de combustibil.

Nota: Diferitele verificări de sistem sunt efectuate automat înainte de repornirea vehiculului. Dacă vehiculul dumneavoastră nu repornește după cea de-a treia încercare, înseamnă că sistemul a detectat o defecțiune care necesită lucrări de service. Vă recomandăm să contactați un dealer autorizat.

Pornirea fără cheie (dacă este prevăzut)

1. Fără să acționați pedala de frână, apăsați și eliberați butonul o dată.
2. Apăsați pedala de frână, apoi apăsați și eliberați butonul o dată.
3. Fără să acționați pedala de frână, apăsați și eliberați butonul o dată.
4. Apăsați pedala de frână, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul până când pornește motorul.

Nota: Diferitele verificări de sistem sunt efectuate automat înainte de repornirea vehiculului. Dacă vehiculul dumneavoastră nu repornește după cea de-a treia încercare, înseamnă că sistemul a detectat o defecțiune care necesită lucrări de service. Vă recomandăm să contactați un dealer autorizat.

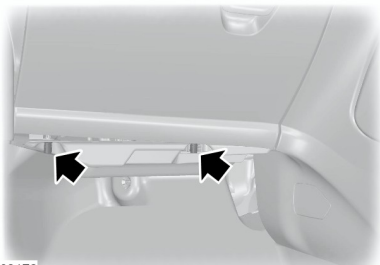
Siguranțe

AMPLASARE CUTIE SIGURANȚE

Cutie de siguranțe în compartimentul motor

Această cutie de siguranțe este amplasată în compartimentul motor. Vezi **Întreținerea** (pagina 208).

Cutie de siguranțe în compartimentul pasagerilor



E130170



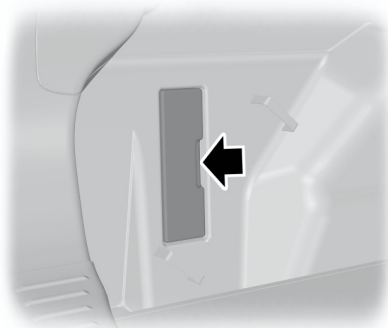
E130171

1. Presați clemele de fixare pentru a elibera capacul.
2. Coborâți capacul cutiei de siguranțe și trageți-l înspre dumneavoastră.

Instalarea se realizează în ordine inversă.

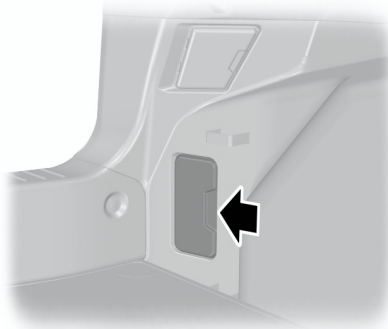
Cutie de siguranțe din compartimentul de încărcare

Cu 4 uși



E135336

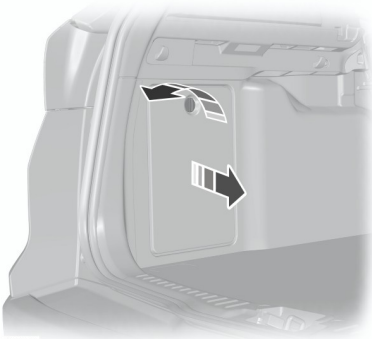
5 uși



E135337

Siguranțe

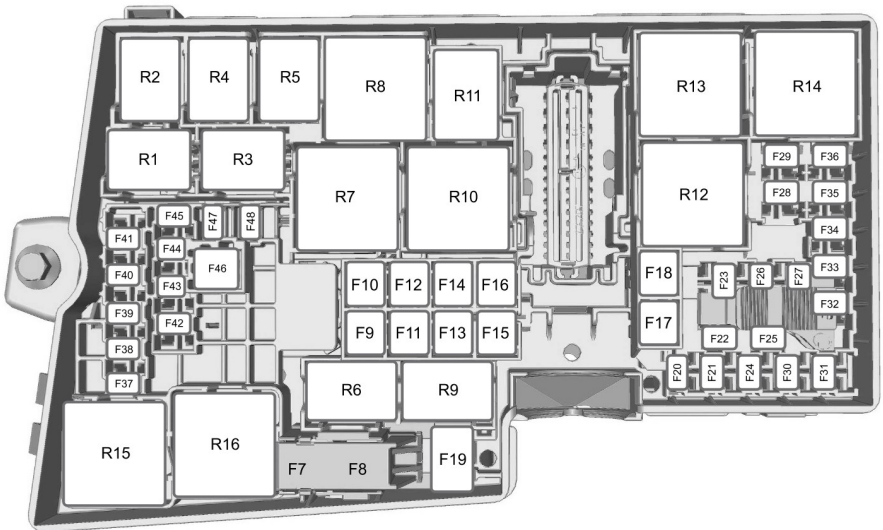
Break



E1355338

DIAGRAMĂ SIGURANȚE

Cutie de siguranțe în compartimentul motor



E129925

Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
7	40	Pompa sistemului de antiblocare a frânei, pompa programului electronic de stabilitate
8	30	Supapa programului electronic de stabilitate
9	30	Lunetă încălzită
10	40	Ventilatorul încălzitorului
11	30	Modulul pornire-oprire
12	30	Sistemele de management al motorului, releul pentru recircularea gazelor de eșapament
13	30	Releul demarorului
14	40	Parbrizul încălzit (partea dreaptă)
15	25	Modulul de control al transmisiei, ventilatorul intercoolerului - motor 1.0L EcoBoost
16	40	Parbrizul încălzit (partea stângă)
17	20	Încălzitorul pe bază de combustibil
18	20	Ștergătoare parbriz
19	5	Sistemul de antiblocare a frânei, modulul programului electronic de stabilitate
20	15	Claxon
21	5	Întreprupător lampă stop
22	15	Sistemul de monitorizare a bateriei
23	5	Bobinele de releu, modulul electronic al comutatorului de control al luminilor
24	20	Priza de alimentare din spate
25	10	Oglinzile exterioare reglabile electric
26	15	Modulul de control al transmisiei
27	15	Ambreiaj aer condiționat
28	5	Controlul automat al vitezei
29	20	Spălător faruri

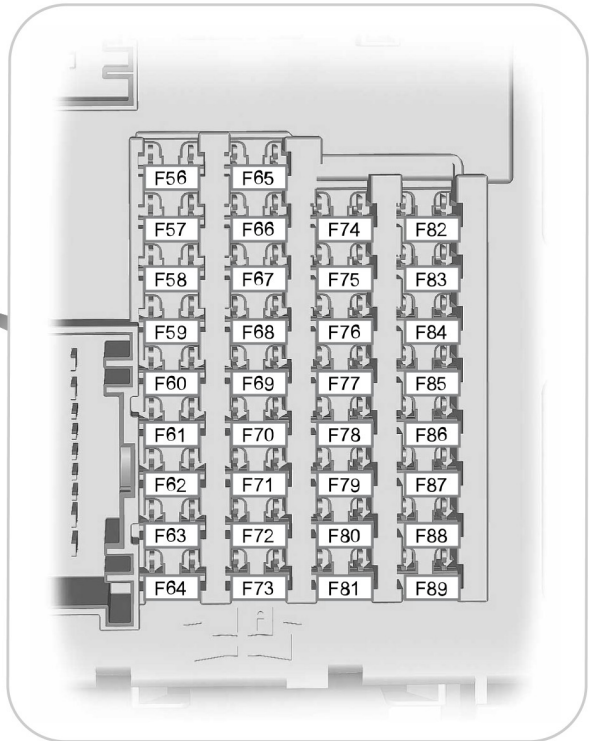
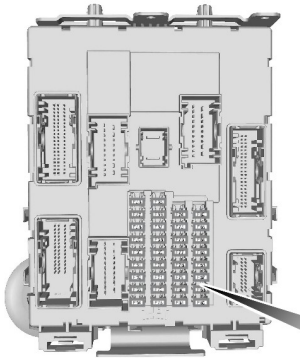
Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
30	5	Modul electronic de transmisie
31	-	Neutilizată
32	10	Supapa de recirculare a gazelor de eșapament, supapele de control al turbionării, senzorul de oxigen în gazele de eșapament încălzite (managementul motorului), releul (bobina) modului electronic de control al ventilatorului, autoaprinderea, modulul pompei de apă - motor 1.0L EcoBoost
33	10	Supapele de control al motorului, supapa de purjare a canistrei, supapa de comandă turbo, senzorul antiapă, bobinele de aprindere - motor 1.0L EcoBoost
34	10	Injectoarele, releul vaporizatorului, supapa de purjare a canistrei
35	5	Obturatorul activ în grilă (motor pe benzină), releul pompei de apă, releul ventilatorului intercoolerului
35	15	Obturator activ în grilă și încălzitor filtru (motor pe motorină)
36	10	Modul electronic de transmisie
37	-	Neutilizată
38	15	Modulul de control al grupului motopropulsor, modulul de control al transmisiei
39	5	Modulul de control al farurilor (cu reglaj de nivel halogen)
40	5	Servodirecția asistată electronic
41	20	Modul de control al caroseriei
42	15	Ștergător lunetă
43	15	Modulul de control al farurilor (cu reglaj de nivel al descărcării de înaltă intensitate), unitatea de control automat al sistemului de iluminare față
44	5	Controlul automat al vitezei
45	10	Duzele spălătorului încălzite

Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
46	25	Geamuri cu acționare electrică (față)
47	7,5	Oglinzi exterioare încălzite
48	15	Vaporizator

Cutie de siguranțe în compartimentul pasagerilor



E129926

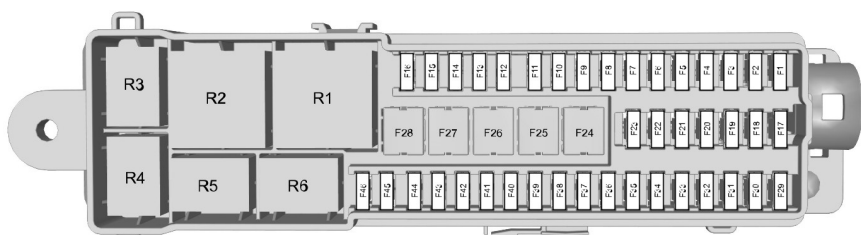
Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
56	20	Alimentarea pompei de combustibil
57	-	Neutilizată
58	-	Neutilizată
59	5	Alimentarea sistemului pasiv antifurt
60	10	Lămpile de interior, blocul de comutatoare de pe ușa șoferului, torpedoul, lumina ambientală, trapa electrică
61	20	Bricheta, priza de alimentare spate
62	5	Modulul senzorului de ploaie, senzorul de umiditate, oglinda antiorbire
63	10	Controlul automat al vitezei
64	-	Neutilizată
65	10	Deschiderea capotei portbagajului
66	20	Blocarea ușii șoferului, sistemul de închidere dublă
67	7,5	Afișajul informativ și multimedia, GPS, conexiunea de control vocal al telefonului prin Bluetooth
68	15	Blocarea electrică a coloanei de direcție
69	5	Tabloul de bord
70	20	Închidere centralizată
71	10	Aerul condiționat
72	7,5	Modulul de control al volanului
73	7,5	Sirena cu baterie de rezervă (sistemul de alarmă), sistemul de diagnosticare de bord
74	15	Faza lungă
75	15	Faruri de ceață față
76	10	Lampă mers înapoi
77	20	Pompă spălător
78	5	Contactul sau butonul de pornire
79	15	Unitate audio, butoane de avarie și blocare uși

Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
80	20	Trapa electrică
81	5	Senzorul de mișcare în interior, radioreceptorul
82	20	Masa pompei spălătorului
83	20	Masa sistemului de închidere centralizată
84	20	Masa pentru deblocarea ușii șoferului și sistemul de închidere dublă
85	7,5	Radiatorul de control al climatizării, comutatorul de dezactivare a airbagului pasagerului, comutatorul scaunelor încălzite, sistemul suplimentar de încălzire, modulul sistemului de încălzire pentru sistemul de aer condiționat manual
86	10	Sistemul de siguranță, sistemul de dezactivare a airbagului pasagerului
87	-	Neutilizată
88	-	Neutilizată
89	-	Neutilizată

Cutia de siguranțe din compartimentul de încărcare



E129927

Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
1	-	Neutilizată
2	10	Modul de acces fără cheie
3	5	Mânerile ușilor la autovehicule cu acces fără cheie
4	25	Modulul ușii (stânga față) (geamurile acționate electric, închiderea centralizată, oglinzi rabatabile electric, oglinzi exterioare încălzite)
5	25	Modulul ușii (dreapta față) (geamurile acționate electric, închiderea centralizată, oglinzi rabatabile electric, oglinzi exterioare încălzite)
6	25	Modulul ușii (stânga spate) (geamuri acționate electric)
7	25	Modulul ușii (dreapta spate) (geamuri acționate electric)
8	10	Sistemul de alarmă
9	25	Scaunul reglabil electric pentru șofer
10	-	Neutilizată
11	25	Scaunul reglabil electric al pasagerului față - 2.0L EcoBoost - MI4
12	10	Modulul de aer condiționat (cu modul pornire-oprire)
13	5	Tabloul de bord (cu modul pornire-oprire)
14	7,5	Afișajul informativ și multimedia, modul GPS (cu modul pornire-oprire)
15	15	Unitatea audio, panoul de comandă al unității audio (cu modul pornire-oprire)
16	-	Neutilizată
17	-	Neutilizată
18	-	Neutilizată
19	-	Neutilizată
20	-	Neutilizată
21	-	Neutilizată
22	-	Neutilizată

Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
23	-	Neutilizată
24	-	Neutilizată
25	-	Neutilizată
26	40	Modul remorcă
27	-	Neutilizată
28	-	Neutilizată
29	5	Afișajul de punct mort, asistența pentru păstrarea benzii de mers, Active City Stop, camera retrovizoare (fără modulul start-stop)
30	5	Modulul sistemului de parcare asistată
31	-	Neutilizată
32	-	Neutilizată
33	-	Neutilizată
34	15	Scaunul încălzit pentru șofer
35	15	Scaunul încălzit al pasagerului față
36	-	Neutilizată
37	5	Trapa electrică
38	-	Neutilizată
39	-	Neutilizată
40	-	Neutilizată
41	5	Cap de tractare retractabil
42	-	Neutilizată
43	-	Neutilizată
44	-	Neutilizată
45	-	Neutilizată
46	10	Afișaj punct mort, asistență pentru păstrarea benzii de mers, camera de vedere spate (cu modul pornire-oprire)

SCHIMBAREA UNEI SIGURANTE

AVERTIZARI



Nu modificați în niciun fel sistemul electric al vehiculului dumneavoastră. Reparațiile la sistemul electric și înlocuirea releelor și a siguranțelor de înaltă tensiune trebuie efectuate de un tehnician cu calificarea corespunzătoare.



Decuplați contactul și opriți toate echipamentele electrice înainte de a atinge sau a încerca înlocuirea unei siguranțe.

ATENȚIONARE



Înlocuiți cu o siguranță cu aceleași caracteristici ca ale celei scoase.

Nota: *Siguranțele arse se pot identifica după rupturi ale filamentului.*

Nota: *Toate siguranțele, cu excepția celor de înaltă tensiune, se fixează prin împingere.*

Nota: *Un extractor de siguranțe se găsește în cutia de siguranțe din compartimentul motor.*

Recuperare vehicul

PUNCTE DE TRACTARE

Amplasarea ochiului de remorcare

Ochiul de remorcare cu înșurubare este situat în locașul roții de rezervă.

Ochiul de remorcare trebuie să fie **întotdeauna** transportat în vehicul.

Instalarea ochiului de remorcare

ATENȚIONARE

! Ochiul de remorcare cu înșurubare are **filetul pe partea stângă**. Pentru a monta ochiul de remorcare, înșurubați-l **spre stânga (sens antiorar)**. Asigurați-vă că ochiul de remorcare este strâns până la capăt.

Nota: La vehiculele cu bară de remorcare, ochiul de remorcare nu poate fi montat în spatele vehiculului. Pentru a remorca un vehicul, folosiți bara de remorcare.

Ochi de remorcare frontal



E78367

Ochi de remorcare posterior



E78368

Introduceți un obiect potrivit în gaura de pe partea inferioară a capacului și desprindeți capacul.

Montați ochiul de remorcare.

TRACTARE VEHICUL PE ROȚI

Toate autovehiculele

AVERTIZARI

! Treceți contactul în poziția pornit când autovehiculul dumneavoastră este tractat. Blocarea direcției se va cupla, iar semnalizatoarele și stopurile de frână nu vor funcționa în caz contrar.

! Frânarea și direcția asistată nu vor funcționa decât cu motorul pornit. Apăsăți mai tare pedala de frână și permiteți distanțe de oprire mai mari și manevrabilitate mai mare a direcției.

Recuperare vehicul

ATENȚIE

- ⚠ O tensionare prea mare a cablului de tractare poate avaria autovehiculul dumneavoastră sau autovehiculul care tractează.
 - ⚠ Selectați punctul mort când autovehiculul dumneavoastră este tractat.
 - ⚠ În cazul unei avarii sau defecțiuni mecanice, **nu** utilizați sisteme de transport cu ridicarea unei singure punți. Un autovehicul trebuie să fie recuperat fie cu **TOATE** roțile așezate pe sol, fie transportat cu **TOATE** roțile ridicate de la sol pe o platformă orizontală.
-

Demarați încet și lin, fără a smuci autovehiculul care tractează.

Autovehicule cu transmisie automată

ATENȚIE

- ⚠ Dacă se vor depăși viteza de 20 km/h și distanța de 20 kilometri, **TOATE** roțile trebuie ridicate de la sol.
 - ⚠ Se recomandă ca operațiunea de remorcare să nu fie executată cu roțile motoare așezate pe sol. Cu toate acestea, dacă este necesar ca vehiculul să fie mutat dintr-o zonă periculoasă, nu remorcați vehiculul cu o viteză mai mare de 20 km/h sau pe o distanță mai mare de 20 kilometri.
 - ⚠ Nu tractați autovehiculul cu spatele.
 - ⚠ În cazul unei defecțiuni mecanice la transmisie, **nu** utilizați sisteme de transport cu ridicarea unei singure punți. **TOATE** roțile trebuie ridicate de la sol pe o platformă orizontală.
 - ⚠ Nu remorcați vehiculul dacă temperatura exterioară este sub 0 °C (32 °F).
-

Întreținerea

INFORMATII GENERALE

Duceți regulat vehiculul dumneavoastră în service pentru a-i menține ținuta de drum și valoarea de revânzare. Există o vastă rețea de Service-uri Autorizate Ford gata să vă ajute prin experiența profesională în materie de service. Considerăm că tehnicienii special instruiți din aceste unități sunt cei mai în măsură să ofere un service corespunzător și competent vehiculului dvs. Aceștia sunt ajutați de o gamă largă de instrumente foarte specializate, create special pentru operații de service la vehiculul dumneavoastră.

Pe lângă service-ul regulat, vă recomandăm să efectuați următoarele verificări suplimentare.

AVERTIZARI



Decuplați contactul înainte de a atinge sau de a încerca reglaje de orice tip.



Nu atingeți părțile sistemului electronic de contact după ce ați pus contactul sau dacă motorul este în funcțiune. Sistemul funcționează la tensiune ridicată.



Țineți mâinile și îmbrăcămintea departe de ventilatorul sistemului de răcire al motorului. În anumite condiții, este posibil ca ventilatorul să continue să funcționeze timp de câteva minute după ce ați oprit motorul.

ATENȚIONARE



Atunci când efectuați verificări de întreținere, asigurați-vă că bușoanele de umplere sunt ferm fixate.

Verificări zilnice

- Lumini de exterior.
- Lumini de interior.
- Martori de avertizare și indicatoare.

Verificări la alimentare cu carburant

- Nivelul de ulei al motorului. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- Nivelul de lichid de frână. Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- Nivelul lichidului spălătorului. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 222).
- Presiunea în pneuri (la rece). Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).
- Uzura pneurilor. Vezi **Roți și pneuri** (pagina 230).

Verificări lunare

- Nivelul lichidului de răcire al motorului (cu motorul rece). Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).
- Țevi, furtunuri și rezervoare pentru depistarea eventualelor pierderi.
- Funcționarea aerului condiționat.
- Funcționarea frânei de mână.
- Funcționarea claxonului.
- Strângerea fermă a piulițelor de la roți. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).

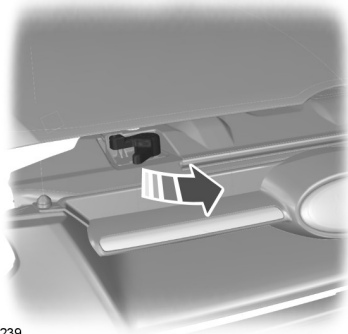
Întreținerea

DESCHIDERE ȘI ÎNCHIDERE CAPOTĂ

Deschiderea capotei

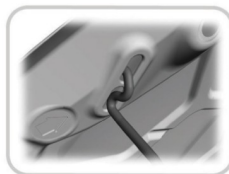


E73698



E133239

Deplasați opritorul galben către dreapta.



E87786

Deschideți capota și fixați-o cu tija de sprijin.

Închiderea capotei

AVERTIZARE

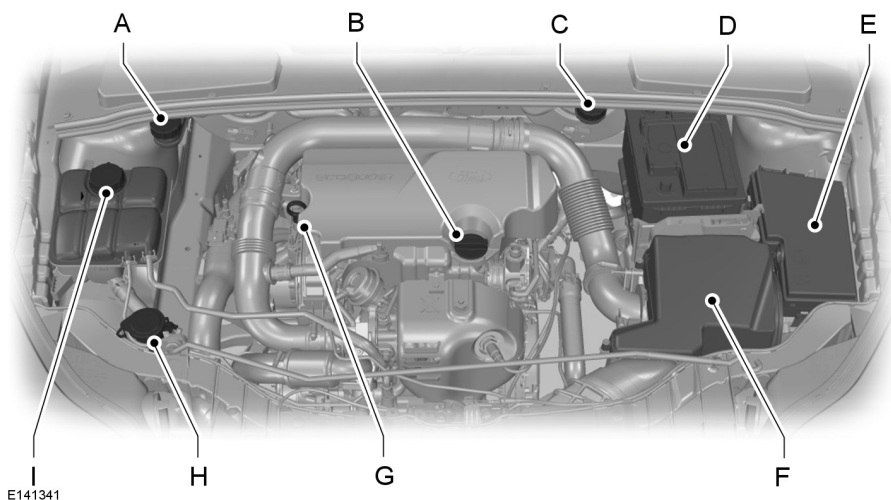


Asigurați-vă că ați închis, în mod corespunzător, capota.

Coborâți capota și lăsați-o să cadă sub propria greutate de la o distanță de 20 - 30 de centimetri.

Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.0L ECOBOOST™

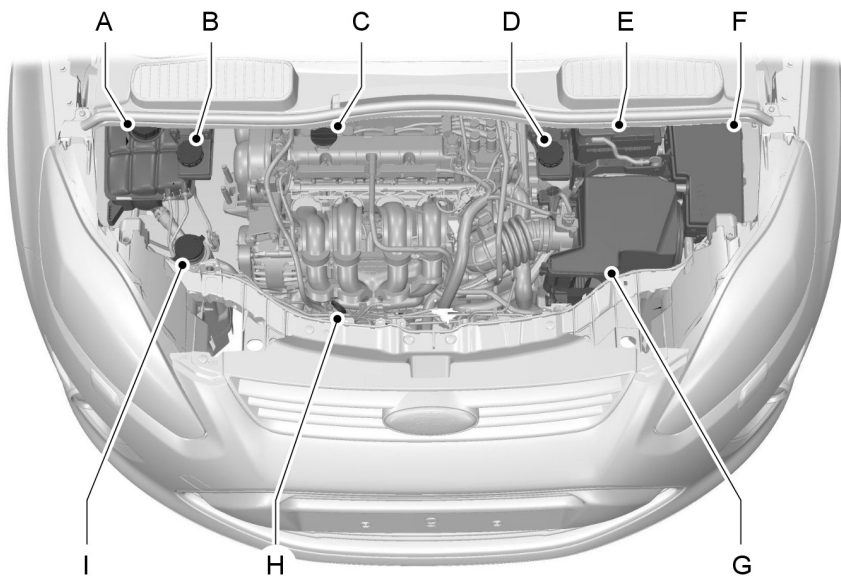


- A Rezervor lichid de frână și ambreiaj (modele cu volan pe dreapta). Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- B Bușon de umplere cu ulei a motorului¹. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- C Rezervor lichid de frână și ambreiaj (modele cu volan pe stânga). Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- D Bateria. Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- E Cutia de siguranțe din compartimentul motor. Vezi **Siguranțe** (pagina 196).
- F Filtrul de aer. Nu necesită întreținere.
- G Joă ulei motor¹. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- H Rezervorul de lichid de spălare a parbrizului. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 222).
- I Rezervor lichid de răcire motor. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).

¹ Bușoanele de umplere și joa de ulei de motor sunt colorate, pentru a putea fi ușor identificate.

Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.6L DURATEC-16V (SIGMA)



E130030

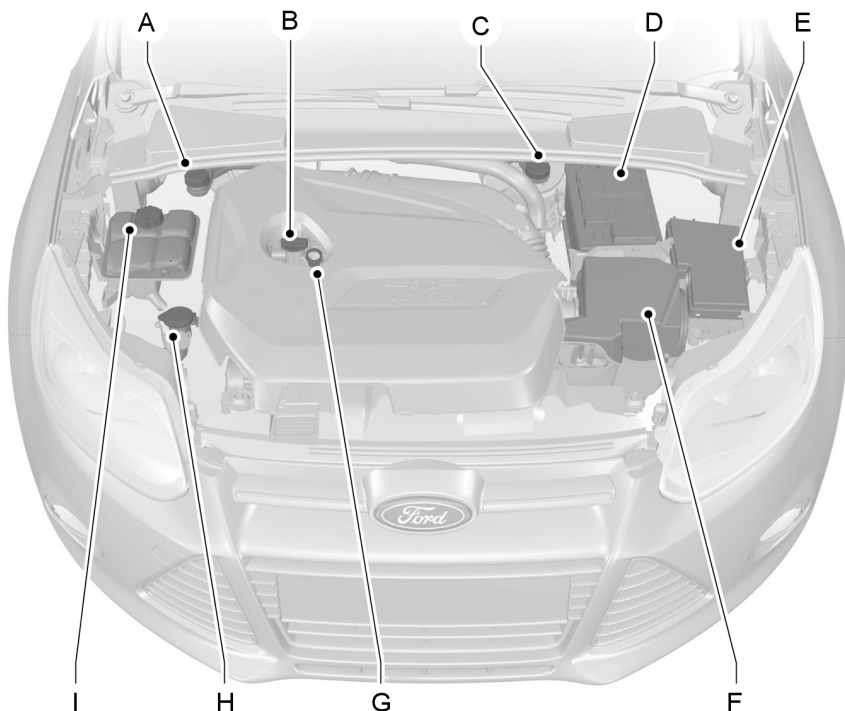
- A Rezervor lichid răcire motor*: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).
- B Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea dreaptă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- C Gură de umplere rezervor ulei de motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- D Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea stângă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- E Baterie: Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- F Cutie de siguranțe în compartimentul motor: Vezi **Siguranțe** (pagina 196).
- G Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.

Întreținerea

- A Jojă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- I Rezervor lichid ștergătoare parbriz*: Vezi **Verificare lichid ștergător** (pagina 222).

*Pentru o identificare ușoară, capacele gurilor de umplere și joja pentru măsurarea nivelului de ulei sunt colorate.

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.6L ECOBOOST™



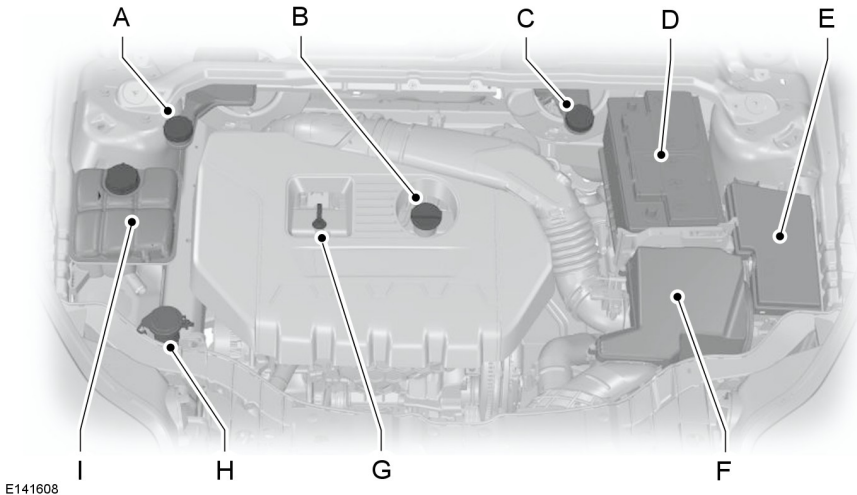
E132729

Întreținerea

- A Rezervor lichid de frână și ambreiaj (modele cu volan pe dreapta). Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- B Bușon de umplere cu ulei a motorului¹. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- C Rezervor lichid de frână și ambreiaj (modele cu volan pe stânga). Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- D Bateria. Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- E Cutia de siguranțe din compartimentul motor. Vezi **Siguranțe** (pagina 196).
- F Filtrul de aer. Nu necesită întreținere.
- G Joă ulei motor¹. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- A Rezervorul de lichid de spălare a parbrizului. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 222).
- I Rezervor lichid de răcire motor. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).

¹ Bușoanele de umplere și joja de ulei de motor sunt colorate, pentru a putea fi ușor identificate.

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 2.0L ECOBOOST™



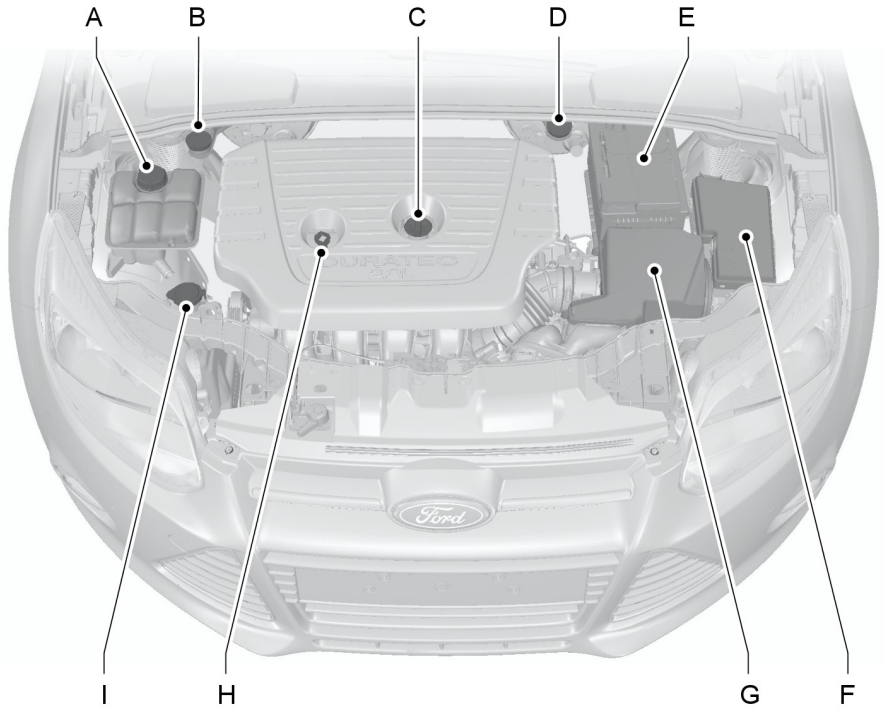
Întreținerea

- A Rezervor lichid de frână și ambreiaj (modele cu volan pe dreapta). Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- B Bușon de umplere cu ulei a motorului¹. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- C Rezervor lichid de frână și ambreiaj (modele cu volan pe stânga). Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- D Bateria. Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- E Cutia de siguranțe din compartimentul motor. Vezi **Diagramă siguranțe** (pagina 197).
- F Filtrul de aer. Nu necesită întreținere.
- G Jojă ulei motor¹. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- H Rezervorul de lichid de spălare a parbrizului. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 222).
- I Rezervor lichid de răcire motor. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).

¹ Bușoanele de umplere și joja de ulei de motor sunt colorate, pentru a putea fi ușor identificate.

Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



E139960

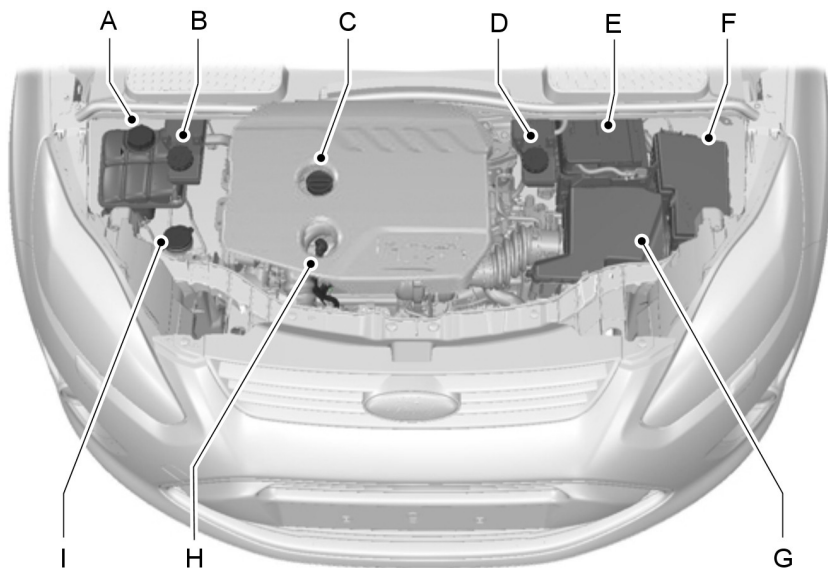
- A Rezervor lichid răcire motor^{*}: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).
- B Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea dreaptă)^{*}: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- C Gură de umplere rezervor ulei de motor^{*}: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- D Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea stângă)^{*}: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- E Baterie: Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- F Cutie de siguranțe în compartimentul motor: Vezi **Siguranțe** (pagina 196).

Întreținerea

- G Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.
- H Jojă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- I Rezervor lichid ștergătoare parbriz*: Vezi **Verificare lichid ștergător** (pagina 222).

*Pentru o identificare ușoară, capacele gurilor de umplere și joja pentru măsurarea nivelului de ulei sunt colorate.

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.6L DIESEL



E130031

- A Rezervor lichid răcire motor*: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).
- B Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea dreaptă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).

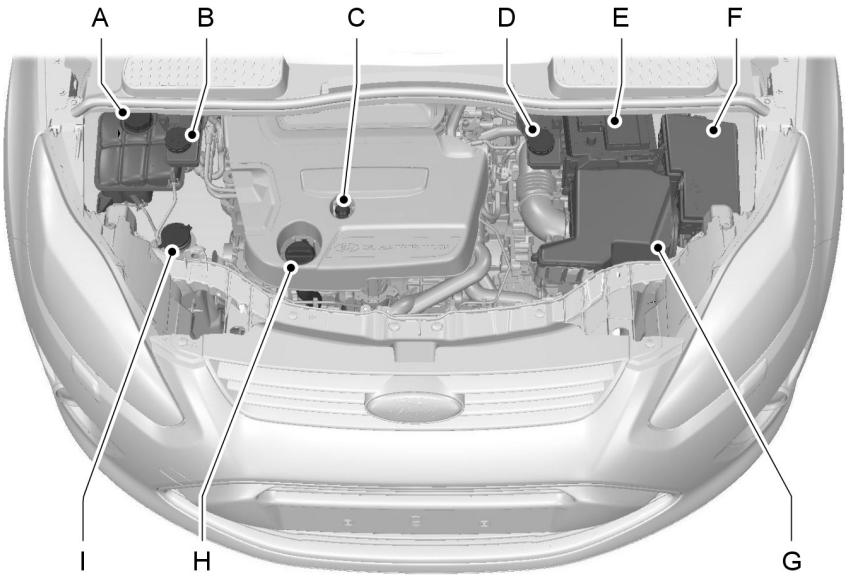
Întreținerea

- C Gură de umplere rezervor ulei de motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- D Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea stângă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- E Baterie: Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- F Cutie de siguranțe în compartimentul motor: Vezi **Siguranțe** (pagina 196).
- G Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.
- A Jojă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- I Rezervor lichid ștergătoare parbriz*: Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 222).

*Pentru o identificare ușoară, capacele gurilor de umplere și joja pentru măsurarea nivelului de ulei sunt colorate.

Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 2.0L DIESEL



E130032

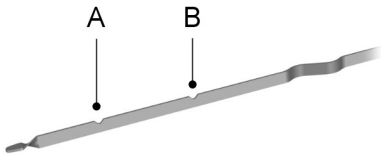
- A Rezervor lichid răcire motor*: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).
- B Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea dreaptă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- C Joă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- D Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea stângă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- E Baterie: Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- F Cutie de siguranțe în compartimentul motor: Vezi **Siguranțe** (pagina 196).
- G Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.

Întreținerea

- A Gură de umplere rezervor ulei de motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- I Rezervor lichid ștergătoare parbriz*: Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 222).

*Pentru o identificare ușoară, capacele gurilor de umplere și joja pentru măsurarea nivelului de ulei sunt colorate.

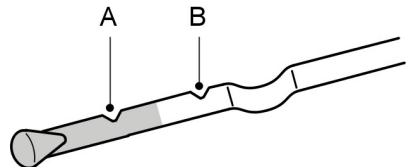
JOJĂ ULEI - 1.0L ECOBOOST™



E141337

- A MIN
- B MAX

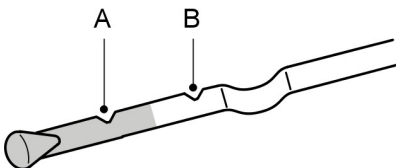
JOJĂ ULEI - 1.6L ECOBOOST™



E95540

- A Minim
- B Maxim

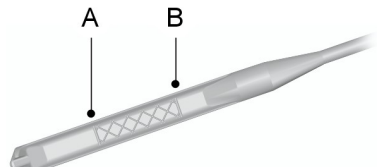
JOJĂ ULEI - 1.6L DURATEC-16V (SIGMA)



E95540

- A MIN
- B MAX

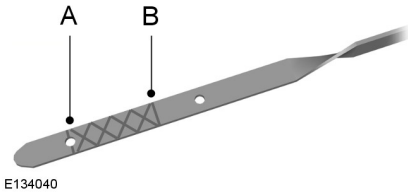
JOJĂ ULEI - 2.0L ECOBOOST™



E124917

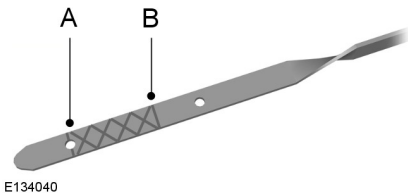
- A MIN
- B MAX

Întreținerea



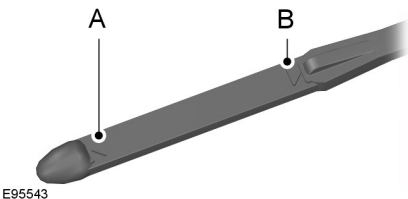
A MIN
B MAX

JOJĂ ULEI - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



A MIN
B MAX

JOJĂ ULEI - 1.6L DIESEL/2.0L DIESEL



A MIN
B MAX

VERIFICARE ULEI MOTOR

ATENȚIONARE

! Nu folosiți aditivi pentru ulei sau alte substanțe de tratare a motorului. În anumite situații, aceștia pot defecta motorul.

Nota: Consumul de ulei al motoarelor noi atinge nivelul normal după aproximativ 5000 de kilometri (3000 mile).

Verificarea nivelului de ulei

ATENȚIONARE

! Verificați dacă nivelul este între semnele **MIN** și **MAX**.

Nota: Verificați nivelul înainte de a porni motorul.

Nota: Verificați dacă vehiculul este pe o suprafață dreaptă.

Nota: Uleiul se dilată atunci când este încălzit. De aceea, nivelul poate depăși, cu câțiva milimetri, semnul **MAX**.

Scoateți joja și ștergeți-o cu o cârpă curată, fără scame. Puneți la loc joja și scoateți-o din nou, pentru a verifica nivelul uleiului.

Dacă nivelul este la semnul **MIN**, completați imediat cu ulei.

Completarea cu ulei

AVERTIZARI

! Completați cu ulei numai atunci când motorul este rece. Dacă motorul este cald, așteptați 10 minute, pentru ca acesta să se răcească.

! Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este în funcțiune.

Scoateți bușonul de umplere.

Întreținerea

AVERTIZARE



Nu completați peste semnul **MAX**.

Nota: *Îndepărtați imediat scurgerile folosind o lavetă absorbantă.*

Completați cu lichidul ce îndeplinește specificațiile Ford. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 222).

Puneți la loc bușonul de umplere. Rotiți-l până când întâmpinați o rezistență semnificativă.

VERIFICARE LICHID RĂCIRE MOTOR

Verificarea nivelului lichidului de răcire

AVERTIZARE



Aveți grijă ca lichidul să nu vă atingă pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.

ATENȚIONARE



Verificați dacă nivelul este între semnele **MIN** și **MAX**.

Nota: *Lichidul de răcire se dilată atunci când este încălzit. De aceea, nivelul poate depăși semnul **MAX**.*

Dacă nivelul este la semnul **MIN**, completați imediat cu ulei.

Completarea cu ulei

AVERTIZARI



Completați cu ulei numai atunci când motorul este rece. Dacă motorul este cald, așteptați 10 minute, pentru ca acesta să se răcească.

AVERTIZARI



Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este în funcțiune.



Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este cald. Așteptați ca motorul să se răcească.



Lichidul de răcire nediluat este inflamabil și se poate aprinde dacă este vărsat pe o țeavă de eșapament fierbinte.

ATENȚIE



În caz de urgență, adăugați apă în sistemul de răcire, pentru a putea ajunge la un atelier de service. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.



Utilizarea timp îndelungat a unui lichid de răcire diluat incorect poate provoca deteriorarea motorului datorită coroziei, supraîncălzirii sau înghețării.

Deșurubați **lent** bușonul. Presiunea existentă va fi redusă lent, pe măsură ce deșurubați bușonul.

ATENȚIONARE



Nu completați peste semnul **MAX**.

Completați cu un amestec de 50/50 lichid de răcire și apă, folosind lichid care respectă specificațiile Ford. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 222).

Întreținerea

VERIFICARE FLUID FRÂNĂ ȘI AMBREIAJ

AVERTIZARI



Utilizarea altor lichide în afara lichidului de frână recomandat poate reduce eficiența la frânare, necorespunzând standardelor de performanță Ford.



Aveți grijă ca lichidul să nu vă atingă pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.



Dacă nivelul este la marcajul **MIN**, solicitați fără întârziere verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Nota: *Mențineți lichidul de frână curat și uscat. Contaminarea cu murdărie, apă, produse petroliere sau alte materiale poate duce la deteriorarea sistemului de frânare și la posibile defecțiuni.*

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Lichidele vehiculului

Nota: *Folosiiți lichide care respectă specificațiile sau cerințele definite. Folosirea altor lichide poate duce la deteriorări care nu sunt acoperite de garanția dvs.*

Nota: *Sistemele de frână și de ambreiaj sunt alimentate de la același rezervor.*

Completați cu lichidul ce îndeplinește specificațiile Ford. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 222).

VERIFICARE LICHID STERGĂTOR

Nota: *Sistemele pentru stropitoarea față și stropitoarea spate sunt alimentate din același rezervor.*

Pentru completare, utilizați lichid de spălare și apă în amestec pentru a preveni înghețarea la temperaturi scăzute și pentru a îmbunătăți posibilitățile de spălare. Vă recomandăm să utilizați doar lichid de spălare de înaltă calitate.

Pentru informații privind diluarea lichidului, consultați instrucțiunile produsului.

Întreținerea

Articol	Specificații	Grad de viscozitate	Lichid recomandat
Ulei de motor - numai pentru motoare pe benzină	WSS-M2C948-B	5W-20	Ulei de motor Castrol sau Ford
Ulei de motor alternativ - toate motoarele pe benzină, exceptând 1.0L EcoBoost	WSS-M2C913-C	5W-30	Ulei de motor Castrol sau Ford
Ulei de motor - motoare diesel	WSS-M2C913-C	5W-30	Ulei de motor Castrol sau Ford
Antigel	WSS-M97B44-D	-	Antigel Motorcraft SuperPlus
Lichid de frână	WSS-M6C65-A2	-	Lichid de frână de înaltă performanță Motorcraft sau Ford DOT 4 LV

Motorul a fost proiectat pentru utilizarea cu ulei de motor Castrol sau Ford, ce asigură o economie de combustibil, menținând concomitent fiabilitatea motorului.

Completarea cu ulei: Dacă nu reușiți să găsiți un ulei care să îndeplinească specificațiile definite de **WSS-M2C913-C** sau **WSS-M2C948-B** (doar pentru motoare pe benzină), atunci trebuie să folosiți **SAE 5W-30**, care este conform cu specificațiile definite de **ACEA A5/B5**.

Folosirea pentru completare a altor uleiuri decât cele specificate poate duce la timpi mai lungi de pornire a motorului, scăderea performanțelor motorului, creșterea consumului de combustibil și a emisiilor de noxe.

Uleiul de motor Castrol recomandat.



Întreținerea

Capacities

Variantă	Articol	Capacity in litres (gallons)
Toate motoarele pe benzină cu excepția 2.0L EcoBoost - MI4	Alimentarea cu carburant	55 (12,1)
2.0L EcoBoost - MI4	Alimentarea cu carburant	62 (13,6)
Duratorq-TDCi de 1,6L	Alimentarea cu carburant	53 (11,7)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	Alimentarea cu carburant	60 (13,2)
Toate	Sistem de spălare parbriz - cu spălătoare pentru faruri	4,5 (1)
Toate	Sistem de spălare parbriz - fără spălătoare pentru faruri	3 (0,7)
1.0L EcoBoost	Ulei de motor - cu filtru	4,1 (0,9)
1.0L EcoBoost	Ulei de motor - fără filtru	4 (0,9)
1.0L EcoBoost	Sistem de răcire.	aprox. 6,3
Duratec-16V de 1,6L Ti-VCT	Ulei de motor - cu filtru	4,1 (0,9)
Duratec-16V de 1,6L Ti-VCT	Ulei de motor - fără filtru	3,75 (0,8)
Duratec-16V de 1,6L Ti-VCT	Sistem de răcire.	aprox. 5,8
1.6L EcoBoost	Ulei de motor - cu filtru	4,1 (0,9)
1.6L EcoBoost	Ulei de motor - fără filtru	3,75 (0,8)
1.6L EcoBoost	Sistem de răcire.	aprox. 6,3
2.0L Duratec-HE - MI4	Ulei de motor - cu filtru	4,3 (1)
2.0L Duratec-HE - MI4	Ulei de motor - fără filtru	3,9 (0,9)
2.0L Duratec-HE - MI4	Sistem de răcire.	aprox. 6,5 (1,4)
2.0L EcoBoost - MI4	Ulei de motor - cu filtru	5,4 (1,2)
2.0L EcoBoost - MI4	Ulei de motor - fără filtru	5,1 (1,1)
2.0L EcoBoost - MI4	Sistem de răcire.	aprox. 8,7 (1,9)
Duratorq-TDCi de 1,6L	Ulei de motor - cu filtru	3,8 (0,8)
Duratorq-TDCi de 1,6L	Ulei de motor - fără filtru	3,5 (0,8)

Întreținerea

Variantă	Articol	Capacity in litres (gallons)
Duratorq-TDCi de 1,6L	Sistem de răcire.	aprox. 7,3
2.0L Duratorq-TDCi - DW	Ulei de motor - cu filtru	5,7 (1,3)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	Ulei de motor - fără filtru	5,4 (1,2)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	Sistem de răcire.	aprox. 8,5

Capacități de completare cu ulei de motor

Motor	Capacitate în litri (galoane)
1.0L EcoBoost	0,8 (0,2)
Duratec-16V de 1,6L Ti-VCT	0,8 (0,2)
1.6L EcoBoost	0,8 (0,2)
2.0L Duratec-HE - MI4 și 2.0L EcoBoost - MI4	0,9 (0,2)
Duratorq-TDCi de 1,6L	1,6 (0,4)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	1,8 (0,4)

Întreținere vehicul

CURĂȚARE EXTERIOR

AVERTIZARE



Dacă apeleți la o spălătorie auto cu tratament de ceruire, asigurați-vă că ați îndepărtat ceara de pe parbriz.

ATENȚIE



Înainte de a apele la o unitate de spălare auto, verificați dacă aceasta este potrivită vehiculului dumneavoastră.



Unele instalații din spălătorile auto folosesc apă la presiune ridicată. Aceasta poate avaria anumite părți ale vehiculului dumneavoastră.



Scoateți antena înainte de a apele la o spălătorie auto automată.



Oprii ventilatorul radiatorului pentru a preveni contaminarea filtrului de aer proaspăt.

Vă recomandăm să spălați vehiculul cu un burete și apă caldă care să conțină un șampon auto.

Curățarea farurilor

ATENȚIE



Nu răzuți lentilele farurilor și nu folosiți materii abrazive, solvenți cu alcool sau cu substanțe chimice pentru a le curăța.



Nu ștergeți farurile dacă acestea sunt ude.

Curățarea lunetei

ATENȚIONARE



Nu răzuți partea din interior a lunetei și nu folosiți materii abrazive sau solvenți chimici pentru a o curăța.

Folosiți o lavetă curată, fără scame sau o bucată de piele moale și umezită pentru a curăța partea din interior a lunetei.

Curățarea ornamentelor cromate

ATENȚIONARE



Nu folosiți materii abrazive sau solvenți chimici. Folosiți apă cu săpun.

Curățarea jantelor de aliaj

Nota: Nu aplicați un agent de curățare chimic pe jante și capace atunci când acestea sunt calde sau încinse.

Nota: Agenții de curățare industriali (pentru aplicații grele) sau chimici folosiți în combinație cu perii pentru eliminarea prafului și murdăriei de pe frâne pot îndepărta finisajul după o anumită perioadă de timp.

Nota: Nu utilizați agenți pentru curățarea jantelor pe bază de acid fluorhidric sau foarte caustici, perii de sârmă, combustibili sau detergenți casnici puternici.

Nota: Dacă intenționați să parcați vehiculul pentru o perioadă lungă de timp după curățarea jantelor cu agent de curățare, conduceți vehiculul timp de câteva minute înainte de această operație. Aceasta va reduce riscul de coroziune extinsă a discurilor de frână, plăcuțelor de frână și garniturilor.

Nota: Unele spălătorii automate pot cauza deteriorarea finisajului de pe jante și capace.

Jantele de aliaj și capacele jantelor sunt acoperite cu un finisaj de vopsea transparentă. Pentru a păstra jantele în condiție optimă, vă recomandăm următoarele:

Întreținere vehicul




- Curățați-le săptămânal cu agentul de curățare recomandat pentru jante și anvelope.
- Utilizați un burete pentru a elimina depozitele dure de murdărie și acumulările de praf provenit din plăcuțele de frână.
- Spălați-le bine cu jet de apă sub presiune când ați terminat procesul de curățare.

Vă recomandăm să utilizați un agent de curățare a jantelor recomandat de service-ul Ford. Asigurați-vă că citiți și urmați instrucțiunile producătorului.

Utilizarea produselor de curățare nerecomandate poate avea ca rezultat deteriorarea severă și permanentă a aspectului jantelor.

Conservarea vopselei caroseriei

ATENȚIE


-  Nu lustruți vehiculul în bătaia soarelui.
-  Nu permiteți substanței de lustruire să atingă suprafețele din plastic. Este posibil ca îndepărtarea sa să fie dificilă.
-  Nu aplicați substanță de lustruit pe parbriz sau pe lunetă. Această acțiune ar putea face ștergătoarele să devină zgomotoase și să nu curețe geamul în mod corect.

Vă recomandăm să ceruiți vopseaua o dată sau de două ori pe an.

CURĂȚARE INTERIOR

Centuri de siguranță

AVERTIZARI

-  Nu folosiți substanțe abrazive sau solvenți chimici pentru a le curăța.

AVERTIZARI



- Nu permiteți pătrunderea umidității în mecanismul retractor al centurii de siguranță.

Curățați centurile de siguranță cu un burete moale umezit în detergent pentru interior sau apă. Lăsați centurile să se usuce pe cale naturală, departe de surse de căldură artificiale.

Ecrane consolă indicatoare, ecrane LCD, ecrane radio

AVERTIZARE



- Nu folosiți substanțe abrazive ori solvenți chimici sau pe bază de alcool pentru a le curăța.

Lunete

ATENȚIE



- Nu folosiți materiale abrazive pentru a curăța suprafața interioară a lunetei.



- Nu lipiți abțibilduri sau etichete pe suprafața interioară a lunetei.

REPARARE DEFECT MINOR VOPSEA

ATENȚIONARE



- Îndepărtați imediat substanțele aparent inofensive de pe vopsea (de ex. excremente de păsări, rășină de copac, rămășițe de insecte, pete de gudron, sare antiderapantă și deșeuri industriale).

Este recomandat să reparați cât mai repede posibil deteriorările de vopsea cauzate de pietrele de pe drum sau zgârieturile minore. O gamă de produse este disponibilă la dealerul Ford. Citiți și urmați instrucțiunile producătorului.

Acumulatorul vehiculului

PORNIREA FORȚATĂ A VEHICULULUI

AVERTIZARE



Nu utilizați conducte de combustibil, capace de culbutoare ale motorului sau galeria de admisie ca puncte de masă.

ATENȚIE



Conectați numai baterii cu aceeași tensiune nominală.

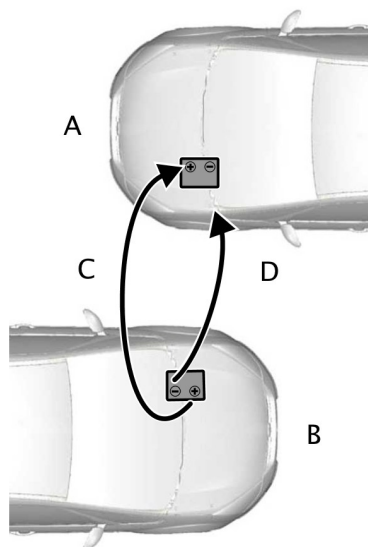


Folosiți întotdeauna numai cabluri de pornire cu cleme de prindere izolate și cu diametru corespunzător.



Nu deconectați bateria de la sistemul electric al vehiculului.

Conectarea cablurilor de pornire



E102925

- A Vehicul cu bateria descărcată
- B Vehicul cu baterie donatoare
- C Cablu de conexiune pozitivă
- D Cablu de conexiune negativă

1. Poziționați vehiculele astfel încât acestea să nu fie în contact direct.
2. Oprii motorul și orice alt echipament electric.
3. Conectați borna pozitivă (+) a vehiculului **B** cu borna pozitivă (+) a vehiculului **A** (cablul **C**).
4. Conectați borna negativă (-) a vehiculului **B** la conexiunea la masă a vehiculului **A** (cablul **D**). Vezi **Puncte legătură baterie** (pagina 229).

Acumulatorul vehiculului

ATENȚIE

! **Nu conectați la borna negativă (-) a bateriei descărcate.**

! Asigurați-vă că sunt la distanță sigură cablurile de părțile sistemului de distribuție a combustibilului.

Pornirea motorului

1. Acționați motorul vehiculului **B** la o viteză relativ ridicată.
2. Porniți motorul vehiculului **A**.
3. Rulați motorul ambelor vehicule cel puțin trei minute înainte de deconectarea cablurilor.

ATENȚIONARE

! Nu aprindeți farurile în timpul deconectării cablurilor. Tensiunile de vârf ar putea provoca spargerea becurilor.

Deconectați cablurile în ordine inversă.

SCHIMBAREA ACUMULATORULUI DE 12 V

ATENȚIONARE

! Pentru vehiculele cu pornire-oprire, cerința privind acumulatorul este diferită. Acesta trebuie să fie înlocuit cu unul de specificație identică cu cel inițial.

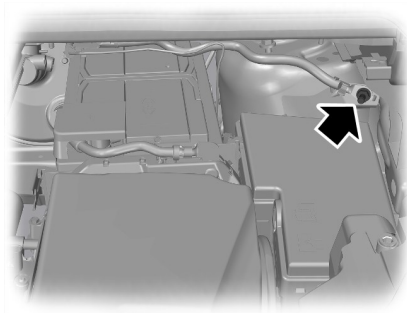
Nota: Dacă este cazul, sistemul audio trebuie să fie reprogramat cu un cod.

Acumulatorul este amplasat în compartimentul motorului. Vezi **Întreținerea** (pagina 208).

PUNCTE LEGĂTURĂ BATERIE

ATENȚIONARE

! **Nu conectați la borna negativă (-) a bateriei descărcate.**




E130431

Punctul de împământare este situat în dreapta acumulatorului, lângă cutia de siguranțe a compartimentului motorului.

Roți și pneuri

INFORMATII GENERALE

ATENȚIE

-  Utilizați doar dimensiunile aprobate de roți și pneuri. Folosirea altor dimensiuni ar putea deteriora vehiculul și vor anula valabilitatea certificatului de omologare națională a anvelopelor ("National Type Approval").
-  Dacă schimbați diametrul pneurilor față de cele prevăzute în fabrică, este posibil, ca vitezometrul să nu indice viteza corectă. Duceți vehiculul la furnizorul dvs. pentru a reprograma sistemul de management al motorului.
-  Dacă intenționați să modificați dimensiunea roților față de cele montate din fabrică, verificați la dealerul dvs. dacă acestea sunt adecvate.

Nota: Verificați regulat presiunile din pneuri pentru a optimiza economia de combustibil.

O etichetă adezivă cu valorile de presiune din pneuri este fixată în deschiderea ușii soferului pe montantul B.

Verificați și ajustați "la rece" (cu pneurile reci) presiunea din pneuri la temperatura ambiantă în care intenționați să conduceți vehiculul.





KIT PENTRU DEPLASAREA TEMPORARĂ

Este posibil ca vehiculul dumneavoastră să nu fie echipat cu roată de rezervă. Prin urmare, veți avea un kit de urgență cu care veți repara un pneu cu pană.

Kitul se află în locașul roții de rezervă.

Informații generale

AVERTIZARI

-  În funcție de tipul și de dimensiunea porțiunii deteriorate, este posibil ca unele pneuri să poată fi vulcanizate parțial sau să nu poată fi vulcanizate deloc. Pierderea presiunii din pneuri poate afecta manevrarea vehiculului, ducând la pierderea controlului asupra acestuia.
-  Nu utilizați kitul asupra pneurilor deteriorate anterior, de exemplu, când s-a condus cu acestea neumflate suficient.
-  Nu folosiți kitul pentru pneurile de tip „run flat” (cu posibilitate de rulare în caz de pană).
-  Nu încercați să remediați defecțiunile de pe flancul pneului.

Cu ajutorul kitului de vulcanizare rapidă puteți vulcaniza majoritatea perforărilor (cu un diametru de maximum șase milimetri), pentru a putea circula temporar.



Urmați regulile de mai jos atunci când utilizați kitul:

- Conduceți cu atenție și nu efectuați manevre de virare sau de mers bruște, mai ales dacă vehiculul este foarte încărcat sau dacă tractați o remorcă.
- Kitul va asigura o reparație temporară de urgență, permițându-vă să vă continuați drumul până la cel mai apropiat dealer de vehicule sau magazin de pneuri sau pe o distanță maximă de 200 de km.
- Nu depășiți viteza de 80 km/h.
- Nu lăsați kitul la îndemâna copiilor.
- Folosiți kitul numai atunci când temperatura exterioară este între -40°C și $+70^{\circ}\text{C}$.


Roți și pneuri

Utilizarea kitului

AVERTIZARI

-  Aerul comprimat poate acționa ca explozibil sau propulsor.
-  Nu lăsați kitul nesupravegheat atunci când îl utilizați.

ATENȚIONARE







-  Nu lăsați compresorul să funcționeze pentru o durată mai mare de 10 minute.

Nota: *Folosiți kitul numai pentru vehiculul cu care a fost livrat.*

- Parcați în afara carosabilului, astfel încât să nu perturbați traficul și să puteți folosi kitul fără să vă puneți în pericol.
- Acționați frâna de mână chiar dacă ați parcat pe o suprafață dreaptă, pentru a vă asigura că vehiculul nu se va deplasa.
- Nu încercați să scoateți obiectele străine, cum ar fi cuiele sau șuruburile, care au perforat pneul.
- Lăsați motorul să ruleze cât timp utilizați kitul, dar nu și dacă vehiculul se află într-un spațiu închis sau insuficient aerisit (de exemplu, în interiorul unei clădiri). În astfel de situații, porniți compresorul cu motorul oprit.
- Trebuie să înlocuiți flaconul cu substanța adezivă cu unul nou înainte de data expirării (vezi partea de sus a flaconului).
- Înștiințați-i pe toți ceilalți utilizatori ai vehiculului că ați vulcanizat temporar pneul folosind kitul. Puneți-i la curent cu conduita specială care va trebui adoptată.

Umflarea pneului

AVERTIZARI

-  Înainte de a umfla pneul, verificați flancul acestuia. Dacă observați fisuri, umflături sau alte semne de deteriorare, nu încercați să umflați pneul.
-  Nu stați lângă pneu în timp ce compresorul pompează aer.
-  Urmăriți flancul pneului. Dacă apar fisuri, umflături sau alte semne de deteriorare, opriți compresorul și evacuați aerul cu ajutorul supapei de eliberare a presiunii B. Nu folosiți în continuare acest pneu.
-  Substanța adezivă conține latex din cauciuc natural. Evitați contactul cu pielea și îmbrăcămintea. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență. Consultați un medic dacă experimentați o reacție adversă.
-  Dacă presiunea de umflare a pneului nu ajunge la 1,8 bar (26 psi) în decurs de 10 minute, atunci pneul a suferit o deteriorare gravă, făcând imposibilă repararea temporară. În acest caz, nu continuați deplasarea cu pneul respectiv.
-  Dacă răsuciți flaconul pe suport, sigiliul va fi perforat. Nu scoateți flaconul din suport, deoarece substanța adezivă va curge.

Roți și pneuri

13. Scoateți fișa de alimentare G din priză pentru brichetă sau din priză auxiliară.
 14. Deșurubați rapid furtunul C din ventilul pneului și puneți la loc capacul de protecție A. Puneți la loc capacul ventilului și strângeți-l.
- Nota:** *Este posibil să picure sau să se pulverizeze substanță adezivă rămasă din furtunul C când îl deconectați. Este un lucru normal.*
15. Lăsați flaconul cu substanța adezivă K în suportul E.
 16. Păstrați kitul, capacul flaconului și capacul portocaliu într-un loc sigur, dar ușor accesibil, în interiorul vehiculului. Veți avea din nou nevoie de kit atunci când verificați presiunea pneului.
 17. Imediat după aceasta, parcurgeți o distanță de aproximativ trei kilometri, pentru ca substanța adezivă să lipească zona deteriorată.

AVERTIZARE



Dacă simțiți vibrații puternice, instabilitatea direcției sau zgomote în timpul mersului, reduceți viteza și conduceți cu atenție până într-un loc unde puteți opri în siguranță. Verificați din nou pneul și presiunea acestuia. Dacă presiunea pneului este sub 1,3 bari sau dacă observați fisuri, umflături sau alte semne de deteriorare vizibile, nu continuați deplasarea cu pneul respectiv.

Verificarea presiunii pneului

1. Opriti vehiculul după ce ați parcurs o distanță de aproximativ trei kilometri. Verificați și, dacă este cazul, reglați presiunea pneului defect.
2. Fixați kitul și citiți presiunea de pe manometrul F.

3. Dacă presiunea pneului umplut cu substanță adezivă este de 1,3 bari sau mai mult, reglați-o la valoarea specificată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).
4. Urmați din nou procedura de umflare, pentru a umfla complet pneul.
5. Verificați din nou presiunea cu ajutorul manometrului F. Dacă presiunea pneului este prea mare, dezumflați pneul până la valoarea specificată, utilizând supapa reductoare de presiune B.
6. După ce ați umflat pneul la presiunea corectă, aduceți întrerupătorul compresorului H în poziția 0, scoateți fișa de alimentare G din priză, deșurubați furtunul C, puneți la loc și închideți capacul ventilului și puneți la loc capacul de protecție A.
7. Lăsați flaconul cu substanța adezivă K în suport E și depozitați kitul în siguranță, în locul inițial.
8. Deplasați-vă până la cel mai apropiată vulcanizare, pentru a înlocui pneul deteriorat. Înainte de a scoate pneul de pe jantă, informați persoana de la vulcanizare că pneul conține substanță adezivă. Trebuie să înlocuiți flaconul cu agent de etanșare K și furtunul C cât mai curând posibil după ce le utilizați.

Nota: *Nu uitați că acest kit nu asigură decât deplasarea temporară. Reglementările aplicabile reparării pneurilor după utilizarea kitului de vulcanizare pot diferi de la o țară la alta. Pentru mai multe informații, adresați-vă unui specialist în pneuri.*

AVERTIZARE



Înainte de porni la drum, verificați dacă presiunea pneului este reglată la valoarea recomandată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242). Urmăriți presiunea până când pneul vulcanizat este înlocuit.

Roți și pneuri

Flacoanele cu substanță adezivă goale pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Returnați restul de substanță adezivă dealerului sau aruncați-l în conformitate cu reglementările locale privind aruncarea deșeurilor.

ÎNTREȚINERE PNEU



E70415

Pentru a vă asigura că pneurile față și spate ale vehiculului dumneavoastră se uzează uniform și au o viață utilă mai lungă, vă recomandăm să le schimbați pe cele din față cu cele din spate și invers la intervale regulate între 5000 și 10000 km (3000 și 6000 mile).

ATENȚIONARE

! Nu zgâriați pereții laterali ai pneurilor atunci când parcați.

Dacă trebuie să urcați vehiculul pe bordură, faceți acest lucru încet și cu roțile în unghi drept față de bordură.

Examinați pneurile regulat, verificând absența de tăieturi, obiecte străine și uzură neuniformă a benzii de rulare. Uzura neuniformă poate semnala nesituarea alinierii roților în valorile specificate.

Verificați presiunea pneurilor (inclusiv a celui de rezervă) la rece, la fiecare două săptămâni.

FOLOSIRE PNEURI DE IARNĂ

ATENȚIONARE

! Asigurați-vă că folosiți piulițe de roată adecvate tipului de roată pe care sunt montate pneurile de iarnă.

Dacă pneurile de iarnă sunt uzate, asigurați-vă că presiunea lor este corectă. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).

FOLOSIRE LANȚURI PENTRU ZAPADĂ - 1.0L ECOBOOST™ / 1.6L/2.0L DURATEC-HE (MI4), 1.6L DIESEL/2.0L DIESEL

AVERTIZARI

- ! Nu depășiți 50 km/h (30 mph).
- ! Nu utilizați lanțuri de zăpadă pe drumurile neînzăpezite.
- ! Montați lanțurile de zăpadă numai pe pneurile specificate. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).

ATENȚIONARE

! Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu capace de roți, scoateți-le înainte de a monta lanțurile de zăpadă.

Nota: ABS va continua să funcționeze normal.

Folosiți numai lanțuri de zăpadă cu zale mici.

Folosiți lanțuri de zăpadă numai pe roțile față.

Roți și pneuri

Vehicule cu control al stabilității (EPS)

Vehiculele cu control al stabilității (EPS) pot prezenta caracteristici de conducere neobișnuite, care pot fi reduse prin decuplarea controlului tracțiunii. Vezi **Folosire sistem stabilitate** (pagina 144).

FOLOSIRE LANȚURI PENTRU ZAPADĂ - 2.0L ECOBOOST™

AVERTIZARI



Nu depășiți 50 km/h.



Nu utilizați lanțuri de zăpadă pe drumurile neînzăpezite.



Montați lanțurile de zăpadă numai pe pneurile specificate. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).



Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu capace de roți, scoateți-le înainte de a monta lanțurile de zăpadă.

Nota: ABS va continua să funcționeze normal.

Utilizați numai lanțuri de zăpadă de 12 milimetri sau mai mici pe anvelopele 215/55 R 16.

Utilizați numai lanțuri de zăpadă de 10 milimetri sau mai mici pe anvelopele 215/50 R 17.

Folosiți lanțuri de zăpadă numai pe roțile față.

Vehicule cu control al stabilității (EPS)

Vehiculele cu control al stabilității (EPS) pot prezenta caracteristici de conducere neobișnuite, care pot fi reduse prin decuplarea controlului tracțiunii. Vezi **Folosire sistem stabilitate** (pagina 144).

SISTEM MONITORIZARE PRESIUNE ÎN PNEURI

AVERTIZARI



Acest sistem nu vă absolvă de responsabilitatea de a verifica regulat presiunea pneurilor.



Acest sistem vă va avertiza doar în cazul unei presiuni scăzute în pneuri. Nu va umfla pneurile.



Nu vă deplasați cu pneurile insuficient umflate. Acest lucru poate cauza supraîncălzirea și defectarea pneurilor. Umflarea insuficientă duce la reducerea eficienței combustibilului și a duratei de viață a pneurilor, dar vă poate afecta, de asemenea, abilitatea de a conduce vehiculul în siguranță.

ATENȚIE



Nu îndoțiți și nu deteriorați valvele atunci când umflați pneurile.



Apelați la un tehnician specializat pentru montarea pneurilor.

Sistemul de detecție a pierderilor de presiune vă va avertiza în cazul unei modificări a presiunii aerului din pneuri. Acest lucru se realizează prin intermediul senzorilor ABS pentru a detecta circumferința de rulare a roților. La schimbarea circumferinței, ceea ce indică o presiune scăzută într-un pneu, un mesaj de avertizare apare pe afișajul de informare, iar mormanul mesaj se va aprinde. Vezi **Mesaje informații** (pagina 89).

Dacă pe afișajul de informare apare un mesaj de avertizare presiune scăzută în pneuri, verificați presiunea pneurilor cât de repede posibil și umflați-le până la presiunea recomandată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).

Roți și pneuri

Dacă acest lucru se întâmplă frecvent, detectați cauza și rectificați-o cât de curând posibil.

Cu excepția unei presiuni prea scăzute în pneu sau a unui pneu deteriorat, următoarele situații pot afecta circumferința de rulare:

- Încărcătura vehiculului este neuniformă.
- Tractarea unei remorci sau coborârea ori urcarea unei pante.
- Folosirea lanțurilor pentru zăpadă.
- Deplasarea pe suprafețe moi, cum ar fi zăpada sau noroiul.

Nota: *Sistemul va continua să funcționeze corect, dar durata de detectare poate crește.*

Resetarea sistemului

Nota: *Nu reșetați sistemul atunci când vehiculul se află în mișcare.*

Nota: *Trebuie să reșetați sistemul după fiecare ajustare a presiunii pneurilor sau după schimbarea acestora.*

Nota: *Porniți motorul.*

1. Utilizând comanda afișajului informativ, navigați la **Settings > Driver assist > Deflation detection**
2. Apăsăți și țineți apăsat butonul **OK** până când apare o confirmare.

SCHIMBAREA UNEI ROȚI

Piulițe fixare roată

Puteți obține o cheie de rezervă pentru piulițe conice și piulițe conice de rezervă de la dealerul dumneavoastră, folosind certificatul cu numărul de referință.

Vehiculele cu roată de rezervă

AVERTIZARI

-  Atunci când depozitați o roată în spațiul destinat roții de rezervă, pentru a evita accidente, nu prindeți roata de orificiul din centru.
-  Conduceți pe distanțe cât mai scurte.
-  Nu montați simultan mai multe roți de rezervă pe vehicul.
-  Nu efectuați reparații ale pneului asupra unei roți de rezervă.
-  Nu treceți printr-o spălătorie automată.
-  Dacă nu știți ce tip de roată de rezervă aveți, nu depășiți 80 km/h.
-  La vehiculele cu motor 2.0L EcoBoost SCTi (M14), nu dezactivați controlul stabilității și nu selectați modul sport dacă ați montat o roată de rezervă temporară pe vehicul.
-  Montați lanțurile de zăpadă numai pe pneurile specificate. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).

Dacă roata de rezervă este exact același tip și aceeași dimensiune cu roțile deja montate, puteți înlocui roata existentă cu roata de rezervă continuând să conduceți în mod normal.

Dacă roata de rezervă este diferită de restul roților, aceasta va avea o etichetă galbenă pe care va fi specificată limita de viteză.

Nota: *Vehiculul dumneavoastră poate prezenta caracteristici de deplasare neobișnuite.*

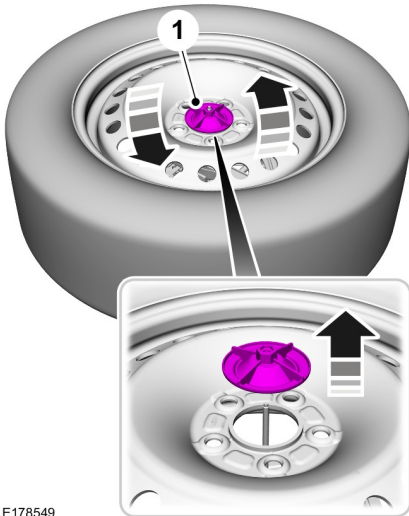
Consultați informațiile de mai jos înainte de a schimba roata.

Roți și pneuri

Nota: Garda la sol a vehiculului dumneavoastră poate fi micșorată. Aveți grijă atunci când parcați lângă o bordură.

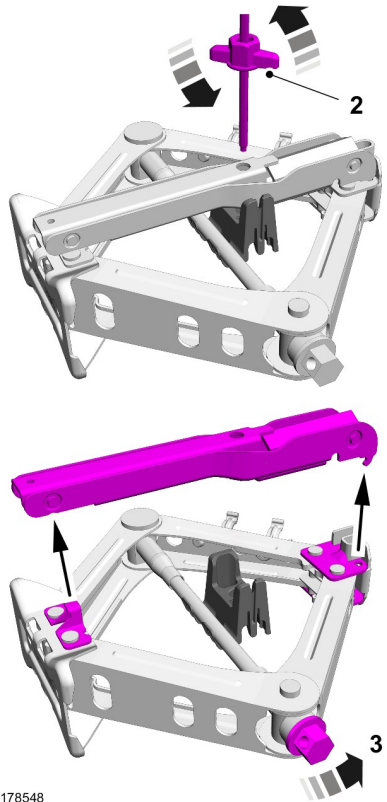
Roata de rezervă, cricul, bucla de tractare, cheia de roți și dispozitivul de demontare a capacelor sunt localizate în portbagaj, sub mocheta de pe podea.

Nota: La variantele break, roata de rezervă, cricul, bucla de tractare, cheia de roți și dispozitivul de demontare a capacelor sunt localizate în panoul lateral al portbagajului.



E178549

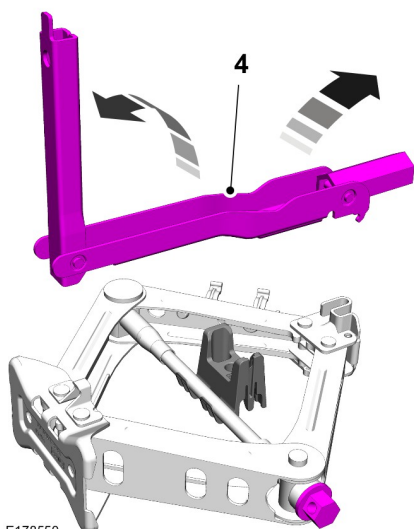
1. Rotiți piulița de fixare a roții de rezervă spre stânga și scoateți-o. Scoateți roata din spațiul destinat roții de rezervă.



E178548

2. Rotiți șurubul de fixare a cricului spre stânga și scoateți-l.
3. Rotiți șurubul cricului spre stânga pentru a scoate mânerul și cheia de roți din cric.

Roți și pneuri



E178550

4. Depliați mânerul cricului și capătul hexagonal în poziția corectă înainte de utilizare. Utilizați capătul hexagonal pentru a opera șurubul cricului și pentru a scoate piulițele de roți.

Nota: Utilizați cârligul din capătul hexagonal pentru a scoate capacul roții.

Vehiculele fără roată de rezervă

Vehiculele fără roată de rezervă sunt echipate cu un kit de mobilitate temporară. Vezi **Kit pentru deplasarea temporară** (pagina 230).

Cricul vehiculului

AVERTIZARI

- ⚠ Cricul livrat odată cu vehiculul trebuie să fie folosit doar atunci când schimbați o roată într-o situație de urgență.
- ⚠ Înainte de a utiliza cricul, verificați dacă acesta este defect sau deformat și dacă filetul este lubrifiat și fără corpuri străine.
- ⚠ Nu așezați obiecte între cric și sol sau între cric și vehicul.
- ⚠ Trebuie să utilizați un cric cu o capacitate minimă de ridicare de 1,5 tone și o platformă de ridicare cu un diametru minim de 80 mm.

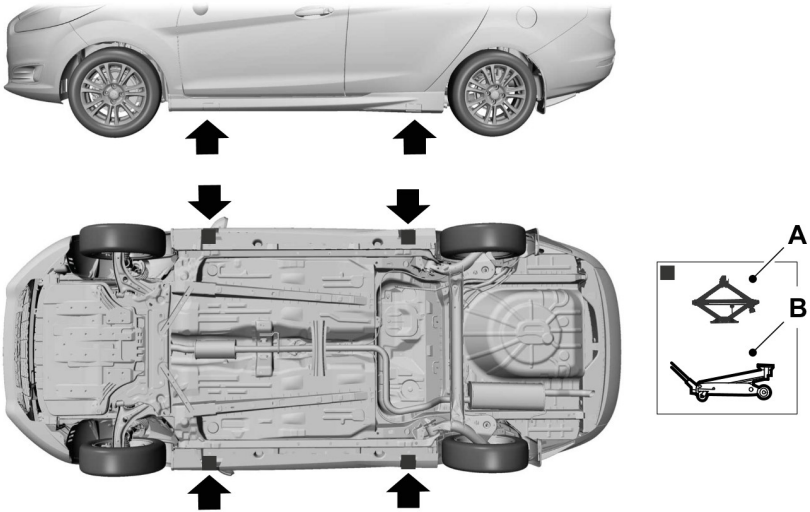
Se recomandă utilizarea unui cric hidraulic similar celui folosit în atelierele auto pentru a schimba pneurile de vară cu cele de iarnă și invers.

Punctele de fixare a cricului și de ridicare

AVERTIZARE

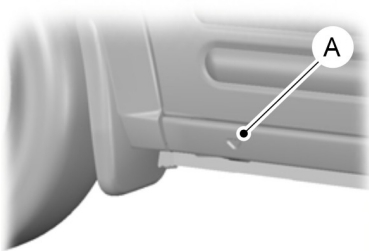
- ⚠ Folosiți numai punctele de prindere a cricului specificate. Dacă folosiți alte puncte, puteți distruge caroseria, direcția, suspensiile, motorul, sistemul de frânare sau conductele de combustibil.

Roți și pneuri



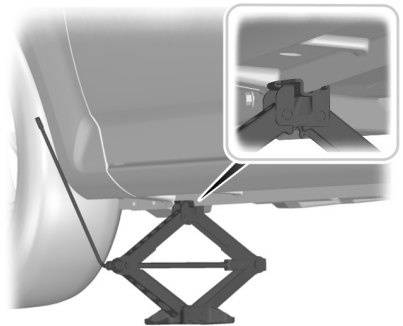
E92658

- A Numai în caz de urgență
- B Întreținere



E93302

Marcajele **A** în formă de mici săgeți de pe praguri indică punctele de fixare a cricului.



E92932

Amplasați capătul hexagonal al mânerului cricului și cheia de roți pe cric. Rotiți cricul înspre dreapta pentru a ridica vehiculul.

Roți și pneuri




E93020

Consultați instrucțiunile de utilizare ale cricului.

Asamblarea cheii tubulare pentru roți

AVERTIZARE

 Ochiul de remorcare cu înșurubare are **filetul pe partea stângă**. Pentru a-l monta, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic. Asigurați-vă că ochiul de remorcare este strâns până la capăt.

Tipul A



E122502

Introduceți ochiul de remorcare cu înșurubare în cheia tubulară.

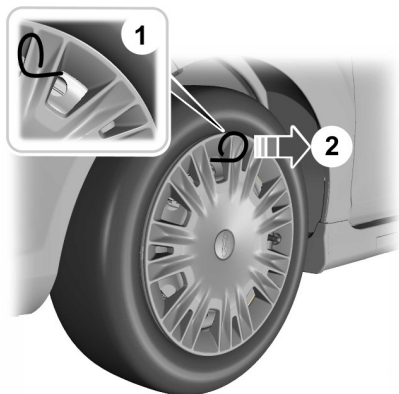
Tipul B

Consultați **Vehicule cu roată de rezervă** din această secțiune.

Scoaterea capacelor roților (dacă este prevăzut)

Nota: Aveți grijă să trageți dispozitivul de scoatere a capacelor roților în unghi drept față de capac.

Tipul A



E122314


1. Introduceți dispozitivul de scoatere a capacelor roților.
2. Scoateți capacul roții.

Tipul B

1. Utilizați cârligul de pe cric și cheia de roți pentru a scoate capacul roții.








Scoaterea unei roți

AVERTIZARI

 Parcați vehiculul astfel încât să nu perturbați și să nu puneți în pericol traficul, fără a vă pune în pericol nici pe dumneavoastră.

Roți și pneuri

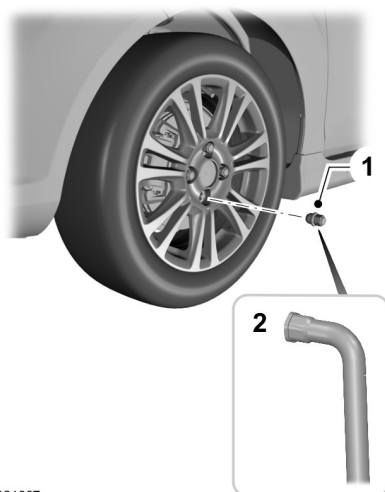
AVERTIZARI

-  Așezați pe sol un triunghi reflectorizant.
-  Verificați dacă vehiculul se află pe o suprafață stabilă și dreaptă, cu roțile orientate drept înainte.
-  Decuplați contactul și acționați frâna de parcare.
-  Dacă vehiculul are transmisie manuală, selectați prima treaptă sau marșarierul. Dacă transmisia este automată, selectați poziția de parcare (P).
-  Rugați pasagerii să părăsească vehiculul.
-  Fixați roata diametral opusă cu un bloc sau cu o cală.
-  Verificați dacă săgețile de pe pneurile direcționale indică sensul de rotire atunci când vehiculul se deplasează înainte. Dacă trebuie să montați o roată de rezervă cu săgețile orientate în sens opus, solicitați-i unui tehnician instruit corespunzător să readucă pneul în direcția corectă.
-  Nu lucrați sub vehicul atunci când acesta este susținut doar de către un cric.
-  Verificați dacă cricul este vertical față de punctul său de fixare și dacă baza este așezată drept pe sol.

Nota: Nu așezați roțile din aliaj cu fața în jos pe sol, deoarece stratul de vopsea se va deteriora.

Nota: Roata de rezervă se află sub covorul din portbagaj.

1. Montați cheia de prezoane conice.



E 121887

2. Slăbiți prezoanele.
3. Ridicați vehiculul pe cric până când pneul este deasupra solului.
4. Scoateți prezoanele de roți și roata.

Montarea unei roți

AVERTIZARI

-  Utilizați doar dimensiunile aprobate de roți și pneuri. Folosirea altor dimensiuni ar putea deteriora vehiculul și va anula valabilitatea certificatului de omologare națională a anvelopelor („National Type Approval”). Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).
-  Nu montați pneuri de tip „run flat” (cu posibilitate de rulare în caz de pană) pe vehiculele care nu au fost echipate, inițial, cu acest tip de pneuri. Contactați un dealer autorizat pentru mai multe detalii privind compatibilitatea.

Roți și pneuri

AVERTIZARE



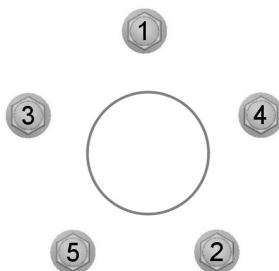
Nu montați roți cu jante din aliaj folosind prezoanele destinate roților cu jante din oțel.

Nota: *Piulițele roților cu jante din aliaj și jante din oțel cu spițe pot fi utilizate pentru scurt timp (maximum două săptămâni) și pentru roțile de rezervă cu jante din oțel.*

Nota: *Verificați dacă suprafețele de contact dintre jantă și butuc prezintă corpuri străine.*

Nota: *Verificați dacă sunt bine fixate pe roată conurile prezoanelor.*

1. Montați roata.
2. Strângeți prezoanele cu degetele.
3. Montați cheia de prezoane conice.



E75442

4. Strângeți parțial prezoanele în ordinea indicată.
5. Coborâți vehiculul și scoateți cricul.
6. Strângeți complet prezoanele în ordinea indicată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).
7. Montați capacul de roată cu mâna.

AVERTIZARE



Solicitați cât mai repede posibil verificarea gradului de strângere a prezoanelor de roți și presiunea pneurilor.

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Presiunile din pneuri (pneuri reci) - Toate motoarele cu excepția 2.0L EcoBoost - MI4

Cuplu piuliță roată

Tip roată	Nm
Toate	135 (100)

Roți și pneuri

Până la 80 km/h

Varianta	Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar	bar	bar	bar
Toate	T125/80 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)
Toate	T125/90 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

Până la 160 km/h

Varianta	Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Toate	205/55 R 16*	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.0L EcoBoost, 1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L EcoBoost, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi	215/55 R 16*	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	215/55 R 16*	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.0L EcoBoost, 1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L EcoBoost, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi	215/50 R 17	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	215/50 R 17	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

Roți și pneuri

Varianta	Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L EcoBoost, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi	235/40 R 18	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	235/40 R 18	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

¹Montați lanțuri de zăpadă numai la pneurile specificate.

Viteză continuă de peste 160 km/h

Varianta	Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1.0L EcoBoost, 1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L Duratorq-TDCi	205/55 R 16	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.6L EcoBoost	205/55 R 16	2,2 (32)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.0L EcoBoost, 1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L EcoBoost, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi	215/55 R 16	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	215/55 R 16	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)
1.0L EcoBoost, 1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L EcoBoost, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi	215/50 R 17	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

Roți și pneuri

Varianta	Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	215/50 R 17	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L EcoBoost, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi	235/40 R 18	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	235/40 R 18	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)

Presiunile din pneuri (pneuri reci) - 2.0L EcoBoost - MI4

Cuplu piuliță roată

Tip roată	Nm
Toate	135 (100)

Roată de rezervă temporară - Până la 80 km/h (50 mph)

AVERTIZARE



Nu dezactivați controlul stabilității dacă ați montat o roată de rezervă temporară pe vehiculul dvs.

Nota: La unele vehicule, este posibil să trebuiască să scoateți roata de rezervă din compartimentul de depozitare pentru a verifica presiunea din pneuri.

Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
	Față	Spate	Față	Spate
	bar	bar	bar	bar
T125/80 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)
T125/90 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

Roți și pneuri

Roată de rezervă temporară - Până la 120 km/h (75 mph)

AVERTIZARE



Nu dezactivați controlul stabilității dacă ați montat o roată de rezervă temporară pe vehiculul dvs.

Nota: La unele vehicule, este posibil să trebuiască să scoateți roata de rezervă din compartimentul de depozitare pentru a verifica presiunea din pneuri.

Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
	Față	Spate	Față	Spate
	bar	bar	bar	bar
205/55 R16	3 (44)	3 (44)	3 (44)	3 (44)

Până la 220 km/h (137 mph)

Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
	Față	Spate	Față	Spate
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
215/55 R 16*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,4 (35)	2,8 (41)
215/50 R 17*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,4 (35)	2,8 (41)
235/40 R 18	2,4 (35)	2,4 (35)	2,4 (35)	2,4 (35)

*Montați lanțuri de zăpadă numai la pneurile specificate.

Viteză continuă de peste 220 km/h (137 mph)

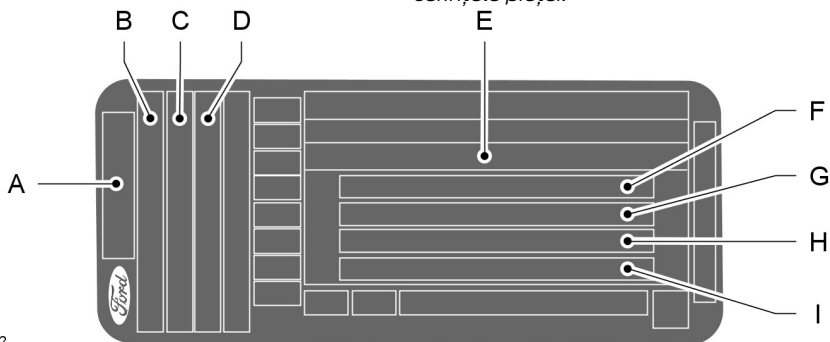
Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
	Față	Spate	Față	Spate
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
215/55 R 16	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	2,8 (41)
215/50 R 17	2,5 (36)	2,4 (35)	2,8 (41)	2,8 (41)
235/40 R 18	2,4 (35)	2,4 (35)	2,5 (36)	2,5 (36)

Identificare vehicul

PLACUȚĂ IDENTIFICARE VEHICUL

Nota: Aspectul plăcuței de identificare a vehiculului poate fi diferit de cel ilustrat.

Nota: Informațiile prezente pe această plăcuță identificare vehicul depind de cerințele pieței.



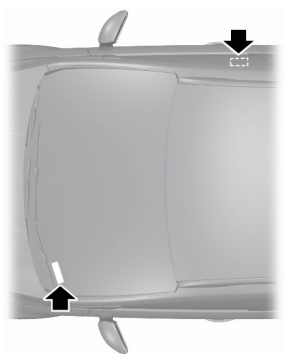
E135662

- A modelul
- B Varianta
- C Denumire motor
- D Nivel de emisii
- E Număr identificare vehicul
- F Greutate brută vehicul
- G Greutate brută agregat
- A Greutate maximă pe puntea față
- I Greutate maximă pe puntea spate

Numărul de identificare a vehiculului și greutatețile maxime sunt indicate pe o plăcuță situată pe partea de închidere a cadrului ușii din dreapta, în partea inferioară.

Identificare vehicul

NUMĂR IDENTIFICARE VEHICUL



E87496

Numărul de identificare al vehiculului este ștanțat în panoul planșeului din partea dreaptă, lângă scaunul din față. De asemenea, este prezent în partea stângă a panoului de bord.

Capacități și specificații

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Dimensiunile vehiculului

Cu 4 uși

Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (țoli)
Lungimea maximă	4534 (178,5)
Lățimea totală incluzând oglinzile exterioare	2010 (79,1)
Înălțimea totală - greutate utilă CE	1451 - 1484 (57,1 - 58,4)
Ampatament	2648 (104,3)
Ecartament frontal	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
Ecartament posterior	1534 - 1549 (60,4 - 61)

5 uși

Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (țoli)
Lungimea maximă	4358 - 4412 (171,6 - 173,7)
Lățimea totală incluzând oglinzile exterioare	2010 (79,1)
Înălțimea totală - greutate utilă CE	1451 - 1484 (57,1 - 58,4)
Ampatament	2648 (104,3)
Ecartament frontal	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
Ecartament posterior	1534 - 1549 (60,4 - 61)

Break

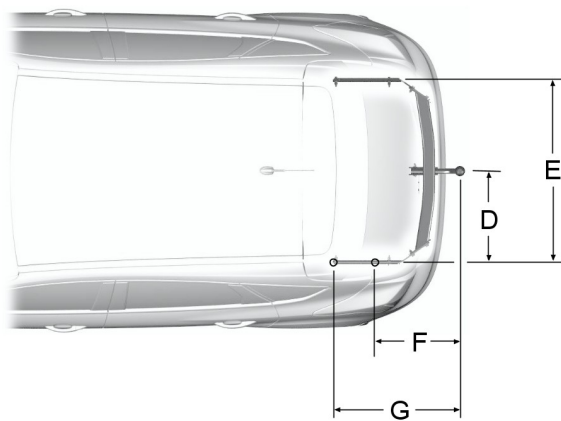
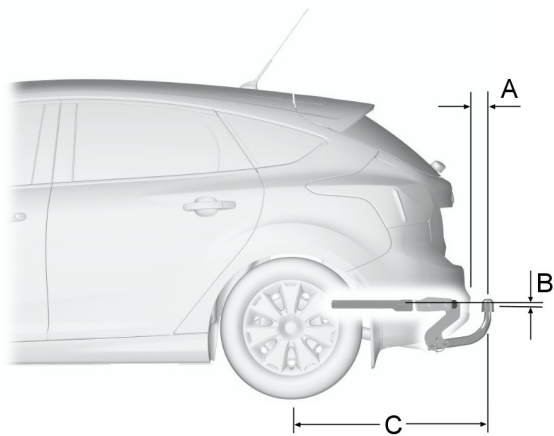
Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (țoli)
Lungimea maximă	4556 - 4606 (179,4 - 181,3)
Lățimea totală incluzând oglinzile exterioare	2010 (79,1)
Înălțimea totală - greutate utilă CE	1472 - 1505 (58 - 59,3)

Capacități și specificații

Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (Țoli)
Ampatament	2648 (104,3)
Ecartament frontal	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
Ecartament posterior	1534 - 1549 (60,4 - 61)

Capacități și specificații

Dimensiunile echipamentului de remorcare



E132737

Capacități și specificații

Cu 4 uși

Articol	Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (țoli)
A	Bara de protecție - centrul capului de tractare	77 - 80 (3 - 3,1)
B	Punct de legare - centrul capului de tractare	3 (0,1)
C	Centru roată - centrul capului de tractare	1068 - 1071 (42 - 42,2)
D	Centru cap de tractare - lonjeron	515 (20,3)
E	Distanța dintre lonjeroane	1030 (40,6)
F	Centru cap de tractare - centrul primului punct de legare	447 - 450 (17,6 -17,7)
G	Centru cap de tractare - centru celui de-al doilea punct de legare	747 - 750 (29,4 - 29,5)

5 uși

Articol	Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (țoli)
A	Bara de protecție - centrul capului de tractare	81 - 83 (3,2 - 3,3)
B	Punct de legare - centrul capului de tractare	3 (0,1)
B	Punct de legare - centrul capului de tractare (cuplă de remorcă detașabilă)	18 (0,7)
C	Centru roată - centrul capului de tractare	896 - 898 (35,3 - 35,4)
D	Centru cap de tractare - lonjeron	515 (20,3)
E	Distanța dintre lonjeroane	1030 (40,6)
F	Centru cap de tractare - centrul primului punct de legare	396 - 398 (15,6 - 15,7)
G	Centru cap de tractare - centru celui de-al doilea punct de legare	696 - 698 (27,4 - 27,5)

Capacități și specificații

Break

Articol	Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (Țoli)
A	Bara de protecție - centrul capului de tractare	81 (3,2)
B	Punct de legare - centrul capului de tractare	72 - 77 (2,8 - 3)
C	Centru roată - centrul capului de tractare	1094 (43,1)
D	Centru cap de tractare - lonjeron	586 (23,1)
E	Distanța dintre lonjeroane	1172 (46,1)
F	Centru cap de tractare - centrul primului punct de legare	474 (18,7)
G	Centru cap de tractare - centru celui de-al doilea punct de legare	719 (28,3)

Sarcină maximă permisă

kg
75 kg


Sistemul de navigație


Apăsați butonul aferent de pe rama unității pentru a accesa funcțiile sistemului. Astfel, veți accesa modul selectat.

Pentru instrucțiuni privind operarea unității audio și a caracteristicilor de navigare disponibile, consultați procedura relevantă pentru unitatea audio.

Încărcarea datelor hărților

AVERTIZARI

 Viteza maximă indicată poate să nu fie aplicabilă vehiculului dumneavoastră. Este întotdeauna responsabilitatea dumneavoastră să păstrați controlul vehiculului, să supravegheați orice sistem și să respectați limita corectă de viteză. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la pierderea controlului asupra vehiculului.

 Sticla frontală a afișajului cu cristale lichide se poate sparge dacă este lovită cu un obiect dur. Dacă sticla se sparge, nu atingeți materialul cristalin al lichidului. În cazul în care lichidul vine în contact cu pielea, spălați imediat cu apă și săpun.

Nota: Nu puneți contactul și nu încercați să porniți motorul în timpul actualizării software-ului.

Nota: Nu curățați unitatea cu solvenți sau soluții de curățare cu aerosoli. Folosiți doar o lavetă umedă.

Nota: Cardul SD de navigație trebuie introdus în fanta corespunzătoare pentru ca sistemul de navigație să funcționeze. Dacă aveți nevoie de un card SD de schimb, contactați un dealer autorizat.

Nota: Fanta cardului SD este tensionată cu arc. Pentru a scoate cardul SD, împingeți-l și eliberați-l. Nu încercați să scoateți cardul fără a-l împinge mai întâi înăuntru. Aceasta poate provoca defecțiuni.



E129900


1. Încărcarea cardului SD de navigație în slot.
2. Apăsați butonul **NAV**. Sistemul de avertizare pentru siguranță pe șosea confirmă că importul datelor hărților a fost finalizat cu succes.
3. Sistemul este acum pregătit pentru utilizare.

Pentru actualizări ale hărților și upgrade-uri de sistem, consultați un dealer autorizat.

Nota: Puteți utiliza doar date licențiate de Ford.

Siguranța pe drum

AVERTIZARE

 Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămrile corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Sistemul de navigație

Nota: *Sunteți cel responsabil pentru funcționarea în condiții de siguranță a vehiculului dvs. și trebuie să evaluați dacă este sigur să urmați sugestiile privind traseul. Caracteristicile de navigare sunt furnizate doar ca ajutor. Trebuie respectate deciziile de condus bazate pe observarea condițiilor locale și a regulilor de circulație existente. Nu urmați sugestiile de traseu dacă acestea pot avea drept rezultat manevre nesigure sau ilegale, o situație nesigură sau dacă veți fi direcționat într-o zonă pe care nu o considerați sigură. Hărțile folosite de acest sistem pot fi inexacte din cauza erorilor, modificărilor la nivel de drum, condițiilor de trafic sau de condus.*

Setarea unui traseu

Apăsați butonul NAV și selectați:	
Destination input	Începând de sus, selectați țara, urmată de codul poștal sau localitate și de numele străzii, împreună cu numărul casei sau cu intersecția. Utilizați butoanele direcționale pentru a introduce detaliile destinației.
Start guidance	Selectați această opțiune după ce introduceți suficiente informații.

Nota: *După prima introducere, țara selectată va rămâne opțiunea implicită până când o modificați manual.*

Traseul este calculat și ecranul revine la ecranul de navigare principal. Dacă vi se indică acest lucru, selectați mai întâi tipul de traseu dorit. Urmați indicațiile vocale și de pe ecran pentru a ajunge la destinație.

Nota: *Dacă este necesar, puteți selecta ecrane cu diferite caractere prin utilizarea butoanelor direcționale în sus și în jos.*

Nota: *Dacă trebuie să navigați doar către centrul unui oraș, introduceți numele orașului și începeți navigarea.*

Nota: *Dacă trebuie să navigați doar către un cartier dintr-un oraș, de exemplu, introduceți numele cartierului și începeți navigarea.*

Informații privind siguranța

Dacă este necesară vizualizarea detaliată a instrucțiunilor de traseu, trageți în afara părții carosabile atunci când acest lucru se face în condiții de siguranță și parcați vehiculul.

Structură meniu

Puteți accesa meniul prin intermediul comenzii afișajului informativ și de divertisment. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

Pentru o descriere a unora dintre aceste elemente de meniu, consultați tabelul relevant.

Nota: *Unele opțiuni pot părea ușor diferite sau pot lipsi dacă elementele sunt opționale.*

Sistemul de navigație

Structură meniu navigare

Route	Active guidance
	Route sections list
	Block next section
	Unblock route sections
Destination input	Country
	City/postcode
	Street
	District
	Start guidance
Traffic	TA
	TMC for route
	All TMC
	Block next section
	Route sections list
	Unblock route sections
Home address	Start guidance
	Change address
Last destinations	
Favourites	Favourites (A-Z)
Points of interest	POIs nearby
	Near destination
	Along motorway
	POIs near address
	Search by name
Tour planning	New tour
	Stored tours

Sistemul de navigație

Store position		
Route options	Route	Eco
		Fast
		Short
		Always ask
	Driver:	Leisurely
		Normal
		Fast
	Eco settings	Trailer:
		Roof box
	Dynamic	
	Motorway	
	Tunnel	
	Ferry/motorail	
	Toll	
Seasonal roads		
Toll sticker		
Special functions	GPS info	
	System info	
	Enter position	
	Demo mode	

Route Options

Apăsați butonul **NAV** și derulați până la opțiunile pentru traseu. Puteți seta opțiunile privind traseul pentru oricare dintre următoarele elemente.

Sistemul de navigație

Funcție		Descrierea
Route:	Always ask	Selectați pentru a vă asigura că vi se oferă întotdeauna opțiunea de a alege traseul pentru călătoria dumneavoastră.
Eco		Utilizează traseul cel mai eficient din punct de vedere al consumului de combustibil. Stilul dumneavoastră de condus va influența acest lucru.
Fast		Utilizează cel mai rapid traseu posibil.
Short		Utilizează cea mai scurtă distanță posibilă.
Driver:	Leisurely	Această opțiune va calcula ora de sosire în baza unui stil de condus relaxat până la destinație.
	Normal	Această opțiune va calcula ora de sosire în baza unui stil de condus normal până la destinație.
	Fast	Această opțiune va calcula ora de sosire în baza unui stil de condus rapid până la destinație.
Eco settings	Trailer:	Utilizați această funcție pentru a modifica setările ce vizează economicitatea în cursul călătoriei în funcție de tractarea sau nu a unei remorci, respectiv de mărirea remorci tractate.
	Roof box	Utilizați această funcție pentru a modifica setările ce vizează economicitatea în cursul călătoriei în funcție de utilizarea unui portbagaj de pavilion.
	Dynamic	Când este activată această funcție și dacă unitatea recepționează semnalul unui canal valid de mesaje din trafic, traseul va fi actualizat automat pentru a lua în calcul în timp real incidentele sau ambuteiajele din trafic. Această funcție poate fi utilă pentru evitarea întârzierilor sau blocării în trafic.

Sistemul de navigație

Funcție	Descrierea
Motorway	Atunci când este dezactivată, sistemul va evita autostrăzile de pe traseu și va actualiza automat distanța traseului și timpul.
Tunnel	Atunci când este dezactivată, sistemul va evita tunelurile de pe traseu și va actualiza automat distanța traseului și timpul.
Ferry/motorail	Atunci când este dezactivată, sistemul va evita trecerile cu feribotul și deplasarea cu trenuri de pe traseu și va actualiza automat distanța traseului și timpul.
Toll	Atunci când este dezactivată, sistemul va evita drumurile cu taxă de pe traseu și va actualiza automat distanța traseului și timpul.
Seasonal roads	Atunci când este dezactivată, sistemul va evita drumurile sezoniere (de exemplu trecătorile montane) de pe traseu și va actualiza automat distanța traseului și timpul.
Toll sticker	Atunci când este dezactivată, sistemul va evita traseele cu taxă și va actualiza automat distanța traseului și timpul.

Information

Apăsați butonul pentru informații pentru a vizualiza detaliile locației sau călătoriei dvs. curente. Apăsarea acestui buton în timpul ghidării active pe trasee va repeta ultima instrucțiune de navigare.

Setarea preferințelor dvs. de navigare

Selectați setările pe care sistemul trebuie să le ia în calcul la planificarea traseului dvs.

Sistemul de navigație

Apăsați butonul NAV și alegeți oricare dintre opțiunile următoare.

Dacă selectați	Puteți
Destination input	Introduceți detaliile referitoare la destinația dumneavoastră (de exemplu, introducerea numelor orașelor, a numelor străzilor sau selectarea unei poziții de pe hartă).
Traffic	Alegeți modul în care doriți ca sistemul să gestioneze problemele de trafic de pe traseu (de exemplu, blocați secțiuni din traseu).
Home address	Indică locația stocată momentan pe hartă ca poziția de reședință. Doar o înregistrare poate fi salvată ca adresă de domiciliu.
Last destinations	Accesați istoricul destinațiilor anterioare introduse în sistem. Selectați din listă destinația pe care doriți să o parcurgeți din nou.
Favourites	Vizualizați o listă cu elementele preferate salvate.
Points of interest	Căutați și selectați puncte de interes în apropiere, pe traseu sau la destinație. Puteți căuta după nume sau categorie.
Tour planning	Configurați și salvați un nou tur prin introducerea unui număr de destinații diferite și selectați ordinea în care doriți să le vizitați. Puteți de asemenea modifica un tur existent sau să afișați un tur parcurs anterior. Sistemul va calcula automat și va afișa călătoria selectată.
Store position	Stocați și denumiți poziția dvs. curentă. Aceasta va fi salvată automat la preferate.
Route options	Setați opțiunile pentru traseu din lista de opțiuni disponibile.
Special functions	Selecția informațiile GPS și de sistem sau o demonstrație a funcționalității sistemului. Selectați un mod demonstrativ în care sistemul va simula o călătorie în timp ce vehiculul staționează. Puteți selecta manual o poziție de start pentru vehicul.

Sistemul de navigație

Apăsați butonul MENU, selectați opțiunea de navigare și alegeți oricare dintre opțiunile următoare.

Dacă selectați	Puteți
Route options	Setați opțiunile pentru traseu.
Map display	Personalizați modul de afișare a hărții pentru călătorie (de exemplu săgeți pe hartă, timpi de sosire și conținutul hărții).
Assistance options	Personalizați informațiile afișate cu privire la călătoria dvs. (de ex. indicatoare, benzi de circulație și limite de viteză). Activați sau dezactivați caracteristica de avertizare în caz de pericol.
Personal data	Ștergeți datele personale (de exemplu adresa de domiciliu).
Reset all settings	Resetați setările de navigație.

Stocarea adresei de domiciliu

1. Apăsați butonul **NAV**.
2. Selectați opțiunea pentru adresa de domiciliu.
3. Introduceți detaliile necesare prin intermediul butoanelor cu săgeată.
4. Apăsați butonul de confirmare a funcției.

Nota: *Ultima destinație va fi afișată automat dacă doriți să modificați adresa de domiciliu.*

Adăugarea unui element preferat

1. Apăsați butonul **NAV**.
2. Derulați până la opțiunea de introducere a destinației.
3. Introduceți detaliile necesare prin intermediul butoanelor cu săgeată.
4. Apăsați butonul de stocare a funcției.

Nota: *Dacă selectați o poziție de stocare, acest lucru va salva, de asemenea, destinația la preferate.*

Selectarea unui element preferat

1. Apăsați butonul **NAV**.
2. Selectați opțiunea pentru preferate.
3. Defilați până la destinația dorită prin intermediul butoanelor cu săgeată.
4. Apăsați butonul **OK** pentru a începe navigarea.

Reglarea volumului vocii în timpul navigării

Puteți regla volumul vocii în timpul unui anunț vocal activ prin intermediul controlului pentru volum.

Nota: *Apăsarea butonului de informații în timpul ghidării active pe trasee va repeta ultima instrucțiune de navigare.*

Nav Audio Mixing

Această funcție vă permite să reglați mixajul de volum dintre unitatea audio și nivelul vocii sistemului de navigare.

Sistemul de navigație

Tolerant Destination Input

Această funcție va căuta un număr de destinații cu o ortografiere similară cu cea a destinației introduse. Aceasta este de ajutor dacă nu sunteți sigur cum se scrie numele unei destinații.

Tolerant	Apăsați butonul NAV și derulați până la această opțiune de introducere a destinației înainte de a introduce detaliile privind destinația.
----------	--

Apoi începeți să introduceți destinația. Apasați butonul **OK**. Sistemul va căuta destinațiile cu nume similare. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta o destinație din listă, apoi apăsați butonul **OK** pentru a confirma destinația.

Afișările traseului

Map Display

Apăsați butonul **MAP** pentru a vizualiza modul pentru hartă. Acesta va indica poziția dvs. curentă, cu autovehiculul în centrul imaginii, reprezentat printr-o săgeată încercuită. Săgeata va fi orientată în sensul deplasării.

Informațiile din linia superioară precizează numele străzii pe care vă aflați, respectiv al străzii pe care trebuie să vă încadrați dacă se apropie o intersecție.

Puteți modifica modul de afișare a hărții prin modificarea setărilor referitoare la scară și orientare. Apăsați butonul unu pentru funcții. Scara curentă a hărții este indicată pe afișaj.

Setările scării hărții pot fi stabilite între 0,05 mile și 500 mile sau între 50 metri și 500 kilometri, cu o setare automată pentru limita superioară. Setarea automată modifică în permanență scara hărții în funcție de viteza vehiculului și tipul de drum.

Puteți utiliza butoanele cu săgeți pentru a schimba tipul de vizualizare în 2D, viraj cu viraj, 3D sau vizualizare generală.

Zoom

Această funcție va mări automat nivelul de focalizare al afișajului hărții de fiecare dată când urmează să efectuați un viraj sau manevre mai complexe. La scurt timp nivelul de focalizare va reveni la nivelul precedent din modul automat.

Manual: Apăsați butonul unu pentru funcții și reglați setarea utilizând butoanele cu săgeți către stânga sau dreapta. Apăsați **OK** pentru a confirma setarea.

Auto: Apăsați butonul unu pentru funcții și, prin intermediul butoanelor cu săgeți în sus sau în jos, selectați opțiunea automată. Apăsați **OK** pentru a confirma setarea.

Move

În timp ce vă aflați în modul hartă, apăsați butonul doi pentru funcții. Puteți utiliza butoanele cu săgeți de pe unitatea audio pentru a vă deplasa pe hartă.

Apăsați din nou butonul doi pentru funcții pentru a reveni la tipul de vizualizare inițial.

Navigation Display

După inițierea unui traseu de navigație, ecranul implicit îl reprezintă ecranul principal de navigație.

Cu traseul activ în curs, ghidarea va fi asigurată prin informații afișate pe ecran și prin anunțuri vocale. Indiferent de ce sursă audio veți dori să lăsați activă, informațiile de bază despre viraje și distanțe vor rămâne afișate pe ecran sub

Sistemul de navigație

formă de inserții grafice. Nu este nevoie să lăsați unitatea în ecranul principal de navigație atunci când sunteți ghidat în traseu. Apăsăți butonul **MAP** în orice moment pentru reveni la ecranul principal de navigare. Dacă este necesar, pot fi afișate informații mai detaliate despre traseu prin intermediul ecranului de navigare principal.

Hazard Spot Warning

Acest sistem furnizează o funcție de avertizare privind zonele de pericol, care vă informează, prin semnale audio și vizuale, cu privire la zonele periculoase de trafic.

Assistance options	Puteți activa sau dezactiva sistemul prin intermediul meniului de afișare pentru informații și divertisment. Consultați această opțiune din meniul de navigare.
--------------------	---

Nota: Această funcție este disponibilă doar în anumite țări.

Actualizările hărții de navigație

Actualizările anuale ale hărților de navigare sunt disponibile contra cost. Consultați un dealer autorizat.

Omologări de tip



Sigla SD este marcă comercială înregistrată.


Software-ul de navigație se bazează parțial pe munca echipei FreeType © 2006


Software-ul de navigație se bazează parțial pe munca grupului independent JPEG.


Introducere în capitolul audio

INFORMAȚII IMPORTANTE AUDIO


AVERTIZARI

 Datorită incompatibilității tehnice, este posibil ca discurile inscriptibile (CD-R) și reinscriptibile (CD-RW) să nu funcționeze corect.

 Aceste unități radio-CD redau compact-discuri conforme cu specificațiile audio ale standardului International Red Book. CD-urile protejate împotriva copierii ale unor producători nu sunt conforme cu acest standard, astfel că redarea nu poate fi garantată.

 Discurile în format dublu, cu două fețe (formatele DVD Plus, CD-DVD), adoptate de industria muzicală, sunt mai groase decât CD-urile obișnuite și, în consecință, redarea pe această unitate nu poate fi garantată, discurile putându-se bloca. Nu se vor utiliza CD-uri de forme neregulate sau CD-uri cu peliculă de protecție zgâriată sau cu etichete autoadezive aplicate. Solicitățile în garanție nu vor fi acceptate atunci când se găsesc astfel de discuri în interiorul unei unități audio returnate pentru reparație.

 Toate unitățile CD sunt proiectate să redea numai compact-discuri audio de 12 cm disponibile în comerț.

 Unitatea audio poate fi avariata dacă se introduc obiecte inadecvate, cum ar fi carduri de credit sau monede, în fanta CD.

Etichetele unității audio

CLASS 1
LASER PRODUCT

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
DO NOT STARE INTO BEAM OR
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

Etichetele discurilor

CD audio



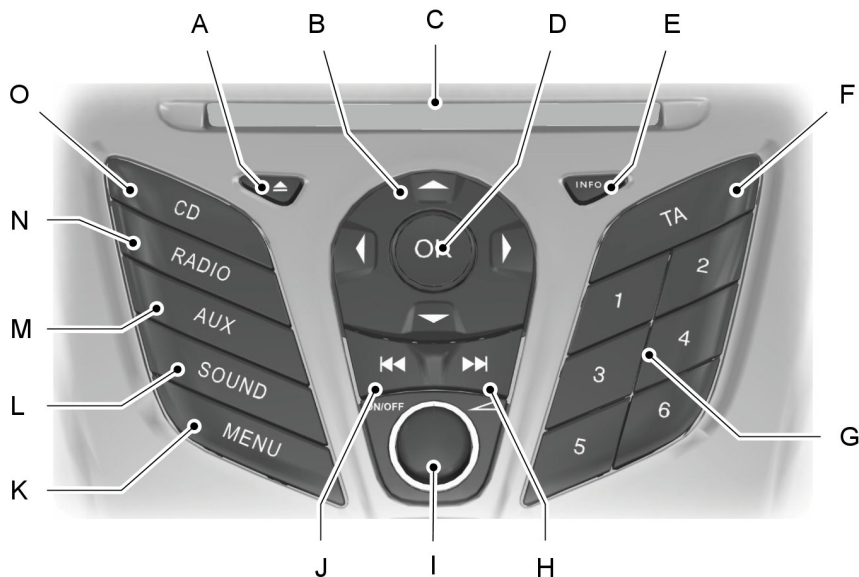
MP3



Descriere generală audio

Nota: Unitățile au un afișaj multifuncțional integrat situat deasupra fantei de acces CD. Acesta prezintă informații importante privind comanda unității dvs. audio. În plus, în jurul ecranului afișajului sunt plasate diferite pictograme care sunt luminate când o funcție este activă (de exemplu, CD, Radio sau Aux.)

Tipul 1



E130324

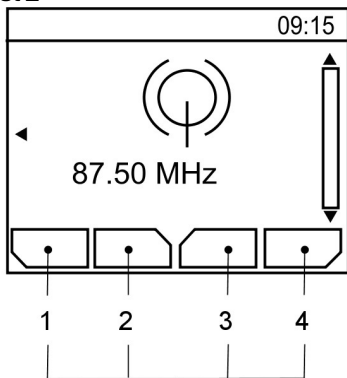
- A **Eject:** apăsați acest buton pentru a ejecta un CD. Vezi **CD player** (pagina 279).
- B **Săgețile direcționale:** apăsați un buton pentru a derula elementele de pe ecran.
- C **Fanta de CD:** locul în care introduceți un CD. Vezi **CD player** (pagina 279).
- D **OK:** apăsați butonul pentru a confirma selecțiile de pe ecran.
- E **INFO:** apăsați butonul pentru a accesa informații despre radio, CD, USB și iPod.

Descriere generală audio

- F **TA:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva serviciul infotrafic și pentru a anula anunțurile din trafic în timpul unui anunț activ. Vezi **Control informații trafic** (pagina 276).
- G **Tastatura numerică:** apăsați butonul pentru a apela un post stocat anterior. Pentru a stoca un post favorit, apăsați și țineți apăsat butonul până ce revine sunetul. Vezi **Butoane presetare posturi radio** (pagina 275).
- H **Căutare în sus:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în sus din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 274). Vezi **Selecție melodie** (pagina 279).
- I **Pornit, oprit și volum:** apăsați butonul pentru a porni și opri sistemul audio. Învârtiți butonul rotativ pentru a regla volumul.
- J **Căutare în jos:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în jos din banda de frecvențe radio sau la piesa anterioară de pe un CD. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 274). Vezi **Selecție melodie** (pagina 279).
- K **MENU:** apăsați butonul pentru a accesa diverse caracteristici ale sistemului audio.
- L **SOUND:** apăsați butonul pentru a regla setările de sunet pentru joase, înalte, medii, balans și atenuare. Vezi **Buton sunet** (pagina 274).
- M **AUX:** apăsați butonul pentru a accesa caracteristicile AUX și SYNC, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **Mufă intrare audio** (pagina 121). Vezi **Mufă intrare auxiliară (AUX IN)** (pagina 282).
- N **RADIO:** apăsați butonul pentru a selecta diverse benzi radio, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **Operare audio** (pagina 274).
- O **CD:** apăsați butonul pentru a schimba sursa pe CD, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **CD player** (pagina 279).

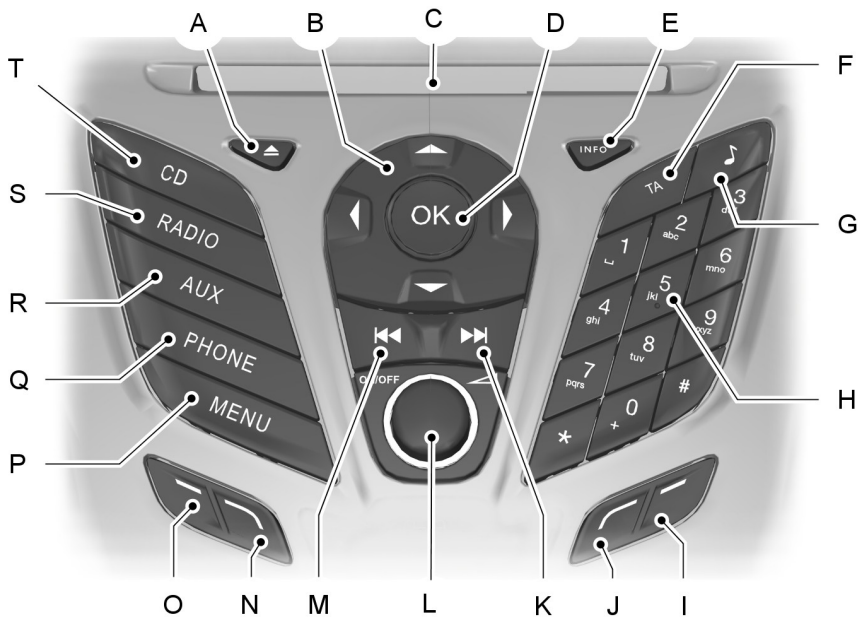
Descriere generală audio

Tipul 2



A Descrierea butoanelor pentru funcții 1-4

E104157



E130142

Descriere generală audio

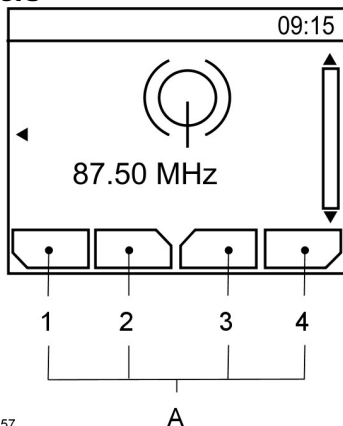
- A **Eject:** apăsați acest buton pentru a ejecta un CD. Vezi **CD player** (pagina 279).
- B **Săgețile direcționale:** apăsați un buton pentru a derula elementele de pe ecran.
- C **Fanta de CD:** locul în care introduceți un CD. Vezi **CD player** (pagina 279).
- D **OK:** apăsați butonul pentru a confirma selecțiile de pe ecran.
- E **INFO:** apăsați butonul pentru a accesa informații despre radio, CD, USB și iPod.
- F **TA:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva serviciul infotrafic și pentru a anula anunțurile din trafic în timpul unui anunț activ. Vezi **Control informații trafic** (pagina 276).
- G **Sound:** apăsați butonul pentru a regla setările de sunet pentru joase, înalte, medii, balans și atenuare. Vezi **Buton sunet** (pagina 274).
- H **Tastatura numerică:** apăsați butonul pentru a apela un post stocat anterior. Pentru a stoca un post favorit, apăsați și țineți apăsat butonul până ce revine sunetul. Vezi **Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.** (pagina 288). Vezi **Butoane presetare posturi radio** (pagina 275).
- I **Butonul de funcție 4:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- J **Butonul de funcție 3:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- K **Căutare în sus:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în sus din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 274). Vezi **Selecție melodie** (pagina 279).
- L **Pornit, oprit și volum:** apăsați butonul pentru a porni și opri sistemul audio. Învârtiți butonul rotativ pentru a regla volumul.
- M **Căutare în jos:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în jos din banda de frecvențe radio sau la piesa anterioară de pe un CD. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 274). Vezi **Selecție melodie** (pagina 279).
- N **Butonul de funcție 2:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- O **Butonul de funcție 1:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- P **MENU:** apăsați butonul pentru a accesa diverse caracteristici ale sistemului audio.
- Q **PHONE:** Apăsați butonul pentru a accesa caracteristica telefonică a sistemului SYNC prin apăsarea pe **PHONE** și apoi pe **MENU**. Vezi manualul separat. Vezi **SYNC™** (pagina 284).

Descriere generală audio

- R **AUX:** apăsați butonul pentru a accesa caracteristicile AUX și SYNC, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **Mufă intrare audio** (pagina 121). Vezi **Mufă intrare auxiliară (AUX IN)** (pagina 282). Vezi **SYNC™** (pagina 284).
- S **RADIO:** apăsați butonul pentru a selecta diverse benzi radio, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **Operare audio** (pagina 274).
- T **CD:** apăsați butonul pentru a schimba sursa pe CD, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **CD player** (pagina 279).

Butoanele pentru funcții 1-4 sunt dependente de context și se modifică în funcție de modul unității audio curente. Descrierea funcțiilor este prezentată în partea de jos a ecranului afișajului.

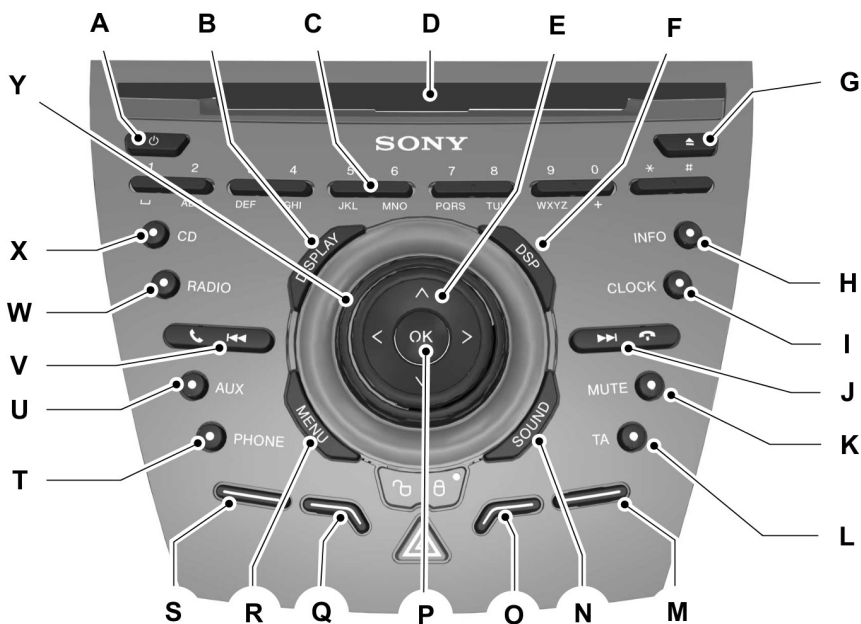
Tipul 3



E104157

- A Descrierea butoanelor pentru funcții 1-4

Descriere generală audio



E129074

- A **Pornire, oprire:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva sistemul audio.
- B **DISPLAY:** apăsați butonul pentru a activa afișajul în mod inactiv.
- C **Tastatura numerică:** apăsați butonul pentru a apela un post stocat anterior. Pentru a stoca un post favorit, apăsați și țineți apăsat butonul până ce revine sunetul. Vezi **Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.** (pagina 288). Vezi **Butoane presetare posturi radio** (pagina 275).
- D **Fanta de CD:** locul în care introduceți un CD. Vezi **CD player** (pagina 279).
- E **Săgeți direcționale:** apăsați butonul pentru a derula alegerile de pe ecran.
- F **Procesarea semnalului digital:** apăsați butonul pentru a accesa funcțiile de procesare a semnalului digital. Vezi **Procesor de sunet digital (DSP)** (pagina 277).
- G **Eject:** apăsați acest buton pentru a ejecta un CD. Vezi **CD player** (pagina 279).
- H **INFO:** apăsați butonul pentru a accesa informații despre radio, CD, USB și iPod.
- I **CLOCK:** apăsați butonul pentru a accesa funcțiile ceasului.

Descriere generală audio

- J Căutare în sus:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în sus din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD când vă aflați în modul CD. În modul telefonic, utilizați butonul pentru a încheia o convorbire telefonică. Se poate respinge un apel primit. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 274). Vezi **Selecție melodie** (pagina 279). Vezi **Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.** (pagina 288).
- K MUTE:** apăsați butonul pentru a dezactiva sunetul, reapăsați pentru a activa sunetul.
- L TA:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva serviciul infotrafic și pentru a anula anunțurile din trafic în timpul unui anunț activ. Vezi **Control informații trafic** (pagina 276).
- M Butonul de funcție 4:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- N SOUND:** apăsați butonul pentru a regla setările de sunet pentru joase, înalte, medii, balans și atenuare. Vezi **Buton sunet** (pagina 274).
- O Butonul de funcție 3:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- P OK:** apăsați butonul pentru a confirma selecțiile de pe ecran.
- Q Butonul de funcție 2:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- R MENU:** apăsați butonul pentru a accesa diverse caracteristici ale sistemului audio.
- S Butonul de funcție 1:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- T PHONE:** Apăsați butonul pentru a accesa caracteristica telefonică a sistemului SYNC prin apăsarea pe **PHONE** și apoi pe **MENU**. Vezi manualul separat. Vezi **SYNC™** (pagina 284).
- U AUX:** apăsați butonul pentru a accesa caracteristicile AUX și SYNC, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **Mufă intrare audio** (pagina 121). Vezi **Mufă intrare auxiliară (AUX IN)** (pagina 282).
- V Căutare în jos:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în jos din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD când vă aflați în modul CD. În modul telefonic, utilizați butonul pentru a încheia o convorbire telefonică. Se poate accepta un apel telefonic primit. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 274). Vezi **Selecție melodie** (pagina 279). Vezi **Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.** (pagina 288).
- W RADIO:** apăsați butonul pentru a selecta diverse benzi radio, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **Operare audio** (pagina 274).

Descriere generală audio

- X **CD:** apăsați butonul pentru a schimba sursa pe CD, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **CD player** (pagina 279).
- Y **Volum:** învârtiți butonul rotativ pentru a regla volumul.

Butoanele pentru funcții 1-4 sunt dependente de context și se modifică în funcție de modul unității audio curente. Descrierea funcțiilor este prezentată în partea de jos a ecranului afișajului.

Securitate sistem audio

COD SECURITATE

Fiecare unitate are un cod unic care este asociat cu numărul de identificare al vehiculului (VIN). Înainte de a permite utilizarea, sistemul va verifica în mod automat ca unitatea audio și vehiculul să corespundă.

Dacă apare un mesaj conținând un cod de siguranță, vă rugăm să consultați dealerul.

Operare audio

CONTROL PORNIT/OPRIT

Apăsați butonul cu contactul decuplat. Aceasta permite utilizarea unității audio timp de maxim o oră.

Dacă porniți unitatea audio înainte de a decupla contactul, aceasta se va opri automat după 10 minute sau când deschideți una din ușile față.

BUTON SUNET

Aceasta vă permite să ajustați reglajele de sunet (de exemplu, tonurile de bas și tonurile înalte).

1. Apăsați butonul de sunet.
2. Folosiți butoanele directionale sus și jos pentru a selecta reglajul necesar.
3. Folosiți butoanele direcționale stânga și dreapta pentru a face reglajul necesar. Afișajul indică nivelul selectat.
4. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma noile reglaje.

BUTON LUNGIME DE BANDĂ

Apăsați butonul RADIO pentru a selecta una dintre benzile de unde disponibile.

Selectorul poate fi utilizat și pentru a reveni la recepția radio după ce ați ascultat o altă sursă.

Alternativ, apăsați butonul săgeată la stânga pentru a afișa benzile de unde disponibile. Derulați până la banda dorită și apăsați OK.

SCANARE POSTURI RADIO

Corelarea serviciului DAB

Nota: În mod implicit, corelarea serviciului DAB este dezactivată.

Nota: Corelarea serviciului permite crearea unei referințe încrucișate la alte frecvențe corespunzătoare ale aceluiași post de radio, de exemplu FM și alte ansambluri DAB.

Nota: Sistemul va comuta automat la un alt post de radio corespunzător dacă postul curent nu mai poate fi recepționat, de exemplu atunci când ieșiți din zona de acoperire.

Activarea și dezactivarea corelării serviciului DAB. Vezi **Informatii generale** (pagina 82).

Reglarea prin căutare

Selectați banda de frecvență și apăsați scurt unul dintre butoanele de căutare. Unitatea se va opri la primul post de radio pe care îl găsește în direcția de căutare aleasă de dvs.

Reglarea manuală

Tipul 1

1. Apăsați butonul MENU.
2. Selectați modul RADIO și apoi MANUAL TUNE.
3. Folosiți butoanele directionale stânga și dreapta pentru a parcurge banda de frecvență cu pași mici, progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi"), sau mentinți apăsați aceste butoane pentru a o parcurge rapid, până când găsiți un post de radio pe care doriți să îl ascultați.
4. Apăsați OK pentru a continua ascultarea postului de radio.

Tipul 2 și 3

1. Apăsați butonul de funcții 2.

Operare audio

2. Folositi butoanele directionale stânga si dreapta pentru a parcurge banda de frecventa cu pasi mici, progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi"), sau mentineti apasate aceste butoane pentru a o parcurge rapid, pâna când gasiti un post de radio pe care doriti sa îl ascultati.
3. Apăsăți OK pentru a continua ascultarea postului de radio.

Reglarea prin scanare

Scanarea vă permite să ascultați pentru câteva secunde fiecare post de radio detectat.

Tipul 1

1. Apăsăți butonul MENU.
2. Selectați modul RADIO și apoi SCAN.
3. Folosiți butoanele de căutare pentru a scana progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi") banda de frecvență selectată.
4. Apăsăți OK pentru a continua ascultarea postului de radio.

Tipul 2 și 3

1. Apăsăți butonul de funcții 3.
2. Folosiți butoanele de căutare pentru a scana progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi") banda de frecvență selectată.
3. Apăsăți din nou butonul de funcții 3 sau OK pentru a continua ascultarea postului de radio.

BUTOANE PRESETARE POSTURI RADIO

Această funcție vă permite să memorați posturile de radio favorite, astfel încât acestea să poată fi accesate prin selectarea benzii de unde adecvate și apăsarea unui buton de presetare.

1. Selectați banda de unde.
2. Acordați radioul pe postul de radio dorit.
3. Țineți apăsat unul dintre butoanele de presetare. Vor apărea o bară de evoluție și un mesaj. Atunci când bara de evoluție ajunge la capăt, postul de radio a fost memorat. Sonorul unității audio va fi închis temporar, ca o confirmare.

Această procedură poate fi repetată pentru toate benzile de unde și butoanele de presetare.

Nota: Când conduceți în altă parte a țării, posturile de radio FM și DAB ce emit pe frecvențe alternative și sunt memorate pe butoanele de presetare pot fi actualizate pe frecvența și denumirea postului corecte pentru zona respectivă.

MEMORARE AUTOMATĂ

Nota: Aceasta va memora un număr de maxim 10 dintre cele mai puternice semnale disponibile, fie din banda de frecvență AM, fie din FM, și va înlocui posturile de radio memorate anterior. De asemenea, poate fi folosită pentru memorarea manuală a posturilor de radio, la fel ca la celelalte benzi de frecvență.

Nota: La tipul 3 trebuie să selectați FM AST sau AM AST pentru a folosi această funcție.

Operare audio

- Mențineți apăsat butonul de funcții 1 sau butonul RADIO.
- Când căutarea este terminată, sunetul este restabilit și cele mai puternice semnale sunt memorate în grupul de posturi de radio prereglate din Autostore.

CONTROL INFORMAȚII TRAFIC

Multe posturi de radio care emit în banda FM au un cod TP care indică faptul că acestea transmit informații ale programelor despre trafic.

Activarea anunșurilor despre trafic

Înainte de a putea recepționa anunșuri despre trafic, trebuie să apăsați butonul TA sau TRAFFIC. Un afișaj "TA" va apărea pentru a arăta că funcția este activă.

Dacă deja ascultați un post de radio care difuzează anunșuri despre trafic, atunci "TP" va fi, de asemenea, afișat. În caz contrar, aparatul de radio va căuta un program despre trafic.

Când este difuzat anunșul despre trafic, acesta va întrerupe, în mod automat, programul obișnuit de radio sau redarea de pe CD, iar "Traffic announcement (TA)" va apărea pe afișaj.

Dacă un post de radio care nu difuzează anunșuri despre trafic a fost selectat sau apelat folosind un buton pentru posturi prereglate, unitatea audio va rămâne pe postul respectiv, cu excepția cazurilor când TA sau TRAFFIC este dezactivat și apoi reactivat.

Nota: Dacă TA este activat și selectați un acord presetat sau manual pe un post care nu difuzează TA, nu vor fi recepționate anunșuri privind traficul.

Nota: Când ascultați un post fără TA și dezactivați și reactivați TA, se va realiza o căutare TP.

Volumul anunșurilor despre trafic

Anunșurile despre trafic întrerup transmisiunile obișnuite la un nivel minim prereglat care este, de obicei, mai mare decât nivelul volumului de ascultare normală.

Pentru modificarea volumului prereglat:

- Folosiți butonul de volum pentru a face reglajul necesar în timpul unui anunș TA care este recepționat. Afișajul va arăta nivelul selectat.

Încheierea anunșurilor despre trafic

Unitatea audio va reveni la funcționarea normală la sfârșitul fiecărui anunș despre trafic. Pentru a încheia anunșul înainte de sfârșitul acestuia, apăsați TA sau TRAFFIC în timpul anunșului.

Nota: Dacă apăsați TA sau TRAFFIC în oricare alt moment, aceasta va dezactiva toate anunșurile despre trafic.

Meniuri audio

CONTROL AUTOMAT VOLUM

Acolo unde este disponibilă, comanda de volum automată (AVC) reglează nivelul volumului pentru a compensa zgomotul motorului și pe cel produs de trafic.

1. Apăsați butonul MENU și selectați AUDIO.
2. Selectați AVC LEVEL sau ADAPTIVE VOL.
3. Folosiți butonul direcțional stânga sau dreapta pentru reglarea nivelului.
4. Apăsați butonul OK pentru a confirma alegerea dvs.
5. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

PROCESOR DE SUNET DIGITAL (DSP)

DSP a ocupării vehiculului

Această funcție ține cont de diferențele de distanță de la diferitele difuzoare din vehicul până la fiecare scaun. Selectați poziția de așezare pentru care semnalul audio urmează să fie intensificat în mod corect.

Egalizor DSP

Selectați categoria de muzică care se potrivește cel mai bine cu preferința dvs. de audiție. Semnalul de ieșire audio se va modifica pentru a accentua stilul specific de muzică ales.

Modificarea reglajelor DSP

1. Apăsați butonul MENU.
2. Selectați AUDIO sau AUDIO SETTINGS.
3. Derulați până la funcția DSP necesară.
4. Folosiți butoanele direcționale sus și jos pentru a selecta reglajul necesar.

5. Apăsați butonul OK pentru a confirma alegerea dvs.
6. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

EMISIUNI DE ȘTIRI

Unele unități audio întrerup recepția normală pentru a difuza buletine de știri de la posturi de radio care emit în banda de frecvență FM sau de la sisteme de transmisie date digitale prin radio (RDS) și posturi din alte rețele asociate (EON), în același mod în care sunt transmise informațiile despre trafic.

În timpul difuzării știrilor, afișajul va indica existența unui anunț care este recepționat. Știrile din cadrul întreruperilor de program sunt difuzate la același nivel prereglat de volum ca și anunțurile despre trafic.

1. Apăsați butonul MENU.
2. Selectați AUDIO sau AUDIO SETTINGS.
3. Derulați până la NEWS și porniți sau opriți cu butonul OK.
4. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

FRECVENȚE ALTERNATIVE

Multe posturi de radio care emit în banda de unde FM au un cod de identificare a programului (PI), ce poate fi recunoscut de unitățile audio.

Dacă radioul are funcția de căutare AF (frecvențe alternative) activată și vă deplasați între o zonă de emisie și alta, această funcție va căuta și, dacă îl va găsi, va comuta la un semnal de emisie mai puternic.

Înșă, în anumite condiții, căutarea AF poate perturba temporar recepția normală.

Meniuri audio

Când este selectată această funcție, unitatea evaluează permanent puterea semnalului și, dacă este disponibil un semnal mai puternic, va comuta la acesta. Aceasta trece în modul silențios în timp ce verifică o listă de frecvențe alternative și, dacă este cazul, va căuta în banda de unde selectată o frecvență alternativă valabilă.

Aceasta va restabili recepția radio atunci când găsește o frecvență alternativă; dacă nu găsește o frecvență alternativă, unitatea va reveni la frecvența memorată.

Când este selectată această funcție, pe afișaj se indică „AF”.

1. Apăsați butonul MENU.
2. Selectați AUDIO sau AUDIO MENU.
3. Derulați până la ALTERNAT FREQ. sau ALTERNATIVE FREQ. și activați sau dezactivați funcția cu butonul OK.
4. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

MOD REGIONAL (REG)

Modul regional (REG) controlează comportarea în timpul comutării frecvențelor audio (AF) între rețelele asociate din punct de vedere regional ale unui emițător-sursă. Un emițător poate transmite într-o rețea destul de mare peste o suprafață întinsă a țării. În diferite perioade ale zilei, această rețea mare poate fi divizată în mai multe rețele regionale mai mici, centrate, în mod obișnuit, în mari orașe sau municipii. Atunci când rețeaua nu este divizată în variante regionale, întreaga rețea transmite același program.

Modul regional ON: Acesta previne comutările "aleatoare" de frecvență audio (AF) atunci când rețele regionale învecinate nu transmit același program.

Mod regional OFF: Acesta permite o arie de acoperire mai largă dacă rețelele regionale învecinate transmit același program, dar pot cauza comutări "aleatoare" de AF în caz contrar.

1. Apăsați butonul MENU.
2. Selectați AUDIO sau AUDIO SETTINGS.
3. Derulați până la RDS REGIONAL și porniți sau opriți cu butonul OK.
4. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

CD player

REDARE CD

Nota: În cursul redării, afișajul indică discul, piesa și timpul scurs de la începutul piesei.

În timpul recepției radio, apăsați o dată butonul CD pentru a iniția redarea CD-ului.

Redarea va începe imediat după încărcarea unui disc.

SELECȚIE MELODIE

- Apăsați o dată butonul de căutare progresivă ("înainte") pentru a ajunge la melodia următoare sau apăsați-l în mod repetat pentru a avea acces la melodiile următoare.
- Apăsați o dată butonul de căutare regresivă ("înapoi") pentru a reda din nou melodia curentă. Dacă butonul este apăsat în interval de două secunde de la începerea unei melodii, atunci va fi selectată melodia precedentă.
- Apăsați în mod repetat butonul de căutare regresivă pentru a selecta melodiile precedente.
- Apăsați butoanele direcționale sus/jos, și folosind butonul OK, selectați melodia solicitată.

Tipul 2 și 3

Numărul melodiei dorite poate fi introdus folosind tastatura numerică. Tastați numărul melodiei dorite până acesta este complet (de exemplu, 1 apoi 2 pentru melodia 12), sau tastați numărul și apăsați direct OK.

REPEDE ÎNAINTE/ÎNAPOI

Țineți apăsat butonul de căutare în jos sau în sus pentru a căuta înapoi sau înainte printre piesele de pe disc.

ALEATOR

Funcția de redarea aleatoare a melodiilor, cunoscută și sub numele de redare aleatoare, redă toate melodiile de pe CD în ordine aleatoare.

Tipul 1

1. Apăsați butonul MENU și selectați CD MODE.
2. Selectați SHUFFLE, care apoi activează funcția pentru a fi pornită sau oprită.

Când este redat un CD cu fișiere MP3, opțiunile includ SHUFFLE pentru întreg CD-ul sau redarea în ordine aleatoare a tuturor melodiilor din dosar.

Tipul 2 și 3

Apăsați butonul de funcții 2.

Nota: Când este redat un CD cu fișiere MP3, opțiunile includ SHUFFLE pentru întreg CD-ul sau redarea în ordine aleatoare a tuturor melodiilor din dosar. Apăsarea repetată a butonului de funcții 2 va alterna aceste opțiuni.

Folosiți butonul de căutare progresivă ("înainte") sau regresivă ("înapoi") pentru a selecta melodia următoare pentru redare aleatoare, dacă este necesar.

REPETARE MELODII CD

Tipul 1

1. Apăsați butonul MENU și selectați CD MODE.
2. Selectați REPEAT, care apoi activează funcția pentru a fi pornită sau oprită. Melodia va fi redată din nou imediat după ce s-a terminat.

Când este redat un CD cu fișiere MP3, opțiunile includ REPEAT pentru melodie sau repetarea tuturor melodiile din dosar.

CD player

Tipul 2 și 3

Apăsați butonul de funcții 1.

Când este redat un CD cu fișiere MP3, opțiunile includ REPEAT pentru melodii sau repetarea tuturor melodiilor din dosar. Apăsarea repetată a butonului de funcții 1 va alterna aceste opțiuni.

SCANARE MELODII CD

Funcția SCAN vă permite o preaudiție a fiecărei melodii timp de aproximativ 5 secunde.

Tipul 1

Sunt posibile diferite moduri de scanare, în funcție de tipul CD-ului care este redat momentan.

1. Apăsați butonul MENU și selectați CD MODE.
2. Selectați SCAN, care apoi activează funcția pentru a fi pornită sau oprită.

Nota: Când este redat un CD cu fișiere MP3, opțiunile includ SCAN pentru CD sau doar pentru melodiile din dosar.

3. Apăsați butonul OK pentru a oprit scanarea.

Tipul 2 și 3

1. Apăsați butonul de funcții 3.

Nota: Când este redat un CD cu fișiere MP3, opțiunile includ SCAN pentru CD sau doar pentru melodiile din dosar. Apăsarea repetată a butonului de funcții 3 va alterna aceste opțiuni.

2. Apăsați din nou butonul de funcții 3 pentru a oprit scanarea.

REDARE FIȘIER MP3

Nota: Este posibil ca unele fișiere audio protejate contra copierii să nu poată fi citite de CD player.

CD playerul acceptă și fișiere în format audio MP3 și WMA.

Când se introduce un CD cu material audio este introdus în CD player, se citește structura directorului discului. Este posibil ca redarea să nu înceapă imediat, iar calitatea redării variază în funcție de disc.

Piese în format MP3 pot fi inscripționate pe CD în mai multe moduri. Acestea pot fi plasate în directorul rădăcină, ca un CD audio obișnuit, respectiv pot fi plasate în foldere ce pot reprezenta, de exemplu, un album, un artist sau un gen.

Redarea unui disc Multi session

Succesiunea normală de redare la CD-urile cu mai multe foldere presupune redarea pieselor din primul folder, apoi a pieselor din eventuale foldere încapsulate în primul folder, apoi se continuă cu al doilea folder și așa mai departe. De exemplu, dacă folderul 1 conține folderele 1a și 1b, iar folderul 2 conține folderul 2a, succesiunea de redare a folderelor va fi 1, 1a, 1b, 2, 2a.

Când redarea unui fișier este încheiată, continuă redarea celorlalte fișiere din același director. Modificarea directorului se realizează automat când toate fișierele din directorul curent au fost redade.

OPȚIUNI DISPLAY MP3

Când este redat un disc MP3, pot fi afișate anumite informații codificate pentru fiecare piesă. Aceste informații vor include în mod normal:

CD player

- Numele fișierului
- Numele folderului
- Informațiile ID3, care ar putea fi numele albumului sau artistului.

Unitatea va indica în mod normal numele fișierului redat. Pentru a selecta unul dintre elementele informative, apăsați butonul **INFO** repetat până ce elementul dorit apare pe afișaj.

Nota: Dacă informația ID3 selectată nu este disponibilă, pe afișaj apare mesajul **NO MP3 TAG**.

Opțiuni de afișare a textului CD

Când este redat un disc audio cu text CD, pot fi afișate informații codificate limitate pentru fiecare piesă. Aceste informații vor include în mod normal:

- Numele discului
- Numele artistului
- Numele piesei.

Nota: Aceste opțiuni de afișare sunt selectate la fel ca în cazul afișajelor MP3. **NO DISC NAME** sau **NO TRACK NAME** vor apărea pe afișaj dacă nu s-au codificat informații.

SFÂRȘIT REDARE CD

Pentru a relua recepția radio pentru toate unitățile:

- Apăsați butonul RADIO.

Nota: CD-ul nu va fi scos, ci se va opri la momentul în care recepția radio a fost reluată.

Pentru a relua redarea CD-ului, apăsați din nou butonul CD.

Mufă intrare auxiliară (AUX IN)

Nota: Pentru o funcționare optimă când folosiți orice aparat auxiliar, reglați destul de tare volumul acestui aparat. Aceasta va reduce interferența audio atunci când alimentați aparatul de la priza vehiculului.

Când este prevăzută, mufa de intrare auxiliară (AUX IN) permite ca un aparat auxiliar, ca de exemplu, un MP3 player, să fie conectat în sistemul audio al vehiculului. Semnalul de ieșire poate fi redat prin difuzoarele vehiculului.

Pentru conectarea unui aparat auxiliar, folosiți un conector obișnuit cu jack audio de 3,5 mm pe care îl introduceți în mufa AUX IN.

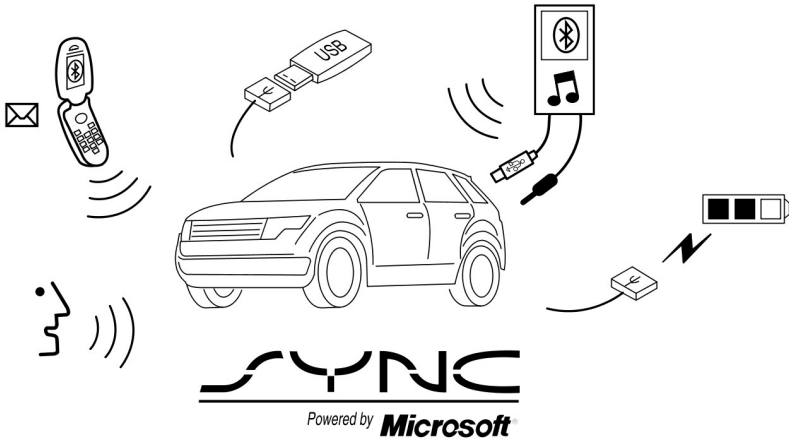
Selectați intrarea auxiliară cu butonul AUX sau MENU și semnalul redat va fi auzit la difuzoarele vehiculului. LINE IN sau LINE IN ACTIVE va apare pe afișajul unității audio a vehiculului. Volumul, tonurile înalte și basul pot fi reglate la unitatea audio a vehiculului în modul obișnuit.

Butoanele unității audio a vehiculului pot fi folosite și pentru a reveni la redarea de la această unitate, în timp ce aparatul auxiliar rămâne conectat.

Probleme sistem audio

Afișaj unitate audio	Remediere
PLEASE CHECK CD	Mesaj de eroare general pentru defecțiuni referitoare la CD, cum ar fi necitirea CD-ului, introducerea unui CD de date, etc. Asigurați-vă că discul este introdus corect, cu fața în sus. Curățați CD-ul și încercați din nou sau înlocuiți-l cu altul cu muzică cunoscută. Dacă eroarea persistă, contactați dealerul FORD.
CD DRIVE MALFUNCTION	Mesaj de eroare general pentru defecțiuni referitoare la CD, cum ar fi posibila defectare a mecanismului.
CD DRIVE HIGH TEMP	Temperatură ambiantă prea ridicată – unitatea nu va funcționa până nu se răcește.
IPODERROR READING DEVICE	Mesaj de eroare general pentru defecțiuni referitoare la iPod, cum ar fi necitirea datelor. Asigurați-vă că iPod-ul este introdus corect. Dacă eroarea persistă, contactați dealerul.

INFORMATII GENERALE



E142598

SYNC® este un sistem de comunicații integrat în vehicul, care funcționează cu telefonul dumneavoastră celular activat pentru Bluetooth și un player media portabil.

Acesta vă permite:

- Să efectuați să primiți apeluri
- Să accesați și să redați muzică din playerul media
- Să utilizați Emergency Assistance
- Să accesați contactele din agenda telefonică și muzica, prin intermediul comenzilor vocale
- Să redați în flux muzică de la telefonul mobil conectat
- Să selectați mesaje text predefinite

- Să utilizați sistemul avansat de recunoaștere vocală
- Să încărcați dispozitivul USB (dacă dispozitivul acceptă acest lucru).

Asigurați-vă că ați consultat manualul dispozitivului dumneavoastră înainte de a-l utiliza cu SYNC.

Asistență

Pentru asistență suplimentară, contactați un dealer autorizat. Pentru mai multe informații, vizitați site-ul web regional Ford.

Informații privind siguranța

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

La utilizarea SYNC:

- Nu operați dispozitivele de redare atunci când cablurile sau firele de alimentare sunt rupte, fisurate sau deteriorate. Amplasați cu atenție cablurile și firele, în locuri în care nu pot fi călcate sau nu împiedică funcționarea pedalelor, scaunelor, compartimentelor sau capacitatea de a conduce în siguranță.
- Nu lăsați dispozitive de redare în autovehicul în condiții extreme, deoarece se pot deteriora. Pentru instrucțiuni suplimentare, consultați manualul dispozitivului.
- Nu încercați să serviți sau să reparați sistemul. Consultați un dealer autorizat.

Informații privind confidențialitatea

Atunci când un telefon celular este conectat la SYNC, sistemul creează un profil corelat cu respectivul celular. Sistemul creează profilul pentru a vă oferi mai multe caracteristici și pentru o operare mai eficientă. Printre altele, acest profil poate conține date privind agenda dvs. telefonică, mesajele text (citite și necitite) și istoricul apelurilor. Acesta va include istoricul apelurilor când telefonul dvs. celular nu era conectat la sistem. În cazul în care conectați un dispozitiv media, sistemul creează și memorează un index al conținutului media suportat. Sistemul înregistrează de asemenea un scurt jurnal, de aproximativ 10 minute, al întregii activități recente a sistemului. Profilul de conectare și alte date de sistem pot fi utilizate pentru a îmbunătăți sistemul și a ajuta la diagnosticarea tuturor problemelor care pot apărea.

Profilul telefonului celular, indexul media playerului și jurnalul de activități vor rămâne în sistem dacă nu le ștergeți. Acestea sunt de regulă accesibile în vehicul numai când vă conectați telefonul celular sau media playerul. Dacă nu mai intenționați să utilizați sistemul sau vehiculul, vă rugăm să efectuați o resetare generală pentru a șterge toate informațiile stocate. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

Este necesar un echipament special pentru a accesa datele de sistem. Este necesar și accesul la modulul SYNC al vehiculului dvs. Nu vom accesa datele de sistem fără acordul dvs. în niciun alt scop în afară de cele descrise. Printre exemplele în care datele de sistem pot fi accesate se numără situațiile în care există un ordin judecătoresc, dar și dacă organele de ordine, alte autorități guvernamentale și

alți terți cu autoritate legală solicită acest lucru. Alte părți pot încerca să obțină accesul la informații, independent de noi. Sunt disponibile mai multe informații privind confidențialitatea. Vezi **Aplicații și servicii SYNC™** (pagina 301).

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE

Acest sistem vă ajută să controlați numeroase funcții cu ajutorul comenzilor vocale. Acesta vă permite să vă țineți mâinile pe volan și să vă concentrați la ceea ce se întâmplă în jurul dumneavoastră.

Sfaturi utile

Asigurați-vă că în habitacul este o liniște perfectă, pe cât posibil. Zgomotul vântului când geamurile sunt deschise și vibrațiile de la drum pot face ca sistemul să nu recunoască în mod corect comenzile vocale.

Înainte de a da o comandă vocală, așteptați să se termine anunțul sistemului, urmat de un singur semnal sonor. Comenzile vocale efectuate înainte de semnal nu se vor înregistra în sistem.

Vorbiți natural, fără pauze lungi între cuvinte.

Puteți întrerupe sistemul în orice moment în timp ce acesta vorbește prin apăsarea butonului pentru voce. Puteți de asemenea să anulați oricând o sesiune de voce apăsând și ținând apăsat butonul de voce.

Inițierea unei sesiuni vocale



Apăsați butonul de voce. Pe afișaj apare o listă cu comenzile disponibile.

Comandă	Descrierea
Bluetooth audio	Faceți streaming audio de pe telefonul celular.
(cancel stop exit)	Anulați acțiunea solicitată.
((line AV audio video) in AUX audio video)	Accesați dispozitivul conectat la mufa de intrare auxiliară.
(phone Blackberry iPhone Mobile)	Efectuați apeluri.
(USB [stick] iPod MP3 [player])	Accesați dispozitivul conectat la portul USB.
voice settings	Ajustați nivelul de interacțiune și feedback vocal.
[main menu] help	Ascultați o listă de comenzi vocale disponibile în modul curent.

Interacțiunea cu și feedback de la sistem

Sistemul oferă feedback prin intermediul semnalelor audibile, mesajelor, întrebărilor și confirmărilor vocale în funcție de situație și nivelul de interacțiune selectat. Puteți personaliza sistemul de recunoaștere vocală astfel încât să ofere mai multe sau mai puține instrucțiuni și feedback.

Setarea implicită este la un nivel mai ridicat de interacțiune, pentru a vă ajuta să învățați să utilizați sistemul. Puteți modifica aceste setări în orice moment.

Ajustarea nivelului de interacțiune



Apăsați butonul de voce. Atunci când vi se indică:

Comandă	Descrierea
voice settings	Furnizează acces la modificarea nivelului de interacțiune.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă	Descrierea
interaction mode advanced	Oferă un nivel mai redus de interacțiune audio și mai multe mesaje tip ton.
interaction mode novice	Oferă interacțiune și ghidare mai detaliate.

Mesajele de confirmare sunt scurte întrebări adresate de către sistem atunci când nu este sigur de solicitarea dumneavoastră sau atunci când există mai multe răspunsuri posibile la solicitare. De exemplu sistemul poate întreba dacă ați dat o comandă corectă pentru telefon.

Apăsați butonul de voce. Atunci când vi se indică:

Comandă	Descrierea
voice settings	Furnizează acces la modificarea setării anunțului de confirmare.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă	Descrierea
confirmation prompts off	Face o presupunere cât mai exactă posibil privind comanda. Din când în când, vi se va solicita să confirmați setările.
confirmation prompts on	Vă clarifică comanda vocală printr-o scurtă întrebare.

Sistemul creează liste de sugestii atunci când are același nivel de încredere pentru mai multe opțiuni pe baza comenzilor

dumneavoastră vocale. Atunci când este activat, este posibil ca sistemul să vă indice patru posibilități de clarificare.

Comandă	Descrierea
media candidate lists off	Face o presupunere cât mai exactă posibil pe baza listei de sugestii media. Sistemul vă poate pune, ocazional, întrebări.
media candidate lists on	Vă clarifică comanda vocală pentru sugestii media.
phone candidate lists off	Face o presupunere cât mai exactă posibil pe baza listei de sugestii din telefonul celular. Sistemul vă poate pune, ocazional, întrebări.
phone candidate lists on	Vă clarifică comanda vocală pentru sugestii din telefonul celular.

Modificarea setărilor de voce

Apăsați butonul **MENU**.

Puteți modifica setările de voce folosind afișajul de informații și divertisment.

Măsură	Mesaj
1	SYNC-Settings
2	Voice settings

UTILIZAREA SYNC™ CU TELEFONUL DVS.

Apelarea în regim mâini libere este una dintre caracteristicile principale ale SYNC. Deși sistemul suportă o varietate de caracteristici, multe dintre ele depind de funcționalitatea telefonului dumneavoastră celular.

Majoritatea telefoanelor mobile cu tehnologie wireless prin Bluetooth suportă cel puțin funcțiile următoare:

- Acceptarea unui apel primit.
- Încheierea unui apel.
- Utilizarea modului de confidențialitate.

- Formarea unui număr.
- Formarea repetată.
- Notificarea de apel în așteptare.
- Cod apelant.

Alte caracteristici, cum ar fi mesageria de text cu ajutorul Bluetooth și descărcarea automată a agendei telefonice sunt caracteristici care depind de telefon. Pentru a verifica compatibilitatea telefonului celular, consultați manualul dispozitivului sau vizitați site-ul regional Ford.

Asocierea unui telefon celular pentru prima dată

Asocierea wireless a telefonului dumneavoastră celular cu sistemul vă permite să efectuați și să primiți apeluri în regim mâini libere.

Nota: Trebuie să cuplați contactul și să porniți radioul.

Nota: Pentru a naviga prin meniuri, apăsați săgețile în sus sau în jos de pe sistemul dumneavoastră audio.

1. Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului dvs. celular este activată înainte a de lansa căutarea. Dacă este necesar, consultați manualul dispozitivului.
2. Apăsați butonul **PHONE**. Când afișajul sistemului audio indică faptul că nu există telefoane asociate, selectați opțiunea de adăugare.
3. Când mesajul de începere a asocierii apare pe afișaj, căutați SYNC pe telefonul dvs. celular pentru a lansa procesul de asociere.
4. Atunci când vi se cere pe afișajul telefonului celular, introduceți codul PIN din șase cifre indicat de sistem pe afișajul audio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

În funcție de capacitatea telefonului celular și de piață, sistemul vă poate adresa întrebări privind, de exemplu, setarea telefonului celular curent ca telefon primar (sistemul telefonului celular încearcă automat să se conecteze cu primul când cuplați contactul), descărcarea agendei telefonului celular etc.

Asocierea altor telefoane celulare

Asocierea wireless a telefonului dumneavoastră celular cu sistemul vă permite să efectuați și să primiți apeluri în regim mâini libere.

Nota: Trebuie să cuplați contactul și să porniți radioul.

Nota: Pentru a naviga prin meniuri, apăsați săgețile în sus sau în jos de pe sistemul dumneavoastră audio.

1. Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului dvs. celular este activată înainte a de lansa căutarea. Dacă este necesar, consultați manualul dispozitivului.
2. Apăsați butonul **PHONE**.
3. Selectați opțiunea de dispozitive Bluetooth.
4. Apăsați butonul **OK**.
5. Selectați opțiunea de adăugare. Astfel se lansează procesul de asociere.
6. Când mesajul de începere a asocierii apare pe afișaj, căutați SYNC pe dispozitivul dvs. pentru a lansa procesul de asociere.
7. Atunci când vi se cere pe afișajul telefonului celular, introduceți codul PIN din șase cifre indicat de sistem pe afișajul audio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

Sistemul vă poate solicita confirmarea prin întrebări care vizează setarea telefonului celular curent ca telefon celular principal, descărcarea agendei telefonului celular etc.

Comenzile vocale pentru telefonul celular



Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți una dintre următoarele propoziții:

Comandă	Măsură
call (someone [[a] name])	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> at home	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> at work	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> in office	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> on cell	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> on other	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
dial	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
([go to] privacy [on] transfer to phone handsfree off)	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
(hold call [on] (put place) call on hold)	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
(hold call off take call off hold)	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
mute [call] [on]	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
(mute [call] off Unmute [call])	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
join (call calls)	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.

Comenzile agendei telefonice

Când îi solicitați sistemului să acceseze un nume, un număr etc. din agenda telefonică, informațiile solicitate apar pe afișajul sistemului audio.

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți una dintre următoarele propoziții:

Comandă	Măsură
call (someone [[a] name])	Pentru a apela contactul.
dial	112 (unu unu doi), 700 (șapte sute) etc.
Pound	
Număr	De la 0 (zero) la 9 (nouă)
Asterisk	
clear	Șterge toate cifrele introduse
(delete correct)	Șterge ultimul set de cifre introduse.
Plus	
Star	

Nota: Pentru a ieși din modul de apelare, apăsați și mențineți apăsat butonul telefonului sau orice alt buton de pe unitatea audio.

Comenzi meniu

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți una dintre următoarele propoziții:

Comandă
(turn ringer on silent mode off)
(turn ringer off silent mode [on])

Cuvintele între paranteze sunt opționale și nu trebuie rostite pentru ca sistemul să înțeleagă comanda.

Efectuarea unui apel

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți una dintre următoarele propoziții:

Comandă	Măsură	
call (someone [[a] name])		
dial	Urmată de un număr. După ce sistemul confirmă numărul, spuneți:	dial

Pentru a șterge ultima cifră rostită, spuneți:

Comandă	Măsură	
(delete correct)	Sau apăsați butonul direcțional stânga de pe unitatea audio.	

Pentru a șterge toate cifrele rostite, spuneți:

Comandă	Măsură	
clear	Sau apăsați și mențineți apăsat butonul direcțional stânga de pe unitatea audio.	

Pentru a încheia apelul, apăsați butonul de încheiere a apelului de pe volan sau selectați opțiunea de încheiere a apelului de pe afișajul audio și apăsați **OK**.

Primirea unui apel

Atunci când primiți un apel puteți:

- Preluati apelul apăsând butonul de acceptare a apelului de pe volan sau selectând opțiunea de acceptare a apelului de pe afișajul audio. Apasati butonul **OK**.
- Refuzați apelul apăsând butonul de refuzare a apelului de pe volan sau selectând opțiunea de refuzare a apelului de pe afișajul audio. Apasati butonul **OK**.
- Ignorați apelul, nefăcând nimic.

Opțiunile pentru telefonul celular în timpul unui apel activ

În timpul unui apel activ, aveți la dispoziție funcții de meniu suplimentare care devin disponibile, cum ar fi trecerea la modul de apel.

Pentru a accesa acest meniu, alegeți una dintre opțiunile disponibile din partea de jos a afișajului audio sau selectați opțiunea de afișare suplimentară.

Mesaj	Descriere și acțiune
Mic. off	Dezactivați microfonul vehiculului. Pentru a activa microfonul, selectați din nou opțiunea.
Privacy	Comută un apel dintr-un mediu în regim mâini libere activ pe telefonul dumneavoastră celular pentru o conversație mai personală. Când este selectată, afișajul audio va indica faptul că apelul este privat.
Hold	Pune un apel activ în așteptare. Când este selectată, afișajul audio va indica faptul că apelul este în așteptare.
Dial a number	Introduceți numere cu ajutorul tastaturii numerice a sistemului audio, de exemplu numere pentru parole.
Join calls	<p>Reuni două apeluri separate. Sistemul acceptă un număr maxim de trei apelați în cadrul unui apel cu participanți multipli sau o teleconferință.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați opțiunea de afișare suplimentară. 2. Accesați contactul dorit prin intermediul sistemului sau utilizați comenzile vocale pentru a efectua un al doilea apel. Odată aflat activ în cel de-al doilea apel, selectați opțiunea de afișare suplimentară. 3. Derulați la opțiunea de reunire a apelurilor și apăsați butonul OK.
Phonebook	<p>Accesa contactele din agenda telefonică.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați opțiunea de afișare suplimentară. 2. Derulați la opțiunea de agendă telefonică și apăsați butonul OK. 3. Parcurgeți lista contactelor dvs. din agendă. 4. Apăsați din nou pe butonul OK când selecția dorită apare pe afișajul audio. 5. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.
Call history	<p>Acces jurnalul istoricului apelurilor.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați opțiunea de afișare suplimentară. 2. Derulați la opțiunea de istoric al apelurilor și apăsați butonul OK. 3. Parcurgeți lista opțiunilor aferente istoricului de apeluri (permise, efectuate sau pierdute).

Mesaj	Descriere și acțiune
	<ol style="list-style-type: none"> Apăsați din nou pe butonul OK când selecția dorită apare pe afișajul audio. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.

Accesarea caracteristicilor prin intermediul meniului telefonului celular

Puteți accesa istoricul apelurilor, agenda, puteți trimite mesaje text și puteți accesa setările telefonului celular și ale sistemului. Puteți de asemenea accesa caracteristici avansate precum asistența în caz de urgență.

Sistemul încearcă să redescarce automat agenda telefonică și istoricul apelurilor de fiecare dată când telefonul dvs. celular se conectează la sistem. Trebuie să activați funcția de autodescărcare dacă telefonul celular o acceptă.

Nota: *Această caracteristică depinde de telefonul celular.*

- Apăsați butonul **PHONE** pentru a accesa meniul telefonului celular.
- Selectați una dintre opțiunile disponibile.

Mesaj	Descriere și acțiune
Dial a number	Formați un număr cu ajutorul tastaturii numerice a sistemului audio.
Redial	Forma din nou ultimul număr apelat (dacă există în dotare). Apăsați pe butonul OK pentru a selecta.
Phonebook	<p>Vă accesați agenda telefonică descărcată.</p> <ol style="list-style-type: none"> Apăsați butonul OK pentru a confirma și a accesa. Puteți utiliza opțiunile de la baza ecranului pentru a accesa rapid o categorie alfabetică. Puteți de asemenea utiliza literele de pe tastatură pentru a sări la un element din listă. Parcurgeți lista contactelor dvs. din agendă. Apăsați din nou pe butonul OK când selecția dorită apare pe afișajul audio. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.

Mesaj	Descriere și acțiune
Call history	Accesați orice apeluri formate, primite sau pierdute anterior. 1. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta dintre apeluri primite, apeluri formate sau apeluri pierdute. Apăsați butonul OK pentru a realiza selecția. 3. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.
Speed Dial	Selectează una dintre cele 10 intrări de apelare rapidă. Pentru a seta o intrare de apelare rapidă, accesați agenda și țineți apăsat unul dintre numerele tastatura numerică a sistemului audio.
Text messaging	Trimiteți, descărcați și ștergeți mesaje text.
BT Devices	Accesați opțiunea elementelor de meniu pentru dispozitive Bluetooth (adăugare, conectare, setare ca principal, activat sau dezactivat, ștergere).
Phone settings	Vizualizați diverse setări și funcții de pe telefonul dvs. celular.
Emergency Assistance	Activați sau dezactivați caracteristica de asistență în caz de urgență SYNC.

Text Messaging

Sistemul vă permite să primiți, să trimiteți, să descărcați și să ștergeți mesaje text. Sistemul vă poate citi și mesajele primite, astfel încât să trebuiască să vă luați ochii de la drum.

Nota: Această caracteristică depinde de telefonul celular.

Primirea unui mesaj text

Când primiți un nou mesaj, se aude un semnal sonor, iar afișajul audio vă anunță că aveți un mesaj nou.

Aveți aceste opțiuni:

- Selectați opțiunea de ascultare pentru a face sistemul să vă citească mesajul.
- Selectați opțiunea de vizualizare pentru a deschide mesajul text. Apăsați opțiunea de ignorare sau de neluare a niciunei măsuri, iar mesajul intră în cutia de poșta de mesaje. După selectare, aveți posibilitatea de a vi se citi mesajul, de a vizualiza alte mesaje sau de a selecta opțiunea de afișare suplimentară.
- Deschideți butonul de voce și spuneți "Read text message".
- Selectați opțiunea de afișare suplimentară și utilizați butoanele săgeată pentru a parcurge mai multe opțiuni.

Nota: Telefonul dumneavoastră celular trebuie să suporte funcția de descărcare a mesajelor text via Bluetooth pentru a primi mesaje text.

Alegeți dintre următoarele:

Mesaj	Măsură
Reply to sender	Apăsați pe butonul OK pentru a accesa și derulați apoi în lista de mesaje predefinite pentru trimitere.
Call sender	Apăsați pe butonul OK pentru a apela expeditorul mesajului.
Forward msg.	Apăsați pe butonul OK pentru a redirecționa mesajul către oricine din agenda telefonică sau istoricul apelurilor. Puteți de asemenea alege să introduceți un număr.

Trimiterea, descărcarea și ștergerea mesajelor text

1. Apăsați butonul **PHONE**.

2. Selectați opțiunea de mesagerie text, apoi apăsați butonul **OK**.

Alegeți dintre următoarele:

Mesaj	Descriere și acțiune
New	Când selectați opțiunea de a trimite un mesaj text, apare o listă de mesaje predefinite pe afișajul audio. Vă permite să trimiteți un nou mesaj text bazat pe un set predefinit de 15 mesaje.
View	Vă permite să citiți mesajul complet și, în plus, vă furnizează opțiunea de a solicita sistemului să vă citească mesajul. Pentru a trece la următorul mesaj, selectați opțiunea de afișare suplimentară. Aceasta vă permite să îi răspundeți apelantului, să-l sunați pe apelant sau să redirecționați mesajul.
Delete	Vă permite să ștergeți mesajele text curente din sistem (nu din telefonul dvs. celular). Afișajul audio indică momentul în care toate mesajele dvs. text au fost șterse.
More...	Vă permite să ștergeți toate mesajele sau să declanșați manual descărcarea tuturor mesajelor necitite din telefonul mobil.

Trimiterea unui mesaj text

1. Selectați opțiunea de trimitere când selecția dorită este evidențiată pe afișajul audio.

2. Selectați opțiunea de confirmare când apare contactul și apăsați din nou pe **OK** pentru a confirma când sistemul vă întreabă dacă doriți să trimiteți mesajul. Fiecare mesaj text este trimis cu o semnătură predefinită.

Nota: Puteți trimite mesaje text fie prin alegerea unui contact din agendă și selectarea opțiunii text de pe afișajul audio, fie prin răspunderea la un mesaj primit în căsuța de mesaje primite.

Nota: Este permis un singur destinatar per mesaj text.

Accesarea setărilor telefonului celular

Aceste caracteristici depind de telefonul celular. Setările telefonului dumneavoastră celular vă permit să accesați și să ajustați caracteristici precum tonul de apel, notificarea la mesaj text și să vă modificați agenda telefonică și să configurați descărcarea automată.

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Derulați până ce apare opțiunea de setări pentru telefon, apoi apăsați butonul **OK**.
3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

Mesaj	Descriere și acțiune
Set as master	Dacă această opțiune este bifată, sistemul va utiliza acest telefon celular ca telefon principal când sunt mai multe celulare asociate cu sistemul. Această opțiune poate fi modificată pentru toate telefoanele celulare asociate (nu doar pentru cel activ) prin intermediul meniului dispozitivelor Bluetooth.
Phone status	Vedeți numele telefonului celular, numele furnizorului, numărul telefonului celular, nivelul de semnal și nivelul de încărcare al acumulatorului. La final, apăsați butonul săgeată stânga pentru a reveni în meniul de stare a telefonului celular.
Set ringtone	Selectați ce ton de apel se aude la primirea unui apel (unul din sistem sau din telefonul dumneavoastră celular). Dacă telefonul dumneavoastră celular acceptă sunarea în bandă, soneria acestuia se declanșează când alegeți de sonerie pentru celular. <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați butonul OK pentru a selecta și derula pentru a asculta fiecare ton de apel. 2. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta.
Text msg notify	Avea opțiunea de a asculta un ton sonor care vă anunță la primirea unui mesaj text. Apăsați pe butonul OK pentru a activa sau dezactiva semnalul sonor.
Phonebook pref.	Modificați conținutul agendei dumneavoastră telefonice, de ex. prin adăugare, ștergere, descărcare. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta și derulați între:

Alegeți dintre următoarele:

Mesaj	Descriere și acțiune
Add contacts	Cu ajutorul mesageriei "push", transferați contactele dorite pe telefonul celular. Consultați manualul dispozitivului pentru modalitatea de transfer „push” a contactelor. Apăsați pe butonul OK pentru a adăuga mai multe contacte din agenda telefonică.
Delete	Când apare un mesaj prin care vi se solicită ștergerea, selectați opțiunea de confirmare. Apăsați pe butonul OK pentru a șterge agenda telefonică și istoricul apelurilor curente. Sistemul vă duce înapoi în meniul cu setările telefonului.
Download now	Apăsați pe butonul OK pentru a selecta și descărca agenda telefonică în sistem.
Auto-download	Când descărcarea automată este activată, orice modificări, adăugări sau ștergeri salvate în sistem de la ultima descărcare sunt șterse. Când descărcarea automată este dezactivată, agenda telefonică nu va fi descărcată când telefonul celular se conectează la sistem. Agenda telefonică, istoricul apelurilor și mesajele text pot fi accesate numai când telefonul celular asociat este conectat la sistem. Bifați sau debifați această opțiune pentru a descărca automat agenda telefonică de fiecare dată când telefonul mobil se conectează la sistem. Timpii de descărcare depind de telefon și de cantitate.

Dispozitive Bluetooth

Acest meniu oferă acces la dispozitivele Bluetooth. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a derula prin opțiunile de meniu. El vă permite să adăugați, să conectați și să ștergeți dispozitive și să setați un telefon celular ca fiind cel principal.

Opțiunile de meniu pentru dispozitivele Bluetooth

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Derulați până ce apare opțiunea de dispozitiv Bluetooth, apoi apăsați butonul **OK**.
3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

Mesaj	Descriere și acțiune
Add	<p>Asocia telefoane celulare suplimentare la sistem.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați opțiunea de adăugare pentru a lansa procesul de asociere. 2. Când mesajul de începere a asocierii apare pe afișajul audio, căutați SYNC pe telefonul dvs. celular. Dacă este necesar, consultați manualul dispozitivului. 3. Atunci când vi se cere pe afișajul telefonului celular, introduceți codul PIN din șase cifre indicat de sistem pe afișajul audio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit. 4. Când opțiunea de setare a telefonului celular ca telefon celular principal apare, selectați fie da, fie nu. 5. În funcție de funcționalitatea telefonului dumneavoastră celular, vi se pot adresa întrebări suplimentare (de exemplu, dacă doriți să descărcați agenda telefonică). Selectați fie da, fie nu, pentru a confirma răspunsul.
Delete	<p>După ștergerea unui telefon celular din listă, telefonul celular poate fi conectat din nou numai prin repetarea integrală a procesului de asociere. Selectați opțiunea de ștergere și confirmați când sistemul vă solicită ștergerea dispozitivului selectat.</p>
Master	<p>Sistemul încearcă să se conecteze la telefonul celular principal de fiecare dată când cuplați contactul. Atunci când un telefon celular este selectat ca primar, acesta apare primul în listă și este marcat cu un asterisc. Seta un telefon celular asociat anterior ca telefonul dumneavoastră primar. Selectați opțiunea master pentru a confirma telefonul celular principal.</p>
Conn.	<p>Conectați un telefon celular asociat anterior. Puteți avea numai un singur telefon celular conectat o dată pentru a utiliza funcțiile telefonului celular. Când este conectat un alt telefon celular, serviciile telefonice de la telefonul celular anterior vor fi deconectate. Sistemul vă permite să utilizați dispozitive Bluetooth diferite pentru funcțiile telefonului celular și caracteristica de redare muzicală prin Bluetooth audio simultan.</p>
Discon.	<p>Deconectează telefonul celular selectat. Selectați această opțiune și confirmați când vi se solicită acest lucru. După deconectarea unui telefon celular, acesta poate fi reconectat fără a se repeta întregul proces de asociere.</p>

Setări sistem

1. Apăsați butonul **MENU**.

2. Selectați opțiunea de setări SYNC, apoi apăsați butonul **OK**.
3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

Mesaj	Descriere și acțiune
Bluetooth on	Bifa sau debifa această opțiune pentru a activa sau dezactiva interfața Bluetooth a sistemului. Selectați această opțiune, apoi apăsați butonul OK pentru a modifica starea opțiunii.
Set defaults	Această selecție nu vă șterge informațiile indexate (agendă telefonică, istoric apeluri, mesaje text și dispozitive asociate). Selectați această opțiune și confirmați atunci când vi se indică acest lucru pe afișajul audio. Reveni la setările implicite din fabrică.
Master reset	Șterge complet toate informațiile stocate pe sistem (agendă telefonică, istoric apeluri și dispozitive asociate) și revine la setările implicite din fabrică. Selectați această opțiune și confirmați atunci când vi se indică acest lucru pe afișajul audio. Ecranul indică momentul când procesul s-a încheiat, iar sistemul vă readuce în meniul anterior.
Install on SYNC	Instala aplicații sau actualizări de software descărcate. Selectați această opțiune și confirmați atunci când vi se indică acest lucru pe afișajul audio. Trebuie să existe o aplicație SYNC sau o actualizare valabilă disponibile pe unitatea de memorie USB pentru a se reuși finalizarea unei instalări.
System info	Afișa numerele de versiune ale sistemului, precum și numărul său de serie. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta.
Voice settings	Submeniul cu setări de voce conține diverse opțiuni. Vezi Utilizarea recunoașterii vocale (pagina 286).
Browse USB	Parcurge structura propriu-zisă de meniuri a dispozitivului USB conectat. Apăsați pe butonul OK și utilizați săgețile sus sau jos pentru a parcurge dosarele și fișierele. Utilizați săgețile stânga sau dreapta pentru a deschide și ieși dintr-un dosar. Conținutul media poate fi selectat direct pentru redarea din acest meniu.
Emergency Assistance	Puteți să activați sau să dezactivați caracteristica de asistență în caz de urgență. Vezi Aplicații și servicii SYNC™ (pagina 301).

APLICAȚII ȘI SERVICII SYNC™

Pe afișaj apare o listă cu aplicațiile disponibile. Este posibil ca fiecare aplicație să aibă propriile setări specifice.

Apăsați butonul **MENU** pentru a accesa meniul sistemului.

Nota: Unele versiuni de SYNC pot funcționa diferit. Apăsați butonul **PHONE** în loc de butonul **MENU** pentru a accesa meniul Emergency Assistance.

Mesaj	Descriere și acțiune
SYNC-Apps	Derulați până la această opțiune, apoi apăsați OK .

SYNC Emergency Assistance

AVERTIZARI



Pentru ca această caracteristică să funcționeze, telefonul celular trebuie să aibă Bluetooth și să fie compatibil cu sistemul.



Așezați-vă întotdeauna telefonul celular la loc sigur în interiorul vehiculului. Nerespectarea acestei indicații poate provoca vătămarea gravă a persoanelor sau deteriorarea telefonului, ceea ce ar putea împiedica funcționarea corectă a acestei caracteristici.



Dacă setarea caracteristicii nu este ajustată înainte de un impact, sistemul nu va încerca să efectueze un apel de urgență, ceea ce ar putea mări durata de reacție a serviciilor de intervenție, cu potențialul de a crește riscul de vătămări grave sau deces. Nu așteptați ca sistemul să efectueze un apel de urgență dacă puteți face singur acest lucru. Apelați serviciile de intervenție imediat pentru a evita mărirea duratei de reacție a acestora. Dacă nu auziți sunete de la funcția Emergency Assistance în cinci secunde de la coliziune, este posibil ca sistemul sau telefonul celular să fie deteriorat sau să nu funcționeze.

Dacă o coliziune acționează un airbag sau declanșează închiderea pompei de combustibil, sistemul poate contacta serviciile de urgență prin formarea numărului 112 (numărul de urgență care poate fi apelat fără conexiune la rețea în majoritatea țărilor europene) prin intermediul unui telefon mobil conectat. Pentru mai multe informații despre sistem și despre Emergency Assistance, vizitați site-ul web regional Ford.

Nota: Înainte de a selecta această caracteristică, trebuie să citiți notificarea de confidențialitate privind Emergency Assistance din această secțiune, pentru a afla informații importante.

Nota: Atunci când dezactivați sau activați această funcție, respectiva setare se aplică tuturor telefoanelor mobile împerecheate. Dacă ați dezactivat această funcție și un telefon împerecheat anterior se conectează la cuplarea contactului, este redat un mesaj vocal sau pe afișaj apare un mesaj sau o pictogramă sau ambele.

Nota: Fiecare telefon celular funcționează diferit. Deși această caracteristică funcționează cu majoritatea telefoanelor celulare, este posibil ca unele telefoane celulare să prezinte dificultăți în utilizarea acestei caracteristici.

Nota: Asigurați-vă că sunteți familiarizați cu informațiile despre acționarea airbagului. Vezi **Protecția pasagerului** (pagina 25).

Activarea și dezactivarea Emergency Assistance

Apăsați butonul **MENU**, apoi selectați:

Mesaj	Măsură
SYNC-Apps	Apăsați OK .
Emergency Assistance	Apăsați OK . Selectați opțiunea de care aveți nevoie și apăsați pe OK .

Opțiuni de afișaj

Dacă activați această funcție, pe afișaj apare un mesaj de confirmare.

Dacă dezactivați această funcție, pe afișaj va apărea o casetă de dialog, care vă permite să setați un memento vocal.

Off cu memento vocal prezintă un afișaj și un memento vocal când telefonul dvs. celular se conectează și pornește vehiculul.

Off fără memento vocal prezintă un memento pe afișaj, dar fără un memento vocal, când telefonul dvs. celular se conectează.

Pentru a vă asigura că Emergency Assistance funcționează corect:

- Sistemul trebuie să fie alimentat și să funcționeze corect la momentul impactului și pe parcursul activării și utilizării caracteristicii.
- Trebuie să activați funcția înainte de o coliziune.
- Trebuie să aveți un telefon celular conectat la sistem.
- În anumite țări, este posibil să fie necesar să aveți o cartelă SIM validă și înregistrată, cu credit, pentru a efectua un apel de urgență.
- Un telefon celular conectat trebuie să aibă capacitatea de a efectua și a menține un apel efectuat la momentul impactului.

- Telefonul celular conectat trebuie să dispună de o acoperire corespunzătoare de rețea, energie în baterie și semnal intens.
- Vehiculul dvs. trebuie să aibă suficientă energie în baterie.

Nota: Această funcție poate fi utilizată doar în țările sau regiunile europene în care SYNC Emergency Assistance poate apela serviciile locale de urgență. Vizitați site-ul regional Ford pentru detalii.

În cazul unui accident

Nota: Nu toate coliziunile acționează airbagul sau declanșează închiderea pompei de combustibil (care poate activa Emergency Assistance). Totuși, dacă Emergency Assistance este declanșată, sistemul încearcă să contacteze serviciile de urgență. Dacă un telefon mobil conectat este deteriorat sau pierde conexiunea cu sistemul, acesta caută și încearcă să se conecteze la un telefon disponibil împerecheat anterior. Sistemul încearcă să formeze 112.

Înainte de a efectua un apel:

- Dacă nu anulați apelul și SYNC reușește să efectueze un apel, este redat un mesaj introductiv pentru operatorul de urgențe. După acest mesaj, între pasagerii vehiculului și operator se poate comunica în mod hands-free.
- Sistemul oferă un scurt interval de timp (aproximativ 10 secunde) pentru a anula apelul. Dacă nu anulați apelul, sistemul încearcă să formeze 112
- Sistemul redă un mesaj prin care vă informează că încearcă să efectueze un apel de urgență. Puteți anula apelul selectând butonul de funcție relevant sau apăsând butonul de terminare a apelului de pe volan.

În timpul unui apel:

- Emergency Assistance utilizează informațiile din sistemul GPS sau din rețeaua de telefonie mobilă, atunci când acestea sunt disponibile, pentru a determina cea mai potrivită limbă care va fi utilizată. Acesta alertează operatorul de urgențe în legătură cu coliziunea și furnizează mesajul introductiv. Acest mesaj ar putea include coordonatele GPS ale vehiculului dvs.
- Limba utilizată la interacțiunea cu ocupanții vehiculului dvs. poate diferi de limba utilizată de sistem pentru a furniza informații operatorului de urgență.
- După mesajul introductiv, este deschisă linia vocală pentru a putea comunica în mod hands-free cu operatorul de urgențe.
- Când linia este conectată, trebuie să fiți gata să vă dați imediat numele, numărul de telefon și informațiile privind locul unde vă aflați.

Nota: În timp ce furnizează informații operatorului de urgențe, sistemul redă un mesaj prin care vă aduce la cunoștință că trimite informații importante. Apoi, vă informează că linia este deschisă pentru a începe comunicarea în mod hands-free.

Nota: În timpul unui apel Emergency Assistance, apare un ecran de urgență cu prioritate, care conține coordonatele GPS ale vehiculului, dacă acestea sunt disponibile.

Nota: Este posibil ca informațiile privind locația GPS să nu fie disponibile la momentul coliziunii; în acest caz, Emergency Assistance va încerca în continuare să efectueze un apel de urgență.

Nota: Este posibil ca serviciile de urgență să nu primească coordonatele GPS; în acest caz, este disponibilă comunicarea în mod hands-free cu un operator de urgențe.

Nota: Este posibil ca operatorul de urgențe să recepționeze, de asemenea, informații de la rețeaua de telefonie mobilă, cum ar fi numărul de telefon mobil, locația telefonului mobil și numele furnizorului de telefonie mobilă, independent de SYNC Emergency Assistance.

Este posibil ca Emergency Assistance să nu funcționeze dacă:

- Telefonul mobil sau echipamentele hardware pentru Emergency Assistance sunt deteriorate în timpul coliziunii.
- Bateria vehiculului sau sistemul nu sunt alimentate.
- O coliziune aruncă telefonul mobil din vehicul.

- Nu dispuneți de o cartelă SIM valabilă și înregistrată, cu credit, în telefonul dvs. celular.
- Vă aflați într-o țară sau regiune europeană în care SYNC Emergency Assistance nu poate efectua un apel. Vizitați site-ul regional Ford pentru detalii.

Informații importante despre funcția Emergency Assistance

În prezent, asistența în caz de urgență nu apelează serviciile de urgență de pe următoarele piețe: Albania, Belarus, Bosnia și Herțegovina, Macedonia, Țările de Jos, Ucraina, Moldova și Rusia.

Vizitați site-ul regional Ford pentru cele mai noi detalii.

Notificare privind confidențialitatea la asistența în caz de urgență

Dacă activați Emergency Assistance, aceasta poate dezvălui serviciilor de urgență că vehiculul s-a aflat într-o coliziune care a implicat acționarea unui airbag sau închiderea pompei de combustibil. Această caracteristică poate divulga date privind situația dvs. operatorului de urgență sau alte detalii privind vehiculul sau impactul, pentru a vi se oferi servicii de urgență cât mai adecvate.

Dacă nu doriți să dezvăluiți aceste informații, nu activați funcția.

SYNC AppLink

Sistemul permite controlul vocal și manual al aplicațiilor de smartphone compatibile cu SYNC AppLink. Dacă o aplicație este executată prin AppLink, puteți controla caracteristicile principale ale aplicației prin comenzi vocale și controale manuale.

Nota: Trebuie să împerecheați dispozitivul smartphone cu SYNC pentru a accesa AppLink.

Nota: Utilizatorii de iPhone trebuie să conecteze telefonul la portul USB.

Nota: Utilizatorii de Android trebuie să conecteze telefonul la SYNC prin Bluetooth.

Nota: Pentru informații privind aplicațiile disponibile, dispozitivele smartphone acceptate și sfaturi de depanare, vizitați site-ul web Ford.

Nota: Asigurați-vă că aveți un cont activ pentru aplicația descărcată. Unele aplicații vor funcționa automat, fără configurare. Alte aplicații vor dori să configureze setările personale și să vă personalizeze experiențele prin crearea de posturi sau preferințe. Vă recomandăm să faceți acest lucru acasă sau în afara vehiculului.

Pentru acces prin intermediul meniului SYNC

Derulați prin lista de aplicații disponibile și apăsați **OK** pentru a selecta o aplicație. După ce aplicația este executată prin SYNC, apăsați butonul direcțional dreapta pentru a accesa meniul aplicației. Puteți accesa de aici diferite caracteristici ale aplicației, cum ar fi aprobarea și dezaprobarea. Apăsați butonul direcțional stânga pentru a părăsi meniul aplicației.

Apăsați butonul **MENU**, apoi selectați:

Mesaj	Descriere și acțiune
SYNC-Apps	
Mobile Apps	Derulați până la această opțiune, apoi apăsați OK .
Find new Apps	Selectați această opțiune dacă aplicația necesară nu este enumerată.

Nota: Dacă nu poate fi găsită o aplicație compatibilă cu SYNC AppLink, asigurați-vă că aplicația dorită este executată pe dispozitivul mobil.

Pentru acces prin intermediul comenzilor vocale

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă	Descriere și acțiune
mobile (apps applications)	Spuneți numele aplicației după semnalul sonor. Aplicația va porni. În timp ce aplicația este executată prin SYNC, puteți apăsa butonul pentru voce și puteți rosti comenzi specifice aplicației.

Următoarele comenzi vocale sunt disponibile întotdeauna:

Comandă	Descriere și acțiune
[main menu] help	Utilizați această comandă pentru a asculta o listă cu comenzile vocale disponibile.
mobile (apps applications)	Sistemul vă va indica să roștiți numele aplicației pentru a o porni.
list [mobile] (apps applications)	Sistemul va afișa o listă cu toate aplicațiile mobile disponibile în mod curent.
find [new] [mobile] (apps applications)	Sistemul va căuta pe dispozitivul mobil conectat pentru a găsi aplicații compatibile cu SYNC.
<numele aplicației>	Rostiți numele aplicației pentru a o porni pe SYNC.
<numele aplicației> Help	Sistemul va afișa o listă cu comenzile vocale disponibile pentru aplicația solicitată.
(quit exit close)	Utilizați această comandă urmată de numele aplicației.

Activarea și dezactivarea notificărilor automate

Este posibil ca unele aplicații să emită notificări automate. O notificare automată este o alertă de la o aplicație executată în

fundal și este transmisă prin voce, mesaje pop-up sau ambele. Acest lucru poate fi util în special pentru știri sau aplicații bazate pe locație.

Apăsați butonul **MENU**, apoi selectați:

Mesaj	Descriere și acțiune
SYNC-Apps	
Mobile Apps	
Settings	
All Apps	Dacă notificările automate sunt acceptate, va fi afișată această setare. Selectați activarea sau dezactivarea caracteristicii, după cum este necesar.

Activarea aplicațiilor mobile SYNC

Pentru a utiliza sistemul, trebuie să fiți de acord să trimiteți și să primiți informații de autorizare a aplicațiilor și actualizări, prin intermediul planului de date asociat cu dispozitivul conectat.

Datele sunt transmise către Ford în Statele Unite, prin intermediul dispozitivului conectat. Informațiile sunt criptate și includ numărul VIN, numărul de modul SYNC, statistici anonime privind utilizarea și informații de depanare. Este posibil ca actualizările să fie efectuate automat.

Nota: Trebuie să activați aplicațiile mobile pentru fiecare dispozitiv conectat prima dată când selectați o aplicație mobilă prin intermediul sistemului.

Nota: Se vor aplica tarifele standard de date. Ford nu este responsabil pentru taxele suplimentare pe care le poate percepe furnizorul de servicii, atunci când vehiculul trimite sau primește date prin intermediul dispozitivului conectat. Acestea includ orice taxe suplimentare percepute atunci când conduceți în zone care nu se află în aria de acoperire a rețelelor din țara de domiciliu.

Stare aplicații

Puteți vizualiza starea curentă a unei aplicații în meniul de setări. Există trei stări posibile:

Mesaj	Descriere și acțiune
Update needed	Sistemul a detectat o aplicație nouă care necesită autorizare sau este necesară o actualizare generală a permisiunilor.
Up-to-date	Nu este necesară actualizarea.
Updating...	Sistemul încearcă să recepționeze o actualizare.

Opțiuni din meniul de setări:

Mesaj	Descriere și acțiune
Request Update	Dacă este necesară o actualizare și doriți să solicitați manual această actualizare, spre exemplu atunci când vă aflați într-un hotspot Wi-Fi.
Disable Updates	Selectați această opțiune pentru a dezactiva actualizările automate.

Permisuni aplicații

Permisunile sunt împărțite în grupuri. Puteți acorda aceste grupuri de permisiuni în mod individual. Puteți modifica starea unui grup de permisiuni în orice moment în care nu conduceți, prin intermediul meniului de setări.

Atunci când lansați o aplicație prin intermediul SYNC, este posibil ca sistemul să vă solicite să acordați anumite permisiuni, spre exemplu:

- Pentru a permite vehiculului să furnizeze informații aplicației, inclusiv, dar fără a se limita la: nivelul combustibilului, consumul de combustibil, turația motorului, tensiunea acumulatorului, odometrul, numărul VIN, temperatura exterioră, treapta de viteză selectată, presiunea din pneuri, temperatura ambientală, data și ora.
- Pentru a permite vehiculului să furnizeze informații privind caracteristicile de condus, inclusiv, dar fără a se limita la: MyKey, starea centurilor de siguranță, turațiile motorului, frânarea, cuplarea pedalei de frână, accelerarea, poziția pedalei de accelerație, cuplarea pedalei de ambreiaj, lungimea călătoriei, durata călătoriei, costul călătoriei, procentajul motor-durată și procentajul durată-viteză.

- Pentru a permite vehiculului să furnizeze informații locale, inclusiv: poziția GPS și viteza.
- Pentru a permite aplicației să transmită notificări automate utilizând afișajul capacitățile vocale ale vehiculului în timp ce este executată în fundal.

Nota: Trebuie să acordați permisiuni doar prima dată când utilizați o aplicație cu SYNC.

Nota: Nu suntem responsabili și nu putem fi trași la răspundere pentru deteriorările sau pierderile de confidențialitate legate de utilizarea unei aplicații sau diseminarea datelor despre vehicul pe care le aprobați pentru a fi furnizate unei aplicații.

UTILIZAREA SYNC™ CU PLAYER-UL DVS. MEDIA

Puteți accesa și reda muzică de pe playerul dumneavoastră digital prin intermediul sistemului de difuzoare al vehiculului, cu ajutorul meniului media al sistemului sau cu comenzile vocale. De asemenea, puteți sorta și reda muzica după anumite categorii, precum artiștii sau albumele.

SYNC poate găzdui aproape orice player media: iPod, Zune, dispozitive de redare și majoritatea unităților USB. SYNC acceptă de asemenea formate audio precum MP3, WMA, WAV și ACC.

Conectarea playerului media la portul USB

Nota: Dacă playerul media are un buton de alimentare, asigurați-vă că porniți dispozitivul.

Pentru conectarea cu ajutorul comenzilor vocale

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.
2. Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă	Descriere și acțiune
(USB [stick] iPod MP3 [player])	Puteți reda acum muzică rostind oricare dintre comenzile vocale adecvate. Consultați comenzile vocale pentru conținut media.

Pentru conectarea cu ajutorul meniului sistemului

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.

2. Apăsați butonul **AUX** până ce un mesaj de inițializare apare pe afișaj.

Mesaj	Descriere și acțiune
Browse USB	În funcție de câte fișiere media există pe dispozitivul conectat, pe afișaj poate apărea mesajul de indexare. După finalizarea indexării, ecranul revine la meniul de redare.

Alegeți dintre următoarele:

Mesaj
Play all
Playlists
Songs
Artists
Albums
Genres
Browse USB
Reset USB
Exit

What's Playing?

În orice moment din timpul redării, puteți apăsa butonul de voce și întreba sistemul ce fișier se redă. Sistemul citește etichetele cu metadate (dacă sunt completate) ale piesei curente.

Comenzile vocale pentru conținut media



Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă	Descriere și acțiune
(USB [stick] iPod MP3 [player])	Puteți reda acum muzică rostind oricare dintre comenzile vocale adecvate.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă	Descriere și acțiune
play	
pause	
play [album] [by [artist]]	<nume> este un obiect dinamic, ceea ce înseamnă că ar putea fi numele unui grup, artist sau melodie. Comenzi vocale care nu sunt disponibile până când nu se finalizează indexarea.
play all	
play [artist]	<nume> este un obiect dinamic, ceea ce înseamnă că ar putea fi numele unui grup, artist sau melodie. Comenzi vocale care nu sunt disponibile până când nu se finalizează indexarea.
play [genre]	<nume> este un obiect dinamic, ceea ce înseamnă că ar putea fi numele unui grup, artist sau melodie. Comenzi vocale care nu sunt disponibile până când nu se finalizează indexarea.
[play] next track	
play [playlist]	<nume> este un obiect dinamic, ceea ce înseamnă că ar putea fi numele unui grup, artist sau melodie. Comenzi vocale care nu sunt disponibile până când nu se finalizează indexarea.
[play] previous track	

SYNC™

Comandă	Descriere și acțiune
play [song track title file]	<nume> este un obiect dinamic, ceea ce înseamnă că ar putea fi numele unui grup, artist sau melodie. Comenzi vocale care nu sunt disponibile până când nu se finalizează indexarea.
repeat off	
repeat one [on]	
(browse search show) album	
(browse search show) artist	
(browse search show) genre	
(browse search show) playlist	
(browse search show) all (album albums)	
(browse search show) all (artist artists)	
(browse search show) all (genre genres)	
(browse search show) all (playlist playlists)	
(browse search show) all (song songs title titles file files track tracks)	
shuffle off	

Comandă	Descriere și acțiune
shuffle [all] [on]	
[play] (similar music more like this)	
((who's who is) this who plays this (what's what is) playing [now] (what which) (song track artist) is this (who's who is) playing (what's what is) this)	

Ghid comenzi vocale

Comandă	Descriere și acțiune
(browse search show) genre	Sistemul caută toate datele de la muzica dumneavoastră indexată și, dacă există, începe să redea tipul de muzică selectat.
[play] (similar music more like this)	Sistemul compilează o listă de redare, după care redă muzică similară cu ceea ce se redă curent de la portul USB folosind informațiile privind metadatele indexate.
(browse search show) artist	Sistemul caută după un artist sau album anume în muzica indexată prin intermediul portului USB.
(browse search show) album	Sistemul caută după un artist sau album anume în muzica indexată prin intermediul portului USB.

Sistemul este, de asemenea, capabil să redea muzică de pe telefonul celular prin Bluetooth.

Pentru a activa redarea audio prin Bluetooth, utilizați butonul **AUX** sau **Source** sau apăsați butonul pentru voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă	Descriere și acțiune
Bluetooth audio	

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă	Descriere și acțiune
pause	
play	
[play] next track	
[play] previous track	

Apăsați pe butonul **AUX** pentru a selecta redarea de pe USB.

Caracteristicile meniului media

Meniul media vă permite să selectați cum să redați muzica (cum ar fi după artist, gen, amestecat sau repetat) și să găsiți muzică similară sau să resetați indexul dispozitivelor USB.

Mesaj	Descriere și acțiune
Options	Această opțiune va accesa meniul media.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Mesaj	Descriere și acțiune
Shuffle	Alegeți între redarea aleatorie și repetarea melodiilor. După ce faceți selecția, aceasta rămâne activată până la dezactivare.
Repeat track	Alegeți între redarea aleatorie și repetarea melodiilor. După ce faceți selecția, aceasta rămâne activată până la dezactivare.
Similar music	Puteți reda tipuri de muzică asemănătoare celei din lista de redare curentă, de la portul USB. Sistemul utilizează informațiile tip metadate ale fiecărei melodii pentru a compila o listă de redare. Sistemul creează, apoi, o listă nouă cu piese similare și începe redarea. Fiecare piesă trebuie să aibă etichete de metadate populate pentru această caracteristică. Pentru anumite dispozitive de redare, dacă etichetele de metadate nu sunt populate, piesele nu vor fi disponibile în modul de recunoaștere vocală, în meniul de redare sau în

Mesaj	Descriere și acțiune
	această opțiune. Cu toate acestea, dacă mutați aceste piese pe dispozitivul dumneavoastră de redare în modul de dispozitiv de stocare în masă, vor fi disponibile în modul de recunoaștere vocală, în meniul de redare sau în această opțiune. Sistemul completează cu „Unknown” toate etichetele cu metadate nepopulate.
Reset SYNC USB	Resetează indexul USB. După ce noua indexare ia sfârșit, puteți alege ce doriți să redați din biblioteca de melodii USB.

Accesarea bibliotecii de melodii USB

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.

2. Apăsați pe butonul **AUX** pentru a selecta redarea de pe USB.

Mesaj	Descriere și acțiune
Browse USB	Acest meniu vă permite să selectați și să redați fișierele media după artist, album, gen, listă de redare și piesă sau chiar să răsfoiți conținutul dispozitivului USB.

Dacă nu există fișiere media de accesat, afișajul indică acest lucru. Dacă există fișiere media, aveți următoarele opțiuni de derulare și selecție:

Mesaj	Descriere și acțiune
Play all	<p>Reda toate fișierele media indexate de pe dispozitivul de redare în modul pentru fișiere simple, câte unul, în ordine numerică.*</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. Pe ecran apare primul titlu de piesă.
Playlists	<p>Accesați listele dumneavoastră de redare (în formate precum ASX, M3U, WPL sau MTP).*</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta lista de redare dorită, apoi apăsați OK.
Songs	<p>Căutați redați o piesă indexată specifică.*</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta piesa dorită, apoi apăsați OK.
Artists	<p>Sorta toate fișierele media indexate după artist. Odată selectată, sistemul listează și apoi redă alfabetic toți artiștii și piesele.*</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta artistul dorit, apoi apăsați OK.
Albums	<p>Sorta toate fișierele media indexate după albume.*</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta albumele dorite, apoi apăsați OK.
Genres	<p>Sorta muzica indexată după gen (categorie).*</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta genul dorit, apoi apăsați OK.

Mesaj	Descriere și acțiune
Browse USB	Parcurge toate fișierele media acceptate de pe playerul media conectat la portul USB. Puteți vedea doar fișierele media compatibile cu SYNC; celelalte fișiere salvate nu sunt vizibile. <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a răsfoi fișierele media indexate de pe unitatea flash, apoi apăsați OK.
Reset USB	Resetează indexul USB. După finalizarea noii indexări, puteți alege ce trebuie redat din biblioteca de sunete USB.

* Puteți utiliza butoanele din partea de jos a afișajului audio pentru a trece rapid la o anumită categorie alfabetică. Puteți de asemenea utiliza literele de pe tastatura numerică pentru a sări la un element din listă.

Dispozitive Bluetooth și setări de sistem

Puteți accesa aceste meniuri cu ajutorul afișajului audio. Vezi **Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.** (pagina 288).

DEPANARE SYNC™

Sistemul dumneavoastră SYNC este ușor de utilizat. Totuși, dacă apar întrebări, consultați tabelele de mai jos.

Pentru a verifica compatibilitatea telefonului dvs. celular, vizitați site-ul Ford din regiunea dvs.

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Zgomot de fond considerabil în timpul unui apel telefonic.	Setările de control audio de pe telefonul dumneavoastră celular pot afecta performanța SYNC.	Consultați manualul dispozitivului pentru a afla care sunt reglajele audio.
În timpul unui apel, puteți auzi cealaltă persoană însă ea nu vă aude pe dumneavoastră.	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Asigurați-vă că microfonul pentru SYNC nu este închis.

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
SYNC nu îmi poate descărca agenda telefonică.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Încercați să transferați prin "push" contactele din agenda dumneavoastră telefonică în SYNC cu ajutorul opțiunii de adăugare.
		Trebuie să porniți telefonul mobil și funcția de descărcare automată a agendei telefonice din SYNC.
Sistemul spune „Phonebook downloaded” însă agenda telefonică din SYNC este goală sau nu conține toate înregistrările.	Limitări la nivelul capacității telefonului dumneavoastră celular.	Încercați să transferați prin "push" contactele din agenda dumneavoastră telefonică în SYNC cu ajutorul opțiunii de adăugare.
		În cazul în care contactele lipsă sunt stocate pe cartela SIM, încercați să le mutați în memoria telefonului dvs. celular.
		Îndepărtați fotografiile sau tonurile de apel speciale asociate cu contactul lipsă.
		Trebuie să porniți telefonul mobil și funcția de descărcare automată a agendei telefonice din SYNC.
Am dificultăți în a-mi conecta telefonul celular la SYNC.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou. Încercați să ștergeți dispozitivul din SYNC și să ștergeți SYNC de pe dispozitiv, apoi să încercați din nou.

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		<p>Verificați întotdeauna setările de securitate și autoacceptați setările de mesaje raportate la conexiunea Bluetooth a SYNC la telefonul dumneavoastră celular.</p> <p>Actualizați firmware-ul telefonului dvs. celular.</p> <p>Dezactivați setarea de descărcare automată.</p>
Mesageria text nu funcționează pe SYNC.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
Mesajele text sonore nu funcționează pe telefonul meu celular.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Telefonul dumneavoastră celular trebuie să suporte funcția de descărcare a mesajelor text prin Bluetooth pentru a primi mesaje text.
		Accesați meniul pentru mesaje text din SYNC pentru a vedea dacă telefonul mobil acceptă această funcție. Apăsați butonul PHONE și apoi derulați și selectați opțiunea de mesagerie text, apoi apăsați OK .
	Aceasta este o limitare a telefonului celular.	Din cauză că fiecare telefon mobil este diferit, consultați manualul telefonului mobil pe care îl împerecheați. De fapt, pot exista diferențe între telefoanele celulare datorate mărcii, modelului, operatorului de telefonie mobilă și versiunii software.

Probleme cu dispozitivele USB și fișierele media		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Am dificultăți în a mă conecta la dispozitiv.	Potențială funcționare defectuoasă a dispozitivului.	Încercați să opriți dispozitivul, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Asigurați-vă că utilizați cablul producătorului.
		Asigurați-vă că ați introdus corect cablul USB în dispozitiv și în portul USB din vehicul.
		Asigurați-vă că dispozitivul nu are un program de instalare automată sau setări active de securitate.
SYNC nu recunoaște dispozitivul meu când îmi pornesc vehiculul.	Aceasta este o limitare a dispozitivului.	Asigurați-vă că nu lăsați dispozitivul în vehicul la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.
Funcția Bluetooth audio nu face streaming.	Aceasta este o caracteristică dependentă de dispozitiv.	Asigurați-vă că ați conectat dispozitivul la SYNC și apăsați butonul de redare de pe dispozitiv.
	Dispozitivul nu este conectat.	
SYNC nu recunoaște muzica de pe dispozitivul meu.	Este posibil ca fișierele dumneavoastră de muzică să nu conțină informațiile corecte despre artist, titlul piesei, album sau gen.	Asigurați-vă că toate detaliile melodiei sunt completate.
	Este posibil ca fișierul să fie corupt.	Încercați să înlocuiți fișierele corupte cu o versiune nouă.
	Este posibil ca melodia să fie protejată cu drepturi de autor care nu îi permit redarea.	Unele dispozitive necesită modificarea setărilor USB de la clasa de stocare în masă la clasa protocolului de transfer media.

Probleme cu dispozitivele USB și fișierele media

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Când conectez dispozitivul iPhone sau iPod Touch prin USB și Audio Bluetooth în același timp, uneori nu aud sunetul.	Aceasta este o limitare a dispozitivului.	Din ecranul cu muzică redată la momentul respectiv al iPhone-ului iPod Touch-ului, selectați pictograma de redare a dispozitivului audio chiar din partea de jos a ecranului iPhone-ului sau iPod Touch-ului dvs.
		Pentru a asculta la iPhone sau la iPod Touch prin Bluetooth Audio, selectați SYNC.
		Pentru a asculta la iPhone sau la iPod Touch prin USB, selectați Dock Connector.

Probleme comenzi vocale

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
SYNC nu înțelege ceea ce spun.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale ale telefonului celular și ale suportului media de la începutul secțiunilor lor corespunzătoare.
		Consultați afișajul audio în timpul unei sesiuni vocale active pentru a vizualiza o listă de comenzi vocale.
	Poate vorbiți prea repede sau la momentul nepotrivit.	Microfonul aferent sistemului este integrat fie în oglinda retrovizoare, fie în finia aflată imediat deasupra parbrizului.
SYNC nu înțelegere numele unui cântec sau al unui artist.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale pentru suportul media la începutul secțiunii media.
	Probabil că nu spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul.	Spuneți numele melodiei sau artistului exact în modul în care l-a salvat sistemul. Dacă spuneți „Play Artist Prince”, sistemul nu redă muzica salvată sub numele Prince and the Revolution sau Prince and the New Power Generation. Asigurați-vă că roștiți complet titlul, de exemplu "California remix featuring Jennifer Nettles".

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		Dacă titlurile melodiilor sunt scrise cu litere mari, trebuie să le spuneți pe litere. LOLA înseamnă că trebuie să roștiți "L-O-L-A".
	Este posibil ca sistemul să nu interpreteze numele la fel cum îl roștiți dumneavoastră.	Nu utilizați caractere speciale în titluri, deoarece sistemul nu le recunoaște.
SYNC nu înțelege sau apelează un contact greșit atunci când doresc să efectuez un apel.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale pentru telefon la începutul secțiunii telefonului celular.
		Puteți de asemenea să folosiți telefonul celular și listele de sugestii media pentru a obține o listă cu posibile sugestii dacă sistemul nu vă poate înțelege cum trebuie. Vezi Utilizarea recunoașterii vocale (pagina 286).
	Probabil că nu spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul.	Asigurați-vă că spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul. De exemplu, dacă numele de contact este Joe Wilson, spuneți „Call Joe Wilson”.
		Sistemul funcționează mai bine dacă folosiți nume întregi precum "Joe Wilson" mai degrabă decât "Joe".
	Este posibil să aveți contacte foarte scurte și foarte similare în agendă, sau care conțin caractere speciale.	Nu folosiți caractere speciale în titlu, cum ar fi 123 sau ICE, deoarece sistemul nu le recunoaște.
Contactele din agenda telefonică pot fi scrise cu litere mari.	Dacă numele de contact sunt scrise cu litere mari, trebuie să le spuneți pe litere. JAKE înseamnă că trebuie să roștiți "Cal J-A-K-E".	


Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Sistemul de comandă vocală SYNC are probleme la recunoașterea numelor străine stocate pe telefonul meu celular.	Este posibil să spuneți numele străine utilizând limba selectată în mod curent pentru SYNC.	<p>SYNC aplică regulile de pronunție fonetică ale limbii selectate asupra numelor contactelor stocate pe telefonul dvs. celular.</p> <p>Sfat util: Puteți selecta manual numele de contact. Apăsați PHONE. Selectați opțiunea pentru agenda telefonică, apoi numele de contact. Apăsați opțiunea tastă de ecran pentru a-l auzi. SYNC vă va citi numele contactului, oferindu-vă o idee privind pronunția preconizată de el.</p>
Sistemul de control vocal SYNC are probleme la recunoașterea melodiilor, artiștilor, albumelor, genurilor și numelor listelor de redare străine de pe playerul meu media sau de pe unitatea mea flash USB.	Este posibil să spuneți numele străine utilizând limba selectată în mod curent pentru SYNC.	<p>SYNC aplică regulile de pronunție fonetică ale limbii selectate asupra numelor contactelor stocate pe telefonul dvs. celular sau pe playerul media sau unitatea flash USB. Sistemul poate face anumite excepții în cazul numelor de artiști foarte cunoscuți (de exemplu, U2) astfel încât să utilizați întotdeauna pronunția în engleză pentru aceștia.</p>

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Sistemul generează notificări vocale și este posibil ca pronunția unora dintre cuvinte să nu fie corectă pentru limba mea.	SYNC utilizează tehnologia de mesaje vocale text-to-speech.	SYNC utilizează o voce sintetizată și nu o voce umană pre-înregistrată.
		SYNC oferă câteva caracteristici de control vocal noi, pentru o gamă largă de limbi. Apelarea unui nume de contact direct din agendă, fără preînregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, a unui artist, a unui album, gen sau listă de redare direct din playerul dvs. media (de exemplu, „play artist Madonna”).
Sistemul meu anterior de comandă vocală prin Bluetooth îmi permitea să comand radioul, CD-ul și sistemul de climatizare. De ce nu pot control aceste sisteme prin SYNC?	SYNC se concentrează pe controlul dispozitivelor dvs. mobile și a conținutului stocat pe ele.	SYNC oferă capacități semnificative în plus față de sistemul anterior, cum ar fi apelarea unui nume de contact direct din agenda telefonică, fără a fi nevoie de pre-înregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, unui artist, album, gen sau unei liste de redare direct din playerul media (de exemplu „play artist Madonna”).


Generalități		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
<p>Limba selectată pentru tabloul de bord și pentru afișajul de informații și divertisment nu se potrivește cu limba selectată pentru SYNC (telefon, USB, Audio Bluetooth, comenzi vocale și notificări vocale).</p>	<p>SYNC nu acceptă limba selectată în mod curent pentru tabloul de bord și pentru afișajul de informații și divertisment.</p>	<p>SYNC acceptă numai patru limbi într-un singur modul pentru afișajul textual, controlul vocal și mesajele vocale. Țara din care ați achiziționat vehiculul dictează cele patru limbi în funcție de cele mai vorbite limbi. Dacă limba selectată nu este disponibilă, SYNC menține limba activă în mod curent.</p>
		<p>SYNC oferă câteva caracteristici de control vocal noi, pentru o gamă largă de limbi. Apelarea unui nume de contact direct din agendă, fără preînregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, a unui artist, a unui album, gen sau listă de redare direct din playerul dvs. media (de exemplu, „play artist Madonna”).</p>


COMPATIBILITATE ELECTROMAGNETICĂ


AVERTIZARI


 Vehiculul dvs. a fost testat și certificat potrivit legislațiilor referitoare la compatibilitatea electromagnetică (72/245/EEC, Regulamentul 10 al UN ECE sau alte cerințe locale aplicabile). Este responsabilitatea dumneavoastră să vă asigurați că orice echipament montat este în conformitate cu legislațiile locale în vigoare. Solicitați montarea oricărui echipament de către tehnicieni de calificare adecvată.

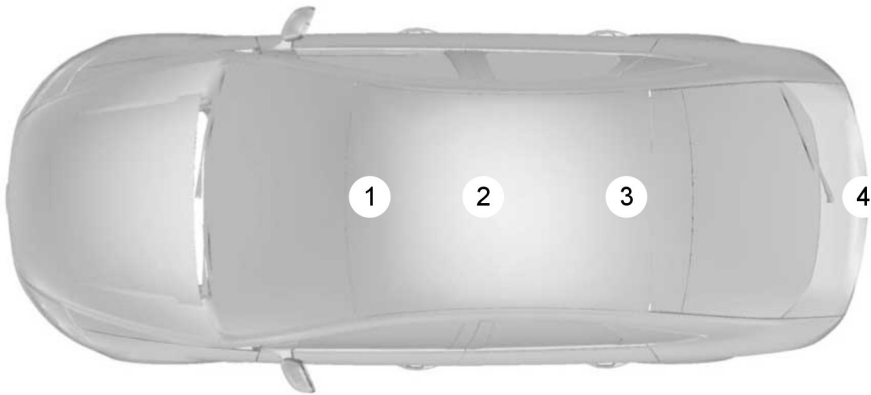
AVERTIZARI

 Echipamentele transmițătoare (radiofrecvență) (de exemplu, telefoane celulare, radiotransmițătoare de amatori etc.) pot fi montate pe vehiculul dumneavoastră numai dacă acestea sunt conforme cu parametrii prezentați în tabelul de mai jos. Nu există prevederi sau condiții speciale pentru montare sau utilizare.

 Nu montați niciun fel de dispozitiv de emisie-recepție, microfoane, difuzoare sau orice alt dispozitiv în calea de deschidere a sistemului de airbag.

 Nu fixați cablurile de antenă la cablajul original al vehiculului, la conductele de carburant și de frână.

 Păstrați antena și cablurile de alimentare la cel puțin 10 centimetri (4 inci) distanță de orice module electronice și airbaguri.



E85998

Anexe

Banda de frecvență MHz	Puterea de ieșire maximă în wați (RMS de vârf)	Pozițiile antenei
1 – 30	50 W	3. 4
30 – 54	50 W	1. 2. 3
68 – 87,5	50 W	1. 2. 3
142 – 176	50 W	1. 2. 3
380 – 512	50 W	1. 2. 3
806 – 940	10 W	1. 2. 3
1200 – 1400	10 W	1. 2. 3
1710 – 1885	10 W	1. 2. 3
1885 – 2025	10 W	1. 2. 3

Nota: După montarea transmțătoarelor în RF, verificați interferențele de la și spre toate echipamentele electrice din vehicul, atât în modul standby cât și în modul de transmisie.

Verificați toate echipamentele electrice:

- cu contactul **ON (PORNIT)**
- cu motorul în funcțiune
- în timpul unui test de drum la diferite viteze.

Verificați dacă câmpurile electromagnetice generate în interiorul cabinei vehiculului de transmțătorul montat nu depășesc limitele de expunere umană aplicabile.

ACORDUL DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORUL FINAL

Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) SYNC®

- Ați achiziționat un dispozitiv („DISPOZITIVUL”) ce conține programe software licențiate de către Ford Motor Company și afiliații săi („FORD MOTOR COMPANY”) de la un afiliat al Microsoft Corporation („MS”). Aceste produse software instalate, de origine MS, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația

„online” sau electronică („SOFTWARE MS”) sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. MS SOFTWARE este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.

- SOFTWARE-UL MS se poate interconecta și/sau comunica cu, sau poate fi modernizat ulterior pentru a interfața și/sau comunica cu programe software suplimentare și/sau sisteme furnizate de FORD MOTOR COMPANY. Programele software și sistemele suplimentare de origine FORD MOTOR COMPANY, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația „online” sau electronică („SOFTWARE FORD”) sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. SOFTWARE-UL FORD este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.
- SOFTWARE-UL MS și/sau SOFTWARE-UL FORD se pot interconecta și/sau comunica ca, sau pot fi modernizate ulterior pentru a se interconecta cu și/sau comunica cu programe software și/sau sisteme suplimentare oferite de furnizori terți de software și servicii. Programele software și serviciile provenite de la terți, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația „online” sau electronică („SOFTWARE TERȚ”) asociate sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. SOFTWARE-UL TERȚ este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.
- SOFTWARE-UL MS, SOFTWARE-UL FORD și SOFTWARE-UL TERȚ vor fi denumite colectiv și individual în continuare prin „SOFTWARE”.

DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU ACEST ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORUL FINAL („EULA”), NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL ȘI NU COPIAȚI PROGRAMUL SOFTWARE. ORICE UTILIZARE A PROGRAMULUI SOFTWARE, INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, UTILIZAREA PE DISPOZITIV, VA CONSTITUI ACORDUL DVS. FAȚĂ DE ACEST EUȚĂ (SAU RATIFICAREA CONȘIMȚĂMANTULUI ANTERIOR.)

ACORDAREA LICENȚEI SOFTWARE:

Acest EULA vă acordă următoarea licență:

- Puteți utiliza SOFTWARE-UL așa cum este instalat pe DISPOZITIV și așa cum se interconectează la sisteme și/sau servicii oferite de sau prin FORD MOTOR COMPANY sau furnizorii săi terți de programe software și servicii.

Descrierea altor drepturi și limitări

- **Recunoașterea vocii:** dacă SOFTWARE-UL include o componentă/componente de recunoaștere a vocii, trebuie să înțelegeți că recunoașterea vocii este un proces inerent statistic și că erorile de recunoaștere sunt inerente procesului. Nici FORD MOTOR COMPANY, nici furnizorii săi nu vor fi responsabili de daune ce decurg din erori în procesul de recunoaștere a vocii.
- **Limitări privind ingineria inversă, decompilarea și dezasamblarea:** nu aveți dreptul să decodificați prin inginerie inversă, să decompilați sau să decompilați ori să le permiteți altora să decodifice prin inginerie inversă, să decompileze sau să dezasambleze SOFTWARE-UL, cu excepția și numai în măsura în care o astfel de activitate este permisă expres de legile aplicabile, fără a se lua în considerare această limitare.

- **Limitări privind distribuirea, copierea, modificarea și crearea de articole derivate:** nu aveți dreptul de a distribui, copia, opera modificări sau crea articole derivate pe baza SOFTWARE-ULUI, cu excepția și numai în măsura în care o astfel de activitate este permisă expres de legile aplicabile, fără a se lua în considerare această limitare.
- **EULA unic:** documentația pentru utilizatorul final aferentă DISPOZITIVULUI și sistemelor și serviciilor asociate poate cuprinde mai multe EULA, cum ar fi mai multe traduceri și/sau mai multe versiuni media (de ex. în documentația pentru utilizator și în software). Chiar și în cazul în care primiți mai multe EULA, licența vă permite să utilizați numai un (1) exemplar al SOFTWARE-ULUI.
- **Transferul SOFTWARE:** aveți dreptul de a vă transfera permanent drepturile acordate de acest EULA numai în cazul vânzării sau transferării DISPOZITIVULUI, cu condiția să nu păstrați copii, să transferați integral SOFTWARE-UL (inclusiv toate componentele, suporturile media și materialele tipărite, precum și modernizările și, dacă este cazul, Certificatul (ele) de autenticitate) și cu condiția ca beneficiarul să fie de acord cu termenele acestui EULA. Dacă SOFTWARE-UL constituie o modernizare, orice transfer trebuie să includă toate versiunile anterioare ale SOFTWARE-ULUI.
- **Reziliere:** Fără a se aduce atingere oricăror altor drepturi, FORD MOTOR COMPANY sau MS pot rezilia acest EULA dacă nu respectați termenele și condițiile acestui EULA.
- **Actualizări de securitate/gestionarea drepturilor digitale:** proprietarii de conținut utilizează tehnologia WMDRM inclusă în DISPOZITIVUL dvs. pentru a-și proteja proprietatea intelectuală, inclusiv conținutul aflat sub incidența drepturilor de autor. Anumite porțiuni ale SOFTWARE-ULUI de pe DISPOZITIVUL dvs. utilizează software WMDRM pentru a accesa conținut protejat WMDRM. Dacă software-ul WMDRM nu reușește să protejeze conținutul, proprietarii pot solicita Microsoft să revocă capacitatea SOFTWARE-ULUI de a utiliza WMDRM pentru a reda sau copia conținut protejat. Această măsură nu afectează conținutul neprotejat. Când DISPOZITIVUL dvs. descarcă licențe pentru conținut protejat, sunteți de acord cu posibilitatea ca Microsoft să includă o listă de revocare în licențe. Este posibil ca proprietarii de conținut să vă solicite să modernizați SOFTWARE-UL pe DISPOZITIVUL dvs. pentru a le accesa conținutul. Dacă refuzați o modernizare, nu veți putea să accesați conținutul care necesită modernizarea.
- **Acordul privind utilizarea datelor:** Sunteți de acord că MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și sisteme, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot prelua și utiliza informații tehnice obținute în orice manieră, în cadrul serviciilor de asistență produs asociate cu SOFTWARE-UL și serviciile aferente. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și servicii, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot utiliza aceste informații exclusiv pentru a-și optimiza produsele sau pentru a vă furniza servicii sau tehnologii personalizate. MS, Microsoft

Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și sisteme, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot divulga aceste informații altora, dar nu într-o formă care să vă identifice personal.

- **Componente de servicii cu acces la internet:** SOFTWARE-UL poate conține componente care să-i permită și să faciliteze utilizarea anumitor servicii cu acces la internet. Confirmați și consimțiți că MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și servicii, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot verifica automat versiunea SOFTWARE-ULUI și/sau componentele sale pe care le utilizați și că pot oferi modernizări sau suplimente la SOFTWARE care ar putea fi descărcate automat pe DISPOZITIVUL dvs.
- **Programe software/servicii suplimentare:** SOFTWARE-ul poate să permită FORD MOTOR COMPANY, furnizorilor terți de programe software și servicii, MS, Microsoft Corporation, afiliațiilor lor și/sau agentului lor desemnat să vă furnizeze sau să vă pună la dispoziție actualizări de SOFTWARE, suplimente, componente adăugate sau componente ale serviciilor cu acces la internet ale SOFTWARE-ULUI după data la care obțineți exemplarul inițial al SOFTWARE-ULUI („COMPONENTE SUPLIMENTARE”).

Dacă FORD MOTOR COMPANY sau furnizorii terți de programe software și servicii vă furnizează sau vă pun la dispoziție componente suplimentare și componentele suplimentare nu mai sunt însoțite de alte termene EULA, atunci se vor aplica termenele acestui EULA.

Dacă MS, Microsoft Corporation, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat vă pun la dispoziție componente suplimentare și nu se mai oferă alte termene EULA, atunci se vor aplica termenele acestui EULA, cu excepția faptului că MS, Microsoft Corporation sau entitatea afiliată care pune la dispoziție componenta(ele) suplimentară(e) va fi proprietarul licenței asupra componentei(elor) suplimentare.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat își rezervă dreptul de a întrerupe fără asumarea de responsabilitate orice servicii cu acces la internet ce v-au fost furnizate sau puse la dispoziție prin utilizarea SOFTWARE-ULUI.

- **Linkuri către site-uri terțe:** SOFTWARE-UL vă poate furniza posibilitatea de a accesa site-uri terțe prin utilizarea SOFTWARE-ULUI. Site-urile terțe nu se află sub controlul MS, Microsoft Corporation, al afiliaților lor și/sau al agentului lor desemnat. Nici MS, nici Microsoft Corporation, și nici afiliații sau agentul lor desemnat nu sunt răspunzători de (i) conținutul site-urilor terțe, de orice linkuri cuprinse în site-urile terțe sau de orice modificări sau actualizări la site-urile terțe sau de (ii) difuzarea prin internet a oricărei forme de comunicare permise de la site-urile terțe. Dacă SOFTWARE-UL oferă linkuri către site-uri terțe, acele linkuri vă sunt furnizate numai pentru a simplifica utilizarea, iar includerea unui link nu presupune exprimarea unei aprobări a site-ului terț de către MS, Microsoft Corporation, de către afiliații și/sau agentul lor desemnat.
- **Obligația de a conduce preventiv:** vă confirmați obligația de a conduce preventiv și de a vă concentra asupra drumului. Veți citi și veți respecta instrucțiunile de utilizare ale DISPOZITIVULUI, mai ales deoarece vizează măsuri de siguranță și vă veți asuma orice risc ce decurge din utilizarea DISPOZITIVULUI.

MODERNIZĂRI ȘI SUPORTURI MEDIA PENTRU RECUPERARE:

Dacă SOFTWARE-ul este furnizat de FORD MOTOR COMPANY separat de DISPOZITIV pe suporturi media precum un cip ROM, disc ROM sau prin descărcare de pe internet sau prin alte mijloace, purtând indicația „Numai în scopuri de modernizare” sau „Numai în scopuri de recuperare”, puteți instala un (1) exemplar

al acestui SOFTWARE pe DISPOZITIV drept înlocuitor pentru SOFTWARE-UL existent și îl puteți utiliza în conformitate cu acest EULA, inclusiv orice termene EULA suplimentare ce însoțesc SOFTWARE-UL de modernizare.

DREPTURILE DE PROPRIETATE

INTELECTUALĂ: Toate drepturile de titlu și de proprietate intelectuală privind și asupra SOFTWARE-ULUI (inclusiv, însă fără limitare la, imagini, fotografii, animații, materiale video, audio, muzică, text și „appleturi” încorporate în SOFTWARE), materialele tipărite ce le însoțesc și orice exemplare din SOFTWARE sunt proprietatea MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY sau a afiliaților sau furnizorilor lor. SOFTWARE-UL este furnizat sub licență, și nu vândut. Nu aveți dreptul de a copia materialele tipărite ce însoțesc SOFTWARE-UL. Toate drepturile asupra titlurilor și drepturile de proprietate intelectuală inerente conținutului și asupra sa ce ar putea fi accesate prin utilizarea SOFTWARE-ULUI constituie proprietatea proprietarului de conținut respectiv și pot fi protejate de legi și tratate privind drepturile de autor și proprietatea intelectuală aplicabile. Acest EULA nu vă acordă niciun drept de a utiliza un astfel de conținut. Toate drepturile neacordate în mod specific în cadrul acestui EULA sunt rezervate de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii de software și servicii terți, afiliații și furnizorii acestora. Utilizarea oricăror servicii online ce ar putea fi accesate prin SOFTWARE poate intra sub incidența termenelor de utilizare aferente acestor servicii. Dacă acest SOFTWARE conține documentație ce este furnizată doar în format electronic, puteți tipări un exemplar din această documentație electronică.

RESTRIȚII PRIVIND EXPORTUL:

recunoașteți că SOFTWARE-UL face obiectul legislației privind exportul din SUA și Uniunea Europeană. Conșimțiți să respectați toate legile internaționale și naționale aplicabile ce sunt valabile pentru acest SOFTWARE, inclusiv reglementările de administrare a exportului din SUA, precum și restricțiile privind utilizatorul final, utilizarea finală și destinația emise de SUA și alte guverne. Pentru informații suplimentare, consultați <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MĂRCI COMERCIALE: acest EULA nu vă acordă niciun drept în legătură cu nicio marcă comercială sau marcă de serviciu a FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, furnizori terți de software și servicii, afiliații sau furnizorii acestora.

ASISTENȚĂ PENTRU PRODUSE:

Asistența pentru produse nu este furnizată de MS, compania sa mamă Microsoft Corporation sau de afiliații ori sucursalele acestora pentru acest SOFTWARE. Pentru a beneficia de asistență pentru produse, consultați instrucțiunile FORD MOTOR COMPANY furnizate în documentația DISPOZITIVULUI. Dacă aveți întrebări privind acest EULA sau dacă doriți să luați legătura cu FORD MOTOR COMPANY din orice alt motiv, consultați adresa furnizată în documentația DISPOZITIVULUI.

Neasumarea răspunderii pentru anumite daune:

CU EXCEPȚIA SITUAȚIILOR INTERZISE PRIN LEGE, FORD MOTOR COMPANY, ORICE FURNIZORI TERȚI DE SOFTWARE SAU SERVICII, MS, MICROSOFT CORPORATION ȘI AFILIAȚII ACESTORA NU POARTĂ NICIO RĂSPUNDERE PENTRU NICIO DAUNĂ INDIRECTĂ, SPECIALĂ, CONEXĂ SAU SECUNDARĂ CE DECURGE DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA SAU PERFORMANȚELE SOFTWARE-ULUI. ACEASTĂ LIMITARE SE VA APLICA ȘI ÎN CAZUL ÎN CARE CALEA DE ATAC NU ÎȘI

ATINGE SCOPUL ESENȚIAL URMĂRIT. MS, MICROSOFT CORPORATION ȘI/SAU AFILIAȚII LOR NU VOR FI ÎN NICIUN CAZ RESPONSABIL PENTRU NICIO SUMĂ CE DEPĂȘEȘTE DOUĂ SUTE CINCIZECI DE DOLARI (250,00 USD).

- NU EXISTĂ ALTE GARANȚII ÎN AFARA CELOR CE AR PUTEA FI FURNIZATE EXPRES PENTRU NOUL DVS. VEHICUL.

Adobe

Conține tehnologie Adobe® [Flash® Player] sau [AIR®] de la Adobe Systems Incorporated. Acest [Produs cu licență] conține software [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®] cu licență de la Adobe Systems Incorporated, Copyright ©1995–2009 Adobe Macromedia Software LLC. Toate drepturile rezervate. Adobe, Flash și AIR sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated.

Notă pentru utilizatorul final

Microsoft® Windows® Mobile for Automotive - Informații importante privind siguranța

Acest sistem, Ford SYNC™, conține software licențiat pentru producătorul FORD MOTOR COMPANY de către un afiliat al Microsoft Corporation conform unui acord de licență. Orice eliminare, reproducere, inginerie inversă sau orice altă utilizare nepermisă a software-ului din acest sistem ce încalcă acordul de licență este strict interzisă și v-ar putea expune unor măsuri juridice.

Citiți și respectați instrucțiunile: înainte de a vă utiliza sistemul cu platformă Windows Automotive, citiți și respectați toate instrucțiunile și informațiile de siguranță furnizate în acest manual pentru utilizatorul final („ghidul de utilizare”). Nerespectarea măsurilor de precauție ce se regăsesc în acest ghid de utilizare poate provoca accidente sau alte consecințe grave.

Păstrați ghidul de utilizare în vehicul: când este păstrat în vehicul, ghidul de utilizare va fi un material de referință imediat accesibil dvs. și altor utilizatori încă nefamiliarizați cu sistemul cu platformă Windows Automotive. Înainte de prima utilizare a sistemului, asigurați-vă că toate persoanele au acces la ghidul de utilizare și că i-au citit cu atenție instrucțiunile și informațiile de siguranță.

AVERTIZARE



Dacă utilizați anumite părți ale sistemului în timp ce conduceți, este posibil să vi se distrage atenția de la drum, iar dvs. puteți provoca un accident sau alte situații cu consecințe grave. Nu schimbați setările de sistem și nu introduceți date pe cale non-verbală (cu ajutorul mâinilor) în timp ce conduceți. Opriți vehiculul într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca aceste operații. Această indicație este importantă deoarece configurarea sau modificarea anumitor funcții vă va distrage atenția de la drum și nu veți avea mâinile pe volan.

Funcționarea generală

Controlul prin comandă vocală: funcțiile din cadrul sistemului cu platformă Windows Automotive pot fi realizate folosindu-se numai comenzi vocale. Utilizarea comenzilor vocale în timpul conducerii vă permite să acționați sistemul fără a vă lua mâinile de pe volan.

Urmărirea îndelungată a ecranului: nu accesați nicio funcție care să necesite o urmărire îndelungată a ecranului în timp ce conduceți. Opriți la marginea drumului într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca să accesați o funcție a sistemului care să necesite o atenție îndelungată. Până și privirile scurte aruncate ecranului pot fi periculoase dacă atenția v-a fost distrasă de la condus într-o situație periculoasă.

Reglarea volumului: nu intensificați prea mult volumul. Mențineți volumul la un nivel la care să mai auziți traficul exterior și semnalele de urgență în timp ce conduceți. Puteți provoca un accident dacă conduceți fără a putea auzi aceste sunete.

Utilizarea funcțiilor de recunoaștere a vocii: programul software de recunoaștere a vocii este un proces inerent statistic, ce poate prezenta erori. Răspunderea privind monitorizarea funcțiilor de recunoaștere a vocii incluse în sistem și corectarea erorilor aferente vă revine.

Caracteristici de navigare: orice caracteristică de navigare inclusă în sistem are ca scop furnizarea de instrucțiuni amănunțite pentru a vă permite să ajungeți la destinația dorită. Asigurați-vă că toate persoanele ce utilizează acest sistem au citit și au respectat în întregime instrucțiunile și informații de siguranță.

Pericol de distragere a atenției: este posibil ca anumite caracteristici de navigație să necesite o configurare manuală (non-verbală). Încercarea de a efectua o astfel de configurare sau de a introduce date în timpul conducerii vă poate distra puternic atenția, putând provoca un accident sau alte situații cu consecințe grave. Opriți vehiculul într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca aceste operații.

Raționamentele dvs. au prioritate:

toate caracteristicile de navigare sunt furnizate doar ca ajutor. Luați deciziile de condus pe baza observării de către dumneavoastră a condițiilor locale și a regulilor de trafic existente. Orice astfel de caracteristică nu poate ține locul raționamentelor dvs. Orice sugestii privind traseul oferite de acest sistem nu trebuie să înlocuiască niciodată reglementările locale privind traficul sau raționamentele dvs. sau cunoștințele privind o conduită sigură în trafic.

Siguranța rutieră: nu urmați instrucțiunile privind traseul dacă acest lucru ar avea drept rezultat o manevră nesigură sau ilegală, dacă vă va pune într-o situație periculoasă sau dacă ați ajunge într-o zonă pe care nu o considerați a fi sigură. Șoferul este cel responsabil pentru funcționarea în condiții de siguranță a vehiculului și, în consecință, trebuie să evalueze dacă este sigur să urmeze indicațiile sugerate.

Potențialele inexactități de pe hartă: este posibil ca hărțile utilizate de acest sistem să conțină inexactități din cauza modificărilor drumurilor, controlului traficului sau condițiilor de conducere. Bazați-vă întotdeauna pe logică și bun simț când urmați traseele sugerate.

Serviciile de urgență: nu vă bazați pe caracteristicile de navigare incluse în sistem pentru a ajunge la serviciile de urgență. Întrebați autoritățile locale sau un operator de servicii de urgență pentru a afla amplasarea lor. Este posibil ca nu toate serviciile de urgență precum poliția, pompierii, spitalele și clinicile să fie cuprinse în baza de date a hărții pentru aceste caracteristici de navigare.

Acordul de licență pentru utilizatorul final privind software-ul TeleNav

Citiți aceste termene și condiții cu atenție înainte de a utiliza software-ul TeleNav. Dacă utilizați software-ul TeleNav, se consideră că ați acceptat aceste termene și condiții. Dacă nu acceptați aceste termene și condiții, nu rupeți sigiliul ambalajului și nu lansați și nu utilizați sub nicio altă formă software-ul TeleNav.

TeleNav poate revizui acest acord și politica de confidențialitate în orice moment, înștiințându-vă sau nu în prealabil. Consițiți să vizitați <http://www.telenav.com> din când în când pentru a trece în revistă versiunea acestui acord și politica de confidențialitate valabile la momentul respectiv.

1. Utilizarea sigură și legitimă

Recunoașteți că, prin acordarea de atenție software-ului TeleNav, vă expuneți sau expuneți alte persoane unui risc de rănire sau deces în situații care ar impune atenția dvs. totală și că, prin urmare, sunteți de acord să respectați următoarele când utilizați software-ul TeleNav: (a) să respectați în întregime regulamentul rutier și să abordați o conduită sigură în trafic; (b) să vă bazați pe propriile raționamente când conduceți. Dacă considerați că un traseu sugerat de software-ul TeleNav vă poate solicita să efectuați o manevră nesigură și ilegală, că vă pune într-o situație nesigură sau că vă aduce într-o zonă pe care o considerați nesigură, nu respectați astfel de instrucțiuni; (c) nu introduceți destinații și nu acționați software-ul TeleNav în niciun fel decât dacă vehiculul staționează și este parcat; (d) nu utilizați software-ul TeleNav în niciun scop ilegal, neautorizat, neprevăzut, nesigur, periculos sau ilegal sau în niciun mod ce nu respectă acest acord; (e) dispuneți toate dispozitivele wireless și

cablurile GPS necesare pentru utilizarea software-ului TeleNav într-un mod sigur în vehiculul dvs. astfel încât să nu vă perturbe conducerea și să nu prevină acționarea dispozitivelor de siguranță (precum airbagurile).

Sunteți de acord să despăgubiți și să exonerați TeleNav de răspundere în cazul oricărui revendicări ce decurg din utilizarea periculoasă sau inadecvată a software-ului TeleNav în orice vehicul mobil, inclusiv ca urmare a nerespectării de către dvs. a indicațiilor de mai sus.

2. Informații privind contul

Sunteți de acord cu următoarele: (a) când înregistrați software-ul TeleNav, îi veți furniza TeleNav informații corecte, precise, curente și complete privind persoana dvs. și (b) informați TeleNav fără întârziere privind orice modificări aduse unor astfel de informații și le mențineți corecte, precise, curente și complete.

3. Licența software

Pe baza respectării de către dvs. a termenelor acestui Acord, TeleNav vă acordă o licență personală, neexclusivă, netransferabilă (cu excepția cazurilor în care este permisă expres în continuare, în combinație cu transferul permanent de către dvs. a licenței software-ului TeleNav) fără dreptul de a sublicența, de a utiliza software-ul TeleNav (numai în formă de cod obiect) pentru a accesa și utiliza software-ul TeleNav. Această licență se va încheia la rezilierea sau expirarea acestui acord. Consimțiți să utilizați software-ul TeleNav numai în scopuri comerciale sau de agreement personale și să nu furnizați servicii comerciale de navigare altor părți.

3.1 Limitări ale licenței

Consimțiți să nu faceți niciuna dintre următoarele: (a) să decodificați prin inginerie inversă, să decompilați, să dezasmblați, să traduceți, să modificați, să alterați sau să schimbați prin alte metode software-ul TeleNav sau orice părți ale acestuia; (b) să încercați să derivați codul sursă, biblioteca audio sau structura software-ului TeleNav fără consimțământul anterior expres în scris al TeleNav; (c) să eliminați din software-ul TeleNav sau să modificați oricare dintre mărcile comerciale, denumirile comerciale, logo-urile, notele de brevet sau drepturi de autor sau alte note sau marcate ale TeleNav sau ale furnizorilor săi; (d) să distribuiți, să sublicențați sau să transferați prin orice altă metodă software-ul TeleNav altor persoane, cu excepția cazului în care ar constitui o parte din transferul permanent al software-ului TeleNav; sau (e) să utilizați software-ul TeleNav în orice mod care (i) încalcă drepturile de proprietate intelectuală sau proprietare, drepturile de publicitate sau confidențialitate sau alte drepturi ale oricărei alte părți, (ii) încalcă orice lege, statut, ordonanță sau reglementare, inclusiv, însă fără limitare la, legile și reglementările privind transmiterea de corespondență nesolicitată („spamming”), confidențialitate, protecția consumatorilor și copiilor, obscenitatea și defăimarea sau (iii) dăunează, amenință, abuzează, hărțuiește, este ilegal, defăimează, este vulgar, obscen, calomniator sau este reprobabil în orice fel; și (f) să dați în leasing, să închiriați sau să permiteți accesul neautorizat al terților la software-ul TeleNav fără a avea în prealabil permisiunea scrisă a TeleNav.

4. Declinări de responsabilitate

În cea mai mare măsură permisă de legislația aplicabilă, TeleNav, licențiatorii și furnizorii săi sau agenții ori angajații oricăruia dintre aceștia nu vor fi sub nicio formă responsabili de nicio decizie sau măsură luată de dvs. sau de către oricine altcineva pe baza informațiilor furnizate de software-ul TeleNav. TeleNav nu garantează precizia hărților sau a altor date utilizate pentru software-ul TeleNav. Astfel de date pot să nu reflecte întotdeauna situația reală din cauza, printre altele, blocării unor drumuri, lucrărilor de șantier, condițiilor meteo, drumurilor noi și schimbărilor de situație. Răspunderea asupra riscurilor ce decurg din utilizarea software-ului TeleNav vă revine integral. De exemplu, însă fără limitare la acesta, consimțiți să nu vă bazați pe software-ul TeleNav pentru navigarea în situații dificile, în care integritatea sau supraviețuirea dvs. sau a altora depinde de precizia navigării, deoarece hărțile sau funcționarea software-ului TeleNav nu sunt prevăzute pentru astfel de utilizări riscante, mai ales în zonele geografice mai izolate.

TELENAV DECLINĂ ȘI RESPINGE EXPRES TOATE GARANȚIILE LEGATE DE SOFTWARE-UL TELENAV, FIE CĂ SUNT IMPUSE PRIN LEGE, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV TOATE GARANȚIILE CE POT DECURGE DIN CONDUITA ANTERIOARĂ A PĂRȚILOR, OBICEI SAU TIPAR COMERCIAL ȘI INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP ȘI NEÎNCĂLCAREA DREPTURILOR TERȚILOR CU PRIVIRE LA SOFTWARE-UL TELENAV. Anumite jurisdicții nu permit declinarea anumitor garanții, prin urmare, este posibil ca această limitare să nu fie valabilă în cazul dvs.

5. Limitarea răspunderii

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, TELENAV SAU LICENȚIATORII SĂI ȘI FURNIZORII SĂI NU VOR FI SUB NICIO FORMĂ RESPONSABILI FAȚĂ DE DVS. SAU FAȚĂ DE TERȚI PENTRU DAUNE INDIRECTE, SECUNDARE, CONEXE, SPECIALE SAU DAUNE-INTERESE EXEMPLARE (INCLUSIV ÎN FIECARE CAZ, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, DAUNE PENTRU IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL SAU ACCESA DATE, PIERDERI DE DATE, PREJUDICIILE COMERCIALE, PIERDERI DE PROFIT, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚILOR COMERCIALE SAU ALTELE ASEMĂNĂTOARE) CE DECURG DIN UTILIZAREA SAU IMPOSIBILITATEA DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI TELENAV, CHIAR ȘI DACĂ TELENAV A FOST ÎNȘTIINȚAT PRIVIND POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.

CU EXCEPȚIA ORICĂROR DAUNE PE CARE LE-AȚI PUTEA SUFERI DIN ORICE MOTIV (INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, TOATE DAUNELE INDICATE AICI ȘI TOATE DAUNELE DIRECTE SAU GENERALE DIN CONTRACT, RĂSPUNDEREA DELICTUALĂ (INCLUSIV NEGLIJENȚA) SAU ALTELE), ÎNTREAGA RĂSPUNDERE A TELENAV ȘI A TUTUROR FURNIZORILOR TELENAV VA FI LIMITATĂ LA SUMA PROPRIU-ZISĂ PLĂTITĂ DE DVS. PENTRU SOFTWARE-UL TELENAV. UNELE STATE ȘI SAU JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA DAUNELOR SECUNDARE SAU CONEXE, PRIN URMARE, ESTE POSIBIL CA LIMITĂRILE SAU EXCLUDERILE DE MAI SUS SĂ NU VI SE APLICE.

6. Arbitrajul și legislația aplicabilă

Consimțiți ca orice litigiu, revendicare sau controversă ce decurge din sau privind acest acord sau software-ul TeleNav să fie rezolvate prin arbitraj independent, cu un arbitru independent, sub conducerea Asociației Americane de Arbitraj din districtul Santa Clara, California. Arbitrul va aplica regulile de arbitraj comercial ale Asociației Americane de Arbitraj, iar orice instanță cu jurisdicție poate aplica decizia arbitrului. Rețineți că un proces de arbitraj nu este prezidat de judecători sau juriu, ambele părți fiind obligate să respecte decizia arbitrului. Vă exprimați acordul expres privind dreptul dvs. la un proces cu juriu.

Acest acord și execuția sa vor fi guvernate și interpretate în conformitate cu legile Statului California, fără a se aplica prevederile privind conflictul legislativ. În măsura în care este necesară rejudecarea arbitrajului obligatoriu, atât TeleNav, cât și dvs. sunteți de acord să vă supuneți jurisdicției exclusive a curților districtului Santa Clara, California. Nu se va aplica convenția Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională de mărfuri.

7. Concesionarea

Nu aveți dreptul de a revinde, concesiona sau transfera acest Acord sau oricare dintre drepturile sau obligațiile dvs., decât în totalitate, în legătură cu transferul permanent al software-ului TeleNav și cu condiția expresă ca noul utilizator al software-ului TeleNav să consimtă să accepte termenele și condițiile acestui Acord. Orice vânzare, concesionare sau transfer nepermise expres în cadrul acestui paragraf va duce la rezilierea imediată a acestui Acord, fără ca TeleNav să își asume nicio răspundere, iar, în acest caz, dvs. și toate celelalte părți veți înceta fără întârziere să utilizați software-ul TeleNav.

Fără a ține cont de cele de mai sus, TeleNav poate concesiona acest acord oricărei alte părți în orice moment fără înștiințarea în prealabil, cu condiția ca beneficiarul să respecte în continuare acest acord.

8. Diverse

8,1

Acest acord constituie întregul acord dintre TeleNav și dvs. cu privire la conținutul acestuia.

8,2

Cu excepția licențelor limitate acordate expres în acest acord, TeleNav păstrează toate drepturile, titlurile și interesele în și față de software-ul TeleNav, inclusiv, însă fără limitare la toate drepturile de proprietate intelectuală aferente. Nicio licență sau alte drepturi neacordate expres în acest acord nu sunt destinate să, și nici nu vor fi, acordate sau conferite implicit, prin lege, necesitate, autoritate de lucru judecat sau în alt mod, iar TeleNav și furnizorii săi și licențiatorii săi își rezervă prin aceasta toate drepturile lor aferente, cu excepția licențelor acordate explicit în acest acord

8,3

Prin utilizarea software-ului TeleNav, consimțiți să primiți de la TeleNav toate comunicările, inclusiv notele, acordurile, divulgările impuse prin lege sau alte informații în legătură cu software-ul TeleNav (denumite colectiv „note”) în format electronic. TeleNav poate comunica astfel de note afișându-le pe site-ul TeleNav sau prin descărcarea unor astfel de note pe dispozitivul dvs. wireless. Dacă doriți să vă retrageți acordul privind primirea notelor în format electronic, trebuie să întrerupeți utilizarea software-ului TeleNav.

8,4

Neexecutarea de către TeleNav sau de către dvs. a unei prevederi nu va afecta dreptul părții de a solicita executarea acesteia la o dată ulterioară, iar renunțarea la invocarea încălcării sau neexecutării acestui acord nu va constitui o renunțare la invocarea încălcării sau neexecutării sau o renunțare la prevederea propriu-zisă.

8,5

Dacă orice prevedere din prezenta este considerată neaplicabilă, prevederea va fi modificată pentru a reflecta intenția părților, iar prevederile rămase ale acestui acord își vor păstra valabilitatea

8,6

Titlurile din acest acord sunt date numai cu titlul orientativ, și nu se va considera că fac parte din acest acord și nu vor fi indicate în legătură cu înțelegerea sau interpretarea acestui acord. În cadrul acestui acord, termenii „incluzând” și „inclusiv” și variațiile acestora nu vor fi considerați termeni limitativi, ci, dimpotrivă, se va considera că vor fi urmați de termenii „fără limitare”.

9. Termene și condiții pentru alți furnizori

Software-ul TeleNav utilizează hărți și alte date licențiate către TeleNav de furnizori terți în interesul dvs. și al altor utilizatori finali. Acest acord include termene pentru utilizatorul final aplicabile acestor companii (incluse la capătul acestui acord); prin urmare, utilizarea software-ului TeleNav de către dvs. face de asemenea obiectul acestor termene. Consimțiți să respectați următoarele termene și condiții suplimentare, aplicabile furnizorilor terți ce dețin licență TeleNav:

Acordul de licență pentru utilizatorul final NavTeq

TERMENE PRIVIND UTILIZATORUL FINAL

Conținutul furnizat („date”) este oferit sub licență, și nu vândut. Prin deschiderea acestui ambalaj sau prin instalarea, copierea sau utilizarea în orice alt mod a datelor, consimțiți să respectați termenele acestui acord. Dacă nu consimțiți să respectați termenele acestui acord, nu aveți permisiunea să instalați, copiați, utilizați, revindeți sau să transferați datele. Dacă doriți să refuzați termenele acestui acord și nu ați instalat, copiat sau utilizat datele, trebuie să luați legătura cu detailistul dvs. sau cu NAVTEQ North America, LLC („NT”) în decurs de treizeci (30) de zile de la data achiziției pentru a vi se rambursa prețul achiziției. Pentru a lua legătura cu NT, vizitați www.navteq.com.

Datele sunt furnizate numai pentru utilizarea dvs. personală și internă și nu este permisă revânzarea lor. Ele sunt protejate prin drepturi de autor, făcând obiectul următoarelor termene (acest „Acord de licență pentru utilizatorul final”) și condițiile cu care ați fost de acord dvs., pe de o parte, și NAVTEQ North America, LLC („NT”) și licențiatorii săi (inclusiv licențiatorii și furnizorii săi), pe de altă parte.

Datele privind zonele Canadei cuprind informații obținute cu permisiunea autorităților canadiene, inclusiv: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®.

NT deține o licență neexclusivă de la United States Postal Service® pentru a publica și comercializa informații ZIP+4®.

© United States Postal Service ® 2009. Prețurile nu sunt stabilite, controlate sau aprobate de United States Postal Service ® Următoarele mărci comerciale și înregistrări sunt deținute de USPS: United States Postal Service, USPS și ZIP+4.

Datele pentru Mexic cuprind anumite date de la Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TERMENE ȘI CONDIȚII

Limitările impuse de licență asupra utilizării: consimțiți că licența dvs. de utilizare a acestor date este limitată la și condiționată de utilizarea în scopuri personale, necomerciale și nu pentru servicii informatice, utilizarea comună a unui computer sau în scopuri similare. Cu excepția precizărilor contrare din prezenta, consimțiți să nu reproduceți, să nu copiați, să nu modificați, să nu decompilați, să nu dezasamblați și să nu decodificați prin inginerie inversă nicio parte a acestor date și că nu aveți dreptul de a o transfera sau distribui în nicio formă și în niciun scop, cu excepția celor permise de legile în vigoare.

Limitările impuse de licență asupra transferurilor: licența limitată nu vă permite să transferați sau să revindeți datele, exceptând cazul în care transferați permanent datele și materialele însoțitoare dacă: (a) nu păstrați exemplare ale datelor; (b) beneficiarul își exprimă acordul privind termenele acestui Acord de licență privind utilizatorul final; și (c) transferați datele în exact aceeași formă ca cea în care le-ați achiziționat, transferând fizic suporturile media inițiale (de ex. CD-ROM-ul sau DVD-ul achiziționat), toate ambalajele inițiale, toate manualele și alte documente. Mai exact, seturile multidisc pot fi transferate sau vândute numai ca set complet, așa cum v-a fost furnizat, și nu ca un set parțial.

Limitări suplimentare impuse prin licență: cu excepția cazului în care NT v-a permis expres acest lucru printr-un acord scris separat, și fără a limita sfera de aplicare a paragrafului precedent, licența dvs. este condiționată de utilizarea datelor conform prevederilor acestui acord și nu aveți dreptul de a (a) utiliza aceste date la niciun produs, sistem sau aplicații instalate sau conectate în altă formă la sau ce comunică cu vehiculele capabile de navigație auto, poziționare, transmitere, ghidare în timp real pe traseu, management de parc auto sau aplicații similare; sau (b) cu, sau în comunicare cu, inclusiv, însă fără limitare la, telefoane celulare, palmtop-uri și computere portabile, pagere și asistenți digitali personali, sau PDA-uri.

AVERTIZARE



Aceste date pot conține informații inexacte sau incomplete din cauza trecerii timpului, modificării situațiilor, surselor utilizate și natura colectării datelor geografice complete, toate dintre acestea putând da rezultate incorecte.

Fără garanție: aceste date vă sunt furnizate „ca atare” și sunteți de acord să le utilizați pe propriul risc. NT și licențiatorii săi (și licențiatorii și furnizorii lor) nu oferă angajamente, declarații sau garanții de niciun fel, exprese sau implicite, impuse prin lege sau de altă natură, inclusiv, însă fără limitare la, conținutul, calitatea, precizia, integritatea, eficiența, corectitudinea, adecvarea pentru un anumit scop, utilitatea, utilizarea sau rezultatele ce pot fi obținute pe baza acestor date sau privind faptul că datele sau serverul nu vor prezenta întreruperi sau erori.

Declinarea garanției: NT ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUSIV LICENȚIATORII ȘI FURNIZORII LOR) DECLINĂ ORICE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, DE CALITATE, EXECUȚIE, VANDABILITATE, ADECVARE ÎNTR-UN ANUMIT SCOP SAU NEÎNCĂLCARE A UNOR PREVEDERI. Unele state, teritorii și țări nu permit anumite neasumări ale garanției, prin urmare, este posibil ca declarația de neasumare de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs. în măsura respectivă.

DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII: NT ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUSIV LICENȚIATORII LOR ȘI FURNIZORII) NU VOR FI RESPONSABILI FAȚĂ DE DVS. PENTRU NICIO REVENDICARE, SOLICITARE SAU MĂSURĂ, INDIFERENT DE NATURA CAUZEI REVENDICĂRII, SOLICITĂRII SAU MĂSURII, PRIVIND PIERDERI, VĂTĂMĂRI SAU DAUNE, DIRECTE SAU INDIRECTE, CE POT DECURGE DIN UTILIZAREA SAU POSESIUNEA ACESTOR DATE; SAU PENTRU PIERDERI DE PROFIT, VENIT, CONTRACTE SAU ECONOMII SAU ORICE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, SECUNDARE, SPECIALE SAU CONEXE CE DECURGE DIN UTILIZAREA SAU IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA ACESTE DATE, ORICE DEFECT AL ACESTOR DATE SAU ÎNCĂLCAREA ACESTOR TERMENE ȘI CONDIȚII, FIE PRINTR-UN PROCES BAZAT PE CONTRACT SAU RĂSPUNDERE DELICTUALĂ, FIE PE BAZA GARANȚIEI, CHIAR ȘI DACĂ NT SAU LICENȚIATORII SĂI AU FOST INFORMAȚII PRIVIND POSIBILITATEA PRODUCERII UNOR ASTFEL DE DAUNE. Unele state, teritorii și țări nu permit anumite neasumări ale răspunderii sau limitări privind unele, prin urmare, este posibil ca declarația de neasumare de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs. în măsura respectivă.

Controlul exportului: consimțiți să nu exportați de nicăieri nicio parte a datelor și niciun rezultat direct al acestora cu excepția cazului în care respectați toate licențele și aprobările impuse de legislația, normele și regulamentele de export, inclusiv, însă fără limitare la, legislația, normele și regulamentele administrate de Biroul pentru controlul bunurilor străine al Departamentului de comerț și al Biroului pentru industrie și securitate SUA ale Departamentului de comerț SUA. În măsura în care legislația, normele și regulamentele de export nu permit NT să respecte oricare dintre obligațiile sale prevăzute în prezenta pentru a livra sau distribui date, o astfel de nerespectare va fi acceptată și nu va constitui o încălcare a acestui acord.

Întregul acord: aceste termene și condiții constituie întregul acord dintre NT (și licențiatorii săi, inclusiv licențiatorii și furnizorii lor) și dvs. privind conținutul acestuia și înlocuiește în întregime orice acorduri scrise sau verbale ce au existat înainte între noi privind acest conținut.

Clauză specială: dvs. și NT sunteți de acord ca, în cazul în care o porțiune a acestui acord este declarată ilegală sau neaplicabilă, această porțiune să fie separată și ca restul acordului să rămână în vigoare.

Legislația aplicabilă: termenii și condițiile de mai sus vor intra sub incidența legislației Statului Illinois, fără a se aplica (i) prevederile conflictului legislativ sau (ii) convenția Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională de mărfuri, care este explicit exclusă. Sunteți de acord să vă supuneți jurisdicției personale a Statului Illinois pentru toate litigiile, revendicările și procesele ce decurg din sau sunt legate de datele furnizate dvs. prin prezenta.

Utilizatorii finali guvernamentali: dacă datele sunt achiziționate de către sau în numele guvernului Statelor Unite sau al oricărei alte entități ce solicită sau aplică drepturi similare celor revendicate de regulă de guvernul Statelor Unite, aceste date sunt un „termen comercial”, așa cum este el definit la 48 C.F.R. („FAR”) 2.101, sunt licențiate în conformitate cu acest Acord de licență pentru utilizatorul final, și fiecare exemplar al datelor livrate sau furnizate va fi marcat și indicat adecvat prin următoarea „Notă privind utilizarea” și va fi tratat în conformitate cu această notă:

NOTĂ PRIVIND UTILIZAREA

CONTRACTANT
(PRODUCĂTOR/FURNIZOR)

NUME:

NAVTEQ

CONTRACTANT
(PRODUCĂTOR/FURNIZOR)

ADRESA:

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Aceste date constituie un articol comercial, conform definiției din FAR 2.101

și fac obiectul Acordului de licență pentru utilizatorul final în cadrul căruia

s-au furnizat aceste date.

© 2011 NAVTEQ. Toate drepturile rezervate.

Dacă agentul contractant, agenția guvernamentală federală sau orice funcționar federal refuză să utilizeze legenda furnizată aici, agentul contractant, agenția guvernamentală federală sau orice funcționar federal trebuie să înștiințeze NAVTEQ înainte de a solicita drepturi suplimentare sau alternative asupra datelor.

Date hotspot Wi-Fi oferite de JiWire, © 2013 JiWire.

Copyright Gracenote®

CD și date muzicale de la Gracenote, Inc., copyright© 2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Acest produs și serviciu poate intra sub incidența unuia sau mai multora dintre următoarele brevete americane: #5,987,525, #6,061,680, #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 și alte brevete emise sau în curs de emitere. Unele servicii sunt furnizate sub licență de la Open Globe, Inc. pentru brevetul american: #6,304,523.

Gracenote și CDDDB sunt mărci comerciale înregistrate ale Gracenote. Logo-ul și logotipul Gracenote, precum și logo-ul „Powered by Gracenote™” sunt mărci comerciale ale Gracenote.

Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) Gracenote®

Acest dispozitiv conține software de la Gracenote, Inc., cu sediul la 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 („Gracenote”).

Software-ul de la Gracenote („software-ul Gracenote”) îi permite acestui dispozitiv să identifice discuri și fișiere muzicale și să obțină informații privind muzica, inclusiv informații privind denumirea, interpretul, melodia și titlul („date Gracenote”) de pe servere online („serverele Gracenote”) și să efectueze alte funcții. Puteți utiliza datele Gracenote numai prin intermediul funcțiilor prevăzute pentru utilizatorul final ale acestui dispozitiv.

Acest dispozitiv poate avea conținut ce aparține furnizorilor Gracenote. În acest caz, toate restricțiile prevăzute în prezenta privind datele Gracenote vor fi valabile pentru un astfel de conținut și astfel de furnizori de conținut vor avea dreptul la toate beneficiile și măsurile de protecție prevăzute în prezenta, așa cum sunt disponibile și pentru Gracenote.

Consimțiți să utilizați conținutul de la Gracenote („conținutul Gracenote”), datele Gracenote, software-ul Gracenote și serverele Gracenote numai în scopuri personale și necomerciale. Consimțiți să nu concesionați, copiați, transferați sau să transmiteți conținutul Gracenote, software-ul Gracenote sau orice date Gracenote (cu excepția celor dintr-o etichetă („tag”) asociată cu un fișier muzical) niciunui alt tert. **CONSIMȚIȚI SĂ NU UTILIZAȚI SAU SĂ EXPLOATAȚI CONȚINUTUL GRACENOTE, DATELE GRACENOTE, SOFTWARE-UL GRACENOTE SAU SERVELELE GRACENOTE ÎN ALT MOD DECÂT CELE PERMISE EXPRES PRIN PREZENTA.**

Consimțiți ca licențele dvs. neexclusive de a utiliza conținutul Gracenote, datele Gracenote, software-ul Gracenote sau serverele Gracenote să fie reziliate dacă încălcați aceste restricții. Dacă licențele sunt reziliate, consimțiți să încetați în întregime utilizarea conținutului Gracenote, datelor Gracenote, software-ului Gracenote și a serverelor Gracenote. Gracenote, respectiv, își rezervă toate drepturile asupra datelor Gracenote, software-ului Gracenote, serverelor Gracenote și conținutului Gracenote, inclusiv toate drepturile de proprietate. Gracenote nu va fi sub nicio formă responsabilă de plăți față de dvs. pentru orice informații pe care le furnizați, inclusiv materiale protejate de drepturi de autor sau informații privind fișierele muzicale. Consimțiți ca Gracenote să își aplice drepturile aferente, colectiv sau separat, în cadrul acestui acord, contra dvs, direct în numele fiecărei companii.

Gracenote folosește un identificator unic pentru a urmări interogările, în scopuri statistice. Scopul unui identificator numeric alocat aleatoriu este cel de a-i permite Gracenote să țină evidența interogărilor fără a ști nimic despre cine sunteți. Pentru mai multe informații, consultați pagina web de la adresa www.gracenote.com pentru a citi Politica de confidențialitate Gracenote.

SOFTWARE-UL GRACENOTE, FIECARE PORȚIUNE DIN DATELE GRACENOTE ȘI CONȚINUTUL GRACENOTE VĂ SUNT OFERITE SUB LICENȚĂ „CA ATARE”. GRACENOTE NU OFERĂ DECLARAȚII SAU GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, PRIVIND EXACTITATEA ORICĂROR DATE GRACENOTE DE PE SERVELELE GRACENOTE SAU PRIVIND CONȚINUTUL GRACENOTE. GRACENOTE ÎȘI REZERVĂ COLECTIV ȘI SEPARAT DREPTUL DE A ȘTERGE DATE ȘI/SAU CONȚINUT DE PE SERVELELE COMPANIILOR RESPECTIVE SAU, ÎN CAZUL GRACENOTE, DE A SCHIMBA CATEGORIILE DATE DIN ORICE CAUZĂ CONSIDERATĂ SUFICIENTĂ DE CĂTRE GRACENOTE. NU SE GARANTEAZĂ CĂ SOFTWARE-UL GRACENOTE SAU CONȚINUTUL GRACENOTE ORI SERVELELE GRACENOTE NU CONȚIN ERORI SAU CĂ FUNCȚIONAREA SOFTWARE-ULUI GRACENOTE SAU A SERVELELOR GRACENOTE VA FI NEÎNTRERUPTĂ. GRACENOTE NU ESTE OBLIGATĂ SĂ VĂ FURNIZEZE TIPURI DE DATE OPTIMIZATE SAU SUPPLEMENTARE PE CARE GRACENOTE POATE ALEGE SĂ LE FURNIZEZE ÎN VIITOR ȘI ARE LIBERTATEA DE A-ȘI ÎNTRERUPE ORICÂND SERVICIILE ONLINE. GRACENOTE REFUZĂ ORICE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP, TITLU ȘI NEÎNCĂLCARE. GRACENOTE NU GARANTEAZĂ NICI

REZULTATELE CARE VOR FI OBTINUTE PRIN UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI GRACENOTE SAU A UNUI SERVER GRACENOTE. GRACENOTE NU VA FI ÎN NICIUN CAZ RESPONSABILĂ PENTRU PAGUBE CONEXE SAU SECUNDARE SAU PENTRU PROFITURI SAU VENITURI PIERDUTE, DIN NICIUN MOTIV.

© Gracenote 2007.

FCC ID: KMHSYNGG2

IC: 1422A-SYNGG2

Acest dispozitiv respectă Partea 15 a regulilor FCC și RSS-210 al Industry Canada. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu trebuie să genereze interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să suporte orice interferență receptată, inclusiv interferențe ce pot determina o funcționare nedorită.

AVERTIZARE



Schimbările sau modificările neaprobate în mod expres de partea responsabilă privind conformitatea pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul. Termenul „IC” de dinaintea numărului de certificat radio semnifică doar respectarea specificațiilor tehnice ale Industry Canada.

Antena utilizată la acest transmițător nu trebuie să fie colocalizată sau utilizată în combinație cu alte antene sau transmițătoare.

APROBĂRI TIP

NOTIFICARE FCC/INDUSTRY CANADA

Acest dispozitiv respectă Partea 15 a Regulamentului FCC. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu trebuie să genereze interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să suporte orice interferență receptată, inclusiv interferențe ce pot determina o funcționare nedorită.

ID FCC: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

Schimbările sau modificările aduse dispozitivului și neaprobate în mod expres de partea responsabilă privind conformitatea pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul.

RX-42 - declarație de conformitate

Noi, partea responsabilă pentru conformitate, declarăm pe propria răspundere că produsul de integrare a telefonului mobil RX-42 respectă prevederile următoarei Directive a Consiliului: 1999/5/CE. Un exemplar al declarației de conformitate poate fi găsit la adresa:

www.novero.com/declaration_of_conformity

Marca verbală și logourile Bluetooth aparțin Bluetooth SIG, Inc., iar utilizarea acestor mărci de către Ford Motor Company se realizează sub licență. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin proprietarilor de drept.

APROBĂRI TIP

iPod este marcă înregistrată a Apple Inc.

Anexe

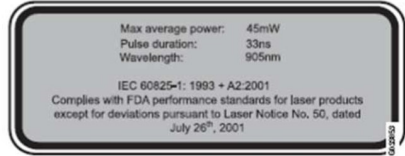
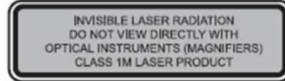
APROBĂRI TIP



Sigla SD este marcă comercială înregistrată.

APROBĂRI TIP

Senzorul laser



AVERTIZARI

- Radiații laser invizibile. Nu priviți direct cu instrumente optice (lupe). Produs laser din clasa 1M.
- IEC 60825-1: 1993 + A2:2001. Conform cu standardele de performanță FDA pentru produse laser, exceptând abaterea conformă cu Avizul privind produsele laser Nr. 50, datat 26 iulie 2001.

Articol	Specificații
Putere medie max	45mW
Durata impulsului	33ns
Lungimea de undă	905nm

APROBĂRI TIP

Declarația UE

Prin prezenta, Valeo declară că acest dispozitiv cu rază scurtă de acoperire este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Certificatul pentru Emiratele Arabe Unite



E125209

ER-GEN-00-0002-24

APROBĂRI TIP

Software-ul de navigație se bazează parțial pe munca echipei FreeType © 2006

APROBĂRI TIP

Software-ul de navigație se bazează parțial pe munca grupului independent JPEG.

Index

A

A/C

Vezi: Control climatizare.....101

ABS

Vezi: Frâne.....142

ACC

Vezi: Controlul automat al vitezei
(ACC).....159

Accesorii

Vezi: Piese de schimb recomandate.....9

Vezi: Utilizarea controlului automat al
vitezei.....161

Acordul de licență pentru utilizatorul

final.....325

Acordul de licență pentru utilizatorul final
(EULA) SYNC®.....325

Activarea alarmei.....40

Active City Stop.....175

Principiu de operare.....175

Acumulatorul vehiculului.....228

Aer condiționat

Vezi: Control climatizare.....101

Afișaj informații.....82

Informații generale.....82

Ajustarea farurilor.....57

Ajustarea volanului.....42

Ajustare pe înălțime a centurii.....27

Alarmă.....39

Principiu de operare.....39

Aleator.....279

Tipul 1.....279

Tipul 2 și 3.....279

Alertă înaintare.....163

Activarea și dezactivarea sistemului.....163

Reglarea sensibilității funcției de
avertizare.....164

Alimentare și realimentare.....133

Specificațiile tehnice.....137

Amplasare cutie siguranțe.....196

Cutie de siguranțe din compartimentul de
încărcare.....196

Cutie de siguranțe în compartimentul
motor.....196

Cutie de siguranțe în compartimentul
pasagerilor.....196

Anexă simboluri.....7

Anexe.....324

Aplicații și servicii SYNC™.....301

Activarea și dezactivarea Emergency

Assistance.....302

În cazul unui accident.....302

SYNC AppLink.....304

SYNC Emergency Assistance.....301

Aprobări tip.....341

Certificatul pentru Emiratele Arabe

Unite.....342

Declarația UE.....342

NOTIFICARE FCC/INDUSTRY

CANADA.....341

RX-42 - declarație de conformitate.....341

Senzorul laser.....342

Asistare la urcare pantă (HLA)

Vezi: Folosire asistare la pornirea din

rampa.....145

Asistare pornire în pantă.....145

Principiu de operare.....145

Asistența de parcare activă.....154

Principiu de operare.....154

Asistență pentru păstrarea benzii de

mers.....172

Principiu de operare.....172

Așezare în poziția corectă.....112

Auto-Start-Stop.....130

Principiu de operare.....130

Avertizarea pentru banda de

plecare.....169

Principiu de operare.....169

Avertizarea șoferului.....167

Principiu de operare.....167

Avertizări și indicații sonore.....80

Activarea și dezactivarea sonerilor.....80

Cheia în afara autovehiculului.....80

Deschiderea ușii.....81

Înghet.....80

Lumini aprinse.....81

Nivel scăzut al combustibilului.....81

Sistemul de avertizare pentru centurile de

siguranță.....81

Transmisia automată.....80

Avertizor centură scaun.....28

Avertizarea privind centura de siguranță a

scaunelor din spate.....28

Dezactivarea avertizorului privind centura

de siguranță.....28

Index

B	
Banchetă.....	117
Rabatarea în față a spătarelor scaunelor spate.....	117
Rabatarea în față a șezuturilor și a spătarelor scaunelor spate.....	118
Rabatarea în sus a spătarelor.....	118
Blocaj volan.....	125
Blocaj volan - Vehicule cu: Pornire cu buton tactil.....	125
Deblocarea volanului.....	125
Blocare ușă copii.....	23
Sisteme electrice de blocare pentru siguranța copiilor.....	23
Sisteme manuale de blocare pentru siguranța copiilor.....	23
Brichetă.....	120
Butoane presetare posturi radio.....	275
Buton lungime de bandă.....	274
Buton sunet.....	274
C	
Cabluri pornire	
Vezi: Pornirea forțată a vehiculului.....	228
Calitate combustibil - Benzina.....	133
Calitate combustibil - Diesel.....	134
Depozitarea pe termen lung.....	134
Calitate combustibil - E85.....	133
Gararea pe termen lung.....	134
Camera pentru mers înapoi.....	151
Activarea camerei retrovizoare.....	151
Dezactivarea camerei retrovizoare.....	153
Utilizarea ecranului.....	152
Vehiculele cu asistare la parcare.....	153
Camăra video mers înapoi.....	151
Principiu de operare.....	151
Capacități și specificații.....	249
Specificațiile tehnice.....	249
Capac rezervor.....	135
Alimentarea dintr-o canistră.....	137
Cap de tractare.....	187
Conducerea cu o remorcă.....	188
Conducerea fără remorcă.....	189
Deblocarea mecanismului brațului cârligului de tractare.....	187
Demontarea brațului cârligului de tractare.....	189
Introducerea brațului cârligului de tractare.....	188
Întreținere.....	189
Cârlig remorcare retractabil.....	190
Conducerea cu o remorcă.....	192
Eliberarea brațului capului de tractare.....	190
Întreținere.....	192
Pivotarea brațului capului de tractare în poziția de retragere.....	191
Pivotarea brațului capului de tractare în poziția extinsă.....	191
Stări de defecțiune.....	192
Catalizator.....	134
Conducerea cu catalizator (convertorul catalitic).....	134
CD player.....	279
Ceas.....	120
Centru mesaje	
Vezi: Afișaj informații.....	82
Chei și telecomenzi.....	30
Cod securitate.....	273
Compatibilitate electromagnetică.....	324
Computer de bord.....	88
Consum instantaneu de combustibil.....	88
Consum mediu de combustibil.....	88
Contorul de parcurs.....	88
Distanța până la epuizarea combustibilului.....	88
Kilometraj total.....	88
Resetarea computerului de bord.....	88
Temperatură exterioară.....	88
Viteză medie.....	88
Vitezometru digital.....	88
Comutator întrerupere alimentare.....	195
Contact de pornire.....	195
Pornirea fără cheie.....	195
Conducere prin apă.....	193
Conducerea prin apă.....	193
Consum combustibil.....	135

Index

Consum combustibil	
Vezi: Specificațiile tehnice.....	137
Contact pornire	
Vezi: Întrerupător pornire.....	123
Control audio.....	42
Tipul 1.....	42
Tipul 2.....	43
Control automat climatizare.....	104
Controlul temperaturii.....	106
Dezactivarea modului mono.....	106
Modul mono.....	106
Reactivarea modului mono.....	106
Control automat volum.....	277
Control climatizare.....	101
Principiu de operare.....	101
Control informații trafic.....	276
Activarea anunțurilor despre trafic.....	276
Încheierea anunțurilor despre trafic.....	276
Volumul anunțurilor despre trafic.....	276
Control manual climatizare.....	102
Aer recirculat.....	103
Aerul condiționat.....	103
Controlul distribuției aerului.....	102
Încălzirea rapidă a interiorului.....	103
Ventilator.....	103
Ventilația.....	103
Control pornit/oprit.....	274
Control stabilitate.....	143
Principiu de operare.....	143
Controlul automat al farului de fază.....	51
Anularea manuală a sistemului.....	52
Pornirea sistemului.....	52
Setarea sensibilității sistemului.....	52
Controlul automat al vitezei (ACC).....	159
Principiu de operare.....	159
Controlul automat al vitezei (ACC)	
Vezi: Utilizarea controlului automat al vitezei.....	161
Controlul iluminării.....	49
Faruri Home safe.....	50
Fază lungă și fază scurtă.....	50
Lumini de parcare.....	49
Poziții buton pentru luminile exterioare.....	49
Semnalizare cu farurile.....	50
Control vocal.....	43
Covorașe.....	193
Curățare exterior.....	226
Conservarea vopselei caroseriei.....	227
Curățarea farurilor.....	226
Curățarea jantelor de aliaj.....	226
Curățarea lunetei.....	226
Curățarea ornamentelor cromate.....	226
Curățare interior.....	227
Centuri de siguranță.....	227
Ecrane consolă indicatoare, ecrane LCD, ecrane radio.....	227
Lunete.....	227
Cutie viteze	
Vezi: Transmisie.....	139
D	
Demontare far.....	57
Depanare SYNC™.....	315
Deschidere și închidere capotă.....	209
Deschiderea capotei.....	209
Închiderea capotei.....	209
Deschidere și închidere generală.....	67
Deschiderea globală.....	68
Închiderea globală.....	68
Descriere compartiment motor - 1.0L EcoBoost™.....	210
Descriere compartiment motor - 1.6L Diesel.....	216
Descriere compartiment motor - 1.6L Duratec-16V (Sigma).....	211
Descriere compartiment motor - 1.6L EcoBoost™.....	212
Descriere compartiment motor - 2.0L Diesel.....	218
Descriere compartiment motor - 2.0L Duratec-HE (MI4).....	215
Descriere compartiment motor - 2.0L EcoBoost™.....	213
Descriere generală audio.....	265
Despre acest manual.....	7
Protejarea mediului înconjurător.....	7
Dezactivare air bag pasager.....	29
Activarea airbagului pasagerului.....	29
Dezactivarea airbagului pasagerului.....	29
Instalare comutator dezactivare airbag pasager.....	29

Index

Dezactivare alarmă.....	40	Folosire lanțuri pentru zapadă - 2.0L	
Vehicule ce nu au funcția de acționare fără cheie.....	40	EcoBoost™.....	235
Vehicule cu funcția de acționare fără cheie.....	40	Vehicule cu control al stabilității (EPS).....	235
Diagramă siguranțe.....	197	Folosire mod 'Eco'.....	132
Cutia de siguranțe din compartimentul de încărcare.....	202	Resetarea modului Eco.....	132
Cutie de siguranțe în compartimentul motor.....	197	Folosire pneuri de iarnă.....	234
Cutie de siguranțe în compartimentul pasagerilor.....	200	Folosire pornire-oprire.....	130
Dotări standard.....	120	Oprirea motorului.....	130
DPF		Repornirea motorului.....	131
Vezi: Filtru particule diesel.....	128	Folosire sistem stabilitate - 1.0L	
E		EcoBoost™/1.6L/2.0L Duratec-HE (M14), 1.6L Diesel/2.0L Diesel.....	144
Emisiuni de știri.....	277	Folosire sistem stabilitate - 2.0L	
F		EcoBoost™.....	144
Farurile de ceață spate		Activarea modului sport.....	144
Vezi: Lămpi ceață spate.....	53	Oprirea sistemului.....	144
Filtru particule diesel.....	128	Folosire tempomat.....	157
Regenerarea.....	128	Anulare viteză setată.....	158
Folosind asistența de parcare		Oprire control automat al vitezei.....	158
activă.....	154	Pornire control automat al vitezei.....	157
Folosind limitatorul de viteză.....	165	Revenire la viteza setată.....	158
Activarea și dezactivarea sistemului.....	165	Schimbarea vitezei setate.....	157
Avertizările sistemului.....	165	Setare viteză.....	157
Depășirea intenționată a limitei de viteză setate.....	165	Frână de mână	
Setarea limitei de viteză.....	165	Vezi: Frână de parcare.....	142
Folosire asistare la pornirea din rampaă.....	145	Frână de parcare.....	142
Activarea sistemului.....	145	Frâne.....	142
Dezactivarea sistemului.....	146	Principiu de operare.....	142
Doar la autovehicule cu transmisie manuală.....	145	Frecvențe alternative.....	277
Folosire centuri pe perioada sarcinii.....	28	G	
Folosire lanțuri pentru zapadă - 1.0L		Geamuri cu acționare electrică.....	66
EcoBoost™/1.6L/2.0L Duratec-HE (M14), 1.6L Diesel/2.0L Diesel.....	234	Butoanele de pe ușa șoferului.....	66
Vehicule cu control al stabilității (EPS).....	235	Butonul de siguranță pentru geamurile spate.....	66

Index

Guri de ventilare.....	101	Introducere.....	193
Fanță de ventilație laterală.....	102	Frâne și ambreiaj.....	193
Fantele de ventilație centrale.....	101	Motor.....	193
H		Pneuri.....	193
HLA		Introducere.....	193
Vezi: Asistare pornire în pantă.....	145	Vezi: Introducere.....	193
Vezi: Folosire asistare la pornirea din		Introducere în capitolul audio.....	264
rampaă.....	145	↑	
Huse bagaj.....	181	Încălzire auxiliară.....	106
Break.....	181	Încălzitorul auxiliar diesel (în funcție de	
cu 3 uși și cu 5 uși.....	181	țară).....	109
I		Încălzitorul de parcare.....	106
Identificare vehicul.....	247	Încălzitorul pe bază de combustibil (în	
Iluminarea ambientă.....	56	funcție de țară).....	108
Tipul 1.....	56	Încălzire	
Tipul 2.....	56	Vezi: Control climatizare.....	101
Iluminare.....	49	Încălzitor de combustibil	
Informații generale.....	49	Vezi: Încălzire auxiliară.....	106
Incuietoare capota		Încălzitorul de bloc motor.....	129
Vezi: Deschidere și închidere capotă.....	209	Încuiere și descuiere.....	33
Vezi: Deschidere și închidere capotă.....	209	Blocarea.....	33
Indicatoare bord.....	74	Blocarea dublă.....	33
Indicator presiune ulei.....	76	Blocarea separată a ușilor cu ajutorul	
Indicator temperatură ulei.....	76	cheii.....	34
Indicator turbină.....	76	Blocarea și deblocarea ușilor din	
Indicatorul nivelului de combustibil.....	77	interior.....	34
Indicatorul temperaturii lichidului de răcire		Capota portbagajului.....	34
a motorului.....	76	Confirmarea de blocare și deblocare.....	34
Indicadori direcție.....	54	Deblocarea.....	33
Informații generale pe frecvențe		Încuietori.....	33
radio.....	30	Încuietorile electrice ale ușilor	
Informații importante pe audio.....	264	Vezi: Încuiere și descuiere.....	33
Etichetele discurilor.....	264	Întreprupător pornire.....	123
Etichetele unității audio.....	264	Întreținerea.....	208
Intrare fără cheie.....	35	Informații generale.....	208
Blocarea autovehiculului.....	35	Specificațiile tehnice.....	222
Blocarea și deblocarea ușilor cu lama		Întreținere pneu.....	234
cheii.....	37	Întreținere vehicul.....	226
Cheia pasivă.....	35	Întunecare automată oglindă.....	70
Chei dezactivate.....	37	J	
Deblocarea autovehiculului.....	36	Jojă ulei - 1.0L EcoBoost™.....	219
Informații generale.....	35	Jojă ulei - 1.6L Diesel/2.0L Diesel.....	220
		Jojă ulei - 1.6L Duratec-16V	
		(Sigma).....	219

Index

Joă ulei - 1.6L EcoBoost™	219
Joă ulei - 2.0L Duratec-HE (M14)	220
Joă ulei - 2.0L EcoBoost™	219

K

Kit pentru deplasarea temporară	230
Informații generale	230
Umflarea pneului	231
Utilizarea kitului	231
Verificarea presiunii pneului	233

L

Lanțuri zapadă	
Vezi: Folosire lanțuri pentru zapadă - 1.0L EcoBoost™/1.6L/2.0L Duratec-HE (M14), 1.6L Diesel/2.0L Diesel	234
Vezi: Folosire lanțuri pentru zapadă - 2.0L EcoBoost™	235
Lămpi auto	50
Lămpi ceață față	52
Lămpi ceață spate	53
Lămpi interioare	55
Iluminarea de interior	55
Lămpile de ceață față	
Vezi: Lămpi ceață față	52
Lămpi semnalizare	54

Lămpi și semnale de avertizare	77
Indicator avertizare impact față	78
Indicator avertizare la schimbarea benzii	79
Indicator avertizare presiune scăzută în pneuri	79
Indicator de control al stabilității	80
Indicator de direcție	78
Indicator de pilot automat	78
Indicator de schimbare a vitezelor	80
Indicatorul centrului de mesaje	79
Indicatorul de afișaj al punctului mort	77
Indicatorul de fază lungă	79
Indicatorul farurilor de ceață față	78
Indicatorul lămpilor de ceață spate	79
Indicatorul pentru bujii incandescente	79
Indicatorul pentru faruri	79
Indicatorul Start-Stop	80
Lampa de avertizare a presiunii uleiului	79
Lampa de avertizare a sistemului de antiblocare a frânei	77
Lampa de avertizare a sistemului de frânare	78
Lampa de avertizare pentru airbag	77
Lampa de avertizare privind contactul	79
Lampa de avertizare privind nivelul scăzut de combustibil	79
Lampă avertizare temperatură motor	78
Lampă de avertizare privind centura de siguranță	79
Lampă de avertizare privind înghețul	78
Limitator viteză	165
Principiu de operare	165
Lumini avarie	57

M

Măsurii securitate	133
Memorare automată	275
Meniuri audio	277

Index

Mesaje informații.....	89	Oglinzi exterioare.....	69
Active City Stop.....	89	Oglinzi rabatabile manual.....	69
Accumulator și sistemul de încărcare.....	90	Oglinzi	
Alertarea șoferului.....	93	Vezi: Geamuri și oglinzi.....	66
Asistență pentru păstrarea benzii de mers.....	94	Vezi: Geamuri și oglinzi încălzite.....	106
Blocaje comandate pentru siguranța copiilor.....	91	Operare audio.....	274
Controlul automat al fazei lungi.....	90	Oprire motor.....	128
Controlul stabilității.....	96	Autovehicule cu turbocompresor.....	128
Frâna de parcare.....	96	Opțiuni display MP3.....	280
Hill Start Assist.....	93	Opțiuni de afișare a textului CD.....	281
Imobilizerul motorului.....	93	P	
Indicator mesaj.....	89	Parcarea asistată.....	147
Intrare fără cheie.....	93	Principiu de operare.....	147
Întreținere.....	95	Parcarea asistată - Vehicule cu: Ajutor la parcare spate.....	147
Lumini.....	94	Parcarea asistată - Vehicule cu: Frana de parcare fata si spate.....	148
Monitorizare punct mort.....	91	Manevrarea cu parcarea asistată.....	149
Parcare asistată.....	95	Pornirea și oprirea modulului de parcare asistată.....	148
Pilotul automat și controlul automat al vitezei.....	92	Pe scurt.....	11
Pornirea motorului.....	97	Prezentare generală a exteriorului, față.....	11
Pornire-oprire.....	98	Prezentare generală a exteriorului, spate.....	16
Protecția ocupanților.....	95	Prezentare generală a interiorului vehiculului.....	12
Servodirecția.....	96	Prezentare generală a panoului de bord.....	13
Sistemul airbag.....	90	Piese de schimb recomandate.....	9
Sistemul de alarmă.....	90	Garanția pieselor de schimb.....	10
Sistemul de climatizare.....	91	Întreținerea programată și reparațiile mecanice.....	9
Sistemul de monitorizare a presiunii în pneuri.....	100	Reparații în urma coliziunilor.....	9
Transmisie.....	98	Pilot automat	
Ușile deschise.....	92	Vezi: Folosire tempomat.....	157
Mod Eco.....	132	Pilot automat.....	157
Principiu de operare.....	132	Principiu de operare.....	157
Mod regional (REG).....	278	Vezi: Pilot automat.....	157
Mufă intrare audio.....	121	Piulițe cu urechi	
Mufă intrare auxiliară (AUX IN).....	282	Vezi: Schimbarea unei roți.....	236
N		Vezi: Schimbarea unei roți.....	236
Număr identificare vehicul.....	248	Placută identificare vehicul.....	247
O		Plase încărcătură.....	180
Oglinzi exterioare electrice.....	69	Plasa de reținere bagaje.....	180
Oglinzi electrice rabatabile.....	69	Plasă de portbagaj.....	181
Poziții înclinare oglinďă.....	69		

Index

Pneuri de iarnă	
Vezi: Folosire pneuri de iarnă.....	234
Pneuri	
Vezi: Roți și pneuri.....	230
Pornirea forțată a vehiculului.....	228
Conectarea cablurilor de pornire.....	228
Pornirea motorului.....	229
Pornirea și oprirea motorului.....	123
Informații generale.....	123
Pornire baterie cu cabluri	
Vezi: Pornirea forțată a vehiculului.....	228
Pornire fără cheie.....	123
Contact cuplat.....	124
Oprirea motorului cu autovehiculul staționar.....	125
Oprirea motorului în timpul mersului.....	125
Pornirea cu transmisie automată.....	124
Pornirea cu transmisie manuală.....	124
Pornirea nereușită.....	124
Pornirea unui motor diesel.....	124
Pornire motor diesel.....	127
Motor rece sau cald.....	127
Pornire motor pe benzină - E85.....	127
Pornirea la temperaturi ambiante scăzute.....	127
Pornire motor pe benzină.....	126
Motor încet.....	126
Motor rece sau cald.....	126
Ralantiul motorului după pornire.....	126
Port bagaj pavilion.....	182
Montarea barelor transversale.....	182
Suport pentru portbagaj.....	182
Port USB.....	121
Poziționare scaun copil.....	19
Precauțiuni de vreme rece.....	193
Probleme sistem audio.....	283
Procesor de sunet digital (DSP).....	277
DSP a ocupării vehiculului.....	277
Egalizor DSP.....	277
Modificarea reglajelor DSP.....	277
Programare telecomandă.....	30
Programarea unei telecomenzi noi.....	30
Reprogramarea funcției de deblocare.....	30
Protecția marginilor ușilor.....	38
Principiu de operare.....	38
Protecția pasagerului.....	25
Principiu de operare.....	25
Protecție câine.....	184
Montarea în spatele scaunelor din față.....	184
Montarea în spatele scaunelor din spate.....	185
Puncte ancorare bagaj.....	179
Puncte ancorare ISOFIX.....	22
Montarea unui scaun special pentru copil cu chingi de prindere superioare.....	22
Punctele de ancorare pentru chinga superioară - vehiculele cu 4 uși.....	22
Punctele de ancorare pentru chinga superioară - vehiculele cu 5 uși și break.....	22
Puncte de tractare.....	206
Amplasarea ochiului de remorcare.....	206
Instalarea ochiului de remorcare.....	206
Punctele de alimentare auxiliare.....	120
Puncte legătură baterie.....	229
Purtare de sarcină.....	179
Informații generale.....	179
Purtători de sarcini	
Vezi: Port bagaj pavilion.....	182
R	
Realimentare - E85.....	135
Realimentare.....	135
Recunoașterea semnelor de circulație.....	177
Principiul de funcționare.....	177
Utilizarea sistemului.....	177
Recuperare vehicul.....	206
Redare CD.....	279
Redare fișier MP3.....	280
Redarea unui disc Multi session.....	280
Reglaj înălțime faruri.....	53
Poziții recomandate pentru butonul de reglare pe înălțime a farurilor.....	53
Reglare faruri	
Vezi: Ajustarea farurilor.....	57
Reglare intensitate luminoasă bord.....	120
Reparare defect minor vopsea.....	227
Repede înainte/înapoi.....	279
Repetare melodii CD.....	279
Tipul 1.....	279
Tipul 2 și 3.....	280

Index

Roți și pneuri.....	230	Schimbarea unei roți.....	236
Informații generale.....	230	Asamblarea cheii tubulare pentru	
Specificațiile tehnice.....	242	roți.....	240
S		Cricul vehiculului.....	238
Scanare melodii CD.....	280	Montarea unei roți.....	241
Tipul 1.....	280	Piulițe fixare roată.....	236
Tipul 2 și 3.....	280	Punctele de fixare a cricului și de	
Scanare posturi radio.....	274	ridicare.....	238
Corelarea serviciului DAB.....	274	Scoaterea capacelor roților.....	240
Reglarea manuală.....	274	Scoaterea unei roți.....	240
Reglarea prin căutare.....	274	Vehiculele cu roată de rezervă.....	236
Reglarea prin scanare.....	275	Schimbarea unei sigurante.....	205
Scaune copii.....	18	Schimbarea unui bec.....	57
Scaune pentru copii pentru diverse grupe		Far.....	58
de greutate.....	18	Faruri de ceață față.....	61
Scaune cu acționare electrică - Vehicule		Lampa centrală de stop montată pe	
cu: 6-cale de putere numărul de		hayon.....	64
locuri.....	115	Lampa de apropiere.....	60
Scaune cu acționare electrică - Vehicule		Lampa din portbagaj, lampa din spațiul	
cu: 8-cale de putere numărul de		pentru picioare și lampa de pe	
locuri.....	116	hayon.....	64
Reglați lungimea șezutului.....	117	Lampa plăcuței de înmatriculare.....	64
Scaune cu acționare manuală.....	113	Lămpile spate - 4 uși.....	62
Deplasarea înainte și înapoi a		Lămpile spate - 5 uși.....	61
scaunelor.....	113	Luminile de interior.....	64
Reglarea înălțimii scaunului șoferului.....	114	Semnalizatorul lateral.....	59
Reglarea suportului lombar.....	114	Schimbare bec	
Reglarea unghiului spătarului.....	114	Vezi: Schimbarea unui bec.....	57
Scaune încălzite.....	118	Securitate sistem audio.....	273
Scaune.....	112	Seclecție melodie.....	279
Schimbarea acumulatorului de 12 V		Tipul 2 și 3.....	279
.....	229	Setări personalizate.....	88
Schimbarea bateriei la		Dezactivarea semnalelor sonore.....	89
telecomandă.....	30	Setarea limbii.....	88
Telecomandă cu cheie tip		Unități de măsură.....	88
escamotabil.....	31	Unități de măsură pentru	
Telecomandă fără cheie tip		temperatură.....	88
escamotabil.....	31	Sfârșit redare CD.....	281
Schimbarea lamelor de ștergător.....	46	Sfaturi despre condus.....	193
Înlocuirea lamelor ștergătoarelor.....	46	Sfaturi privind conducerea cu ABS	
		Vezi: Sfaturi privind conducerea cu sistemul	
		de antiblocare a frânei.....	142
		Sfaturi privind conducerea cu sistemul	
		de antiblocare a frânei.....	142
		Siguranța copilului.....	18
		Siguranțe.....	196

Index

Sistem de informații cu privire la punctul mort.....	70	SYNC™.....	284
Activarea și dezactivarea sistemului.....	72	Informații generale.....	284
Detectarea și avertizările.....	71	Ș	
Erori de detectare.....	72	Ștergătoare parbriz.....	44
Sistemul de monitorizare a punctului mort (BLIS).....	70	Sistem ștergătoare automate.....	44
Utilizarea sistemului.....	71	Ștergere intermitentă.....	44
Sistemele de asistare a conducerii.....	177	Ștergătoare și spălătoare.....	44
Sistem monitorizare presiune în pneuri.....	235	T	
Resetarea sistemului.....	236	Tablou bord.....	74
Sistemul de navigație.....	254	Tetiere.....	112
Actualizările hărții de navigație.....	263	Ajustarea tetierelor.....	112
Hazard Spot Warning.....	263	Demontarea tetierelor.....	113
Information.....	259	Tractare remorcă - 1.0L EcoBoost™/ 1.6L/2.0L Duratec-HE (M14), 1.6L Diesel/2.0L Diesel.....	186
Încărcarea datelor hărților.....	254	Atunci când tractați o remorcă:.....	186
Omologări de tip.....	263	Luminile remorcii.....	187
Route Options.....	257	Tractare remorcă - 2.0L EcoBoost™.....	187
Setarea preferințelor dvs. de navigare.....	259	Tractare.....	186
Setarea unui traseu.....	255	Tractare vehicul pe roți.....	206
Siguranța pe drum.....	254	Autovehicule cu transmisie automată.....	207
Structură meniu.....	255	Toate autovehiculele.....	206
Situațiile rutiere de urgență.....	195	Transmisie automată.....	139
Spălare		Manetă de eliberare a poziției de parcare în caz de urgență.....	141
Vezi: Curățare exterior.....	226	Modul Sport și schimbarea manuală a treptelor de viteză.....	140
Spălare mașină		Pozițiile manetei schimbătorului de viteze.....	139
Vezi: Curățare exterior.....	226	Sugestii pentru conducerea cu transmisia automată.....	141
Spălătoare faruri.....	46	Transmisie manuală.....	139
Spălător parbriz.....	45	Selectați marșarierul.....	139
Specificații bec.....	65	Transmisie.....	139
Specificații tehnice			
Vezi: Capacități și specificații.....	249		
Stergătoare auto.....	44		
Stergătoare			
Vezi: Ștergătoare și spălătoare.....	44		
Stergător și spălător lunetă.....	45		
Spălător lunetă.....	46		
Ștergerea în marșarier.....	46		
Ștergere intermitentă.....	45		
Strângere centuri siguranță.....	27		
Suport pahar.....	121		
Cotiera spate.....	121		
Suport unitate navigație satelit.....	122		
Reglarea suportului.....	122		
Suporți pahare.....	121		

Index

Trapă electrică.....	109
Deschiderea și închiderea automată a trapei	110
Deschiderea și închiderea trapei.....	109
Funcția trapei de rememorare a comenzilor.....	111
Modul de siguranță al trapei.....	110
Protecția trapei împotriva prinderii mâinilor.....	110
Rabatarea trapei.....	110
Trapă	
Vezi: Trapă electrică.....	109
Triunghi reflectorizant.....	195
Trusa de prim ajutor.....	195
Trusă reparație pneu	
Vezi: Kit pentru deplasarea temporară.....	230
U	
Umflarea pneurilor cu pană dacă sunt perforate	
Vezi: Kit pentru deplasarea temporară.....	230
Umflarea pneurilor cu pană	
Vezi: Kit pentru deplasarea temporară.....	230
Utilizare a Active City Stop - 1.0L EcoBoost™/1.6L/2.0L Duratec-HE (M14), 1.6L Diesel/2.0L Diesel.....	176
Activarea și dezactivarea sistemului.....	176
Utilizare a Active City Stop - 2.0L EcoBoost™	176
Activarea și dezactivarea sistemului.....	176
Utilizarea asistenței pentru păstrarea benzii de mers.....	173
Activarea și dezactivarea sistemului.....	173
Avertizările sistemului.....	173
Utilizarea avertizării pentru banda de plecare.....	169
Activarea și dezactivarea sistemului.....	169
Avertizările sistemului.....	170
Setarea nivelului de vibrație a volanului.....	170
Setarea sensibilității sistemului.....	170
Utilizarea avertizării șoferului.....	167
Activarea și dezactivarea sistemului.....	167
Afișajul sistemului.....	168
Avertizările sistemului.....	167
Resetarea sistemului.....	168
Utilizarea controlului automat al vitezei.....	161
Dezactivarea automată.....	162
Dezactivarea temporară a sistemului.....	162
Oprirea sistemului.....	162
Pornirea sistemului.....	161
Schimbarea vitezei setate.....	161
Setarea distanței față de vehiculul din față.....	161
Setare viteză.....	161
Utilizarea recunoașterii vocale.....	286
Inițierea unei sesiuni vocale.....	286
Interacțiunea cu și feedback de la sistem.....	287
Sfaturi utile.....	286
Utilizarea SYNC™ cu player-ul dvs. media.....	307
Accesarea bibliotecii de melodii USB.....	313
Caracteristicile meniului media.....	312
Comenzile vocale pentru conținut media.....	309
Conectarea playerului media la portul USB.....	308
Dispozitive Bluetooth și setări de sistem.....	315
What's Playing?.....	309
Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.....	288
Accesarea caracteristicilor prin intermediul meniului telefonului celular.....	294
Accesarea setărilor telefonului celular.....	297
Asocierea altor telefoane celulare.....	289
Asocierea unui telefon celular pentru prima dată.....	289
Comenzile vocale pentru telefonul celular.....	289
Dispozitive Bluetooth.....	298
Efectuarea unui apel.....	291
Opțiunile pentru telefonul celular în timpul unui apel activ.....	292
Primirea unui apel.....	292
Text Messaging.....	295
V	
Ventilație	
Vezi: Control climatizare.....	101

Index

Ventile	
Vezi: Guri de ventilare.....	101
Verificare fluid frână și ambreiaj.....	222
Verificare lamele stergător.....	46
Verificare lichid răcire motor.....	221
Completarea cu ulei.....	221
Verificarea nivelului lichidului de răcire.....	221
Verificare lichid răcire	
Vezi: Verificare lichid răcire motor.....	221
Verificare lichid stergător.....	222
Verificare ulei motor.....	220
Completarea cu ulei.....	220
Verificarea nivelului de ulei.....	220
Verificare ulei	
Vezi: Verificare ulei motor.....	220
VIN	
Vezi: Număr identificare vehicul.....	248
Volan.....	42

CG3568roROU